

A or. 20.

4°

Hottinger

JOH: HENRICI HOTTINGERI, S. TH. D.

PROMTUARIUM;

Sive,

BIBLIOTHECA ORIENTALIS:

Exhibens

Catalogum, ſive, Centurias aliquot, tam Authorum, quàm librorum Hebraicorum, Syriacorum, Arabicorum, Ægyptiacorum, Æthiopicorum, &c.

ADDITA MANTISSA

Bibliothecarum aliquot Europæarum, tam publicarum, quàm privatarum; ex quibus, quid deinceps etiam præſtari poſſit ab alijs, luculenter monſtratur.

SCRIPTUM, QUOD

Theologorum, Iurisconſultorum, Medicorum, & Philoſophorum accommodatum eſt Studijs.

Cum privilegio.



HEIDELBERGÆ;

Typis & Impenſis ADRIANI WYNGAERDEN, *Acad. Bibliopolæ & Typographi.*

CIƆ IƆC LIIX.

CELSISSIMO PRINCIPI
ac Domino,

D. IOHANNI MAURITIO,

Principi Nassoviæ, Comiti Cattineloboci, Vianæ, Diezæ, Ordinis Iohannitarum in Marchia, Saxonia, Pomerania, Vandalia, Magistro &c. Domino in Beilstein, Sereniss. ELECTORI *Brandeburgico à Consilijs Secretioribus, Administratori Ducatus Cliviaci, & Comitatus Marchici.*

UT ET

Nobilissimis & Excellentissimis Dominis.

D. RABANO von CANSTEIN, *Serenifs. Elect. Brandeburgico à Consilijs Secretioribus, Præsidi Cameræ Coloniensis, Directori Regiminis Halberstatensis &c.*

D. FRIDERICO von IENA, *Serenifs. Electori Brandeburgico à Consilijs Secretioribus.*

Celsissimæ, & Excellentissimæ Legatorum Electoralium Brandeburgicorum ad Comitia Imperialia, Trigæ;

hanc Bibliothecam Orientalem

D. D. D.

JOH: HEN: HOTTINGERUS.

CELSISSIME PRINCEPS,

EXCELLENTISSIMI DOMINI:

Trepidus meritò tam illustria salutarem limina, nisi instituti mihi mei, utriusque, & cur Bibliothecam hanc Orientalem conscripserim, & cur eandem Celsissimo atque Excellentissimo Nomini Vestro inscripserim, ratio constaret certa ac solida. Ex quo tempore animum ad scribendum appuli, id sedulò dedi operam, ut ea subinde ex Orientalium monumentis eruerem, quæ non usu se modò aliquo, sed etiam raritate commendarent. Et quanquam in amplissimo rei Theologicæ & Historicæ campo, messis alia non defuit, malui tamen hactenus, quantum ordinariæ permittebant occupationes, in hac etiam aliquid laborare publicè officina, tum ut quid ad sacras literas ex hoc studio rediret emolumenti evidentius mihi innotesceret, tum etiam, ut & superiorum Imperio, & amicorum precibus parerem. Eò verò lubentiùs in hanc descendi arenam, quòd hæc studia, præter meritum, inculta observarem jacere, & si non exitio, exilio saltem penè vicina. Quàm enim vereor, ne brevi tempore tam laboriosè expulsa barbaries, & Originalium (de cæteris Orientalibus ne quidem loquar) Linguarum pudenda & segnis revocetur ignorantia! Qui quidem morbus, ubi semel iterum Scholas & Ecclesias nostras vexârit, quantam malorum inferet Iliadem? Ei hactenus propulsando pro virili invigilavi. Et ut nuper insignem Originalium Linguarum ostendi necessitatem in Theologia Exegetica & Historica, ita nunc earundem exhibere volui utilitatem, quæ se per totum vitæ humanæ genus, per ordines omnes, per universam Encyclopædiam,

 diam,

diam, artes & disciplinas diffundit. Offero nempe Bibliothecam eorum, qui hactenus (à judæis si discesserimus sive Hebræis) vix obscuris nominibus noti nobis erant. Et quanquam ex instructissimo penu, & locupletissimo promtuario paucas tantùm dapes delibare licuerit, plures tamen sunt, quàm quas vel spe hactenus multi conceperunt; pretiosiores certè, quàm quæ situ & squalore pereant. Speravi quidem, amicorum me facilitate Bibliothecarum etiam Italicarum, Anglicarum, & Gallicarum Catalogos impetraturum; sed nec dum mihi satisfactum est, sive quòd tardius hæc opera præstetur (sunt enim Orientalium scripta vel planè ἀνεπίγραφα, *vel Metaphoricis & impropriis titulis vestita) sive quod pauciores sint, qui eò usque in Orientali progressi sunt literatura, ut hanc sustineant provinciam. Mihi abundè fuerit, glaciem hac vice fregisse; nec majorem expecto gratiam, quàm ut alii conatu hoc excitati, mea* ὑστερήματα *suppleant. Ipse fortè pleniorem hunc emittere potuissem Catalogum; sed quia cætera, quæ ob materiæ affinitatē inseri debebant, Theatro meo Tetrastego reservavi, contractior nunc ille prodit & brevior. Nomini autem Vestro;* CELSISSIME PRINCEPS; EXCELLENTISSIMI DOMINI; *Bibliothecam hanc Orientalem sacram esse volui; non modò ut gratæ mentis deponerem tesseram, posterísque adeò constaret, quantum vobis & deberem, & debere vellem; sed & quòd authoritate, qua polletis, laborem hunc à lividorum dentibus posse defendere; & quòd, qua tum in res, quas tracto, tum in me quoq; benevolentia estis, gratiosóque affectu, velletis etiam; haberem persuasissimum. Gratam certè meretur recordationem eximia & insignis benevolentia, atque liberalissima* φιλοξενία, *qua superiori mense, cùm*

SERE-

SERENISSIMUS *Princeps, ac Dominus*, D. CAROLUS LUDOVICUS, *Dei gratiâ, Comes Palatinus Rheni, S. R. I. Archithesaurarius & Elector, ejusdémq; in partibus Rheni, Sueviæ & Iuris Franconici Provisor ac Vicarius, Dux Bavariæ &c. Dominus meus Clementissimus, ad Comitia Imperialia Francofurtum profecturus, comitatui quoq; suo Clementissimè adjungi voluisset, cum itineris socio, celeberrimo Medico, D. Casparo Fausio, Professore Facult. primario, & Archiatro Palatino, Compatre honoratissimo, me excepistis, obæratúmq; dimisistis. Postquam enim, erudita & planè Theologica concione, in Aula Brandeburgica, die precibus menstruis, pro more, destinato, à consummato Theologo, & practico insigni,* D. Hundio, *habita, Tu,* CELSISSIME *Princeps, oculos in nos conjecisses; non satis erat, clementer & gratiosè ad prandium nos per alios invitari;* IPSE, *cum reliquis Dominis Legatis, Excellentissimis, humanissimè, porrecta dextra, eodem honoris charactere notatos magis an mancipatos?* TIBI *voluisti. Comparituris postea, quàm aperta frons, quàm paratus animus! Festivè Q. Cicero ad Fratrem, de petitione consulatus; frontem animi appellat januam.* Cura, *inquit*, ut aditus ad te diurni atque nocturni pateant, neque foribus solùm ædium tuarum, sed etiam vultu & fronte, quæ est animi janua. *Hæc verò ita blandè patuit, ita exporrecta favit, ut ad plenius admissos colloquium augurium non falleret. Sed & vestra,* EXCELLENTISSIMI DOMINI; *singularis humanitas, diffusa eruditio, facundia delenifica, literarum & literatorum amor in admirationem nos facilius abripuit, quàm abreptos dimisit. Inter tot curas, tot negotia publica, tot occupationes Imperij, adeò seriò Vos tractare studia, ut non*

 autho-

authores tantùm nôsse, sed de iisdem etiam subactè judicare, lusus vobis videatur & jocus, mirum non sit? Hoc ipsum adeò abundè vel in uno illo probâstis prandio, ut vel ex ungue leonem cognoscere minimè fuerit difficile. Et de Baronio, *de* Bzovio, *de recentissimo scriptore Romano*, Johanne Baptista Casalio, (*cujus, quod Francofurti tum eum ob Methodi facilitatem potiùs, quàm rerum soliditatem comparaveram, mentio erat injecta*) *quam, Excellentissime* D. Canstein *solidè pronunciâsti? Ne meæ quidem minutiæ vel Te latere poterant, vel Excellentissimum* D. *Collegam. Et cùm reliquorum laborum meorum designationem petieris, tum verò & inprimis Historiam meam Ecclesiasticam, non planè irrito conatu à me contextam, haud obscuris verbis* Uterque *significâstis. Hæc sanè occasio, sponte nata, de publico accepti beneficii edendo testimonio; me monuit; quod æqui bonique Vos consulturos ut confidenter spero; ita aliter me ominari non sinit profusè in me demonstrata benevolentia, cujus recordatio nonnisi cum extremo vitæ excutietur halitu. Quod restat*, Deum Ter Opt. Max. *supplex veneror, ut Vota ac consilia* Vestra, *dirigat ad Sanctissimi Nominis sui gloriam, ædificationem Ecclesiæ, tranquillitatem communis patriæ, Germaniæ, omnium denique afflictorum solatium, per Jesum Christum, Amen.*

Ita sincero pectore vovet
Heidelbergæ in Collegio Sapientiæ d. 26. Junii 1658.
Nominis vestri
Celsissimi & Excellentissimi,
Devotus cultor
Joh: Henricus Hottingerus.

Summa

Tenor Privilegij

SACRI ROMANI IMPERII, IN PARTIBUS RHENI, SUEVIÆ, ET IN JURE FRANCONICO PROVISORIS ET VICARII.

Serenissimi Principis,

CAROLI LUDOVICI, *Dei Gratia, Comitis Palatini Rheni, S.R.Imp. Archithesaurarij & Electoris, ejusdémque in partibus Rheni, Sueviæ, & in jure Franconico Provisoris ac Vicarij, Ducis Bavariæ*, privilegio cautum est, ne quis libros, quos Academiæ *Heidelbergensis* Bibliopola & Typographus ADRIANUS WYNGAERDEN in Germania impressit, & adhuc impressurus, est, & præterea singulariter hic nominatos nimirum *Burgersdicij Politicam, Castanei distinctiones, Claubergij initiationem Philosophiæ, Ejusdem tractatum de cognitione Dei & nostri, Ejusdem paraphrasin in Cartesij Meditationes*, denique *Salmasij Epistolas, Riolani Enchiridion Anatomicum, & Messem auream Anatomicam*, citra prædicti ADRIANI WYNGAERDEN, vel hæredum ipsius, & jus & causam ab eo habentium, voluntatem & consensum specialem, intra prædicti *Vicariatus* districtum, & triginta annorum spatium, à prima Editionis die computandum, ullo modo imitari interpolare, transformare vel recudere, aut alio recudendos dare, vel etiam alibi impressos vendere, distrahere, clàm, palam, præsumat, sub pœna amissionis librorum illorum perperam ita recusorum, quos prænominatus ADRIANUS WYNGAERDEN, aut Hæredes vel causam, jusve ab eo habentes sibi ipsi vindicare poterint ac insuper Decem Marcarum Auri puri mulcta, partim Fisco Imperiali, partim modo dicto impetranti ex æquo, omni spe veniæ sublata pendenda: prout hæc omnia latius in originali, *Serenissimi Electoris & Vicarij* propria subscriptione & *Vicariatus* sigillo, *Heidelbergæ*, die XXI. Januarij, CIↃ IↃC.LIIX. Confirmato Diplomate habentur.

Epigramma

Viri Nobilissimi & Amplissimi,

D. BALTHASARI Venatoris, Celsiss. Principi Bipontino à Consilijs, & Præfecti Meisenheimensis.

M*ULTA refoderunt LATIS monumenta ruinis*
Famigerâ digni posteritate Viri,
Multa etiam anterior GRAIS è cladibus ætas
Eruit, & Doctis pignora lauta dedit.
AT TU cùm chartas altè scruteris Eoas,
Et nil te lateat toto ORIENTE latens,
Cùm Chaldæorum repares tabulasque Syrissas,
Quicquid & ingenio promsit odorus Arabs,
HOTTINGERE Tibi quæ Laudis adorea crescet?
Quas tibi persolvet mundus uterque vices?
VARRONEM facunda suum Te dicet Idume,
VARRONEM dicet gens Nabathæa suum.

JOHANNIS HENRICI HOTTINGERI PROMTUARIUM

Sive

Bibliotheca Orientalis.

CAPUT I.

De Bibliotheca Hebraica.

VIx habet Orientis amor hostem periculosiorem, quàm vanissimum paupertinæ supellectilis opprobrium. Non vulgus tantùm libenter, ne otium turbetur, sed & eruditi nonnunquam ægrè capiunt, cur literis Orientalibus vel aliqua temporis pars impendatur, cùm non sit operæ pretium, ob unius alteriúsque libri examen, tempus, πολυτελέστατον ἀνάλωμα aliis subtrahere occupationibus. Nempe, non vident vel solam Hebræam & Arabicam linguas adeò esse feraces, ut nullum sit literaturæ & sacræ & profanæ genus, quod non eatenus saltem excoluerint, ut subsidium sive illustrationis, sive probationis iis afferant rebus, quæ ut in Oriente sunt natæ, ita indidem etiam repetendæ. Quam utinam hypothesin diligenter satis ponderarent illi, qui ad sacras tractandas literas animum suum appellunt! Et ut facilius eximam scrupulum; si quis forte supersit; Penu quoddam, seu Promtuarium, id est, Bibliothecam exhibebo Orientalem; non eam, quam κτήσει suam facere quis-

 que

que poteſt, ſed χρήσει tantùm. Illam enim quiſque pro facultatum modulo adornat. Ubi breviter notandum, eam etiam Bibliothecam Orientalem eſſe inſtructam, quæ paucis, ſed ſelectis contenta eſt libris. Sic V.G. Biblia Baſileenſia, cum commentariis Abarbinelis; inter Exegetas: Majmonides inter Scholaſticos & Juris ſcriptores: Inter Hiſtoricos Iuchaſin aut Schalſchelet hakkabbala hanc affatim operam præſtant. In Arabicis Orationes Erpenij, Paſoris, &c. authorũ ſelectum in qualibet facultate oſtendunt. Sed ad propoſitum. Et ut de Hebræis fidem faciamus, confidenter dicimus, nullum eſſe genus literarum, quod Iudæi ſuis ætatibus & gradibus reliquerint intactum. Habemus enim

A. In ſtudio THEOLOGIÆ Biblicæ, a. varia commentaria. vel in *univerſum* contextum ſacrum, vel in *quoſdam* ejus libros. Commentatores in *univerſa Biblia*, vel *majorem* eorum *partem*, ſunt *R. Solomon Iarchius*, qui obſcurior paulò, Talmudicis fabulis nonnihil indulget. *R. Abraham, Aben Eſra*, prolixus & ferè Philoſophicus, ſed multis in locis valde depravatus. *R. David Kimchi*, ſenſus literalis non admodùm infelix interpres, de quo tamen, an in Legem commentaria dederit, eruditi ambigunt. *R. Levi, ben Gerſon*, Philoſophus inſignis. *R. Saadias*, Haggaon, qui à reliqua Rabbinorum turba non rarò recedit; *R. Iſaac Abarbinel*, cujus commentaria, ob perſpicuitatem, & Methodicum tractandi modum, valde commendantur. *R. Schelomo, ben Malec*, cujus eſt מכלל יופי Commentarius Grammaticus in univerſa Biblia, &c.

In

In Genesin occurrit, præter illos, quos in totum Pentateuchum diximus, בראשית רבא Commentarius Allegoricus. Tales מדרשים Hebræi nuncupant; de quibus tamen postea commodior agendi locus erit.

In Exodum, *Mecilta*, cujus originem ad a. Ch. 210. judæi referunt. Magnæ authoritatis est, & in lib. Hachinnuk crebrò citatur. Videatur jus nostrum Hebraicum.

In Leviticum ספר החיים Liber vitæ *R. Iehudæ*. ספרא qui & תורת כהנים Lex sacerdotum vocatur. Authorem ejus alij faciunt *Raf*, qui discipulus fuit *R. Chajæ*, & *R. Iudæ Sancti*. Alii *R. Iehudam*, filium Elai. Eodem etiam nonnulli referunt פסיקתא. Extant etiam in Catalogo *Menasse ben* Israël inter commentaria in Pentateuchum מרכבת המשנה Currus secundanus (tit. ex *Gen.* 41. 43. תורת משה Lex Mosis Commentar. *R. Mosis Alscheech* Venet. 1605. Usus fui ex Bibliotheca Clariss. D. Waseri. חזקוני Chazkuni. *Magni est inter judæos* usus inquit *Buxtorf. adlectiones sacras ex eo peragendas in Synagogis.* Commentariò huic in Pentateuchum adjunctus est textus Hebraicus & Chaldaicus cum Commentario R. Solomonis & Notis ex authore Turim. Vulgò, sed malè, pronunciant, *Chizkuni*. עולת שבת Holocaustum Sabbathi (ex *Num.* 28. 10.) Commentarius in Pentateuchum. Author ejus fertur *R. Schueib*. תולדת יצחק Generationes Isaaci. Author *R. Isaac Karro*, circa annum 1510. quo auctor multa loca per universum Pentateuchum breviter explicat, multáque dubia solvit; scribit *Andreas Masius*. Ita est. Dubia sua, quæ proponit, breviter solvit, & quæstionum varietate se haud mediocriter doctum probat. צרור המור Fasciculus

myrrhæ, *R. Abrahami* Hispani, qui floruit circa annum Christi 1510. רקנאט Rakanat, vel Rekanati, Explicatio super secreta Legis, quæ scripsit *Ramban*, R. Menachem Rekanatensis. אור יקרת Lux pretiosa. מעשה השם opus nominis i. e. *Dei*. עקידת יצחק Ligatio Isaaci. Commentarius Philosophico-Theologicus est, & in differendo admodum prolixus. Multa habet ex Aristotele, cujus sententiam de æternitate Mundi refutat. Diffusæ lectionis author. שפתי כהן Labia sacerdotis. כלי יקר Vas pretiosum. Non vidi, nec legi alibi hoc titulo. Habui in Prophetas priores hujus nominis commentaria *R. Samuelis Laniado*, pro quo tamen judæus mihi quidam Ligationem Isaaci obtulit. Fortè error est in Catalogo Menasse, pro כלי חמדת vas desiderabile, ejusdem *R. Laniado*; continet homilias ex Rabboth in Pentateuchum. חן טוב Gratia bona *R. Tobiæ Levi Tzephatensis*. לקח טוב doctrina bona, Prov. 4. v. 1. עיר גבורים Homiliæ super Legem, *R. Ephraimi*, ArchiSynagogi Lemburgensis. שפתי דעת Labia scientiæ. *Clariss. Leger*. Liber ignoti authoris & argumenti. *Menasse* ad Commentaria in Pentat. refert. מכלל יופי Perfectio pulchritudinis. מנחת יהודה Oblatio Iehudæ. מכבי יהודה Macchabæus Iudæus. נחלת יעקב Hæreditas Jacobi. באר מים חיים Puteus aquarum vivarum. צידה לדרך Viaticum pro via. מקור חיים Fons vitæ; Titul. ex *Psal.* 36. 10. אור השכל Lux intellectus. תולדות נוח Generationes Noachi. זוהר הדת Splendor legis. אמרי נעם Verba jucunda, Commentarius in Legem, *R. Obadiæ Sphorno*. יוסף דעת Augebit scientiã. כבדו השם Honorate Deum. ציוני Tzioneus, super Legem. Explicatio Pentateuchi Kabbalistica. מנחה בלולה Oblatio mixta; *Levit*. 9. v. 4.

v.4. דברי שלום verba pacis. כתר שם טוב Corona nominis boni; בחי Bechai; Nomen authoris, qui celebrem ſcripſit Commentarium in Legem. Ex *Bibliotheca* verò *Buxtorfiana*, accedunt אבן שועי puto legendũ אבן שעיב Ibn-Schoaib; ut ſit nomen Authoris, qui commentatus eſt in Legem, de quo idem p. 332. Bibl. Rabbin. & nos ſupra. אמרי שפר verba pulchritudinis. גל של אגוזים Cumulus nucum, *R. Menahem* Haegoſi. עיני העדה oculi cætus. עיר דוד Urbs David. עולת תמיד Holocauſtum juge. Commentarius Philoſophicus. צאינה ראינה vulgò *Zenorenna*; Exite & ſpectate, Commentar. Hebræo-Germanicus. שתי ידות Duæ manus, *R. Menahem*. Referendi huc authores, qui 613. præcepta Moſaica explicuerunt; nempe הולך תמים Ambulans integrè. ברית הלוי Fædus Levi; טעמי המצות ſenſus præceptorum tum Recanatenſis, tum Babylonij; Liber Chinnuck, cujus præcepta explicuimus in jure Heb. ספר מצות גדול Liber præceptorum magnus: קטון parvus. מא:ר חשכל Verbum intellectus. עדות יעקב Teſtimonium Jacobi. Citat etiam in Catalogo ſuo *Menaſſe* ben-Iſrael Sephor haredim, & Ierehim. Confer jus noſt. *Heb*.p.4.

In Numeros & Deuteronomion commendant ספרי *Siphri*, ejuſdem authoris, & æſtimij cum Siphra. Huc etiam referuntur

I. מדרשים ſive *commentationes Allegoricæ*, vel etiam Hiſtoricæ: cujuſmodi, in diverſos libros Biblicos, plures ſunt, ut מדרש התורה Commentarius allegoricus in legem: מדרש חמש מגלות In quinque libellos מדרש שיר השירים ואיכה מווחד Commentarius allegoricus in Canticum Canticorum & Threnos, מדרש תהלים משלי שמואל In Pſalmos, Proverbia & Samuelem.

II. *Kabbalistica* ſcripta in Legem, quale eſt לבנת ספיר Later Sapphiri. Eſt tamen ignoti authoris Mſc.

III. *Philoſophicæ Legis expoſitiones*, in quem cenſum veniunt מגלת עמוקות *R. Solomonis* Conſtantinopolitani; Mſc. מלמד התלמידים ſtimulus diſcipulorum *R. Iacob, ben Machir*. In quo Philoſophiæ commendat ſtudium: Unde & authoritate ejus ſe tuebantur Philoſophantes in Concionibus.

IV. *Tractatus*

a. De *modo docendi & diſcendi Legem*. Quo pertinet בחינת הדת Examen Legis *R. Ioſeph* del Medico, Philoſophi & Medici Francofurtenſis.

b. *Expoſitio* 13. מדות ſeu Modorum, quibus Lex explicatur. Tales ſunt מדות אהרן Proprietates Aharonis.

c. *Commentaria* in *Targumium*; ſic habemus תחלת דברי שמואל Principium verborum Samuelis, ſeu Expoſitionem ſuper Targum Eſther. Commentaria etiã haberi in Paraphraſin Ionath. & Hieroſol. ex Menaſſis patet Catalogo.

d. *Biurim*, ſive explicationes in Comment. Rabbin. Vidi hic Heidelb. ſcriptũ *Simeonis Uſchemburg*, Levitæ. Huc pertinent מגלת סתרים volumen occultorum *R. Samuel Motot*, explicat. in Pentat. Aben-Eſ. צפנת פענח *R. Schem Tof* Sprot, in eundem Aben Eſram. In ejuſdem quædam difficiliora loca extat אות נפש ſignum animæ. דבק טוב Glutinum bonum ſuper Solomonem Iarchium in Legem. Ita & *R. Ahaaron, ben Chajim*, Expoſitionem reliquit, nomine קרבן אהרן in librũ Siphra. Sic אות אמת ſignum veritatis, liber Criticus eſt continens expoſitionem dictionum peregrinarum & varias lectiones *in Rabboth*,

both, authore *Mahir Bombanasse*. גור אריה Catulus Leonis, *R. Leonis*. Est Biur super Raschi. יוסף דעת augebit scientiam. Continet correctiones & castigationes commentariorũ R. Solomonis, ex Msf. 300. amplius annorũ antiquitatis exemplari. יפה מראה Pulcher aspectu: Commentarius super Rabboth. מקיר חיים R. Samuel Sirsa in Aben-Esræ comment.

e. *Concordantiæ*, Christianorum exemplo compositæ à R. Nathan: vocantur מאיר נתיב illuminans viam.

f. Notæ variæ *Masorethicæ*. Excellunt hic מסרת המסרת Eliæ Levitæ, in quo universam Masoræ rationem explicat. פירוש על המסורה Explicatio Masoræ. Libellus parvus continens explicationem quarundam rerum ex Masora v. librorum Mosis. Author *R. Iacob*, *ben Isaac*. מסורת הברית Masora fæderis, *R. Meir Angel*. ספר מסרות Liber Mosorarum *R. Iosephi*, *filij R. Samuelis*, ben Reji: ostenditur in eo, non frustra, aut fortuito in Scriptura hanc vel illam vocem, aut phrasin, toties reperiri, ut in Masora notatur, sed certa intentione & certis de causis illud esse factum: סיג לתורה sepes Legis *R. Levi Meir*. Solet aliâs tota Masora ita appellari à fine; quemadmodum ab initialibus vocibus, eadem dicitur אכלה ואכלה *ochla veochla*. שמן ששון *R. Ioseph Sason*, שמן המור oleum myrrhæ, qui tamen posteriores manuscripti sunt, prout libri Masoræ Msc. sunt innumeri ut loquitur *Buxtorf.* Bibl. Rabb. p. 438.

g. *Consilia de legendis Bibliis*. יסוד מורא scribit Antonius Legerus, esse librum de capitibus fidei & de præceptis, necnon de rebus Philosophicis, ac probari in eo, sacram Scripturam prius esse tenendam, antequam ad Talmud accedatur.

h. Regu-

h. REGULÆ seu *Methodus Concionandi*; עין הקורא R. Jose, ben Schem-tof.

i. HOMILIÆ, sive CONCIONES integræ, cujusmodi apud Hebræos extant plurimæ. בית מועד Conciones festales, R. Menachem; מגדל דוד R. Davidis Stellæ conciones in Legem. דרשות רבינו נסים Conciones Rabbenu Nissim; דרך חיים Via vitæ; כסף נבחר Argentum selectum. כסף מזוקק שבעתים Argentum septuagies purgatum: de quo aliâs fusius. יד יוסף Manus Iosephi. קול יהודה Vox Iehuda. כד הקמח Cadus farinæ. אהבת ציון Amor Tzionis. בית נאמן Domus tuta, secura. דרש משה Explicatio Mosis. דרשות שם טוב Conciones Schem Tobh. עוללות אפרים Racemationes Ephraim. תורה אור Lex Lux. נר משנה Lumen repetitionis. נהר פישון Fluvius Pischon. מדבר יהודה Desertum Iehudah. מלכי יהודה Reges Iehuda. מאמץ כוח Roborans virtutem. גבעת שאול Collis Saulis. Variæ דרשות R. Jehudæ, R. Bezaleel, R. Schelomo Molco. מגן אברהם Clypeus Abrahami. דבר שמואל Verbum Schemuelis. מקראי קדש Conventus sacri. קרית ספר Civitas libraria. שבתות יי׳ Sabbatha Domini. Conciones R. Samuelis Cohen. מבקשי יי׳ Quærens Dominum: Conciones *R. Isaac Gerson*. ספר מעלות R. David conciones in legem. תולדות יעקב Generationes Iacobi. Conciones *Iacobi d'Alu*. דרשות התורה R. Schem Tof, & R. Iehosuæ Aben Schuif. ספר הדרש׳ Liber concionum centum octoginta, quas in Italia diversis in locis habuit *R. Gedalia*. Est etiam homiliticus liber, ויקהל משה Et congregavit Moses, Venetiis impressus. כלי חמדה vas desiderabile R. *Samuelis Laniado*, continens homilias ex Rabboth, seu Glossa magna in Pentateuchum; תפארת ישראל Decor Israelis, conciones

nes etiam complectitur. תפלה למשה habet דרשות conciones in Legem. ארון העדות Arca testimonii, *R. Iudæ Barfelonij* conciones sic vocantur. quemadmodum *R. Ioseph* Iabes conciones dicuntur חסדי יי Benignitates Domini. משרת משה Minister Mosis, R. Calonymi, pro R. Mose Ægyptio, Conciones, sive Orationes Msc. Conciones R. Isaac Abuhaf. נר מצוה R. Samuelis Cohen. מאה שערים centum portæ, Conciones *R. Mose Alscheich*, in Paraschas Mosaicas ordine habitas תענוג הנשמה oblectatio animæ, Conciones Msc. דברי שלמה Conciones *R. Schelomo*. כבוד אלהים Conciones in Legem *R. Abraham Aben Megas*, ועד לחכמים Cætus sapientum. *R. Samuel Aripol*. Nugacem tamen hominem Constantinopolitani rident. זה ינחמנו Hic consolabitur nos, Conciones variæ R. Abraham Bivasch ספר נפוצות יהודה Liber dispersarum Jehuda. Conciones 52. *R. Iehudæ haggaon*. דרך חיים via vitæ, R. Samuel Cohen. Habetur etiam Concio *R. Mosis Nachmanid.* de præstantia Legis, habita coram Rege Castiliæ, ספר החיים Liber vitæ. *Conciliatores* S. Sc. Scripsit Menasse ben Israël Conciliatorē duobus Tomis Hispanicè.

Accedimus jam ad *reliquos V. T. libros*, & (a) quidem ad חמש מגלות quinq; libellos Canticum, Ruth, Threnos, Ecclesiasten & Esther; quos quidem omnes commentariis illustravit *R. Solomon Iarchius*; *R. Eliefer* מגרמייזא, qui per Gematriam רוקח Unguentarius, in titulis librorum appellari voluit. לחם סתרים panis absconsorum, commentariolus brevissimus in Danielem & v. libellos, quæstiones seu dubia nonnulla in singulos libros proponens & dissolvens.

In *specie* verò, in

CANTICUM CANTICORUM. שושנת עמקים Lilium Convallium; Cantic. 2. 1. Commentaria R. Saadiæ. איילת אהבים Cerva amorum; R. Simeonis Kabizij נקודות הכסף Puncta argentea, Abrahami Laniado. ציץ הזהב Lamina aurea. שיר השירים רבתי Glossa Cantici magna.

THRENOS. קינת הסתרים Lamentationes absconditæ. Commentaria Ibn-Schoaib. לחם דמעה Panis lachrymarum. דברים נחמים Verba consolatoria; Zach. 1. 13. Alscheichi. Ejusdem in eundem librum est קול בוכים Vox flentium. איכה רבתי Glossa magna. כפות כסף Cochlearia argentea, Iosephi Caspi.

RUTH, משיב נפש Reducens animam. שורש ישי Radix Isai. Elegans Perusch. תפוחי זהב Poma aurea. Dicitur aliàs יסוד שירים Commentarius Allegoricus & mysticus in libellum Ruth, ad ostendendum, quòd in Sacra Scriptura sit גלוי ונעלם פנימי וחיצון sensus manifestus & occultus, interior & exterior. אגרת שמואל Epistola Samuelis. עיני משה Oculi Mosis, R. Alscheichi.

ECCLESIASTEN. קהלת יעקב Cœtus Iacobi, Deut. 33. 4. R. Mosis Galante, qui etiā in Canticū scripsit. פורת יוסף Ramus fœcundus Iosephi. צפנת־פענח Zophnat Phaaneah. לב חכם Cor sapientis. דברים טובים Verba bona, Alscheichi. גליקו על קהלת Commentarius elegans & literalis Elisæ Gallici.

ESTHERAM, יוסף לקח augebit doctrinam, R. Eliezari Germani; אור הדת Lux legis. ידי משה Manus Mosis. יד המלך Manus Regis. שלום אסתר Dux Estheræ. מסעת משה Iter Mosis ישע אלהים Salus Dei, R. Abraham Tzabulon. מחיר יין Pretium vini (Ies. 55. 1.) R. Mosis filij

filij R. Iſrael, Iſerle. מנות הלוי Portiones Levitæ. Scriptum ἀνώνυμον.

Succedunt *Prophetæ* A. *Priores* & *poſteriores* חבורי חלקט Compoſitiones collectaneæ; ex optimis conſcriptæ.

B. *Priores*, Ioſuam, judices &c. כלי יקר vas pretioſum (*Proverb.* 20. 15.) לב אהרון Cor Aharonis; *Exod.* 28. 30. R. Aharonis, Ben Chajim.

C. *Poſteriores* & quidem in *genere* I. in Prophetas majores מראות הצובאות ſpecula militantium, *Moſis Alſcheichi*: II. In *ſpecie* in Esaiam, אורים ותמים Urim & Thummim, R. Meir Armaah: חשק שלמה Deſiderium Solomonis, Ezechielem, מרכבת יחזקאל Currus Ezechielis, *R. Ioſephi Gecatilia*, in primum caput Ezechielis. מראות אלהים viſiones Dei Eſt & alia expoſitio מרכבת ſeu currus Ezechielis, cujus author eſt *R. Chanoch*, Conſtantinopolitanus.

Danielem, מעיני ישועה Fontes ſalutis *R. Iſaac Abarbinelis*, ubi multa diſputat contra Chriſtianos. חבצלת השרון Roſa Scharonis (*Cant.* 2. 1.) *R. Moſe Alſcheich*. פירוש דון יוסף אבן יחייא על דניאל Paraphraſis *Ioſephi Iachiadæ*, in Danielem. Prodiit cum Notis & verſ. D. L'Empereur. חזון למועד Viſio ad tempus ſtatutum (*Abac.* 2. 3.) *R. Samuelis*, filij *Iudæ Valerij*. לחם סתרים de quo ſupra in 5. libellos. משרא קטרין Solvens nodos (*Dan.* 5. 12.) *R. Abrahami Levi*, de ſupputatione ſeptimanarum Danielis. Probatur judæis Conſtantinopolitanis.

In Hagiographa, conjunctim; אבן יחייא Commentarius in Hagiographa & v. libellos Iachiadæ תורת חסד elegans in eoſdem libellos expoſitio ידי משה Manus Moſis ſequitur principia Philoſophica: Separatim.

In PSALMOS, מזמור לתודה Psalmus Eucharisticus. Expositio Psalmi 119. שמוש תהלים Usus Psalmorum, quo declaratur usus magis quàm superstitiosus psalmorum, si toties vel toties recitentur, aut pergameno mundo inscripti de collo gestentnr. נורא תהלות Venerandus laudibus מעיר תהלות Excitans laudes. בן דעת Filius Scientiæ נעים זמירות Amænus Canticis. לשון הזהב Aurea Lingua. רוממות אל Exaltationes Dei. זר זהב Limbus aureus. פענח רזא Revelator arcanorum. Separatim etiam ferè reperiuntur Commentaria Kimchij.

PROVERBIA. מדרש משלי Commentaria in proverbia. רב פנינים Multitudo margaritarum, יד אבשלום Manus Absolomi. קב ונקיא Vulgò *Kaf-venaki*. Nomen est authoris. חשק שלמה Desiderium Solomonis.

JOBUM, אוהב משפט Diligens judicium, *R. Simeonis Duran* in Iuchasin adscribitur. Commentarius *Isaaci Sacerdotis*, filius R. Solomonis sacerdotis. מאיר איוב Illuminans Iobum. Explicatio elegans libri Iob, inclinans ad Philosophiam. משפט צדק judicium justitiæ *R. Obadiæ Saforno*. ארחת עולם Via mundi *R. Abraham Peritzol*. חלקת מחוקק Portio Legislatoris (*Deut.* 33. 21.) Mosis Alscheich.

In *certa* quædam *Scripturæ loca*, משמיע ישועה Prædicator salutis (*Ies.* 52. 7.) Explicantur in eo *omnes Prophetiæ*, quæ non possunt accipi de Templo secundo, vel spiritualiter, sed tantùm de redemtione futura. Author Abarbinel. ברית הלוי Fœdus Levi. Comment. in c. IV. Deuter. תפארת ישראל Gloria Israëlis. Comment. in Decalogum. עטרת זקנים Corona Senum; Comment. in locum Exod. 23. Ecce ego mitto Angelum, Abarbinelis. פירוש על י' דברות Explicatio Decalogi. Plura vide supra in Daniel. & Ezech.

CLAS-

CLASSIS II.

De Scriptis & Scriptoribus Talmudicis.

Quia verò alteram Verbi Dei partem judæi statuunt *Traditiones* suas ἀγράφυς; in hac etiam illorum Doctores Palæstra inconnivis lucubrationibus fuerunt occupati. Unde habemus

A. *Exhortatoria ad studium Talmudis.* אור החיים Lumē vitæ, quod est, ut quidā scribit מזהיר על למוד התלמוד *adhortatio ad studium Talmudicum*, ומרחיק הפילוסופיא *& dehortatio à Philosophia.* תורה אור Lex Lux (Prov. 6. 23.) *Don Iosephi*, Hispani. Idem etiam excitat ad studium Talmudicum, & Philosophicum oppugnat. Alibi author הרב אבן חסדאי appellatur.

B. *Isagogas in studium Talmudicum.* הליכות עולם Itinera seculi (*Habac.* 3. 5.) Liber est introductionem facilem in Talmud præbens, explicans rationes loquendi Doctorum Talmudicorum, modum disputandi, objectionum & responsionum. Prodiit cum versione *Constantini L'Emper.* &c. Ejus argumenti est שארית יוסף Reliquiæ Iosephi: *R. Iosephi ben Virga.* לחם רב Panis multus, continet, ענייני תלמוד וסוגיות *res & modos loquendi Talmudicos.* מהרמי נמרים de montibus Pardorum (*Cantic.* 4. 8.) Expositio על איזה סוגיות מהתלמוד *quarundam proprietatum loquendi & disputandi in Talmud.* Adduntur à Menasse bē Israël, כללי התלמוד summa Talmudis; דרכי התלמוד viæ Talmudis. ספר כריתות Liber excisionis. Nec malè vocat Logicas Talmudicas.

C. Ipsas *Traditiones* seu Δευτερώσεις R. Iudæ Sancti cum Commentariis Rambam & Bartenoræ, vel *solæ*, vel cum *Gemarah*, altera Talmudis parte, conjunctæ; vel in faciliorem loquendi rationem transvasatæ; id quod Majmonides præstitit libro, quem יד חזקה appellat.

D. *Novellas* i.e. novas explicationes super quosdam libros Talmudicos. Vocantur חרושים cujusmodi multæ sunt, Rabbenu Nissim, Ramban, &c. חרושי הלכות Novellæ consuetudinum &c. חרושי אגרות Novellæ Allegoricæ.

E. *Compendia Talmudis.* משנה תורה Repetitio Legis, magni pretij & authoritatis Josephi Karro. Continet traditiones Talmudicas & Legem Oralem. אלפסי Alphesi. Liber hic in tres partes distinctus Talmud compendiosè tractat. אשרי *Ascheri*, sic vocantur compendia Talmudica, quæ singulis libris forma thesium aut conclusionum universalium subjecta sunt, quæ composuit *R. Ascher*, unde & *Aschereæ* conclusiones dicuntur. כפתור ופרח Pomum & flos (*Exod.* 25.32.) continet Historias Talmudicas, Aggadoth, Medraschot &c. Liber commendatur. מרדכי גדול Mardochæus magnus. *R. Mardochæus*, R. Moses de Kotzi discipulus, compendia librorum Talmudicorum scripsit. Norimbergæ pro judaismo mortem sustinuit, a. Ch. 1310.

F. *Conciliationes fabularum Talmudicarum*, vel locorum ἐναντίων. באר הגולה Puteus captivitatis; Explicatio dictorum Talmudicorum, quæ prima fronte absurda aut paradoxa videntur. Menasse, ben Israel, scribit esse defensionem Talmudis. דרש משה Liber homiliarum super quasdam Aggados, sive Historias, quæ paradoxæ videntur in Talmud.

G. *Disputationes Talmudicas*, ים של שלמה Mare Solomonis, continet varias disputationes Talmudicas Solomonis Lurim, authoris recentis.

H. *Indices Talmudicos*, מסורת תלמוד ירושלמי Index omnium rerum, quæ in Talmud Hierosolymitano tractantur.

I. *Histo-*

I. *Historias* sive *fabulas* ex Talmude collectas. מדרש דבי אליהו Midrasch domus Eliæ. Continet Aggadoth narrationes historicas sive fabulas ex Talmude. עין יעקב vel ישראל, cujus altera pars בית יעקב complectitur Historias Talmudicas jucundiores cum duplici commentario.

K. *Castigationes Talmudicas*. חכמת מנוח sapientia Manoæ. Criticus liber, continens correctiones, varias lectiones, castigationes in Talmud. Autor R. Manoach העגדל Hendel.

L. *Indices locorum Scripturæ, qui in Talmude citantur*. תולדות אהרון Generationes Aharonis. Index locorum totius S.Sc. quæ in Talmud adducuntur, additis librorum Talmudicorum capitibus foliis & columnis: Author *R. Aharon Pisarensis*, qui in usum Concionatorum eum collegit. Accesserunt etiam loca in עקרים & עקידה citata. Specimen postea videbimus.

M. *Explicationes Talmudicas*, Hebraicè תוספתא & in plurali תוספות propriè *Additiones*, scil. Talmudicæ, dicuntur. Sic omnium primò declarationes suas in librum Mischnajoth appellavit *R. Chajia*. Ille enim & R. Uschajia fuerunt primi, qui librum istum publicè in Scholis explicârunt. Sequentium Doctorum commentatio in dictum librum vocata fuit ברייתא Barajetha, *declaratio*. Post absolutum demum Talmud Babylonicum, cùm per 500. ferè annos, partim calamitatibus publicis, partim gravibus & ambitiosis Doctorum dissidiis, studia literarum turbata fuissent, circa tempora *R. Solomonis* fuerunt alii, qui etiam Additiones ad Talmud conscripserunt, quæ similiter dicuntur תוספות & alterum latus Talmudici textus occupant. Unde celebres

sunt

ſunt תוספות הרא״ש Additiones *R. Aſcher*; & תוספות הר״י Additiones *R. Ioſeph*.

N. Loci Communes Talmudici. זכרון תורת משה Recordatio Legis Moſaicæ.

CLASSIS III.

Theologia Didactica.

In DIDACTICA THEOLOGIA, varij exhibentur loci Communes, quos Methodo ferè Scholaſtica tractârunt, cujuſmodi ſunt,

A. a. De DEO, אור עמים Lux populorum: continet quæſtiones quindecim de Deo & anima. Habeo exemplar Bonolienſe.

b. De *nominibus Dei*. דיסו שם המיוחד Secretum nominis Dei proprij. Extat Mſc. סוד יהוה Myſterium Domini. De nomine ineffabili שם מפורש Nomen Dei Tetragrammaton expoſitum. Expoſitum autem eſt à Kabbaliſtis per alia nomina, quæ conſtant duodecim literis, quadraginta duabus literis, & 72. literis, de quibus mira ſunt Kabbaliſtarum judicia. Munſterus ejus meminit præfat. in ſphæram Hebraicam, & Maſius in Ioſuam.

c. De *Miſericordia Dei*, חסדי יי Liber elegans de Dei miſericordia & 26. modis explicans verſum 13. Pſal. 62. Tibi Domine eſt miſericordia, quia tu reddis unicuique ſecundum opera ſua.

d. De *unitate*. שיר היחוד Canticum unitatis. Carmen admodum excellens & ſanctum eſt, de Deo, ejúſque unica & ſimplici Eſſentia, laudibúſque ipſi uni & ſoli debitis, R. Iehudæ Chaſid Ratisbonenſis,

nensis, cui postea Commentaria addiderunt plurimi. מאמר אחדות Sermo de unitate.

e. *Providentia Dei.* שערי דמעה Portæ lachrymarum. Menasse ben Israël de Termino vitæ.

B. De Lege, הואיל משה voluit Mose, Deut. 1. 5. Liber in quarto, in quo dignitas, præstantia & perfectio Legis divinæ astruitur demonstrationibus speculativis & intellectualibus, cum refutatione contrariorum argumentorum R. Mose Alpheles.

C. De Prophetis, לקהת נביאים Congregatio Prophetarum. De Prophetiis & maximè de Prophetia Mosis, sæpe contra librum More disputat. Author *R. Abarbinel.*

D. De Peccato, זכות אדם Meritum Adami, justitia vel innocentia ejus. Excusare, imò negare conatur author hujus libri impius, & propterea meritò ignotus, Adami peccatum.

E. De Sabbatho, אגרת שבת Epistola Sabbathi *R. Abraham Aben Esræ*, in qua Sabbathum ipsi apparuisse fingitur & conquestum, noctem sequentem à multis celebrari, non præcedentem, quam probat Sabbatho accensendam,

F. De *Circumcisione.* חתן דמים Sponsus sanguinum. בא גד venit turma. Explicat utilitatem circumcisionis *R. Mosis Alpheles.*

G. De Paschate, זבח פסח Sacrificium Paschatis. Commẽtarius est illustris *Abarbinelis* super Haggadam, sive lectionem Historicam festi Paschatis. חקת הפסח statutum Paschatis. De agno Paschali.

H. De Sacrificiis. תורת עולה Lex de sacrificiis. שלטי הגברים Clypei Potentum, de sacerdot. sacrificiis, Templo.

 I. De

I. De FESTIS. מקרא קדש Convocatio Sanctitatis. Liber quo ſcopus & intentio omnium feſtorum allegoricè explicatur. *R. Ioſeph Samigat.*

K. De MESSIA. ישועות משיח Salutes Meſſiæ (*Pſal.* 28. 8.) Liber explicans dicta Gemaræ, & Deraſchoth de Meſſia. Author *Abarbinel.* אבקת רוכל *P*ulvis aromatarius, ſubdiſtinctus in tres libros. In *prima* agitur de ſignis, prodigiis, bellis & calamitatibus, quæ adventum Meſſiæ præcedent, & vocantur vulgò à Rabbinis, חבלי משיח Dolores Meſſiæ. In *ſecundo* de anima, ejus diſceſſu ex corpore & quo vadat; de ejus ſtatu in inferno, & quid infernus ſit, de ſeculo futuro & vita æterna: de reſuſcitatione mortuorum. In tertio de iis, quæ dicuntur eſſe הלכה למשה מסיני *Traditio Moſis de monte Sinai*, de formatione hominis, & numero membrorum ejus, & quibuſdam Gematricis Kabbaliſticis ex Lege. עמק רפאים Vallis gigantum, de adventu Meſſiæ, ut nonnulli referunt, R. Cajn Galli papæ. נצח ישראל Æternitas Iſraëlis. Agit de certitudine & neceſſitate redemtionis Iſraëlitarum ex præſenti captivitate, de adventu Meſſiæ, de dignitate Iſraëlitarum, & eorum perpetuitate, *R. Iudæ.* מגדל דוד Turris Davidis, *R. Mardochæi Dato*, in quo oſtendit & docet, magnam habuiſſe cauſam Iſraëlitas expectandi liberationem ex præſenti captivitate a. Ch. 1575.

L. De RESURRECTIONE, אגרת תחיית המתים Epiſtola vivificationis, vel Reſurrectionis mortuorum R. Majm. in qua ſententiam ſuam de hoc fidei articulo explicat magis perſpicuè & ad captum vulgi, quam alibi. Verſa eſt ex Arabico in Hebræum à *R. Iuda Aben Tybbon.* עץ חיים Lignum vitæ. Explicantur in eo quæſtiones

nes

nes omnes de revivificatione mortuorum R. Gedaliæ. Plura Misc. *Pocok.* p. 89. Dedit etiam tractatum de Resurrectione mortuorum *Menasse ben Israël.*

M. De Vita Æterna, חיי עולם Vita æterna; de hac enim agit. Germanicus est. מתוק לנפש Dulcedo animæ (*Proverb.* 16. 24.) Liber mysteriorum de anima, Paradiso, inferno &c. נפש החכמה Anima sapiens. De anima, ejúsque facultatibus & statu post hanc vitam. צדק עולמים Iustitia æterna. Liber, complectens tres sermones: *Primus* de mundo hoc corruptibili: *secundus*, de Mundo animarum, Paradiso & Inferno: *Tertius* de Resuscitatione mortuorum, & extremo judicio, Abarbinelis.

N. De Templo. צורת הבית Figura Templi, Ezechielis nempe.

Sunt nonnulli, qui eodem libro vel omnes, vel plerosque fidei articulos fuerunt complexi. Hujusmodi sunt, מורה נבוכים *Maim.* liber notus. עבודת הקדש cujus 4. sunt partes.

1. De Deo, ejusque unitate. 2. De cultu Dei. 3. de fine hominis, totiúsque creationis. 4. de secretis legis divinæ *Meiri ben Nabbæi.* Refert quidam, multa notatũ digna de Trinitatis Mysterio ibi reperiri Menasse tamẽ inter Kabbalisticos refert scriptores. אבן שתיה Lapis fundamenti, cujus IV. partes. 1. De Essentia Dei. 2. Ejus providentia. 3. Legis scientia. 4. præceptorum observatione. Fuit in Bibl. Heidelbergensi Msc.

כד הקמח Cadus farinæ (1. *Reg.* 17. 14.) Liber in folio continens ordine Alphabetico locos communes Theologicos *R. Bechai.* Talis etiam est כוזרי *Cosri*, Liber multiplicis doctrinæ, ac multæ laudis conscriptus à *R.*

Iuda Levita in honorem Cosroe Persarum Regis a. ch. 1140. עקרים Liber fundamentorum fidei. Liber admodum celebris, fundamenta Religionis judaicæ tractans, & Christianos sæpe refutans R. Ioseph Albonis; a. Ch. 1425. Habetur cum commentariis. Tentorium Iacobi. אדם שכלי Adam, sive homo Intellectualis. Continet varia præcepta & adhortationes ex sacris petitas, literaliter, Kabbalisticè, & mysticè explicatas. Item tredecim articulos fidei Iudaicæ, in quorum ultimo, de resuscitatione mortuorum, fit mentio ossis לוז, quod credunt esse incorruptibile & illud rore cælesti irrigatum: restituat animæ suæ totum corpus, illudque vivum ejus beneficio existat. בית אלהים Domus Dei; magnæ apud Iudæos authoritatis. אגרת עקרי האמונה Epistola de fundamentis fidei. אור יהוה Lumen Domini; יסוד האמונות Fundamentum articulorum fidei הדרת קדש Decor sanctitatis. Buxt. annumerat Kabbalistis. נוה שלום Habitatio pacis; Scriptum Theologico-Philosophicum. Usus fui Leidæ aliquando Msc. ספר האמונות Liber articulorum fidei, cujusmodi judæi habent aliquot, R. Saadiæ, *R. Schem Tof.* Illius dedimus compendium Hist. Eccles. Sec. Hanc refutavit Alaskar, tractatu השגות אלאשקר Animadversiones Rufi, quibus rationes Schem Tof, quas profert contra Rambam & alios Philosophos refutantur. מכתם לדוד Aureolum carmen Davidis, *R. Davidis Vital.* Est explicatio tredecim articulorum Legis sive fidei judæorum. מלחמות יי׳ Liber bellorum Domini, Ralbagi. Liber est Philosophicus & Theologicus vel Metaphysicus maximè, ex scriptis Aristotelis & aliorum Philosophorum collectus. Præcipua ejus capita sunt 1. de animæ immortalitate. 2. De Notificatione vel scientia

tia futurorum, à quo & quomodo illa fiat, ubi & de insomniis, Divinationibus & Prophetia. 3. De scientia Dei, quæ scil. est in Deo, quomodo ille res omnes universales & particulares sciat. 4. De Providentia Dei. 5. De corporibus cælestibus & motoribus illorum. 6. De innovatione seu creatione Mundi, in quo etiam agitur de miraculis, signis & prodigiis, quomodo item probandus sit Propheta. ראש אמנה Caput fidei, *Cant*.4.8. Explicantur in eo præcipui fidei articuli per *Abarbinelem*. Habetur cum vers. & Not. Vorst. תגמולי הנפש Retributiones animæ. Articuli fidei *R. Elel ben Schachar* i.e. Luciferi. תהלה לדוד Laus Davidis, Misser Davidis Mantuani, de eadem materia. Magni fit à judæis.

CLASSIS IV.

Theologia Elenctica.

In Elenctica Theologia, vel refutant Muhammedanos, Karraitas & Christianos simul, ut facit author *libri*. מגן אבות Clypeus patrum; *vel* sigillatim

a. Christianos, בחיי commentariis suis in Pentateuchum acerbior non rarò est in Christianos: unde postea per censuram Venetorum castigatus fuit. Id in Parascha ויצא, Parascha האזינו Parascha כי תצא, & alibi, videre est, quæ in exemplari Rivensi fuerunt expressa. בן פורת יוסף Ramus fœcundus Josephi (*Gen*.49.22.) Disputatio *Johannis Micæ*, qui à Religione Christiana defecit, & in Apostasia יוסף נשיא dictus est, tempore Selimi II. תולדות ישו Generationes Jesu. Liber parvus; sed merè blasphemus & maledicus, cõtinens Historiã Christi, sed impiè fartã manifestis mẽdaciis & calumniis. ספר האמונה

Liber fidei. R. Ioseph Kimchij disputatio contra Christianos, מלחמת מצוה, nomine. ספר חברית ejusdem etiã contra Christianos Msc. חזוק אמונה Fortalitiũ fidei, R. Isaac ben Abraham. Msc. Extabat Constantinopoli apud R. Zachariam, Karraitam; & R. Ezechiam Romanum Rabbanitum. כלימת הגוים opprobriũ gentium. Ephodæi liber contra Christianos Msc. מבצר יצחק Munitio Isaaci (*Habac.* 1.10.) Disputatio contra Christianos R. Isaac Nathanis, qui concordantias scripsit; Msc. מגן ורמח Clypeus & lancea, R. Kain ben Mousa, haccohen, disputatio contra Christianos. מלחמות יי׳ Bella Domini, R. Iacob, bar Ruben disputatio contra Christianos. ספר נצחון Liber victoriæ. Plures sunt hujus nominis libri contra Christianos & Historiam Evangelicam I. Est *R. Ioseph Kimchij*, patris Davidis, sed Msc. II. *R. Mattiah*, ante trecentos & amplius annos scriptus: hunc edere & refutare voluit Schikhardus. III. *R. Lipmani* Myllhusini a. ch. 1459. Hunc edidit Hakspanius. Vide *Hist. Eccles.* Sec. XV. p. 933. פורת יוסף R. Isaac Onkeniræ cõtra Christianos, sed nihili æstimatur ab ipsis judæis Constantinopolitanis. קדש קדשים Sanctum Sanctorum *Don Vida, ben Levi*, contra Hieronymum de sancta fide, Christianum ex judaismo conversum, qui librum contra judæos edidit. תוכחת מתעה Redargutio seductoris, Liber *R. Isaac Nathan*, contra Hieronymum de Sancta fide, & cæteros Christianos, demum post obitum Hieronymi vulgatus. תשובות למזייפים Responsa adversus corruptores. Msc. est contra Christianos.

b. PHILOSOPHOS, Aristotelem cumprimis. מפעלות אלהים opera Dei (*Psal.* 66.5.) Liber de innovatione seu creatione Mundi contra Aristotelem & alios, qui æterni-

nita-

nitatem mundi asserunt. *Isaaci Abarbinelis*. Talis etiam est שמים חדשים Cæli novi, liber de renovatione Mundi, astruens necessitatem ejus, estque instar commentarii super c.19. lib. 2. More. מגדל עוז *R. Almosnini* expositio libri Cavanoth Algazeli, qui invitus Arabicè scripserat destructionem *Cawanoth* i. e. opinionum Philosophicarum, quo tempore Caliphæ retinuerant usum Philosophiæ: contra ipsum postea Averroes scripsit, Destructionem destructionis.

c. Karraitas. Eos refutat *R. Lipmanus* in suo Nizachon.

d. *Mixtas*, etiam de variis instituerunt disputationes. סמיכת זקנים Fulcimentum senum: disceptatio duorum Rabbinorum, de quibusdam præceptis ritualibus. דברי ריבות verba controversiarum *Deut*. 17. 8. Variæ controversiæ, *R. Isaaci*, *ben Schemuel Adrabbi*. דברי שלום prima libri parte continentur & tractantur 30. quæstiones. Quò etiam pertinent (Menasse tamen ad Talmudica sive juridica refert) שאלות ותשובות quæstiones & responsiones; quod scribendi genus satis est antiquũ, usitatum quippe jam a. ch. 750. ut ex R. Achæ quæstionibus & responsionibus videre est. Successerunt ordine aliæ, Quæstiones & Responsiones ben Habibi, Bar Sesat, Mens, Risba i.e. Solomonis ben Adras, Majmonidis, Alkathi, Nachmanidis, Aros, R. Simeonis de Modena; R. David Cohen Micorfu: Colon, Alschech, Maharam, R. Schelomo Cohen, R. Azariæ, Ben Chajim, Hammanhir, Alaskaris, R. Bezaleel, R. Solomonis Luria, Aram, R. Benjamin Zeeb, R. Ioseph ben Lebbi, Sagal, Haggeonim; R. Wil, aut Vavil; R. Menahem Recanatensis; Simeonis bar Tzemach. Maharil i.e. R. Iacobi Levitæ,

R. Israel

R. Israel Germani, R. Eliæ Orientalis. R. Meir Patavini, R. Ioseph Cracoviensis R. Bezaleelis, R. Immanuel, Galanti.

e. Ipsimet sæpe inter se commissi fuerunt Rabbini. Præsertim in causa Majm. Unde reperiuntur השגות אלאשקאר Animadversiones in ספר אמונות R. Schem Tof, in quo rationes ejus, quas profert contra Rambam & alias Philosophos, refutantur. Itē habetur גבעת המורה Collis More; cōtra Majm. Vide *Hist. Eccl.* Sec. XII. p. 259.

KARRAITÆ verò damnârunt Rabbanitas. Etsi verò pauciora Karraitarum extent scripta, sunt tamē aliquot, nempe, (præter ea, quæ citavimus Disp. de *Mediis interpretandæ Sc. S. Thes.* 15. מורה אהרן Doctor Aharon. R. Aharonis Karraitæ refutatio nugarum Talmudicarum. חומש Pentateuchus Karraitarum Græcus, cujus meminit *Legerus* ad Cl. Buxtorfium p. 444. Editus est tempore Solimani, Turcarum Imperatoris, Constantinopoli a. M. 5307. una cum Haphtarot & quinque Megilloth, Hebraicè, Græcè & Hispanicè, addito etiam Targum Onkeli, & commentario R. Solomonis. Nam (scribit *idem*) Constantinopolitani judæi, ex iis oriundi, qui ante multa secula eo migrârunt, Græcè S. Sc. legunt, & sunt ferè Karraitæ; qui autem non ita pridem eodem ex Hispania sedes transtulere, qui plerique omnes Rabbanitæ sunt) Hispanicè S. Sc. lectitant. In Taurica verò Chersoneso Theodosiæ habitantes, Turcicè sacros libros legunt, ut Arabisantes Arabicè, & in Perside Persicè. Ubique tamen in peregrinis exprimendis linguis Hebraico Charactere abuti consueverunt. מנהגי קראים Ritus Karræorum. אדרת אליהו. Pallium Eliæ, liber, agens de ritibus Karræorum, in quibus à cæteris dissident,

dent, à R. Elia Baſchiaco. עץ חיים Lignum vitæ R. Aharonis Karraitæ, de articulis fidei, juxta mentem Karraitarum, qui tamen reſurrectionem mortuorum profitentur. Idem etiam ſcripſit Grammaticam, nomine כליל יופי perfectus pulchritudine.

CLASSIS V.

Theologia Leiturgica.

In LEITURGICA Theologia occurrunt. I. קרובץ i. e. קול רנה וישועה באהלי צדיקים, Germanicè Pragæ, a. M. 389. Preces ſunt & cãtiones totius añi. Habet eas Bibliotheca Collegij Sapiẽtię cũ pluribus aliis ſcriptoribus Hebraici, ex Liberaliſſima Sereniſs. Electoris munificentia. II. Preces, hymni. כתר מלכות Corona regni. Liber precũ. & hymnorum ſacrorũ in laudẽ Dei Ter, Opt. Max. *R. Solomonis*, fil. Gavirol. מחזור Machſor, Cyclus. ἐυχολόγιον eſt, quo maximè in majoribus feſtis utuntur. Preces ferè omnes ſcriptæ Rhytmicè, ſermone difficili, qui à paucis intelligitur: Unde has preces major pars judæorum, ſicut Veſtales noſtræ Pſalterium Latinũ, & pater noſter, recitat. In Venetis exemplaribus multa correcta ſunt, quæ contra Chriſtianos & Regnum Romanum erant directa. סליחות Liber precum, quibus utuntur in feſtis principalibus, & vocantur סליחות quia pro miſericordia & remiſſione peccatorum tantum ſunt inſtitutæ. In Mſc. amarulenta quædam contra Chriſtum & Chriſtianos evomuntur, quæ in impreſſo omittuntur. Eſt etiã exemplar cũ comment. & notis marginal. in Colleg. Bibl. תפלה מכל השנה Liber precum totius anni, vel סדר תפלות ordo precum. Sic libri precum inſcribuntur, quibus quotidie, in Sabbatho, & aliis minoribus feſtis utuntur. Nam

סליחות ומחזור utuntur præterea, ut diximus, שלש רגלים in. Hi libri in variis locis, & variis formis excusi sunt, diverso etiam ordine, quem alium atque alium habent Galli, Germani, Poloni, Itali, Hispani. Unde סדר תפלות כמנהג קהלות בני רומא Ordo precum secundum consuetudinem Ecclesiarum Romæ, sive Italicarum. סדור תפלות כמנהג הספרדים Dispositio precum, secundum consuetudinem Hispanorum, &c. זמירות Elegantes quædam cantiones in honorem Sabbathi decantandæ, cum Rhythmis Germanicis, & explicationum Notis Hebraicis. אבודרהם Liber ritualis & commentarius super precationes judæorum. III. מנהגים seu ritus. אבן העזר, vel ut alij אבי העזר liber ritualis R. Isaaci Karo. אדם וחוה Adam & Eva R. Ierucham. Polonorum tamen & Germanorum fere eadem ratio est. Habeo exemplar ejusmodi סדרים Germanorum & Polonorum. ארבע טורים Quatuor ordines, magnæ authoritatis: Compendium ejus est שלחן ערוך partes ejus sunt quatuor. 1. vocatur אורח חיים Via vitæ: altera יורה דעה docens scientiam: 3. חשן המשפט pectorale judicij: 4. אבן העזר Lapis auxilij. ברכת אברהם Benedictio Abrahami. Rituale R. Abrahami Tzorphati i. e. Gallj. שלחן הפנים Mensa facierum, R. Isaac Abuhaf. ספר תניא sive תניא Liber δευτερώσεως, R. Iehudah, filius Benjamin משבית מלחמות cessare faciens bella, R. Israëlis. אשכול הכופר Bacca cypri, R. Mose Chalana. משא מלך onus Regis, R. Ioseph Aben Esra, quæstiones rituales. Ejusdem עצמות יוסף ossa Iosephi. תורי זהב ordines aurei. מבטח ישראל spes Israëlis, R. Israëlis. Sic distincta habemus

a. Ritualia paschatis. הגדת פסח Lectio Festi paschatis. Est liber Hebræo Germanicus, agens de adornatione Festi

Festi paschatis de cibis in eo coquendis, de benedictionibus & orationibus, aliisque quæ ad festi illius celebrationem spectant. Item סדר הגדה של פסח Ordo rituum festi paschatis. Venet. 1609.

b. Ritus judæorum Turcicorum. סדר יום Ordo diei. Ritus judæorum Turcicorum in Synagogis suis.

CLASSIS VI.

Theologia Practica.

Ad Practicam Theologiam referimus scripta, quibus pietatem suis judæi, pœnitentiam, aliásve virtutes commendant, & contra mundi vanitatem muniunt. Huc pertinent ηθικα ad constantiam in fide. אגרת תימן Epistola R. Mosis Majmonidæ ad R. Nathanaelem בן אלפיומי & cæteros judæos ad Meridiem habitantes, in qua eos ad constantiam in fide, & fortiter ferendas persecutiones hortatur. Scripta est Arabicè, & in Linguam Latinam translata.

Secundò referimus huc scripta & scriptores, qui agunt

a. De poenitentia, אגרת התשובה Epistola de pœnitentia. מורה חטאים בדרך Ducens peccatores in viam. Libellus hortans ad pœnitentiam & vitæ emendationem. Rabbi Eliesaris Miggarmiza. i.e. Germersheim. פרקי התשובה Capita sententiæ, de præstantia & utilitate pœnitentiæ. שערי תשובה portæ pœnitentiæ. Liber ad pœnitentiam & probitatem vitæ hortans, author R. Iona Gerundensis.

b. De Formanda vita, מנורת המאור Candelabrum lucis. Liber Talmudicus, continens Aggadoth & Medraschim totius Talmud ad regimen hominis & ejus mores

formandos. R. Isaaci Abuhabi. שערי עץ חיים portæ arboris vitæ. Sententiæ Ethicæ & morales, Rhythmicè conscriptæ.

c. Scripta παραμυθικὰ: נחמת בואציאו Libellus de consolatione Boëtij, elegantissimè in linguam Hebræam translatus à R. Samuele ben Banschat. צרי היגון opobalsamum lassitudinis. Contra calamitates hujus temporis. Terso stylo scriptus, & Poëtarum flosculis intertextus.

d. De MUNDI vanitate &c. בחינת עולם Probatio, Examen mundi. Liber insignis tam quo ad res, quàm quò ad verba. Agit de vanitate mundi contemnenda, & quærendo regno Dei. Id verbis tam eloquenter politè & doctè effert, ut eloquentissimus habeatur, qui stylum ejus imitatur. R. Iedajah Happenimi. Extat etiam de fragilitate humana tractatus Menassè ben Israel.

e. De PIETATIS studio. חובת הלבבות officium cordium. Liber מוסרי Theologicus & moralis ad pietatem & timorem Dei hortans, summè commendatus. Author R. Bechai, judex Hispanus, alius ab eo qui in legem commentatus fuit. Scriptus initiò Linguâ Arabicâ absolvitur decem portis sive capitibus 1. Agit de unitate Dei. 2. de Creaturis, & Bonitate Dei erga illas. 3. De amplectendo vero cultu divino. 4. de spe & fiducia in solo Deo collocanda. 5. Quod omnia nostra unicè debeant dirigi ad Dei gloriam, & de vitanda omni hypocrisi. 6. De humilitate. 7. De pænitentia. 8. De abstinentia sive sanctimonia. 10. De amore Dei & ejus gradibus. *Menasse ben Israël* de timore Dei. מעמדות ordo stationum sacrarum. Cùm templum adhuc staret, si quis peccâsset noctu, adferebat sacrificium manè; qui interdiu, vespere, & tunc sacerdos ipsi remittebat peccata. Postea ex

quo

quo templum dirutum, & sacerdotes cum omnibus sacrificiis cessârunt, loco sacrificiorum realium, instituerunt sacrificia labiorum, cum commemoratione tantùm sacrificiorum priscorum. Nam persuasi, recordationem hic tantundem valere, quantum oblationem ipsam, ordinârunt triplicatas lectiones singulis diebus septimanæ, ex Bibliis, ex Mischna & Gemara, quas, qui Sanctiores esse volunt, quotidie recitant. Addiderunt huic officio excellens hoc elogium כל האומרם מובטח לו שהוא בן חעֹב Quicunque dicit ista quotidie, persuasum ipsi sit, se esse filium vitæ æternæ. קערת כסף scutella argentea; Libellus parvus, continens sententias morales ad virtutem & pietatem *R. Ioseph Hyssopæi.* Huc etiam pertinet תורת האדם Liber, docens, quomodo homo se gerere debeat in morbo, morte & luctu: item de retributione hominis post hanc vitam. Liber celebris distinguitur in triginta שערים portas sive capita, 1. שער המיחוש Porta doloris levioris. 2. שער סכנה porta periculi. 3. שער רפואה Porta medicinæ. 4. שער סוף Porta finis. 5. שער פטירה Porta discessus ex hac vita. 6. שער קריעה Porta lacerationis vestimentorum ob mortem. 7. שער מתו מוטל לפניו Porta de eo, coram quo mortuus aliquis (propinquus adhuc in sepultus) jacet. 8. שער הספד Porta planctus. 9. שער הוצאה Porta eductionis sive elationis ad sepulchrum. 10. שער קבורה de sepultura. 11. שער כהנים de officio sacerdotum. 12. שער אבל Porta luctus. 13. שער התחלה à quo tempore luctus incipiat. 14. שער מלאכה quamdiu in luctu ab opere sit abstinendum. 15. שער רחיצה Porta lotionis, quamdiu in luctu à lotione & unctione abstinendum. 16. שער נעלת הסנדל Porta calceationis, quamdiu à calceis induendis abstinendum. 17. שער תשמיש חמטה

quam diu à concubitu abstinendum. 18. שער דברי תורה quamdiu à lectione Legis abstinendum. 19. שער שאלת שלום quamdiu nemo salutandus, nec resalutandus. 20. שער עטיפת הראש quamdiu caput sit obvelandum. 21. שער כפיית המטה quamdiu lectus de novo non cooperiendus, vel sternendus. 22. שער הנחת תפלין quamdiu Tephillin non liceat induere. 23. שער תכבוסת quamdiu non liceat lavare vestimenta. 24. שרע תספורת quamdiu non liceat se tondere. 25. שער שמחה quamdiu omnia gaudia sint interdicta. 26. שער אחוי הקרע quando lacerationem seu scissuram iterum liceat consuere. 27. שער שבתות וימים טובים Quomodo in Sabbathis & Festis diebus quis se gerere debeat. 28. שער שמועה וליקוט עצמות De rumore & collectione ossium. 29. שער אבלות ישנה de luctu antiquo, qui fiebat die nono mensis Abh. 30. שער הגמול Porta retributionis post hanc vitam à Deo. Et hæc pars est omnium præstantissima, unde sæpe citatur, tanquam peculiaris liber. ספר היראה Liber timoris; hortans ad pietatē & timorē Dei: R. Ionæ Gerundensis. Hebræo-Germanico sermone editus est Tiguri. Habeo Msc. His affinia sunt florilegia, sive spicilegia, proverbia, Chrejæ, cujusmodi apud Hebræos pariter & Christianos reperiuntur. Accepi nuper ab amico ספר שכחת לקט Librum oblivione intermissi spicilegij. Ordine ex variis authoribus, loci communes tractantur. In concionatorum potissimum gratiam videtur adornatus.

CLASSIS VII.

Theologia Casuistica & Catechetica.

CASUISTICÆ THEOLOGIÆ pauca hactenus observavi,

vavi, nisi quod Rambam scripserit Epistolam persecutionis אגרת השמד in qua abnegationem fidei in periculo vitæ permittit consulentibus ipsum ob Muhammedanorum persecutionem; suo fortè exemplo defendit, ut alibi diximus.

Catechetica scripta sunt, ספר החינוך Catechismus R. Levi Barzelonitæ. Est explicatio 613. præceptorum. Hunc authorem secuti fuimus in nostro *Iure Heb.* לקח טוב Doctrina bona (Prov. 4. 1.) Catechismus puerorum Hebræorum per quæstiones & responsiones institutus.

CLASSIS VIII.

Theologia Kabbalistica.

Kabbalistica tandem Theologia trita magis fuit apud Judæos, quàm ulla alia, id quod ex sequenti Catalogo patebit. אבן הפילוסופים Lapis philosophicus, liber Kabbalisticus, R. Saadiæ Haggaon. אדרא רבא וזוטא Area magna & parva. Duo libri Kabbalistici celebres, sed Msc. אור יקר vel אור יקרות Lux pretiosa, & אור נערב Lux mixta, uterque Kabbalisticus, hic præsertim R. Mosis Corduero. אורים ותומים R. Menachem, filij R. Aharielis. אותיות ר׳ עקיבה Literæ R. Aquibæ: super quo extat פירוש ארוך explicatio prolixa. אפריון שלמה Thalamus Solomonis, liber parvus, continens res profundas de mysteriis Kabbalæ. אוצר החיים Thesaurus vitæ. R. Mosis bar Nachman. באר מים חיים Fons aquarum vivarum R. Chajim Ceparij. Alius, etiam Kabbalisticus tribuitur *Rabbenu Meir*, de Rotenburg בטחון Liber spei, R. Mose bar Nachman. גנת אגוז Hortus nucis (Cant. 6.6.) *R. Iosephi*, ben Gecatilia. Eum citat Reuchlinus lib. 1. Kabbalæ. הדרת קדש Decor Sanctitatis.

tatis. זוהר Commentarius in v. libros Mosis, planè Kabbalisticus. Hunc judæi putant ante Talmud conscriptum, quia nullam ejus faciat mentionem. Quod tamdiu delituerit, id ajunt non esse novum inter judaicos libros, quorum multi adhuc hodie extent, qui similiter per multos centenos annos in Ægypto & Orientalibus locis occultati fuerint. De זוהר, & quòd in antiquissimis exemplaribus multa Christianismi reperiantur mysteria, consulatur *Bibl. Buxt*. p. 443. In hoc scriptum varia prodierunt Commentaria; מקור חכמה Fons sapientiæ; Lexica, אמרי בינה verba intelligentia; Loci communes, מראה כהן visio sacerdotis; compendia שכחת לקט spicilegium; Item; תורת אמת Lex veritatis. תקוני זוהר Correctionss Zoharo. Kabbalistica etiam sunt ארזי לבנון Cedri Libanon. אמרות טהורת Verba pura. דרך אמונה via fidei. ספר הכונות Liber intentionum. תולעת יעקב Vermis Iacobi. מגיד משרים Indicans recta. מדרש הנעלם Explicatio occulta. תעלו׳ חכמה Abscondita sapientiæ. תאמר דבורה Dixit Deborah. יצירה Liber creationis. Kabbalisticus celebris, qui tribuitur Abrahamo Patriarchæ: alij tamen *R. Aquibæ* adscribunt. Prodiit cum versione. Ejus mentio fit in Talmude Cod. Sanhed. ספר המלאים Liber impletionum, *R. Azariæ*, filij Sancti Rabbi Menachem. מנורת הזהב Candelabrum aureum *R. Solomonis Luria*. מערכת אלהות Dispositio divinitatis, R. Peretz haccohen, a. ch. 1240. Eum postea R. חייט i. e. Sartor commentariis illustravit. מקוה ישראל spes Israelis *R. Iedajah*, filius *R. Schemajah*. נובלות חכמה Decidui fructus sapientiæ, *R. Moseh* del Medico, ex Candia. סוד התורה secretum Legis *R. Abraham Aben Esra*. עדן גן אלהים Eden hortus Dei

Ram-

Ramban. יונת אלם Columba muta, Kabbalisticus Msc. ספר הכלמה *R. Reuben*, Hispani. כתם פז aurum solidum *R. Schem Tof.* למ׳דרי אצילות Liber Talmudicus Msc. לפני ולפנים Kabbalisticus, quem composuit *R. Meir*, ben Todoros, ex Toletola. מאמר האחדות sermo de unitate Dei, & מאמר השכל uterque Kabball. ספר הפליאה Kabbalisticus liber, qui à nonnullis attribuitur Kannæ, Kabbalistæ celebri. פלח חרמון Fragmentum malogranati; Kabbal. ex *R. Mose Corduaro* desumtus. פרדס רמונים Hortus malogranatorum. Celeberrimus liber Kabbal. *R. Mosis Corduarij.* צניף מלוכה Cidaris Regia *Ies.* 62. 3. *R. Iacob ben Meir.* צפוני ראקנאטי Recondita Rakanati. Kabbal. Msc. קול יי׳ בכוח Vox Domini cum robore (*Psal.* 29. 4.) *Rabbenu Haj*, Gaon. ספר הקומה Liber staturæ. Kabbal. Msc. ספר הקמ׳יצה Rabbenu *Haj*, Gaon. רזיאל Liber duplex est: uterque Kabbalisticus & Magicus, continens nomina Angelorum & spirituum variorum, ac docens, quomodo tam boni, quam mali sint conciliandi, quomodo cum Sole & Luna loquendum, quomodo morbi procreandi, iidémque iterum curandi, civitates evertendæ, terræmotus excitandi, monstrat etiam vires herbarum, gemmarum, piscium, avium, quadrupedum, lignorum, florum: continet artem vaticinandi, & ex astris prædicendi: videndum exhibet baculum Mosis Characteribus insignitum, quorum virtute signa & miracula ediderit, item Characterum concursum, quem Magi Almandel Solomonis vocant, de quibus inter alia hæc expresse habet; Si scripseris Almandel Solomonis, &c. mira poteris experiri, de mira incarnatione Messiæ, de qua si sæpius interrogationem institueris, gratus & acceptus eris superis & infe-

E ris.

ris. Notatu dignum etiam eſt , quòd nomina divina יה , יהוה , Adonaj, plerunque ter in incantationibus repetantur. Porrò Raſielem fingunt Kabbaliſtæ Præceptorem Adami. שערי אורה Portæ lucis. Kabbaliſticus, valde celebris *R. Ioſeph ben Gecatilia*, Caſtilienſis. Partem libri Latine tranſtulit *Paulus Ricius*, Imperat. Maximiliani Medicus, ad finem quarti libri de cæleſti agricultura. שערי צדק Portæ juſtitiæ *R. Ioſephi* fil. Carnitolis. שער הרזים Porta ſecretorum, Liber Kabbaliſticus de reconditis pſalmi decimi noni, *R. Ama*. שפע טל Abundantia roris. Liber Kabbaliſticus recens & novus, clavis in librum Ietzirah, Zohar, Tikkunim, & pardes Rimmonim, qui libri fundamentum continent univerſæ Cabbalæ. שרשים מספרי קבלה Radices ſive fundamenta librorum Cabbbaliſticorum תבנית המשכן ſtructura tabernaculi, *R. Schabbetai*. תורת העולה Lex holocauſti *R. Moſis Iſerles* , agit בענייני הקבלה de rebus Cabbaliſticis, & nonnihil etiam de Aſtrologicis & philoſophicis. תולעת יעקב Vermiculus Iacobi , hunc alij Cabbaliſticum, alij פירוש התפלה על פי הקבלה explicationem precum Cabbaliſticem eſſe volunt. ספר התמונה Liber imaginis vel ſimilitudinis. Liber Cabbaliſticus de figura literarum, ſed Mſc. ספר התרשיש Liber Cabbaliſticus, quem compoſuit *R. Netrunæus*. אגרת החמדה Epiſtola deſiderij. Mſc. ספר האורה Liber lucis *R. Ioſeph Gecatiliæ*. ספר האמונות Liber rerum credendarum *R. Meir* de Rotenburg. ספר האחד Aben Eſræ libellus, de virtute numerorum ab uno ad decem. ספר הגאולה Liber redemtionis *R. Moſis Gerundenſis*. דרך האמונה via fidei *R. Meir Gabbai*, Magneſienſis. חוות יאיר Villæ Iair. Liber continens פרפראות ſeu minutas ac ſubtiles expo-

expositiones Cabbalisticas variarum vocum, secundum ordinem Alphabeticum, inprimis ex fundamento נוטריקון & ראשי תיבות *R. Abrahami*, fil. *Iechielis Porto*. ספר חחכמה Liber sapientiæ, Cabbalisticus *R. Baruch*. חוקות התורה statuta Legis, Caball. *R. Iehudæ*. ספר חכבוד Liber gloriæ, *R. Iosephi Gecatiliæ*. כנפי יונה Alæ columbæ, Cabbal. recens *R. Menachem Azariæ Mippano*. מאה שערים centum portæ. Liber Cabbalisticus *R. Isaac bar Abba*. מאירת עינים Expositio arcanorum Cabbalisticorum, quæ occurrunt in *R. Mosis Nachmanidis* commentariis in Legem. מגן דוד Clypeus Davidis, *R. Davidis ben Simon*. Citatur à Menasse in conciliatore. מקוה ישראל spes Israëlis, *R. Iudæ, ben Schemajah*. משובב נתיבות Restituens Semitam, *R. Samuelis Motot*. פרקי היכלות Capitula de templis, maximè authoritatis. פרקי ר׳ ברכיאל Capitula *R. Barachielis*. Msc. פתחי יה Portæ Iah. Enchiridion Cabbalisticum *R. Isaschar Bär*, breviter decem capitibus explicans decem ספירות seu numeros Cabbalisticos. שער שם הקדש Porta nominis sancti. שושן סודות Lilium secretorum R. Nachm. in quo tot explicantur secreta Cabbalistica, quot Arithmeticè conficiunt literæ שושן nempe 656. ספר התכשיט Liber ornamenti R. Netronæi. Omnium antiquissimus est ספר הבהיר Liber illustris: ob arcanam scientiam judæi antehac luci expositum negant; prodiit tamen nostra ætate Amstelodami, instantibus Polonis, & editionem per quendam urgentibus. A veteribus sæpe citatur. Vide *Buxt*. Bibl. Rabbinic. p. 319. Novissimum verò in hoc genere scriptum est ספר טוב הארץ Bonitas terræ. Author *Nathan Spira*, Hierosolymitanus, i.e. natus patre Germano Spirensi (qui

Cracoviensis postea fuit) Hierosolymis. De terræ sanctę privilegiis Kabbalisticè agit. Ornamentorum cumprimis & instrumentorū omnium, quæ in templo fuerunt, usum & significationem ordinę exprimit. Librum ipse nuper author mihi dono dedit, cùm à judæis Hierosolymitanis in Germaniam fuisset missus.

CLASSIS IX.

De Iure Hebræorum.

JURIS Hebraici pandectas agnoscunt quidem judæi Talmud Babylonicū, vide Hist. Eccles. Sec. 5. p. 272. præter illud tamen video in hunc censum venire 1. Explicationem 613. præceptorum Mosaicorum, cujusmodi præter ea, quæ supra p. 5. citavimus, sunt. a. עבודת הלוי Ministerium Levi, רמבן ז״ל b. ספר הכולל Liber continens, rationes præceptorum Mosaicorum, *R. Mose, ben Tybbon*, filij R. Samuelis Msc. c. קול תודה Vox gratiarum actionis *R. Ioseph Moubner*, de utilitate 248. membrorum, & 248. mandatis quæ singula singulis membris applicantur. d. שערי ציון Portæ Tzijonis, liber est in quo exponitur, quot in singulis sectionibus Mosaicis præcepta extent, R. Isaaci de Latas.

2. Varios tractatus de Iure, consuetudinibus &c. Iudaicis, ut sunt, ארבע טורים Liber ritualis & Iuridicus, in quatuor partes distributus, ut supra vidimus. אגור *R. Iacobi Landa*, quem quidam scribunt esse ספר דינים ופסקי הילכות Librum rituum & decisionum juris. A Menasse etiam ben Israël huc referuntur. ספר הרקח Liper aromatarij. בדק הבית Fissura domus. Liber pertinens

nens ad complementum R. Iosephi Karro, & ab eo conscriptus. פני יצחק Facies Isaaci. גדולי תרומה Giddule Truma; עבודת הקדש Ministerium sanctum. משפטי שמואל judicia Samuelis. לחם אבירים Panis robustorum. משבית מלחמות Cessare faciens bella. מגדל דוד Turris Davidis. עמוקי הלכה Profunditates Halacha. Difficiliorum Halacharum Talmudicarum explicatio. חכמת שלמה sapientia Solomonis. פורת יוסף Ramus fœcundus Iosephi, ספר המקח והממכר Liber emtionis & venditionis. ספר העיטור Liber Ittur seu Ablationis. עטרת שלמה corona Solomonis, פחד יצחק Timor Isaaci; תמת ישרים perfectio rectitudinum; זרעו צדקה seminate ad justitiam. ימין משה dextera Mosis גדולת מרדכי magnificentia Mardochai. בית יוסף Liber magnus est, complectens ritus, consuetudines, jura & judicia communis politiæ judaicæ, *R. Iosephi Karro* Hispani. הלכות גדולות Decisiones magnæ *R. Simeon Kejaræ*, a. ch. 740. sunt autem decisiones variorum casuum, juxta juris Talmudici Canones: טור אבן עזרה De conjugiis, nuptiis, dotibus, morbis mulierum, & purificationibus: יחוס בשר Genealogia carnis. Liber est de juribus mulierum agens, *R. Iehudæ Barsellonij*, quem פוסקים juris consulti simpliciter vocant כל בו׳ רב אלברצלוני Liber juridicus, continens jura & constitutiones de omnibus rebus communis politiæ judaicæ. לבוש מלכות Indumentum regni. Scriptū recens, sed celebre, quale ארבע טורים vel שלחן ערוך continet decem partes, quarum singulæ peculiari titulo à לבוש inchoato insigniuntur. Prima vocatur לבוש התכלת Vestimentum hyacinthinum. 2. לבוש החור Vestimentum candidum. 3. לבוש עיר שושן Vestimentum urbis Susan. *R. Mardochai*, dicti Pul-

chri. לחם אבירים Panis robustorum : liber juridicus.

פסקי הראש Decisiones *R. Ascher* jurisconsulti celeberrimi, quæ singulis libris Talmudicis subjectæ sunt.

פסקי רש דמודינה Decisiones R. *Simeonis de Modena.* פסקי הלכות רבינו מנחם מריקנטי Decisiones juris R*abbenu Menachem de Rikanat.* צידה לדרך Viaticum pro via: Liber juridicus & ritualis, in quo etiam quædam medicinalia reperiuntur, R. *Menachem Aben Serach*, Galli. שערי דורא Portæ Duræ. Liber de vetitis & licitis ciborum generibus, & vasis ciborum, R. *Isaaci Durensis*. De iisdem etiam agit תורת חטאת Lex peccati (Levit. 6.) R. *Mosis Iserle*. Habeo exemplar cum Maharil conjunctum. תרומה Liber ritualis & judicialis R. Baruci מגרמייזא filij R. *Isaaci*. Alius est תרומות juridicus totus de commodato & mutuo, usuris ac omnibus casibus, qui ibi intercurrere possunt. שבילי הלקט Semitæ collectionis: de licitis & vetitis. שחיטות ובדיקות Mactationes & inquisitiones: duo parvi libelli, in quibus ars mactandi describitur & inquirendi, an aliquid vitij animalia habeant nec ne; Hos perfectè debent tenere ipsorũ mactatores, nec licet ipsis ad movere manũ, nisi prius à Rabbino examinati, & dato testimonio approbati sint. שלחן ערוך Mensa instructa. Liber est ex Arba Turim excerptus per Iosephum Karro, & in formam thesium & conclusionum redactus. Adjectæ sunt novellæ glossæ & observationes de jure, ritibus, & consuetudine horum temporum R. *Mosis Iserles.* אבי אסף Liber ritualis, & juridicus, R. *Eliezar filius Iacobi.* ספר האשכול Liber botri, juridicus R. *Abraham fil. Isaaci.* תקון סופרים continet Instructionem scribarum seu Notariorum de

forma

forma instrumentorum civilium, venditionis, donationis, Testamentorum libelli contractuum &c. à R. *Almosnino* scriptus.

CLASSIS X.

Medicina.

Restant ex superioribus facultatibus libri Medici cujusmodi inter Hebræos non pauci fuerunt: Excellunt, הנהגת הבריאות Regimen Sanitatis; tractatus de conservanda valetudine *Majmonidis*. אביר יעקוב (Gen. 49.24.) Liber Medicinæ R. *Messer David*, fil. N. Messer Leon. Msc. אף חכמתי רפואה Liber Medicus. סוד ישרים Arcanum rectorum. ספר מאה דפים Liber centum foliorum. Medicus liber, ex Talmudicis scriptis collectus, ubi in iis de Medicina quid occurrit. מכלכל מחלה sustentans infirmitatem, R. *Abraham Caslari*. מנהיג הרופאים Dux, Rector Medicorum. Sunt Regulæ medicinales R. *Isaaci Israëlis*. פרקי משה Epitome librorum Galeni, facta à Mose Ægyptio Arabicè, deinde Hebraicè & Latinè versa, nominéque Florum Galeni in lucem edita. צרי הגוף Theriaca corporis. Medicina R. Nathan Phalakeira Msc. אור עמים Lux populorum, R. Obadiæ Siphronij, Medici.

Accepi nuper per Nobiliss. virum *D. Antonium Wöllwein*, Augustanum, quem honoris hic causa nomino, duos Tomos Msc. quos, ex Schwenteri Bibliotheca redemtos, dono mihi obtulit nomine Clarissimi viri, D. M. *Hopferi*, Ecclesiæ Augustanæ Ministri, quibus continentur, altero quidem Tomo, Liber quartus Canonis Avicennæ: altero verò a. אלראזי הנקרא ספר החלוק והחלוף

Razæi

Razæi liber Divisionis & mutationis, sive alterationis. b. קאנון סאגיר i.e. صغير Canon minor. c. Herbarium, ubi nomina qualitates, & operationes herbarum, Authore Iehosua Ibn-Veibesch, cognomento שלרקי d. ספר סירקאשטנס de Natura variorum simplicium. e. פרח הרפואה לגבטיר Flos Medicinæ. סגולת אבוקרט Peculium Hippocratis. אלמנתכאב Arab. المنتخب Liber selectus. Abulkasemi ὀφθαλμοθεραπεία, sive שתלים הנפרדים המועילים לעין לאבולקאסם עתאר אלמוצלי Interprete Nathane Menthæo. Adscribã verba, quæ calci annexa, & tã authorũ, quàm possessoris, nomina ordine exprimunt. שלי זו הספרי רפואות ואלה שמותם איש איש על דגלו הראשון נקרא חלוק וחלוף השני קאנון סגיר (قانون صغير) והשלישי סירקאשטנס והרביעי פרח הרפואה לגבטיר והחמישי סגולת אבוקרס והששי אלמנתכאב וספר אחת אשר שמו הוא פלאי ממני ומחברו הוא יהושע בן החכם הפלוסוף הרופא אבן וייבש זל המכונה שלורקי נאם השמש המשמש לתשמיש חביב מור דרור בן לאא רבי אלאכסנדרי שליט הרופא המכונה נעלה קניתי הספר הזאת מכמר אהרון רותם בעיר זמפילד במדינת לותרינגא בשנת חמשת אלפים ושלש מאות ועשרים ושבעה

CLASSIS XI.

Philosophia.

Descendimus à gradu sublimiori ad inferiorem, Philosophiam nempe, artes, disciplinas, prudentias, & Philologiæ

lologiæ reliquas appendices, quę omnia Philoſophię nomine inſignire placet. De PHILOSOPHIA autem in genere multi ſcripſerunt.

Alij quidem Criſin, vel libros Criticos; ut אור אמת Lux veritatis. שתי ידות Duæ manus. Alij Paradoxa; ut עולת יצחק Holocauſtũ Iſaaci. Alij ἐγκυκλοπαιδείας. Unde בתי נפש והלחשות Pectoralia & inaures (Ieſ. 3. 20.) R. Levi, liber de ſcientiis omnibus carmine tractans, in quo tot ſunt verſus, ut numerum æquent quem conficiunt literæ iſtius tituli. Antiquus Philoſophus, qui etiam ſcripſit לוית חן Ejuſdem argumenti videntur גנזי המלך Theſauri Regis, tractatus Philoſophici R. Iſaac ben Latif. Ejuſdem de eadem materia eſt רב פעלים magnus factis. מקור חיים Fons vitæ, R. Solom. ben Gavirol, עולם קטן Parvus mundus, Microcoſmus. Philoſophia *R. Ioſeph* antiquiſſima, ſcripta ante Moſen Ægyptium. דעת עליון Liber Philoſophicus, R. Ioſeph ben Tof. ספר המבקש Quæſitor, ſeu inveſtigator ſcientiarum. Proſa & verſu; R. Schem Tof Phalkeira. בית דוד Domus David, *R. Meſſer David*.

Alij contra Ariſtotelem diſputârunt. שער השמים Porta cœli. Scriptum eſt Philoſophicum, quo plurima contra Ariſtotelem, & alios Philoſophos diſputantur, etiam contra Majmonidem. Author *R. Iſaac Ibn-Latif.* חזות קשה Viſio dura. Dicunt eſſe חיבור המזהיר שלא להשתקע בלימוד הפילוסופיא tractatum, qui dehortetur, ne quis ſe profundiùs immergat Philoſophiæ.

Alij Ariſtotelis Philoſophiam excoluerunt, & pro ea pugnârunt. דעות הפילוסופים ſententiæ Philoſophorum. Compilatio librorum Ariſtotelis, quos ex Arabico omnes Hebraicè convertit *R. Schem Tof Phalkeira.* Ejuſdem

dem

dem fertur esse ראשית חכמה de Philosophia Platonica & Aristotelica.

Alij veritatem fidei ex Philosophia demonstrârunt. דרך אמונה גדול Via fidei magna. Liber de fide magnus, authore R. Schem Tof, Philosophicè fidei veritatem demonstrans. Alij denique Philosophica cum Theologicis miscuerunt ut Majmonides in More, & Mose, ben Chabib in suis מחנה אלהים castris Dei.

In specie verò libri Philosophici, & quidem ARTIUM, sunt vel GRAMMATICI,

אב ואם Pater & mater. Liber Grammaticalis, quem composuit quidam *R. Iuda. ben Karisch*, ut est in libro מאזני לשון הקדש ubi dicitur esse eximius & honore dignus. אותיות הסתר והמשך Liber Grammaticus de literis quiescentibus & mobilibus, cujus author *R. Iehuda Chijug*, qui à nonnullis statuitur primus Hebræorum Grammaticorum. אם הילד Mater pueri. Liber parvus Grammaticalis. בחור Electus. Liber Grammaticalis *R. Eliæ* Levitæ satis notus. בשם קדמון Libellus Grammaticalis ex quo pueros instituunt. דקדוק לשון הקדש Grammatica linguæ sanctæ *R. Mosis Kimchÿ*. דרכי נועם דקדוק בן חביב Grammatica filij Habib. viæ jucundæ, Prov. 3. 17. libellus Grammaticalis R. Mosis ben Chabib. הוריות הקורא Nomen libri antiqui Grammatici, cujus meminit *R. Iehuda ben Bilham*, tractatu de accentibus. ספר ההשגה vel simpliciter השגה Liber apprehensionis, sive Grammaticus, quem composuit *R. Iona Medicus*, ben Ganach, ex regno Korduba. Citatur sæpe ab Ephodæo in Grammatica. In præfatione vocat eum הרופא המדקדק השלם אביר המדקדקים ר׳ יונה בן גנאח Medicum & Grammaticum perfectissimum, omniúmque

que Grammaticorum præstantissimum *R. Iehuda ben Ganach*. In libro מאזני לשון הקדש dicitur confecisse libros septem, omnes desiderabiles, & septimum esse ספר שרשים Librum radicum. ספר הזכרון Liber memorialis, *R. Iosephi Kimchij*, qui pater Davidis fuit. טוב טעם Liber de accentibus Hebraicis, quo universa Accentuum Hebraicorum natura, proprietas, consecutio, & usus explicatur, *Eliæ Levitæ*. טעמי המקרא Accentus scripturæ, de accentibus, *R. Iehuda ben Bilham*. Peculiariter etiam scripsit טעמי ג׳ ספרים אמת Tractatum de Accentibus trium librorum Iob, Proverb. & Psalm. יסוד מורא Fundamentum timoris. Videtur Grammaticus *R. Aben Ezra*, citatur in Cosri. לוח הדקדוק Tabula Grammaticalis. לשון למודים Lingua eruditorum, *R. Solomonis Iarchij*; מהלך שבילי הדעת Profectio per itinera sapientiæ. R. Mosis Kimchij, Davidis fratris, qui claruit a. Ch. 1190. sæpius liber editus & translatus est. מכלול Perfectio, *R. Davidis Kimchij*. conscriptus liber circa a. Ch. 1200. מעשה אפוד opus Ephod, *Ex.* 28. 15. Liber Grammaticus celebris, cujus author, ut in titulo libri habetur, פרופט דוראן qui vixit a. Ch. 1394. & hunc librum conscripsit in gratiam discipulorum *R. Chasdai*. Liber optimus, & præmissa est ei insignis & docta præfatio, in qua de præstantia & utilitate studij Biblici, & de varijs alijs rebus eò spectantibus eruditè disserit. In *Schalscheleth hakkabala* habetur, traditionem esse, eum aliquãdo à religione defecisse, sed resipuisse. מקנה אברהם Peculium Abrahami, Medici. Grammatica, de qua *Munsterus* χυδαίως sensit. מרפא לשון Medela linguæ, Grammaticalis est, in cujus secunda, parte genera metrorum explicantur; *R. Mosis*, *ben Chabib*. ספר הנוח

 Liber

Liber quietis. Est liber Grammaticus, cui tres alii adjuncti, quibus, ceu quatuor partibus, Grammatica absolvitur. Hic agit de literis quiescentibus. Alter est ספר הכפל Liber duplicationis. Videtur agere de verbis duplicantibus secundam radicalem. Tertius ספר הנקוד liber punctationis. Agit de vocalibus, & vera punctatione vocum. Quartus ספר מרקחה Liber condimenti seu conditurae. *R. Iehuda Arabis Fessani*, cognomento חיוג, qui Aben Ezrae, & R. D. Kimchio appellatur ראש המדקדקים *Princeps Grammaticorum*; פרקי אליהו Capita Eliae; absolutum opus Grammaticum, *Eliae Levitae*; Cum Munsteri versione edita sunt Basileae. Habeo tamen exemplar Editionis Italicae. ספר הנקוד Liber punctationis, seu de punctandi arte per vocales. עט סופר stylus scribae, *R. Davidis Kimchij*. עין הקורא Liber Grammaticus est, quem laudat Elias in fine libri sui Masoreth. פרח שושן Flos lilij (1. *Reg.* 7. 27.) *R. Mosis, ben Chabib*. Grammaticus videtur. פתחי דברי Initium verborum meorum. Grammaticus est, excusus primum in Hispania, deinde Venetiis. ספר צחות Liber elegantiarum. Grammatica de sermone bene formando, *R. Abrahami*, filij R. Meir Hispani, qui vocatur ben Ezra. Ejusdem sunt שפת יתר Labium excellentiae, *Proverb*. 17. 7. Item, ספר היסוד de Linguae Hebraeae mysterijs· לוית חן Additamentum gratiae Proverb. 1. 19. Grammatica *R. Immanuelis, ben Giunto*, Aben Venuto. מגן דוד Clypeus Davidis. Grammatica *R. Elisa*, i.e. Graeci, Apologiam continens pro R. Davide Kimchio contra Ephodaeum, qui eum in opere suo Grammatico saepissime refutat. עמק החרוץ Vallis excisa (*Hos.*

(*Hos.* 1. 5.) Grammatica Msc. עץ חיים, Grammatica *R. Ezechiæ Romani*, Constantinopolitani Rabbini. ספר הקירוב והישוה Liber manuductionis & directionis: Grammatica est *R. Ionah ben Ganach*, scripta Arabicè, & in linguam Hebræam translata, à R. Jacobo Romano, Constantinopolitano. ראשי בשמים Præstantissima aromata *Cant.* 4. 14. Grammatica *R. Menachem Tamar*. שפה ברורה Labium purum; *R. Abraham*, *ben Esræ*, edita Constantinopoli. ספר התגין Liber coronarum, vel de coronis sive apicibus, qui superscribuntur literis libri Legis, & תגין vocantur. הרכבה compositio. *Eliæ Levitæ* est, & explicat in eo voces compositas, quæ ex diversis anomalijs, vocibus aut conjugationibus formam compositam habent, aut alias insignes anomalias continent. ערוגת הבשם Area aromatica *R.* Samuel Arcuvolti.

Huc etiam referuntur Lexica

1. Biblica. לקח טוב Doctrina bona, Proverb. 4. 1: Lexicon Hebræo Germanicum in tota Biblia, additis sparsim glossis Hebraicis. Liber non est inutilis Germanis. באר משה Puteus Mosis. Explicat Germanicè voces difficiliores, quæ in Mose habentur. שורשים Radices. Sic vocatur altera pars Michlol R. Davidis Kimchij, continens Lexicon vocum primitivarum, quas Hebræi Radices vocant; aliæ sunt *R. Ionæ, ben Ganach*, conversæ ex Arabico in Hebræum; aliæ *R. Iudæ Chaji*, aliæ *R. Gecatiliæ*; aliæ *Menachem* Sarruc, aliæ *Solomonis Almouli*. אהל מועד Tentorium conventus; continens Synonyma Hebraica ex Bibliis petita, adductis

 singu-

ſingularum vocum exemplis, & loco, ubi reperiuntur. שרשות גבלת Catenæ terminatæ; *Exod.* 28.22. q.d. radices determinatæ *R. Solomonis Almouli*: Collectio omnium authorum, qui de linguæ Hebraicæ radicibus ſcripſerunt. Editum hoc Lexicon ad literum נ. cætera vix reperiuntur, ſed periiſſe putantur. שרשות כסף Catenæ argenti, q. Radices Caſpi. Eſt enim liber *R. Ioſephi Caſpi*, de Radicibus linguæ Hebraicæ.

2. TALMUDICA. אות אמת Signum veritatis. Liber Criticus, continens expoſitionem dictionum peregrinarum, & varias lectiones in Rabboth, author *Mahir Bombanaſſe*, אמרי בינה Verba intelligentiæ, *Proverb.* 1.2. Liber novus & recens eſt, complectens explicationem vocum exoticarum, & difficiliorum in Zohar, & eſt ejus quoddam Lexicon. ערוך Lexicon Talmudicum & Chaldaicum, R. *Nathan*, qui florere cœpit a. Ch. 1050. ערוך הקצור Aruch breve. Majoris Aruch compendium eſt; ſed author ejus ſæpe meliores explicationes affert, quàm in majori ſunt; ſæpe etiam Germanicè interpretatur. Authoris nomen non appoſitum; ſed apparet Germanum fuiſſe.

3. CHALDAICA. מתורגמן Interpres; Lexicon Chaldaicum *Eliæ Levitæ*.

4. MIXTA. מעריך המערכות digerens digeſta. Dictionarium eſt complectens omnes voces Hebræas, Chaldæas, Talmudico-Rabbinicas, & Abbreviaturas Hebræorum Philippi *Aquinatis*, judæi converſi. צמח דוד Lexicon Davidis de Pomis. עיר דוד urbs David; Lexicon *David Cohen de Lara*.

Extat etiam NOMENCLATURA Hebraica *Eliæ Levitæ*, cui Fagius addidit vocabula Latina.

Item

Item Synonyma. אהלי מועד Tentorium conventus.

B. Vel Rhetorici, נופת צופים Rhetorica *Misser Leonis*, edita Coloniæ: alia edita Constantinopoli R. *Isaac Alfuel*, varia & vana.

C. Vel Logici; הגיון Logica R. *Simeonis*; alia est Logica *R. Levi ben Gerson*. כח הגיון לארסטוטלוס מקיצור אבן רשד Compendium Logicæ sive Organi Logici Aristotelici, *Aben Rasched*, i.e. Averrois. מלות הגיון Explicatio vocum, sive terminorum Logicorum. צרור הכסף Fasciculus argenti; R. Iosephi Caspi Logica Msc. Scripsit etiam Logicam *Menasse ben Israel*: De Logicis Talmudicis actum est supra p. 13. His jam accedunt cæteri Philologi 1. Historici;

A. *Universales* צמח דוד Germen Davidis, ab initio Mundi usque ad a. Ch. 1592. שלשלת הקבלה Catena Kabbalæ; Historicus ab initio ad sua usque tempora, circa a. Ch. 1588. quo ultimum suum incepit librum; scribit enim 21. se composuisse libros. ספר יוחסין Tractans Historiam sacram ab initio mundi ad a. Ch. 1500. *R. Abraham Zacuth*. סדר אליהו Chronologia Eliæ, *R. Eliæ Capsali*, Historia universalis sui temporis. Msc. סדר עולם רבא Chronicon mundi majus. Tractatur Historia mundi usque ad Adriani tempora, qui bello subegit Cosbam. Author putatur *R. Iose*, *ben Chilpheta*, qui circa a. Ch. 130. vixit. סדר עולם זוטא Chronicon Mundi minus: de cuius authore consule *Bib. Dux*. 387. פרקי אליעזר Capitula *R. Eliesaris*. Continent historiam mundi usque ad tempora Gamalielis secundi: Unde colligunt, Eliesarem magnum, Hircani filium, qui eo tempore vixit, huius libri quoque authorem esse. Sunt tamen, qui aliter sentiunt. Prodiit cum Notis & versione

sione Vorstij. De Antiquitate videatur *Hist. Eccles.* P. 1. p. 74. *Smeg. Orient.* P. 1. p. 202. יסוד עולם Fundamentum mundi; Doctissimum scriptum Historicum; quod in hac Bibliotheca Heidelbergensi fuit.

Vel B. *particulares*

a. De judæorum bellis & Republica. יוסיפון Iosephus.

b. De Danitarum Imperio. ספר אלדד הדני Liber Eldad Danitæ, in quo varia historica de decem tribubus, & de fluvio Sabbathico.

c. De persecutionibus. שבט יהודה Tribus Iehuda; extat cũ versione Latina Georg. Gentij. Liber Historicus de variis calamitatibus, martyriis, dispersionibus, accusationibus, ejectionibus Iudęorũ: itẽ de disputationibus aliquot in Hispania & Italia inter ipsos & Christianos habitis: item quomodo olim princeps in Israele sit electus & inauguratus; quomodo sanctuarium olim fuerit extructum, & quomodo sacerdos maximus in eo sacra peregerit in die expiationum; quid actum fuerit, cùm agnus paschalis offerretur, & plurima alia jucunda lectu. Ejusdem argumenti videtur ספר הגלות והפדות Liber exilij & redemtionis; cujus Menasse meminit. יבות עולם Dies seculi. Liber Abarbinelis, quo pollicetur, se recensere velle omnes persecutiones & afflictiones Israelitarum inde ab Adamo, ad sua usque tempora.

d. מעשה בית דוד בימי פרס Res gestæ domus Davidis, temporibus Persarum. צוק העתים Afflictio sive calamitas temporum. Novissimum scriptum; stylo conciso & sublimi exaratum. Polonicam calamitatem enarrat. Rarò, quod sciam, reperitur. Obtinui exemplar à quodam in Helvetia judæo.

e. De

e. De LXX. Interpretibus. הדרת זקנים Honor ſenum. Libellus Ariſteæ de LXX. Interpretibus ex Græco ſermone in Hebræum converſus, à *R. Aſaria*.

f. Genealogiæ. דברי הימים verba dierum, *R. Gedaliæ*, in quo ſuæ familiæ genealogiam & Hiſtoriam perſequitur.

g. Variæ proſopographiæ. Hiſtoria de R. *Iehoſua*, qui, invito Angelo mortis, vivus illapſus eſt in Paradiſum, cujus deinde formam & manſiones omnes deſcripſit. מעשה אברהם Hiſtoriæ admirabiles de Abrahamo: ספר זרובבל Liber Zerubabelis &c. Vide *Bib. Buxt*. p. 324.

h. Huc etiam pertinent *Itineraria*. מסעות ר׳ בנימין Profectiones, Itinerarium R. *Benjamini*, qui univerſum penè circuivit orbem, & res memorabiles omnes, quas vel vidit, vel à fide tam indignis, quàm dignis audivit, in eo libello deſcripſit. Prodiit cum verſione & Notis *Conſtant. L'Emper*. סבוב העולם Circuitus Mundi. Itinerarium eſt *Peſrchiæ Ratisbonenſis*, quod Hebraicè & Germanicè eſt excuſum.

i. Scriptores *Mixti*. Talis eſt מאור עינים Lumé oculorũ, cujus tertia pars אמרי בינה continet varias res Hiſtoricas & Philologicas. Liber elegans, eruditus & jucundus, in quo de productis quæſtionibus non tantum ex Hebræis, ſed & Græcis ac Latinis ſcriptoribus diſſeritur. Nam adducit multa ex Auguſtino, Hieronymo, Ariſtea, &c. R. *Azariæ, Edomæi*.

k. De variis *Epochis*. תקון שטרות ordinatio contractuum i. e. de numeratione annorum à literis contractuum, quæ שטרות nuncupantur, R. Iudæ Barſellonij a. Ch. 1070. Numerârunt judæi primò ab exitu ex Ægypto; deinde à Regibus; tertio ab Alexandro Macedone.

 II. Poe-

II. POETÆ. מַחְבְּרוֹת עמנואל Compoſitiones Immanuelis. Liber Poëticus, continens rhythmos & metra omnis generis, admirabili arte eloquentia, elegantia & doctrina conſcripta: Unde non immeritò שר המשוררים Princeps Poëtarum habetur: Habet tamen multa ſcurrilia, more Latinorum, quos imitatus videtur. Author Immanuel, fil. R. Solomonis. שיר היחוד Canticum de unitate Dei. אמרי נואש verba deſperati Iob. 6. 26. Liber *R. Solomonis Piera*, de Rhythmis Hebraicis, ſeu Poëticorum verborum copia. בן זקנים Filius ſenectutis *R. Iudæ Levi*, verſus frigidi & inepti. בן משלי filius Proverbiorum. Verſus ſunt antiquiſſimi Poetæ, *R. Samuelis hannagid*, qui ante 700. annos ſcripſit. Alij tamen eum tribuunt *R. Iehudæ, Aben Tybbon*. דרך חיים *R. Menachem Lonzano* carmina moralia. בתי נפש והלחשות Pectoralia & inaures; de quo libro ſupra. מורה הנבוכים Verſibus expreſſus extat à *R. Mattathia Cartin*. מחברות איתיאל Collectiones vel compoſitiones *R. Ithiel Chariri*, conſcriptæ Arabicæ; quas deinde Chariſi Hebraicè tranſtulit, & תחכמוני vocavit. Utraque lingua, tum Arabica, tum Hebræa eſt eloquentiſſimus liber. Chariri enim Arabicè æmulatus eſt eloquentiam Alkorani. Charizi verò hujus facundiam Hebraicis carminibus ſuperâſſe videtur. Emanuel ipſe, homo glorioſiſſimus, hunc Chariſi, tanquam ſummum & incomparabilem Poëtam commendat in מחברות עמנואל c. 9. תילי תהלים Pſalmi pſalmorum. Liber Pſalmorum in Hebraicum rhythmum, quo nunc utuntur Hebræi, converſus à *R. Chanania Ibn Iakar*. Non ita pridem Conſtantinopoli eſt confectus. בן המלך והנזיר Regius filius, & Nazirænus.

Menaſ-

Menasse Poeticis annumerat. ספר המליצה Liber facundiæ. זמירות ישראל Cantiones Israëlis. אימה כנדגלות Terrifica, ut vexillo insignitæ. השירים אשר לשלמה Cantica Solomonis. De Musica.

3. Oratores. דופי הזמן Probrum temporis. Liber parvus, eloquentiam & puritatem linguæ elegantissimè ostendens, multiplicibus dicendi modis abundans, & flumen quoddam insigne in oratione profundens. Isaaci Obadiæ

4. Epistolographi. מעין גנים Liber Epistolicus, continens, 50. Epistolas Hebraicas familiares, nempe 25. cum responsionibus suis. Stylus elegans & luxuriosus. אגרות ר' משה נתן Epistolæ *R. Mosis Nathanis*. אגרת בעלי חיים Epistola animalium. Liber est, in quo colloquuntur homo, feræ, jumenta, aves, reptilia, & vires, virtutes, vitia, proprietates ac naturæ singulorum explicantur. Ex Græco in Arabicum, & ex Arabico in Latinũ. Ex Arab. translatus dicitur à *R. Kalonimo*. אגרת הויכוח Epistola redargutionis, vel disceptationis R. Schem Tof, *bar Ioseph, ben Phalkiræ*. Libellus parvus est, disputationem continens inter Philosophiam & Theologiam, ostendens illas inter se non pugnare, ac proinde non prohibitum esse Philosophorũ libros legere, & illas artes addiscere. אגרת הרמבן להתנצלות ספר המורה Epistola Apologetica *R. Mosis ben Nachman*, pro libro More Nevochim. אגרת תימן & אגרת תחיית המתים Epistola Meridiei; & Epistola resurrectionis mortuorum; de quibus supra. אגרות להמאור הגדול Epistolæ ad lumen illud magnum *R. Mosen Majmonidem*, quæ missæ ad eum ex Oriente, occidente, Septentrione & Meridie.

5. FABULÆ, ADAGIA. משל הקדמוני Proverbium antiqui. Liber est rhythmicus, continens fabulas & apologos, conscriptus, להודיע נוח לשון הקדש ad ostendendum usum, elegantiam, & virtutem linguæ Sanctæ, ut author Iuchasin scribit. Dividitur in 5. partes 1. agit de laude intelligentiæ & sapientiæ. 2. de laudibus pœnitentiæ. 3. de Consilio & prudentia. 4. de humilitate. 5. de timore. Author *R. Isaac, fil. Solomonis*. משלי שועלים Adagia vulpium, fabulæ vulpium. Similis est præcedenti. Liber fabularum ad virtutem & prudentiam comparandam directus. *R. Berachiæ Barentonij* punctatoris. ספר חזון Liber visionis. Continet ænigmata.

Pergimus ad Scientias, ubi

1. Occurrit PHYSICA, tum generalis, מדרש החכמה Commentarius in Physicam Aristotelis *R. Iuda Sacerdotis, Toletani*. רוח חן Physica Hebræa *R. Aben Tybbon*, Latinè reddita per Ioh. Isaacum Levitam. שבילי אמונה semitæ fidei. Liber Physicus & astronomicus.

In specie

a. De sensibus. קצורי אבן רשד Compendia *Aben Resched*, octo librorum Aristotelis de auditu naturali.

b. De anima. כלכיאל Liber parvus, agens Philosophicè de anima & ejus facultatibus. נשמת אדם Anima hominis *Proverb*. 20. 27. Tractatus de anima, & ejus facultatibus. *Menasse, ben Israel* Kabbalisticis accenset. ערוגת המזמה Area cogitationum *R. Abraham Aben Esræ* tractatus de anima, obscurissimus, brevissimus, & eloquentissimus Msc.

c. De aqua & mari. יקוו המים Congregentur aquæ, Gen. 1. Liber Philosophicus de aqua & mari, in quo rationibus Philosophicis demonstrare conatur, cur aquæ

aquæ terram non obruant, *R. Samuel ben Tybbon.*

d. De memoria artificiali. לב האריה Cor Leonis. De memoria artificiali *R. Iuda de Modena.*

e. De somniorum Interpretatione. בעלי החלומות Domini somniorum. *R. Iacob Corbeil* de responsis in somniis. פתרון חלומות Liber de Interpretatione somniorum, collectus ex Talmude, zohar & aliis authoribus, *Iosepho justo, Daniele, Rabbenu Haj, Gaon;* & Ethnicis scriptoribus, *R. Solomonis Almoula.* חלומות Liber somniorum *Rambam.* Alius est *R. Haji.*

f. Cheiromantia. חנוך Chanoch. Liber est, in quo Cheiromantia explicatur, i. e. ratio linearum manuum & faciei *R. Gedaliæ*, qui eum composuit Pisauri in memoriam filij sui Enochi.

2. Mathematica eaque vel pura, ut Geometria. אקלידוס Euclides ex Arabico in Hebræum sermonem translatus per Mosen Aben Tybbon, qui scribit in præfatione, se absolvisse eum a. Ch. 1270. מעיין גנים Fons hortorum *Cantic.* 4. 8. recens liber Josephi del Medico, in quo continentur responsiones ad quæstiones quasdam Mathematicas, quas in libro אילם proposuit. חשב האפוד Liber Geometricus *Ephodæi.* צורת הארץ Figura terræ; Geographia *R. Abraham bar Chija.*

Arithmetica, מלאכת המספר ars numerandi. Arithmetica est, quam ad formam nostrarum Arithmeticarum scripsit *R. Elia Mizrachi*, qui etiam sphæram conscripsit. ספר המספר Arithmetica *R. Abraham Aben Esræ.* מעשה חשב Opus supputantis *R. Isaac Alchadef.* עובר לסוחר Transiens apud mercatorem. Arithmetica *R. Menachem Tzijon Port.*

vel Mixta, ut

a. ASTRONOMIA, לוחות התכונה Tabulæ Astronomicæ, in gratiam Alphonsi Regis Portugalliæ confectæ, quæ idcirco Alphonsinæ vocantur, *R. Isaaci Ibn Seid.* רבע ישראל Quadrans Israëlis, *R. Iacob ben Machir*, de quadrante Astrolabij. לבוש אור Vestimentum lucis. מהלך הכוכבים Iter stellarum. מחזור ויטרי Liber Astronomicus *R. Simcha*, discipuli *R. Solomonis.* עתים Liber de temporibus *R. Iehuda bar Barzilai.* Liber Astronomicus ut apparet, Temporum discrimina supputans, ratione motuum cælestium. צורת הארץ Figura terræ; Sphæra mundi est, describens figuram terræ, dispositionem orbium cælestium & motuum stellarum, *R. Abrahami fil. Rabbi Hajiæ* Hispani. צורת העולם Figura Mundi, *R. Isaaci ben Lataph*, insignis Philosophi. In specie verò de Calendariis & Intercalatione multi scripserunt. סדר העבור ordo intercalationis *R. Davidis Abudenhem*, a. Ch. 1341. עיבור Liber Intercalationis, *R. Abrahami Principis*, Astronomi insignis; Est & alius ejusdem argumenti עיבור שנים Intercalatio annorum, עברונות Intercalationum liber. De solstitiis, æquinoctiis, de lunæ motu, & mensibus, & totius Calendarij ratione. אהלי קדר Tentoria Kedar. *R. Solomonis Ieruschalmi*, Calendariũ Arabicũ. תקון יששכר Correctio vel ordinatio Iissaschar. *R. Isaschar*, ben Susan, correctio vel ordinatio Calendarij. אורח סלולה via strata de Calendario, festis &c. *R. Isaac Alchadeb.* שש כנפים sex alæ, *R. Solomonis* Talmid Ephemerides, sex tabulis comprehensæ.

Neque Astrologici illis desunt, בן ארבעים לבינה Filius quadraginta annorum ad prudentiam, Astrologicus

cus liber *R. Abraham Zacuthi*. כתב אליהו Epistola Eliæ. *R. Eliæ Alphegi* Astrologia. שארית יוסף R. Ioseph ben Iosuæ Calendarium, Astrologica de Natalitiis &c. complectens. חבונת זכות Astrologia, *R. Abraham Sachuti*: Alius est *R. Abraham ben Dahud*. Calendarium Menasse ben Israël

b. & Geographia. אורחות עולם Viæ mundi. Fertur esse Geographiæ compendium; & idem forte cum אגרת אורחות העולם.

3. In Ethicis habemus, פרקי אבות Capitula Patrum: ubi apophthegmata, moralia & alia piè dicta Patrum Ecclesiæ judaicæ, quæ collegit R. *Nathan* Babylonius circa a. Ch. 130. In hunc librum multa extant commentaria, *Abarbinelis*, nomine קיצור אברבנל על פרקי אבות Compendium commentarij Abarbinelis, super Pirke Abhoth. Comment. *Rabbenu Schemuel Lirma*. לב אבות Cor patrum, R. Isaaci Lebeth hallevi. מילי דאבות Verba Patrum, R. *Iosephi Hivani*. פרקי משה Capitula R. Mosis Almosnino, expositio in Pirke. מדרש שמואל על פרקי אבות Commentarius Allegoricus super capitula patrum. Adduntur à Menasse, דרך החיים via vitæ. מדרש שמואל; קרית חנה Explicatio Samuelis; רכב אליהו Curvus Eliæ. יסוד יוסף Fundamentum Josephi.

Ad hanc Classem pertinent, ספר המדות Liber morum: Sic vocantur libri Ethicorum Aristotelis, quos in Hebræum sermonem vertit *Don Meir*, Medicus Regis Castiliæ, a. Ch. 1405. Commentario hunc librum illustravit R. *Ioseph*, *fil. R. Schem Tof*. אגרת בתי הנהגת הגוף והנפש Libellus agens de regimine corporis & animæ, authore *R. Schem Tof Phalkira*: Metricè con-

conſcriptus. חסידים Liber piorum vel Sanctorum, Ethicus & Theologicus, continens præcepta bene vivendi, quæ variis exemplis & Hiſtoriis illuſtrantur, R. *Samuelis* a. Ch. 1180. Filium habuit ר׳ יהודה חסיד dictum, cujus nomen hodie in fronte libri ponitur. מבחר הפנינים Selectæ margaritæ; Liber celebris, continens præcepta Ethica & moralia ex antiquis Philoſophis Græcorum & Arabum collecta à *R. Solomone, ben Gavirol.* Conſcriptus primum ab authore in Lingua Arabica , & in ea مختار الجواهر vocatus; deinde à *R. Iehudah*, *Aben Tybbon* Sevilienſi, ex lingua Arabica in Hebræam converſus. מוסר השכל vel שירי מוסר Eruditio intellectus: Libellus parvus, continens elegantes ſententias morales ad virtutē & pietatē excitantes, metricè conſcriptus *R. Haj, Gaon.* ספר מוסר Liber diſciplinæ. Liber celebris eſt politicas & Theologicas virtutes tractās ex ſacris literis, & ſcriptis veterum. Alius eſt ejuſdem nominis & argumenti *R. Iſaac Creſpin* , proſâ & verſu. תורה אור Lex lux, de ultima felicitate. אורחות צדיקים Semitæ juſtorum. חיי עולם vita æterna. מנוח הלבבות Requies cordium. רופי חזמן Probrum temporis. עמודי שש columnæ marmoreæ. מוסרי הפילוסופים Præcepta Ethica vel moralia Philoſophorū. מרפא לנפש Medicina animæ. Liber Ethicus & moralis. Reperitur etiam ejuſdem argumenti מרפא הנשות *R. Ioſeph Barſellonij*, ex Arabico in Hebræum translatus. גורן נכון Horreum præparatum, ex 2. Sam. 6. 6. *R. Solom. fil. Iudæ Gabrielis.* הילכות דיעות Libellus Ethicus ex Ramban, libello antiquo הלכות דרך ארץ & אבקת רוכל collectus. Adjunctus eſt alius ejuſdem argumenti, qui vocatur בן סירא · חיי עולם Liber eſt antiquus, complectens ſententias morales & utiles. In

eo

eo multa fabulosa de sapientia ben Siræ, post sententias istas morales, aspersa sunt. בית מדות Domus morum, Liber Ethicus. אורחות חיים Viæ vitæ. Liber moralis ad vitam secundum virtutem instituendam. מאה דברים centum verba, R. Isaac Nathani institutio seu disciplina filiorum. מאזני צדק Bilances justæ: Liber moralis ab Aluamat Algazelo scriptus, & Hebraicè conversus à R. *Abraham Bar Chasdai*.

4. Ex Politicis damus, חוקות הדיינים statuta judicum. Quomodo judices se gerere debeant in judiciis: R. *Meir de Rotenburg* author putatur. סוד חסודות Arcanum arcanorum vel consiliorum. Fertur esse liber de consiliis, consiliariis &c. ab Aristotele Alexandro missus, olim ex Græco in Arabicum, postea ex Arabico in Hebræum translatus.

5. Ad Oeconomiam pertinent judæorum scripta

a. De Conjugio. אגרת הקדש Epistola sancta, de copulatione mariti cum uxore, ut liberos sanctos consequantur, Ramban. אשת חיל Mulier strenua. Liber parvus est, eleganter describens ex sacris literis virtutes uxoris strenuæ, & ejus officium erga maritum, ac quomodo pax conjugij conservanda sit, & res familiaris augenda.

b. Convivialia. שלחן ארבע Mensa quadrata: Liber in quo agitur de iis, quæ homo in mensa & tempore cibi observare debet: sub finem etiam agitur de convivio pro justis præparato in seculo venturo.

Quibus ætatum periodis singula studia suos habuerint cultores, indicare quidem jam constitueramus; quia verò id ipsum in Historia nostra Ecclesiastica, distincta cujusque seculi sectione, de judaismo, præstitimus,

mus, cæteráque, quæ restant, longiores digressiones non ferunt, ad Arabes pergimus, eorundem forulos etiam excussuri.

Caput II.

De Bibliotheca Arabica.

QUantum, in literatura Græca & Latina Bibliothecæ deferatur *Geßneri*, in Hebraica Bibliothecæ Rabbinicæ *Buxtorfij*, me tacente, Bibliopolarum officinæ loquuntur. Sunt enim hi consiliarij, quorum opera, quid in augenda re libraria faciendum, quid omittendum, tutissimè discimus. Absque his si foret, neque de illorum φιλοπονίᾳ inexpugnabili, neque de horum ditè supellectili libraria nobis satis constitisset. De Anglorum studijs, & laboribus, quis rectius nos docuerit, quàm Balæus in Centuriis, quibus exactos Gentis illius librorum pertexuit Catalogos? Idem nostro tempore multæ per Germaniam tentârunt Academiæ, quæ Professorum suorum vitam & scripta posteritati commendârunt. Solis ferè Arabibus defuit proxeneta, qui studia illorum Europæis, prolixo aliquo scriptorum, aliis linguis & Gentibus ignotorum, utilium tamen, & tam Theologis, quàm cæterarum Facultatum Antistitibus varia èruditione se commendantium, Catalogo proponeret atque insinuaret. Me quod attinet, temerarius fortè videri queam, quòd, cùm rudis sim vector, nec dum scalmum rexi in lacu, Euxini maris fragores sulcare contendam; qui dum vix prima penitioris Arabismi limi-

limina attigi, viam tamen aliis per tot charybdes ostendere coner & scyllas: In spem tamen erigor, veniam me facilè impetraturum ab iis, qui, cùm plura jam habere non possint, haberi tamen posse, suo tempore, haud obscurè, ex Indice nostro, colligent. Sufficiat, rudi hac Minerva excitâsse Apellem aliquem, qui & hanc nostram σκιαγραφίαν correxerit, & ultimam tot votis flagitatæ & expetitæ Bibliothecæ Arabicæ manum imposuerit. Est autem Methodus conscribendarum Bibliothecarum, Orientalium præsertim, triplex. *Illa* prosopographica, quâ magnorum virorum vita descripta, comitem semper habet laborum quoque Catalogum: qua Methodo potissimum utuntur Arabes. *Ista* librorum nomina tantùm ordine Alphabethico exhibet. Hac Methodo Bibliothecam nobis suam dedit Magnus Buxtorfius. *Hæc* denique Locorum communium rationem habet, quam & nos hac vice (priores enim docendi viæ in *Theatro* nostro *Tetrastego* commodiorem occupabunt sedem) sequemur, utpote studiis & Scholis Christianorum maximè accommodatam. Quæ etiam ratio nos impulit, ut, post varios fluctus, Hebræam Bibliothecam, ex Buxtorfio, Legero, Menasse ben Israël, eadem serie exhiberemus.

CLASSIS I.

Theologorum *Christianorum.*

TOta Bibliotheca Arabica, objecti respectu libros continet vel *Theologicos*, vel *Politicos* seu *Iuridicos*, *Medicos*, *Philosophicos*, vel *Philologicos*. *Theologici* iterũ vel φερωνύμως sunt Christianorum vel ἀκυρολόγως Iudæorum,

rum, tum Rabbanitarum quàm Karræorum, Sabæorum ſeu Magorum, Manichæorum , Muhammedanorum. Chriſtianorum Arabum lucubrationes iterum ſunt Textuales ſivé Translationes , Exegeticæ, Didacticæ, Polemicæ , Practicæ , Hiſtoricæ. Singulæ Theologiæ partes ab Orientalibus ſeriò ſunt excultæ. Quia verò ſingula operoſius demonſtrare illius demum eſt , qui Bibliothecas Arabicas Orientis perluſtravit, vel Laurentianam, Vaticanam , Oxonienſem cumprimis & Leidenſem penitius inſpexit, ſatis fuerit, ſingulorum ſpecimina dediſſe, repoſitoria, & proprias ſedes aſſignâſſe, quibus deinceps quicquid aliunde acceſſerit, commodè adjici poſſit. Habentur ergo in Theologia Chriſtiana lucubrationes variæ A. Textuales i.e. Verſiones vel veteris, vel Novi, vel utriuſque Teſtamenti , aut partium tantùm quarumdam, alterutrius. De his prolixè actum à nobis eſt *Anal.* P. 1. p. 261. *Theſ. Phil.* p. 269. & deinc. ὁδηγȣ̃. P. 1. c. 5. quibus tamen addimus quæ habet *Nicol. Clenard.* Epiſt. lib. 1. p. 134. *Nunc convolo ad Evangelia Arabica, de quibus tibi aliquid narrare libet. Nactus ſum Codicem deſcriptum, & verſum ab hinc ſexcentis annis. Habeo & aliud exemplar ex eadem Translatione deſcriptum. Reperio pleraque omnia hic ſe habere ut hodie legimus in Græcorum codicibus , quos ſecutus eſt Eraſmus. Illud Ioh. ult. Si eum volo manere. Et illud in Luca, In terra pax, hominibus bona voluntas: & reliqua , quæ Eraſmus reſtituit, omnia ſic habent Arabes ; ne putemus olim aliter legiſſe Græcos , quàm hodie ſonant vulgata exemplaria. Nullum non moveo lapidem, ut Epiſtolas Pauli conſequar, & reliquos ſacros codices: Omnia enim*

ſunt

sunt apud illos olim versa: Quin & scripta Thomæ quædam verterunt, & alia quam plurima. De sacris mihi præcipuè cura est, quæ ad utrumque attinent Testamentum; & jam Pentateuchum quidam habet, missurus, ubi voluero. Quantò feliciori nos vivimus seculo, quibus hæ facilius parantur divitiæ, obstetricante cumprimis magna jam Anglorum diligentia, quæ, præter cæteras, quæ eruditorum hactenus oculos fugerunt, totius nobis V. & N.T. Versionem dabit Arabicam. Sed & celeb. *Waltonus*, Præfat. Introduct. ad Linguar. Orient. Sect. 46. monet, *Extare & alia duo* (vidi alterum, à Patriarcha Cyrillo Cantuariensi Archiepiscopo donatum) *Pentateuchi Arabici exemplaria in Bibliotheca Oxoniensi, secundum versionem* LXX. *Dantur & variæ Editiones N. T. Arab. variáque exemplaria Mss. & impressa, quibus usi sumus. Athanasius Kircher.* in Oedip. Ægypt. Tom. II. Par. I. Class. 2. facit mentionem *versionis Maronitarum*, quam supra P. I. p. 262. citavimus. Tandem etiam Nobilissimus *Seldenus* Lib. III. de Præfecturis & Synedrio Hebræorum p. 374. exemplaris meminit Evangeliorum Msc. in cujus calce Calendarium reperitur. *Ad calcem Evangeliorum exemplaris penes me Arabicè antiquitùs in Ægypto perpulchrè conscripti (absoluti nempe 8. die Musre, mensis Coptici, id est, 1. Augusti Iuliani, anno æræ Martyrum 1002. seu Christi 1286.) reperitur mensium, Dierum, Festorum, Lectionum vespertinarum ac matutinarum Calendarium, in quo quidem sunt aliquot hactenus fugientia.* De ux. Hebræ. pag. 116. meminit Editionis

nis Pentateuchi Romæ pridem exhibitæ, & alius penes ſe Mſc. exemplaris. In vita *Peireſcij* p. 384. meminit Gaſſendus Bibliorum, quæ acceperat, Arabicorum, Arabicè, Perſicè, Chaldaicè ſcriptorum; aliorum item Arabicorum cum initiis capitulorum Samaritanis; quæ tamen poſteriora de Pentateucho intelligi debent. Samaritani enim totum V.T. non recipiunt. *Erpenius* in ſua etiam habuit Bibliotheca quatuor Evangelia, ter, ſemel charactere Syro; Pſalterium, eodem charactere. Verſio liberior et ſe diffundens.

B. EXEGETICÆ, ſive Conciones. Sic extat

ترجام عيد الميلاد الاب القديس الجاثليق

البطريرك اليا الثالث المعروف بابن الحديثي

Explicatio feſti Nativitatis, facta à Patre Sancto, Catholico, Patriarcha Elia III. *Cognomento Ibn-Hadithio.* Prodiit ante hac & Latinè & Arabicè ſeparatim; nunc textum cum verſione dedit Celeb. D. Golius, mantiſſam Grammat. Erpen. recens editæ, p. 249. In Bibliotheca autē Leidenſi habentur ejuſdem authoris تراجيم الاعيان *Conciones feſtales.* De ſtylo, ætate, & ſcriptis hujus authoris ita Clariſs. Golius: Continuæ Orationis exercitiis, jam præmiſſis, pro Coronide accedat etiam aliquid ex Chriſtianorum ſcriptis depromtum. Et quidem ex iis, quæ ſtyli ab Hariræo uſurpati formam imitentur. Tales ſunt Homiliæ, Paræneſes, & Liturgiæ quædam, in Academiæ noſtræ Bibliotheca extantes, authore Patriarcha Antiocheno, Elia III. qui circa a. Ch. 1180. quo tempore bellum ſacrum in Palæſtina gerebant Franci, ſe vixiſſe haud uno loco teſtatum fecit. In Codice illo hæc

prima

prima occurrit in Natalem Domini brevis homilia, sive allocutio ad Christianos; quam etiam una cum aliis illis progymnasmatis olim interpretatus fui. Non tamen pro genuino adeò Arabicæ Linguæ fœtu censenda est, quàm si à mero & vero Arabe concinnatam constaret. Nam licet Arabicam pro vernacula habuerit idem Patriarcha, tum & culturæ ejusdem curam operámque dederit, utriusque tamen speciminis facta comparatione discrimen facile apparebit: Scilicet accuratam minus hic esse dictionem; quandoque etiam Syris aut Mesopotamiis, nec non Christianis peculiarem. Sed quia eam quoque nôsse intersit, utique hoc Progymnasma æquè ac cætera promovendo Linguæ studio, usuíque conduxerit. Præterea, cùm in aliis istis sit spectanda oratio ferè sola, hoc insuper res ipsa atque argumentum commendant; quamvis & hic subinde plusculum sit coloris, prout populi tum & seculi mos erat. Attamen eo etiam, velut tragemate quodam, corrigi poterit aut discuti, si quæ fortè à paganis illis ferculis nausea, rosiove stomachum affecerit teneriorem.

II. *Schahidus*, filius Regha quædam etiam Exegetica dedisse videtur, ut infra patebit, ubi de Historicis sermo est.

III. *Chrysostomi* & *Basilij* opera Arabicè in Oriente asservari monuimus *Anal.* P. 1. p. 254. Homilia Chrysostomi in Nativitatem Christi fuit in Biblioth. D. Elichmanni.

C. Didacticæ, cujusmodi sunt 1. كتاب التالوجيا وهي الربوبية *Liber de Theologia*, i. e. de Dominatu *Dei*. 2. *Confessio Abdolazizi* Muhammedani ad Chri-

Christianismum conversi. Extat Arabicè & Latinè. 3. تصانيف بولس اسقف صيدا Tractatus Pauli, Episcopi Sidonij. Habeo scriptum, cui titulus. رسالة مختصرة تشتمل على معان مختلفة انشاها ابينا القديس بولص الانطاكي اسقف مدينة صيدا في ان الباري واحد وفي ان النصاري غير مشركين

Tractatus compendiosus, continens argumenta diversa, authore Patre nostro Paulo Antiocheno, Episcopo urbis Sidoniorum, quod creator sit unus, & quod Nazareni (Christiani) *non sunt associantes.* Capita habet XXII. hoc ordine: الباب الاول في وجود الباري تعالي : الثاني في قدم الباري وحدوثه للعالم الباب الثالث في ان ليس الباري تعالي جسم الباب الرابع في ان الباري تعالي واحد الباب الخامس في ان الباري تعالي بسيط غير مركب الباب السادس في ان للعالم ناظما اتقنه وهو يضبطه الباب السابع في ان ليس العالم قديما بقدم الباري تعالي الباب الثامن رد علي من يقول من المتفلسفين ان الله تعالي والعالم معا كالنقرة والطنين الباب التاسع في ان ليس الحدوث بعد الامساك عند الباري عرض الباب العاشر فيما يوول اليه

اليه قول من يزعم ان البارى تعالي لا يحدث شيا بعد
ان كان ممسكا عنه الباب الحادي عشر في راي
الفلاسفة في زهدهم في امور الدنيا الباب الثاني عاشر
رد علي المتفلسفين الذين يقولون ان الصفات للباري
تعالي كيفيات الباب الثالث عاشر في الزمان
والمكان الباب الرابع عاشر جواب لمن يسال اين
كان مكون المكان قبل المكان الباب الخامس
عاشر في قولنا الاب والابن والروح القدس الاه واحد
الباب السادس عاشر في راينا في الابوة والبنوة الباب
السابع عاشر في قولنا ان الاب الاه تام والابن الاه تام
وليس ثلثه الهة بل الاه واحد الباب الثامن عاشر في انه
لا يجب ان تكون ساير الصفات الذي يصف بها الباري
تعالي اقانيما الباب التاسع عاشر في كيف وعلي اي
معني يسمي السيد المسيح ابن الله الباب العشرون في
كيف نقول ان المسيح الاه انه هو قديم ومحدث الباب
الحادي والعشرون في اقوال الفلاسفة ان الباري
تعالي علة العلل الباب الثاني والعشرون في
البعث والنشور والاضمحلال والدثور

Caput I. *de Existentia Creatoris Altissimi.* II. *De æternitate Creatoris, & productione Mundi.* III. *Creatorem Celsissimum non esse corpus.* IV. *Deum Creatorem esse unicum.* V. *Creatorem substantiæ esse simplicis, non compositæ.* VI. *Esse Mundo ordinatorem, qui constituerit, & regat eum.* VII. *Mundum non esse æternum, æternitate Creatoris.* VIII. *Confutatio eorum, qui ex Philosophis dicunt, Mundum Deo coëxistere, ut pulsus & tinnitus.* IX. *Productionem post apochen in Deo non esse accidens.* X. *Quo redeat sermo eorum, qui existimant, Deum nihil novi amplius producere, postquam ab eo iam abstinuit.* XI. *De ratione Philosophorum: qui à rebus mundanis abstinent.* XII. *Refutantur Philosophi, qui dicunt, Proprietates Creatoris esse Qualitates.* XIII. *De tempore & loco.* XIV. *Responsum datum illi, qui quærit, ubi fuerit author loci, loco nondum existente?* XV. *Quid sit, cùm dicimus, Patrem, Filium & Spiritum Sanctum esse unum.* XVI. *Quæ sit sententia nostra de Paternitate & Filiatione.* XVII. *Quid sit, cùm dicimus, Patrem esse Deum perfectum, Filium Deum perfectum, Spiritum Sanctum Deum perfectum, non tamen tres Deos, sed unum Deum.* XVIII. *Non necessarium esse, ut reliqua Attributa, quæ de Creatore prædicantur, sint Personæ.* XIX. *Quomodo, & qua ratione vocetur Dominus Messias, filius Dei.* XX. *Quomodo dicamus Messiam esse Deum, cùm sit & æternus & in tempore genitus.* XXI. *De dictis* Philosophorum, *quod Deus sit causa causarum.* XXII. *De Resurrectione, vivificatione, dissipatione & dissolutione Mundi.*

III. Ahmed Ibn Edris, Abulabbasus, Maurus (de quo postea) excitatum se scribit à quodam Dialogista Chri-

Christiano. Ita enim p.m.282. امــــا بعد وان بعض النصاري قد انشا رسالة على لسان النصاري مشعرا ان غيره هو القايل وانه السايل مشتملة على الاحتجاج بالقران الكريم على صحة مــذهــب النصرانية i.e. *postquam quidam Christianorum edidisset Tractatum, stylo Christianorum, ea Methodo, quasi alius quæreret, ipse verò responderet; qui occupatus est in refutatione Alkorani pretiosi, & confirmatione Religionis Christianæ.* Huic libro scriptum suum opponit.

Practica, quo omnia refero scripta, quibus pietas & virtutum studium commendatur, ut sunt 1. سمعان بن خليل *Simeon, fil. Chalili,* author libri, cujus inscriptio روضة الفريد وسلوة الوحيد, de quo viri cujusdã literatura in Arabica versatissimi judicium Halebo scriptum tale est: *De præcipuis religionis Christianæ mysterijs & virtutibus elegantissimo stylo Arabicò scriptus liber à Simeone, fil. Chalili, F. Maccaræ, qui religiosam vitam amplexus est in Monasterio Iohannis Cazyrij, in deserto Askito.* Hujus autem Simeonis memoria & compendiosa Historia invenitur circa finem libri Historiæ Saracenicæ. Refertur ibi Historia ditissimi cujusdam Mercatoris, qui quinque filiorum parens quatuor reliquit Episcopos, quintum verò, natu minimum Abulmecarimum, frugi patrem familiâs, qui pecoribus & alveariis, agricultura, rem suam auxit. Apiariis ita delectatus est, ut alveorum numerus millenarium excederet. *Duxit autem,* scribit *Elmacinus, uxorem sororem*

Simeonis Macini , fil. Chalili, fil. Macaræ, è familia Michaëlis Basjuvi: quia pagus ille antiquitus Basjuva dicebatur , erátque in eo templum cognomine Angeli (ita enim vox Arabica legenda videtur) *Michaëlis: quod Chriſtianorum cætus, qui vicini erant, frequenter adibant; dicentes: Adeamus Michaelem Basjuvi; eóque nomine inclaruit pagus ille. Erat autem Simeon Notarius induſtrius, cui multa negotia committebantur: operámque miniſterio Senatus bellici navabat , & quidem tempore Ioſephi Saladini fil. Iobi, anno 569. à quo ſuſtentatus fuit & donatus tributis quibusdam in Hagira wana. Subſtititque per triennium in ſenatu bellico, & miniſterio familiæ Adalÿarum valedixit , religionémque ſuſcepit in Monaſterio Iohannis Kazyri in deſerto Askyto, nempe in valle Habyba, ſeque ipſum loco cuidam incluſit, quem in medio Monaſterÿ conſtruxerat , per ſpatium 30. annorum & amplius ; vitam autem inſignem egerat, & præclara in re fuerat.* In Kalendario Arabico Chriſtiano; de quo poſt; menſe Decembri d. 14. habetur:

الراهب سمعان استشهد في ايام المسلمين

Monachus Simeon Martyrium ſuſtinuit tempore Islamiſmi. An idem hic ſit, neſcio; veriſimile tamen eſt. Legi magnam partem illius ſcripti , cujus nitori & elegantiæ, ſi ſtylum ſpectes , nihil poſſit accedere ; argumenta tamen non eadem felicitate & numero penetrant. Integer libri titulus ita habet: كتاب روضة الفريد وسلوة

الوحيد تاليف الاب البار المجيد الراهب سمعان الجديد

ابن

ابن خليل ابن مقاره المترهب بدير ابنا يوحنا

ببرية اسقيط؛ *Liber, seu scriptum;* روضة الفريد وسلوة

الوحيد *compositum à Patre sancto & Venerabili, Monacho Simeone Felice, Filio Chalili, fil. Moccaræ, qui religiosus factus est, in Cænobio Patris nostri Iohannis, in deserto Askyti.* Quam larga homini fuerit vena, quanta in dicendo & scribendo facundia, vel ex una atque altera loquendi formula, quas inter legendum observavimus, patebit. De Deo & ejus attributis:

لا يشاركه له واحد في صفاته المتوحد بالدوام المنفرد

بالتمام *Cui non est socius in attributis, æternus, sine socio, perfectus sine pari.* Et alibi; الله تبارك وتعالى الذي

له الامر من قبل ومن بعد *Deus benedictus & excelsus, cui est Imperium ante & post.* Ingenij infirmitatem expositurus scribit لاني بمعاني الكلام الذي يعلو ضعف

قدرتي ويفوت نقص معرفتي *quia occupatus sermone, qui superat infirmitatem potentiæ meæ, & excedit defectum scientiæ meæ.* De indole humana ad peccandum præcipite, استحضر اي على الكباير الهايلة *Curro quasi magno impetu ad peccata atrocia.* Forma confessionis & deprecationis peccatorum الى الله تعالى دكره اسل

واتضرع واقصد بابه بوجه مظلم وقلب

قاسي مجرم في الصفح عن الزلات والعصمة

 Deum,

Deum, cujus nomen sit excelsum, rogabo, ei supplicabo, & accedam ejus fores vultu iniquo, corde indurato, peccante, rogabóque veniam lapsuum, & ut me muniat. De effectis voluptatum; الشهوات البهيمية واللذات الوقتية استعبدته هذه الرذايل واخرجته عن حد الاعتدال واوقعته في حبايل الضلال *Concupiscentiæ bestiales, & voluptates temporales servituti ipsum rerum abjectarum subjecerunt, eundémque eduxerunt limitibus æquitatis, & conjecerunt in retia erroris.*

II. تصانيف مار اسحاق الواحد السرياني *Tractatus Mar Isaaci, Monachi Syri.* Quædam hujus authoris scripta de oratione, Iejunio, pœnitentia, & aliis pietatis officiis habuit doctiss. Elichmannus in sua Bibliotheca. Nota autem, Syros Arabibus notos, & scriptis celebres, semper fere præfixum habere nomen Syriacum ܡܪܝ quod *Dominum* notat, & eundem apud Babylonios & Syros fere habuit usum, quem Hebræa vox רב & אב apud Hebræos. Postea tamen defunctis tribui cæptum; voculæ Latinorum Divus proximè accessit. Monachus etiam ܝܚܝܕܐ *unus, solitarius*, dicitur ex Dialecto Syriaca, quæ ab unitate dictum Græcorum Μόναχον ܡܘܢܟܘܣ nuncupat. *Masius* in Pecul. ܡܘܢܟܘܣ *ac si dicas; unicus. Syri sic vocant* Μοναχὸν, *Monachum, quia Solitarius est.* Arabes αὐτόχθονες hanc vim vocis ignorāt.

III. مصنفات عبد الله بن الفضل الانطاكي مثل كتاب حجة المومن

المومن وغبرة *Tractatus Abdallæ, filÿ Alfadli Antiocheni, cujusmodi est lætitia fidelis: qui liber translatus est opera Nicolai Damasceni & Climachi.*

IV. سلم الفضايل لاقليماخس *Scala virtutum Climachi.*

F. Historicæ; In hoc scribendi genere eminent I. *Saidus* i. e. Eutychius Patricides, Alexandrinus Patriarcha. Titulus I. libri est: التاريخ المجموع على التحقيق والتصديق تاليف البطرك افتيشيوس المكني سعيد ابن بطريق كتبه الي اخيه عيسي في معرفة التواريخ الكلية من عهد ادم الي سني الهجرة الاسلامية *Historia collecta ad veritatis & confirmationis stabilimentum; composita à Patriarcha Eutychio, cognomento Saido, fil. Batrik, quem inscripsit fratri suo Isa, de cognitione Historiarum universalium à fœdere Adami, ad annos fugæ Islamicæ i. e. Muhammedicæ,* Scribit in præfatione, se hoc scriptum collegisse من التوراة والانجيل وباقي الكتب القديمة والمحدثة *Ex Lege & Evangelio, cæterisque libris veteribus & novis.* Magnus ex Oriente vir a. Ch. 1640. celeb. D. Golio de hoc authore ita scripsit: *Historiam Ecclesiasticam Said Ibn-Patrik Ægyptius & artis Medicæ peritissimus satis eleganti & facili stylo contexuit.* Seldeni judicia quædam dedimus de scripti raritate, scriptorisque eruditione *Hist. Eccl.* Sec. x. p. 34. Ejusdem ex Arabibus meminit *Elmacinus* aliquoties, præsertim Hist. Sarac. p. 208.

p.208. ubi non modo dissidium inter ipsum, populúmque ejus, sed & reconciliatio, imitabili nobis etiam exemplo proponitur, & ab Abul-Casemo Muhammedano confirmatur, qua de re citatorum authorum verbis prolixius egimus *Hist. Eccles.* Sec.x. p.24.

3. Liber de rebus Siciliæ, postquam à Saracenis capta est. Hoc scriptum Historiæ universali annexum habuit Codex Erpenianus, quem vidi in Anglia Cantabrigiæ.

Abi Obseibea, aliâs Abu Elaighbas, Ahmed, ben Casem in vitis Medicorum meminit. نظم الجوهر *quasi Syntagma compendiosum, margaritam*, aut *medullam Historicam* dicas, de cujus argumento ita scribit:

كتاب نظم الجوهر ثلاث مقالات كتبه الى اخيه
عيسى بن البطريق المتطبب في معرفة صوم النصارى
وفطرهم وتواريخهم واعيادهم تواريخ الخلفا والملوك
المتقدمين وذكر البطاركة واحوالهم ومدة حياتهم
ومواضعهم وما جرى لهم في ولايتهم

Netmol-gheuhar *tribus absolvitur sermonibus. Eum fratri suo, Isa, filio Batrik Medicus inscripsit de notitia Iejunij Christianorum, & Paschatis eorum, Historiarum & Festorum eorum, Historia Chalifarum & Regum priscorum: Meminit etiam Patriarcharum, status eorum, vitæ, locorum, omniumque, quæ durante administratione eorum acciderunt.* Seldenus (qui ubique fere, non sine honoris mentione, authoritate Patricidis utitur; quædam etiam edidit) hunc librum cum Historia vult esse eundem. Non magnopere repugnarem, nisi & titulus

titulus libri ab ipso Patriarcha præfixus, & nomine Historiæ universalis insignitus, & distributio etiam (neque enim universalis Historia ratione materiæ, sed temporum periodis distinguitur) differentiam aliquam ostenderent.

II. *Anastasius*. Illust. Usser. Antiq. Brit. p. 5. mentionem facit Anastasij, de Martyribus Arabicè scripti.

III. *Schahidus*, fil. Regha de quo *Elmac.* p. 246.

وفي ايامه كان الوضح المنتصر المعروف بابن رجا
الشاهد الذي حمله القديس مرقوريوس من بطحا مكة
الي كنيسته بمصر في ليلة واحدة وكان ذلك في حياة
سويرس بن المقفع اسقف الاشمونين وصنف اربعة
كتب الاول الواضح وهو مشهور والثاني نوادر المفسرين
وتعريف المخالفين والثالث هتك المحجوب والرابع سيرته

Fuit sedente eo (Philopono, Patriarcha Alexandrino) *Clarissimus ille interpres, Schahidus, filij Regha, quem Sanctus Mercurius una nocte ex valle lapidosa, quæ Meccæ est, transtulit in Ecclesiam ejus in Ægyptum, id quod contigit vivente Severo filio Macfaæ, Episcopo Asmuninæ. Composuit autem quatuor libros, quorum primus est* interpres, *qui celeberrimus est: Secundus* Eloquentia Interpretum, & mutatio contradicentium; *Tertius* Revelatio occulti; *Quartus* Descriptio suæ vitæ.

IV. كتاب اخبار المجامع وقوانينها

K Liber

Liber rerum in Concilijs gestarum, cum eorundem Canonibus. Extare in Oriente Concilia, Arabica Lingua scripta, testatur *Christian. Rav.* Paneg. 11. p. 12. ubi monet, *Ecclesias Orientales, alias septem, alias octo transscribere solere Concilia.* Apostolorum Canones videre aliquando contigit Oxoniæ apud celeberr. D. *Ioh: Gravium.* Cautè tamen & cum grano salis hæc esse tractanda Arabum acta, probat Editio Arabica Concilij Niceni, de quo breviter *Diss. de Abus. Pat.* & scriptis suppositititiis, p. 92.

V. تاريخ المنبجي *Historia Manbeghæi.* Celebris تاليف seu *Syntaxis* est apud Orientales, Arabes maximè. Cujus crebram facit mentionem *Elmacinus*, & nos ex eodem hinc inde. Vide *Thes. Philol.* p. 113. Vocatur autem Author *Manbeghæus*, ab urbe *Manbegh*, cujus meminit *Elmac.* Hist. Sarac. p. 277. *Eodem anno* (Christi 1069.) *profectus est Imperator Romanorum Constantinopoli in Syriam, & obsedit* منبج *Manbegh, sedecim dies.* Citatur etiam p. 282. & in *Historia V. T.* p. 123. *Gol.* in Lexic. Arab. منبج *Nomen loci oppidive in Syria. Geograph. Nubiens.* sub finem P. VI. Clim 4. *Verùm à Manbeg ad Malattiam est iter quinque dierum, & à Manbeg ad Samosat iter bidui, nec longè ab illa jacet urbs Sobcha. Item à Manbegh ad Maraasc triduo ambulabis; à Manbegh ad Hadeth biduo, ab Hadeth ad Maraasc dieta una. Similiter à Manbeg ad Haleb, tres tibi conficiendæ stationes.* Syri ܡܒܘܓ vocant. *Masius* in pecul. p. 25. ܡܒܘܓ *Nomen urbis, in qua fuit olim Episcopus, quidam Philoxenus, author apud Syros celeberrimus; de quo diximus in præfatione nostra in Bar Cepha.*

pha. Isa, Bar Abi; ܡܟܐܦܣܘܠܐ ܡܟܝܠܐ ܕܒܝܬ ܗܘܐ ܐܪܝܐܦܘܠܝܣ Mabugh, *urbs Ariopolis*. Arab. reddit; مدينة منبج. Ariopolin aliâs, quam & Moab vocare solent, collocant in Arabia; frequenti satis scriptoribus, ob viciniam loci, stylo. De Areopoli, magnóque illo, quo tempore *Hieronymi* concussa fuit motu, legatur Hieron. Tom. v. p. 27.

VI. تاريخ ابيفانيوس *Historia Epiphanij*. Ubique ejus obvia mentio in Elmacino Msc.

VII. تاريخ الشيخ المكين جرجس ابن العميد الكاتب من بدو الدنيا حتى الهجرة المحمدية *Historia venerabilis Georgij Elmacini, filij Amidi, Scribæ, ab initio mundi ad Fugam Muhammedicam.* Hactenus fuit ἀνέκδοτος. Vidi Cantabrigiæ, ni fallor, exemplar, Characteribus Syriacis scriptum. Meum, quod liberalitati Nobiliss. & Amplissimi Viri, D. *Antonij Studleri, Van Zurich*, magni fautoris & amici, fero acceptum, exaratum est manu Halebensis cujusdam viri docti; cujus vitula hinc inde aravi, præsertim in Historia V. T. P. 1. *Smegmatis Orientalis* exhibita. Ejusdem auhoris est Historia, quæ Saracenica vulgò dicitur, cui titulus; تاريخ المسلمين من صاحب شريعة الاسلام ابي القاسم محمد الى الدولة الاتابكية تاليف الشيخ المكين جرجس بن العميد ابو الياسر بن ابي المكارم

بن ابي الطيب Historia *Muselmannorum*, *inde à Muhammede, Abulkasemo ad Imperium Atabaceum, composita à Scheicho Georgio Elmacino, fil. Abuljaseri, Elamidi, filij Abulmocaremi, fil. Abultaybi*. Prodiit ex Codice Bibliothecæ Heidelbergensis, cum versione Latina Erpenij. Supersunt tamen nonnulla, quæ præmatura interceptus morte, ad prælum parare non poterat; quorum dedimus Epitomen *Hist. Eccles.* Secul. XII. Accesserunt etiam Halebo castigationes, quibus Editio suo tempore secunda emendatior dari posset. Hic author, qui *Abnol-Amdi* aliâs dicitur, & *Ibnol-Amda*, ut notat *Pocok.* specim. Arab. p. 364. quando floruerit, colligere licet, ex ipsa Hist. Saracen. p. 300. واولد ابو المكارم

المذكور بن ابو طيب ثلاثة اولاد الشيخ ابو الفضل

والعميد ابو الياسر والد المورخ والمخلص ابو الرهم

وتوفيت زوجته فترهب وتوفي في سنة ست

وستماية واستخدم العميد ابو الياسر في ديوان

الجيش موضع خاله المكين سمعان وكانت سيرته

بين العالم مثل سيرة الرهبان القديسين الذي في

البراري وكان اكثر ايامه صايما وصلواته لا

يقطعها في اوقاتها وهو مباشر شغله في الديوان

وكان يتصدق بها ويفضل من ضروراته ولا يدخر

شيا وتمبر عند الملك العادل سيف الدين ابو بكر

بن

ون ايوب بالديانة والامانة حتي ان شاهد الخزانة

صفي الدولة مرض وانقطع وقال الملك العادل ان

يكون العميد عوضه حتي يتعافا واقام بديوان الجيش

خمسة واربعين سنة ومات في صفر سنة ست

وثلاثين وستماية نفع الله انفسهم الجميع وهذا

اورد في حكم التاريخ لا في حكم الا فتخار

فان الكتاب يقول من افتخر فليفتخر بالرب

Genuit autem Macarimus *ille , fil. Tybi* 3. *filios Abulfadlum Elbuchibum , Abuljasirum Elaamidum, patrem Chronologi, & Abulzahrum Elmuchalisum , mortua autem uxore vitam religiosam sectatus , moritur anno* 606. *Abuljasirus autem Elamidus in ministerium Senatus bellici, loco avunculi sui Simeonis Elmacini , cùm vitam Eremiticam ingressus esset , suffectus fuit ; potioremque temporis partem jejunando & statis precibus, intentus exegit. Curiæ autem operam impendebat suam, ut acquireret inde, quod in eleemosynas erogaret, & de necessitatibus etiam suis impertiens , nihil in thesauros reposuit ; vitamque toleravit apud Regem Abubecrum Eladilum* Seifoddinum *, fil. Iobi , magna religionis observantia & fide* (ita ἀνερμήνευτα verba in Codice Erpeniano tum restituenda , tum reddenda) *donec*

præſente Chazano (ex correct. Halebenſi , de qua alibi) *fil. Senyddaulæ morbo correptus & extinctus fuit, dixitque Elaadlus Amidum loco ejus fuiſſe, donec convaleſceret. In ſenatu autē bellico* (vel, circa Codices militares, in quo data & accepta ſtipendia notantur) *verſatus fuit annos 45. mortuus menſe Safaro anni 636. quorum animabus Deus quietem largiatur. Et hoc quidem relatum eſt more Hiſtorico, non jactantiæ ſtudio. Dicit enim Scriptura* (ita Chriſtianus author Biblia vocant) *Quicunque gloriabitur, glorietur in Domino.* Extant hæc verba *Ier. 9. v. 22.* Unde haud obſcurè patet, omnino hūc authorem Chriſtianorum ſacris fuiſſe imbutum. Clariſs. *Gol.* monet Præfat. Edit. Erpeniana. *Talem* , inquit, *fuiſſe noſtrum Georgium liquidò conſtat , tam ex ipſo nomine, quàm etiam, quòd ſolenni præfatione abſtineat, qua religionem* Muhammedani *ſuam profiteri ſuperſtitiosè ſolent. Huc accedit, quòd res Chriſtianorum , Eccleſiaſticas præſertim & multas quidem ad ipſorum laudem, in Annales ſuos tam diligenter referat. At hoc piaculum habetur apud Pſeudoprophetæ aſſeclas. Nec obſtat , quod horum nomina & memoriam reverentia quadam dignari videntur. Quippe hoc illi dictabat prudentia & circumſpectio, cum qua in iſta illi tyrannide vivendum erat.* Sacris Chriſtianorum hominem imbutum fuiſſe, tutiſſimè colligimus ex Hiſtoria ejus Veteris Teſtamenti, ubi oracula Prophetarum, Davidis cumprimis , de Deitate filij, æternitate, paſſione, & morte ejus, ad Meſſiam luculentiſſimè refert & applicat; quæ omnia à Muhammedanis nunquam ſperari poſſunt. Compendium fidei ejus de Chriſto Servatore habes p. 89. فتنبي فيها على السيد

السيد المسيح وظهوره وصلبه وموته وقيامته وصعوده الي

السماوات Vaticinatus est in iis (Psalmis) de Domino Messia, *ejus adventu, crucifixione, morte*, (hæc enim affirmare, est Muhammedismi principia negare) *resurrectione, ascensione in cœlum*; de quibus etiam ex Historia Evangelica ordine agit. Videtur tamen nimis blandè tractâsse Muhammedem & Muhammedanos, & fortè calidioribus votis salutem eorum Deo commendâsse, quàm aperti illi hostes Christi, quorum perniciosa est religio ex orci faucibus eructata, mereantur. Exempli loco sit paragraphus, qui Hist. V.T. p. 2. occurrit;

ثم ذكرت ظهور السيد المسيح له المجد ابن مريم
ومختصر تصرفه في العالم وما فعله من الايات الباهرات
الي حين صعوده الي السماوات ثم من بعده من الحواريين
والبطاركة وملوك النصاري ومختصر اخبارهم وحروبهم الي
ان ظهرت شريعة الاسلام على صاحبها افضل الصلاة والسلام

Postea memini adventus Domini Messiæ, cui sit gloria, filij Mariæ, *cujus conversationem in hoc* Mundo *breviter percurro, & quicquid fecit signorum manifestorum ad tempus usque ascensionis ejus in cælum. Postea de Apostolis, Patriarchis & Regibus Christianorum breviter ago, de rebus item & bellis eorum ad illud usque tempus, quo Lex Islamismi lata est per authorem ejus: super quo optima precatio est, & pax.* Ita ne loqui cõveniat de illo, cujus in pice potiùs quàm pace requiescit anima, quoque nocentius

centius ſol nihil aſpexit? Placuit tamen authori hæc trita, de Propheta ſuo Muhammedanorum, εὐφημία, ſive quòd publico inter eos munere functus, cum lupis didicerit ululare; ſive quòd Principis majori, quàm Prophetæ, habita ratione, memor eſſe voluerit δεήσεων, καὶ ἐντεύξεων, de quibus Paulus *Tit*. c. 2. Aut an etiam fraude irrepſit, à Muhammedano intruſū, prout Reformatorū ſæpe ſcripta Pontificiorū lacinias, mutationes, caſtrationes reperiuntur? Quicquid ſit, *Elmacinum* Chriſtianum fuiſſe non dubito.

VIII. كريغوريوس ابو الفرج بن الحكيم الفاضل اهرون المتطبب الملطي *Gregorius Abulpharajus, Filius excellenter ſapientis, Aharonis Medici, Malatienſis, qui vulgo dicebatur* بابن قف النصراني *Ibn-Koph Chriſtianus*. Hiſtoriam ſcripſit, cui nomen مختصر الدول *Compendium Dynaſtiarum*, quod X. Dynaſtiis abſolvit. Scribit, ſe librum contexuiſſe ex eorum, qui hoc in genere diverſis linguis, Syriaca videlicet & Arabica, aliiſque ſcripſerunt, monimentis. In priore parte ſecutum ſe monet Euſebium & Andronicum Chronologos, quod cum iis conveniſſe videret, eruditiſſimo viro Jacobo Rohawienſi, trium Linguarum Hebraicæ ſcil. Græcæ & Syriacæ peritia inſigni. In ea quæ Arabes & Muhammedanos ſpectat, ſecutus præcipuè videtur Saedum quendam, Ebn Ahmed Andaloſenum, ſeu Hiſpanum urbis Tolaitelæ i. e. Toleti judicem. Dynaſtiæ Nonæ, quæ apud ipſum eſt Arabum Muhammedanorum, prolegomena quædam cum verſione Latina, & doctiſſimis annotationibus dedit Celeb. ille Anglus, Edwardus Pocokius.

Pocokius. Quædam ex eodem citavimus alibi. Ipſe quis fuerit, exemplaris A. H. 900. exarati titulus docet:

قال مولانا وسيدنا الاب القديس الطاهر النفيس
العالم العلامة ملك العلما افضل الفضلا قدوة الزمان
فريد الوقت والاوان افتخار اهل الفضل والحكمة
المفريان كريغوريوس *Dixit Dominus noſter Pater Sanctus, eximius, doctrina & eruditione inſignis, doctorum Rex, Excellentium excellentiſſimus, temporum ſuorum exemplar, ſeculi Phœnix, ſapientum gloria, Doctor divina ope ſuffultus, Gregorius &c.* Ad aliud exemplar legitur: ابينا سيدنا ملك العلما وتاج الفضلا محل
المشكلات الخفية من الكلامات الالهية رييس روسا
الامة النصرانية وخلاصة نعام الملة اليعقوبية مار
غريغوريوس السيد الاب المفريان وحيد العصر وفريد الزمان
Pater & Dominus noſter, Rex Doctorum, & corona virorum virtute præſtantium, dubiorum in Theologicis occultorum ἐπιλύτης, *Chriſtianorum Princeps primarius, ſectæ Iacobiticæ* (judæus tamen quidam eum Melcitam appellat) *medulla, Mar Gregorius, Dominus, Pater, unicum ævi decus, & ſeculi Phœnix.* Muhammedani vero ſuum de hoc authore judicium his exprimunt verbis:
مصنفه ابو الفرج بن كبيما كان كثير الاطلاع وحصل
علوما شتي واتقنها وانفرد بها الطالب في زمانه حتي شدت اليه
الرحال بارض المغرب كان عيسويا واخذ عنه كثير من فضلا
المسلمين وقيل انه عند موته رجع عن اعتقاد العيسوية

Author libri est Abulphargus Ibn-Hakima, vir multæ lectionis, variisque scientiis instructus, & penitus imbutus, præcipuè autem medicinæ gloria, seculo suo, clarus, adeò ut ad eum è plagis occidentalibus frequentes contenderent. Christianus (propriè *Iesuæus*, Iesu discipulus) *erat, à quo tamen didicerunt multi è Moselmannorum eximiè doctis. Ferunt ipsum vicinum morti à fide Iesu descivisse.* Hanc tamen suspicionem & invidiam authori conflatam vult *Clariss. Pocok.* ex nimio eruditionis splendore, quem in Christianis ægrius admiserunt Muhammedani; nullum enim anathematis in ipsum extare vestigium. Floruit eo tempore, quo Tatari Moguli Mesopotamiam & Syriam pervaserunt, quorum res gestas tradit à Gingis-Chan (qui, occiso Ung-Chan, eo qui ملك يوحنا *Rex Iuhanna*, seu Iohannes; certè M. *Polus Venetus* & *Scaliger* Iohannem vocant; dictus, è tribu كريت *Carrit*, quæ Christianam professa est Religionem, ad Imperium evectus est circa annum Alex. 1514. Hegiræ 599.) usque ad Abaga Il-Chan anno Hegiræ 675. quo tempore obiit Nasoreddinus Tusiensis, Philosophus & Mathematicus insignis, vel, ut in altero exemplari, usque ad Argun-Il-Chan, anno Hegiræ 683. Alex. 1596.

IX. تاريخ يوحنا فم الذهب *Annales Iohannis Chrysostomi.* Eorum crebra mentio in Elmacino.

X. سيرة البطاركة *Historia Patriarcharum*; Ejus meminit *Elmac.* Hist. Sarac. p. 111.

XI. تاريخ ميكايل *Historia Michaëlis.*

XII. تاريخ يوسف بن كربون *Historia Iosephi, filii Karbon.*

XIII.

XIII. تاريخ ابن الراهب *Historia Ibn-Rahebi.* Ex hoc authore multa mutuavit. *Elmacinus* in Annalibus V.T.

XIV. Author illius *Calendarij Arabici*, cujus *Selden.* de Syned. Lib. III. p. 375. non meminit modò; sed & totum exscripsit. Quædam tamen, annis procul dubio exesa, reliquit ἀνερμήνευτα. Possunt nonnulla commodè restitui. P. 389. legitur وجود غطار استفانوس ...... *Stephani* : Lege: وجود عظام استفانوس *Inventio ossium Stephani.* P. 391. اوسعيوس Leg. *Eusebius.* Ibid. طودسيوس Leg. تاودسيوس *Theodosius* P. 402. 403. مكريس كنيسة Leg. تكريس كنيسة *Repetitio templi*, i.e. Encænia. Inter reliqua festa celebre etiam est بطرس بطريرك الاسكندرية *Petri*, *Patriarchæ Alexandrini.* Quorundam item, qui in cælum sublati sunt; ut عروج اخنوخ *Ascensio Enochi*, mense Iunio. صعود لطبا الى السماء *Ascensio Latba in cælum.* An forte ايليا legendum? *Abulaibsani* etiam *Ahmedis*, *Calcasendij* Calendarium Christianum in nonnullis idem habet ἥττημα. P. 348. بشارة عزريا وهو جبرئيل *Annunciatio Oziæ*, (consolatoris) i.e. *Gabrielis juxta eos*, scil. *Christianos.* Non puto عزريا hoc loco Arabicum esse, aut notare *Consolatorem*; Hebræum potius, à יָהּ & עז *Robur Domini:* planè sic respondet voci גבריאל *Gabriel.* P. 366. معمي يحيي .... Lege, مقتل يحيي *Cædes Iohannis.* P. 369. عيد اصحب الكهوف *Festum Sociorum* .... adde; *Speluncarum.* Ita dormientes vo-

cat Muhammed in Alcorano hinc inde. Vide *Hist. Orient.* p. 40. Confer etiam p. 374. Meminit author idem festi نزول صحف ابراهيم *quo Abrahamus divinitus accepit libros.*

XV. رسالة سيدنا المسيح الى ابجر ملك الرها

Epistola Domini nostri Iesu Christi ad Abgarum, Regem Edessæ. Vidi exemplar in Anglia apud Illust. Armachanum, cujus apographum, à D. Elichmanno mutuatum, Historiæ Evangelicæ Persicæ Xavieri inseruit Lud. de Dieu. Vide Elench Script. Supposit. p. 68.

G. POLEMICÆ. Sunt autem scripta Elenctica vel Orthodoxorum contra *Heterodoxos*, Nestorianos, Jacobitas; vel simpliciter Christianorum contra *judæos*, *Muhammedanos*: *Prioris* generis sunt

1. كتاب في الجدال بين المخالف والنصارى

Scriptum Polemicum inter Heterodoxos & Christianos, Patricidis, Patriarchæ Alexandrini. Meminit hujus scripti ipse Patricides in Hist. sua Eccles. p. m. 178.

ومن احب ان يعلم ذلك ملخصا مشروحا فليقرأ
كتابي الذي يدعى كتاب الجدال بين المخالف
والنصراني واني في ذلك الكتاب صححت مقالة
النصرانية اعني الملكية والرد على من خالفها

Qui verò plenius & clarius hæc cognoscere cupit, legat librum

librum meum, qui vocatur; Disputatio inter Heterodoxos & Christianos. Scripto hoc probavi veritatem sententiæ Christianorum, Melcitarum videlicet, & refutavi contradicentes. Idem etiam author tum Nestorianorum tum Jacobitarum dogmata confutavit in Historia Ecclesiastica. *Illa* quidem à p. 158. ad 178. *hæc* à p. 205. ad 207. Respondit ei عيسي بن زرعة اليعقوبي *Isa, fil. Zorah, Iacobita.* Habuit quædam ejus scripta, libris Saidi Patricidis opposita cum responsis ad varias quæstiones in Bibliotheca sua *D. Elichmannus.* Citavi quædam ex hoc authore tum in *Hist. Orient.* p 229. tum etiam in Par. 1. Smegmat. p. 209. Magno redimerem iteratam hujus scripti lectionem, quæ ea mihi obtigit ætate, quâ phraseos majorem, quàm rerum habui rationem. Habent Sociniani præter cætera novæ Theologiæ ἐκτρώματα, hoc etiam portentum, Christum, antequam prædicaret, in cælum fuisse raptum, rursúmque demissum: Novum planè & veteribus, conciliandæ Scripturæ inauditum, εὕρημα. Reperi tamen in authore hoc Iacobita, quod post ascensionem in cælum ad discipulos suos Christus redierit, ut adventu Paracleti eos erigeret.

ولما تجلي ربنا وسيدنا ومخلصنا يسوع المسيح
وصعد الي السما بعد لاهوته وعز سلطانه
يقدم الي تلاميده واعلمهم انه يرسل
اليهم الروح القدس الفارقليط

 Cùm

Cùm glorificaretur Dominus & Servator noster Iesus Christus, & in cælum ascendisset, gloriâ Deitatis suæ, & robore Majestatis suæ, accessit ad discipulos suos, iisque notum fecit, se missurum ad eos Spiritum Sanctum Paracletum. Ita quidem naturali & ordinaria constructione verba reddi debent: Et quanquam per Enallagen alium admitterent sensum; scio tamen maximum in Arabica literatura virum priore intellexisse. Habet aliâs quædam idem author de *Trinitate*, & *Deitate* filij, quæ ab Orthodoxorum mente non recedunt; cujusmodi est 1.

واعمدوهم كما امر باسم الاب والابن والروح القدس

واعلموهم هذه الثلثوت المقدسة *Et baptizate eos, sicut jussit, in nomine Dei Patris, & Filij, & Spiritus Sancti; & docete eos hanc Trinitatem Sanctam.*

2. وهو الله واحد وليس ثلثة الهة

Et ille Deus unus est, non autem sunt tres Dij. 3.

انه ابن الله بالحقيقة من قبل تجسده وبعد تجسده

Est utique filius Dei verè, ante & post incarnationem.

II. يحيى النحوي رد على نسطورس

Iohannis Grammatici refutatio Nestorij.

Posterioris generis occurrunt 1. الراهب جرجي *Monachi Georgij disputatio*, inter ipsum وبين ثلاثة انفار من المسلمين *& tres Muselmannos*, instituta a. M. 6615. Possideo quædam fragmenta. Muhammedanorum

norum os fuit, quidam Abuſalama, fil. Saari, Mauzolæus, qui initio ſtatim fatetur, ſe facere majoris Muhammedem, quàm Chriſtum: نحن نكرم مسيحك ونجل قدره ونرفع شانه على جماعة الانبيا ماخلا نبي الله ورسوله محمد *Nos honoramus Meſſiam tuum, & magnificamus potentiam ejus, & præferimus ſtatum ejus, omnibus Prophetis, excepto Propheta Dei, & Apoſtolo ejus Muhammede.* De hoc ſcripto, & Methodo diſputandi cum Turcis, alibi, σὺν θεῷ, commodius.

II. *Tacritius*, cujus meminit Clariſs. *Pocok.* Not. Miſcell. ad Majm. p. 190. Inſignis eſt locus, de variis circa ſubjectum Reſurrectionis ſententiis, quem proinde heic inſeremus:. فاما اليهود فيقولون &c. *judæi verò dicunt*, tum demum, cùm advenerit ille, quem Meſſiam autumant, reſurrecturos homines, reſuſcitatum iri ſcil. Iſraelitarum præſtantiſſimos è ſepulchris, E.G. Noam, Abrahamum, Iſaacum, Jacobum &c. atque in hoc mundo vitam corpoream victuros, unáque cum illis judæos omnes, eſuros, bibituros, & uxores ducturos. Alij è judæis dicunt ejuſmodi Reſurrectionem ad Iſraelitas tantùm, non alias gentes pertinere; neque enim illam cæteris nationibus communem eſſe, quod confirmare ſatagunt è viſione quam vidit Ezechiel Propheta in valle extra Babelem, cùm Deum rogâſſet, ut ipſi oſtenderet, quo pacto mortui reſurgerent; juſſit ergo illum Deus in vallem exire mortuorum cadaveribus refertum, dixitque illi: Vaticinare: (quod illo faciente) flantéque vento unitæ ſunt compages, oſsáque alia aliis conjuncta, ſu-

per

perveniente carne &c. Hinc patet, non esse rem Deo impossibilem, neque ultra potentiam ejus, qui initio hominem formavit, eundem, quando & quomodo voluerit, statui pristino restituere; cùm potentia ejus infinita sit. Nos autem dicto huic eo fine adducto, ut probetur, omnes gentes perditum iri, neque resurrecturos alios, quàm Israëlitas, aut vel ex ipsis justos, ut autumant Judæi, opponimus, Deum justum esse & erga nos & illos: justitiæ autem non est, ut quis benemerentium quibusdam omisſis, aliis benefaciat, aut aliis quàm mala patrantibus malum rependat. Quòd si bonos bene, malos malè tractare justum, convenire, ut يخص بهذا الفعل البعض دون البعض *hoc alijs præ alÿs faciat*, cùm remuneratio justa لا يكون مقصورا علي امة دون امة او علي شخص دون شخص *non restringatur ad Gentem, præ Gente, vel personam præ persona*: quòd si dixerint, Deum hoc facere, prout Israelem sibi in peculium præ reliquis gentibus elegerit, ut ad illos nuntios & Prophetas mitteret; atque ita & Resurrectione alios præ aliis dignari: respondemus: Si contenderitis, futuram Resurrectionem Israëlitarum tantùm, non aliarum Gentium, fuisset in eo, quod dicitis بعض الضلالة *error aliquis* (i.e. error non tam enormis, quàm alter; quanquam *Pocok*. legendum existimet العدالة *aliqua æquitas*) Atqui vos, cùm Israëlitis propriam, exclusis Esavi aut Hami posteris, statuitis, deinde *Israelitarum* aliquibus præ aliis; فما هذا دخل في باب العدالة *quod nihil cum æquitate commune habet*. Nos autem Christiani confitemur resurrectionem

nem omnibus hominibus communem futuram, credentibus & infidelibus, bona & mala facientibus, parvis & magnis, viris & fœminis.

Ad Bibliothecam Chriſtianam pertinent alia etiam tum, ſive miſcellanea, ſive incerta quorundam authorum monumenta; tum recentiſſimæ quædam ſive fidei expoſitiones, ſive translationes tàm à Pontificiis factæ, quàm etiam Reformatis.

Prioris generis ſunt, 1. تصانيف ابي سليمن بن طاهر *Tractatus Abi Soleimanis, fil. Taheri.* 2. تصانيف يوحنا السرياني المعروف بالشيخ ويعقوب السرياني *Libri Iohannis Syri, vulgo, Schaichi i.e. Venerabilis; & Iacobi Syri.* 3. مقالات الفيلسوف عبد الله بن الطيب *Sermones Philoſophi Abdallæ, filij Tajibi.* 4. كتب حنين بن عمرو بن يوحنا بن صلت *Libri Honaini, filij Amri, fil. Iohannis, fil. Zelti.*

Poſterioris generis ſunt. A. كتاب الاقتدا بالمسيح مشتمل على اربعة اسفار لتوما الكمبيس القانوني المترهب تحت قانون القديس الجليل اوغسطينوس وقد نقله من اللغة اللاطينية الي العربية العبد الفقير الي الله سبحانه وتعالي كلستينوس من القديسة تيريزيا الراهب الكرمليتا في الحالي *Liber de imita-*

-tione, quatuor absolutus partibus., Thomæ à Kempis Canonici Regularis, ordinis S. Augustini, quos ex Lingua Latina in Arabicam nunc transtulit humilis & pauper Dei altissimi servus Cœlestinus de S. Liduina, ordinis Carmelitarum discalceatorum. Ipso authoris Msc. aliquando fui usus. Tersa est translatio, & nitidior, quàm quæ ab homine Europæo expectari possit. Verba capitis 1. lib. 1. *Quid prodest tibi, alta de Trinitate disputare, si careas humilitate, unde displiceas Trinitati;* Arabicè translata sunt ;; ماذا تفيدك المجادلة السامية في غوامض الثالوث اذا كنت خاليا من التوضع ولذلك لم يرض عنك الثالوث

Sequentia item, ejusdem capitis: *Si scires totam Bibliam exterius, & omnium Philosophorum dicta, quid totum prodesset sine charitate & gratia?* لو استظهرت كافة الكتب المقدسة وجمع اقوال الفلاسفة فما الذي تستفيد منها بغير محبة الله ونعمته S.4. *Vanitas est præsentem vitam solum attendere, & quæ futura sunt, non prævidere,* شي باطل هو الاهتمام بالحياة الحاضرة فقط وعدم العناية بالامور المستقبلة Ita c.2.S.1. *Omnis homo naturaliter scire desiderat; sed scientia sine timore Dei, quid importat? Melior est profectò humilis rusticus, qui Deo servit, quàm superbus Philosophus, qui se neglecto, cursum cæli considerat;* كل انسان بالطبع راغب في العلم لكن ماذا يفيد العلم بغير مخافة الله بالحقيقة ان الفلاح المتواضع العابد لله افضل من الفيلسوف المتكبر الراصد لدوران الافلاك وهو غافل

عن

عن نفسه Item : *Si vis utiliter aliquid scire & discere, una nesciri , & pro nihilo reputari ;* ان قصدت علما مفيدا وتعليما حسنا ارغب ان تكن مجهولا محسوبا كلا شي Et tandem , S.4. *Si videres alium apertè peccare, vel aliqua gravia perpetrare, non deberes te tamen meliorem æstimare, quia nescis ; quàm diu possis in bono stare. Omnes fragiles sumus, sed tu neminem fragiliorem te ipso tenebis :* اذا نظرت الى احد قد اخطا خطا ظاهرا واجترم جرما كبيرا ولا يليق بك التوهم وانك اصلح منه وافضل لانك لا تعرف لسم مقدار من الزمان تكون مقيما في الصلاح كلنا ضعفا ولكن احسب ان لا يوجد احدا اضعف منك

Atque sic ex ungue leonem. Audivi ante hac Editionem hanc Romæ ad prælum fuisse paratam ; nihil tamen certi habeo. Eundem librum in Turcicam Linguā translatum esse, docet Metaphrastes in præfatione:

ذكر بعض من الاباء المكرمين ان هذا الكتاب وجد في بلاد المراكشة منقولا في اللغة التركية كما يبين من ذكاوه التي نذكرها الان قد ورد قبل ثمانية وثلاثين سنة ان راهبا فاضلا من جماعة اليسوعية توجه الى بلاد الجزاير وجا بما يفدي به الاسر ولما مثل بين يدي ملك المراكشة الذي في اول عمره كان مشتهيا مقابلة بصاحب المقابلة فانخله الى خزينة كتبه المملوة من الكتب الجليلة والانواع من الاسفار المختلفة وبعد ما اراه عدد

من كتبه ثم عرض اليه هذا الكتاب الشريف الروحاني
كتاب الاقتدا بـــا لمسيح المنقول باللغة التركية
فقال له الملك هذا الكتاب احب لدي من كتب
المحمدين جميعا واعظم شـــانـــه على اسفارهم

Commemorat quidam Patrum Venerandorum; hunc librum reperiri in regione Maroccana, translatum in linguam Turcicam, id quod apparet ex Historia, cujus modo mentionem faciemus. Refertur enim ante annos 38. Monachum excellentem de Societate Iesu concessisse in regionem Insularem, secúmque pro redimendis captivis attulisse λύτρον. Et cum pervenissent ad Regem Maroccensem, qui primo ætatis tempore Christianus erat, excepisse illum humanissimè, & introduxisse in Bibliothecam, pretiosissimis scriptis, & variis libris insignibus refertam. Et postquam numerum scriptorum suorum ostendisset, exhibuit ei hunc librum nobilem, spiritualem, librum de imitatione Christi, translatum in linguam Turcicam. Dixítque ei Rex; Hic mihi liber charior est omnibus scriptis Muhammedanis, majoríque eum habeo loco, quàm libros eorum.

B. Brevis Orthodoxæ fidei professio, quæ ex præscripto sedis Romanæ ab Orientalibus ad Romanæ Ecclesiæ unitatem, venientibus facienda proponitur, Arabico-Latinè. Romæ imp. 1630. in 4o.

C. Apologia pro Christiana religione, quâ à *Philippo Guadagnolo* Malleanensi Clericorũ Regularium Minorum, respondetur ad Objectiones *Ahmed, fil. Zin Albe-*

Albedin, *Persæ Asphahensis* contenta, in libro scripto *Politor speculi*: Romæ Latinè prodiit 1631. Arabicè verò 1637. Persæ scriptum non vidi: Ex refutatione tamen Guadagnoli colligo, iisdem planè contra Christianismum, vel Papismum potiùs pugnare armis, quibus *Ahmed Ibn-Edris*, cujus subinde in scriptis nostris meminimus. In eandem rem prodiit Romæ 1628. *Dilucidatio speculi verum monstrantis*, in qua instruitur in fide Christiana Hammed, filius Zin, Elabedin in Regno Persarum princeps, & refellitur liber à Doctoribus Persis editus sub titulo Politor speculi verum monstrantis per Bonaventuram Mulvasiam, Bononiensem, Franciscanum Conventualem.

D. *Catechismus Bellarmini* ex Italico in Arabicum translatus a. Ch. 1613. per Victorium Sciallac Accurensem, & Gabrielem Sionitam Edeniensem, Maronitas.

P*osterioris* generis hactenus pauca vidimus, tùm, quòd rarius nostratium cum remotis illis Orientalibus sit commercium, tum etiam, quòd per mare, per terram Pontificij emissarij discurrant, ut proselytum faciant, quem nacti principijs mox suis, Lingua vernacula, imbuunt; quanquam paulò sint verecundiores in scriptis suis contra Turcas Elencticis, Reformatorum utplurimum hypothesibus nisi, quàm in nostro Climate. Puto tamen præter alia quædam scripta symbolica libellum *Hugonis Grotij* de veritate Religionis Christianæ in Linguam Arabicam esse traductum; & ego jam ante hac Confessionem Helveticam Arabicè verti; quam fortè commodè alibi, & quidem proximè, totam exhibere dabitur. Titulus scripti est; شريعة الايمان وتاويلها اي

 شرح

شرح الاصول وقواعد الدين المسمي مفيد مختصر

Lex fidei, ejúsque explicatio, Id est, Explicatio articulorum atque fundamentorum fidei Christianæ, utilis atque compendiosa.

CLASSIS II.

Scriptorum Iudaicorum, &

A. *Rabbanitarum.*

Rabbanitarum scripta Arabica sunt

I. *Translationes Bibliorum*, vel partium tantùm quarundam, de quibus jam actum est: quibus addi potest *Paraphrasis illa* R. Iosephi in Cantic. Canticor. de qua *Hist. Eccles.* Sec. XII. p. 254.

II. *Talmudica*, ut sunt a. *Commentaria Majmonidis*, in Mischnajoth, de quibus consuli potest nostra *Hist. Eccles. Sec.* XII. p. 259. *Sec.* XIII. p. 252. *Analect.* P. 1. p. 300. Præfat. Pocok. in باب موسي sive *Portam Mosis*, quâ doctissimus author, charactere quidem Hebraico, sed Arabicâ Linguâ, exhibuit 1. Præfationem Majmonidis in Seder זרעים *de seminibus*, qua totius operis Talmudici ratio redditur. 2. Ejusdem ad פרק חלק seu caput decimum tractatus *Sanhedrin* præfationem, in qua de Religionis judaicæ fundamentis distinctè agitur. 3. Ejusdem octo capitula, commentario in Pirke אבות præmissa. 4. Præfationem in סדר קדשים 5. In סדר טהרות 6. In l. מנחות præfationem; quas elaboratissimis notis illustravit. Ante jam quædam ex Commentar. in פרקי אבות citaverat in *Specim.* Arab. p. 202. 239. 356.

III. *Com-*

III. *Commentaria in Sc. S.* 1. In *Ecclesiasten* habemus Arabica commentaria Abul-Baracath, cujus idem meminit *Pocok.* Not. ad Port. Mos. p. 189. & 190. Author Commentarij perhibetur اوحد الزمان ابو البركات الطبيب *Auhado-zzaman* (Phœnix seculi) *Abul-Baracath Medicus*, ille forsan, cui nomen alias هبة الله *Hebat-ollali*, qui sub *Moktafio, Ebnil Mosthaderi*, Chalifa, floruit, & à judaismo tandem ad Muhammedismum desciivit: Vir eruditione insignis, libri inter cæteros Philosophici cui titulum المعتبر indidit author, quo tantopere gloriatus est, ut monumento suo inscribi moriens juberet قبر اوحد الزمان ابي البركات ذي العبر صاحب المعتبر *Sepulchrum Auhadi-zaman, Abil-Baracati, varijs casibus insignis, authoris libri Almotabar.*

2. Sæpe etiam mentionem facit in explicatione S. Sc. locorum obscuriorum, Arabicis verbis, R. *Tanchumæ*, Vide Not. p. 4. 18. 20. 21.

IV. *Lexica Biblica.* Edidit *Ibn-Iannachius* librum Radicum, cujus crebra mentio in notis citatis. Vide p. 18. Ubi etiam nomen occurrit *Glossarij Hebræo-Arabici* ἀνωνύμȣ.

V. Theologica tum *didactica*, tum *Elenctica*, quo pertinent 1. *More Hannevochim*; de quo egimus tum in *Anal.* P. 1. p. 300. tum in *Hist. Eccles.* Sec. XIII. Libro nomen دلالة *Indicis* imposuit; alii ضلالة *errorem* appellarunt. Vide *Pocok. Specim.* pag. 367. 2. *Saadiæ Fundamento fidei*, trans-

translata in Linguam Hebræam. Compendium ſuppenditat Hiſt. Eccleſ. *Sec.* . p. 3. *Liber Coſri* de cujus authore varia ſunt judicia. *Buxt.* in Abbrev. Authorē facit R. Bechaj Haddajan, ſive judicem Hiſpanum, fil. R. Joſeph, qui Arabicè eum ſcripſit; Aben Tybbon verò tranſtulit Arabicè. Alij tamen aliter; vide *Hiſt. Eccleſ.* Sec. XII. p. 254. Adde *Pocok.* Specim. p. 384. R. Iuda Hallovi librum ſuum הכוזרי *Hac-Cozari* inſcripſit, quòd Dialogum ſcil. inter Cozarorum Regem, & doctum quendam judæum R. Iſaacum contineat. Num autem talis unquam extiterit Rex, dubitare videtur author Meor Enaim; quòd tamen mihi ſatis probabile ſit, cùm legamus in Geographia Scharifol-Edriſi, apud Cozaros liberum fuiſſe unicuique quam vellet Religionem amplecti, atq; apud Ahmedem, Joſephi filium, fuiſſe ex ipſis

مسلمون ونصارى ويهودا ومن لا يدين لمعبود

alias Profeſſione Muhammediſtas, alios Chriſtianos, alios judæos, alios nulli prorſus religioni addictos.

4. אגרת תימן *Epiſtola Meridiei*, R. Majmonidæ, de qua ſupra, p. 27. Eam tranſtulit ex Arabiſmo in Hebraiſmum *R. Noachus*, nomine פתח תקוה *oſtium ſpei.* 5. Ejuſdem אגרת תחיית המתים *Epiſtola de Reſurrectione mortuorum*; ſup. p. 18. Fit etiam in Arabum ſcriptis mentio

تاليفات بشر بن فنحاس بن شعيب الحاسب اليهودي

Tractatuum Baſchari, filij Pinchaſi, fil. Schoaib, Arithmetici judæi.

Huc pertinent Libri, quos ex Arabica Lingua judæi tranſtulerunt, cùm Arabum antea fuiſſent aut Græcorum, cujuſmodi cenſentur; ספר התפוח *Liber Philoſophicus*;

phicus; עגלות רעיונות *Liber*, quem composuit Israëlita quidam, continens responsiones ad quæstiones septem Philosophicas; מרפא נפשות *Medicina animæ*; מבחר הפנינים *Selectus Margaritarum*, de quibus sup. p. 56. חובת הלבבות *officium corduum*, R. Bechai. Et hic est ab Aben Tybbon versus. אקלידס *Euclides*; אבן סינא *Avicenna*; אגרת בעלי חיים *Epistola animalium*; sup. p. 51.

B. *Karræorum*.

Hic occurrunt I. *Commentaria in Scripturam Sacram*. Vide *Hist. Eccles.* Sec.XII.p.254. II. Scripta *Elenctica*, contra Rabbanistas. Extant quædam Abulpharghi, de quibus *Iuchas*. p. 130.a. Initium cujusdam libri erat; في الاول الظلام *Initio tenebrarum*. Plura de Abulphargo diximus *Hist. Eccl.* Sec.XII.p.244. Nec dubitandum, quin, ut pleraque scripserunt Arabicè, hic suas etiam habuerint versiones, præsertim, quod peculiarem sequerentur codicem, cujus meminit *Selden.* de ux. Heb.p.31. ubi Textus *Levit*.18.v.11. ita habet ערות בת

אשת אביך לא תגלה מולדת אביך אחותך היא לא תגלה ערותה

Turpitudinem filiæ uxoris patris tui non revelabis: *Ex patre genita soror tua est, nec revelabis turpitudinem ejus*. Convenit hæc lectio Græcis. Heb. simpliciter habet:

ערות בת אשת אביך מולדת אביך אחותך הוא לא תגלה ערותה

Turpitudinem filiæ uxoris patris tui, ex patre genita soror tua est, nec revelabis turpitudinem ejus. Reliqua pete ex *sup*. pag. 24. Disputatione præsertim prima Theologica, à restituta Academia, hic habita, &

N ibi-

ibidem à nobis citata , ubi quicquid de Karræorum ſcriptis & Scriptoribus hactenus occurrit, breviter indicavimus. *Selden.* de uxore Heb. p. 11. & 13. de *anno Civil.* c. 2. multa recenſet Scriptorum nomina priſcorum ex ſecta Karraitica, veluti R. Iapheti, filijque Levi, Ioſephi Karkeſamij, Sahelis ſacerdotis, Davidis principis, Selomonis ben Ierocham, Benjaminis, ben Moſe, additque, quàm plurimos ejuſdem generis extitiſſe, qui Arabicè plerunque conſcripſerint ipſi , quæ Rabbinicè ab aliis verſa.

C. *Samaritanorum.*

Samaritani Lingua Arabica nobis exhibent 1. *Verſiones* Pentateuchi. Vide *Theſaur. Phil.* p. 280. Habeo fragmentum in *Geneſin* c. 11. 12. utrumque tamen mancum. Specimen dabo ex cap. 11. quia ſcriptum eſt ἀνέκδοτον.

Sermone uno & verbis uſa (erat terra) eiſdem. 2. Erat autem, cum proficiſcerentur illi ab oriente, ut invenientes vallem in terra *Irak*, conſiderent ibi. 3. Dicerétque alter alteri: Formemus lateres; & bene excoquamus eos : Et fuerunt illis lateres pro lapidibus, & bitumen fuit illis pro intrito. 4. Et dixerunt: Agite; Extruamus nobis

.... لغة واحدة وخطوب
متحدة كان عند رحيلهم
مـــن الشرق وجدوا بقعة
بارض العراق ثم وقـــال
الرجل لصاحبه نريد نضرب
لبنه ونشويه شيه وصـــارت
لهم اللبنة كالحجر والحمر
صار لهم طينا وقالوا هات

nobis urbem,.& turrim, cujus faſtigium pertingat in cælum; & faciamus nobis nomen, ne diſpergamur in ſuperficiem totius terræ. 5. Et deſcendit *Angelus Domini*, ad videndum urbem, & turrim, quam extruxerunt filij hominum. 6 Dixítque Deus: En populum unum, & labium unum; & hoc eſt initium eorum operum; Nunc autem non difficile erit iis, quidquid cogitârunt facere: 7. Deſcendamus igitur, & confundamus eorum linguas, ut non intelligant alter ſermonem alterius. 8. Et diſperſit eos Iehova inde in ſuperficiem totius terræ; & deſierunt extruere urbem illam, *& turrim*. 9. Propterea vocavit quiſq; nomen illius Babel, quòd ibi mutâſſet *Deus* linguas totius terræ; & inde diſperſit eos Deus in ſuperficiem totius terrę. 10. Hæc eſt Genealogia Schemi; Schem natus centum annos ge-

نبني لنا مدينة وبرجه وراسه
في السما ونصنع لنا اسما
كيلا نتشتت على وجه
كل الارض وانحدر ملاك
الله لنظر المدينة والبرج
الذي بنوا بنوادم وقال
الله ان شعبة واحده ولغة
واحده لكلهم وهذا ابتداهم
للفعل والان لا يصعب اليهم
كل ما يعزمون الفعل
فريد ننحدر ونغير هناك
اللغات حتي لا يفهم رجل
لغة صاحبه وشتتهم الله من
هناك على وجه كل
الارض فا نقطعوا من
بنايه المدينه والبرج
بسبب ذلك دعي اسمها
بابل اذ هناك غير الله لغات
كل الارض ومن هناك
شتتهم الله على وجه كل
الارض هذا نسبه سام مية

nuit Arphacſchad, biennio poſt diluvium. 11. Vixitque Schem, poſtquam genuit Arphacſchad, quingentis annis, & genuit filios & filias. *Et erant omnes dies Schemi ſexcenti anni, & mortuus eſt.* 13. Vixitque Arphacſchad *centum* triginta quinq; annos, genuitque Schelachum; & vixit Arphacſchad, poſtquam genuiſſet Schelachũ, *trecentis tribus* annis, quibus genuit filios & filias. *Et fuerũt omnes dies Arphacſchadi quadringenti triginta octo anni & mortuus eſt.* 14. Vixítque Schelach *centum* & triginta annos, genuítque Eberum. 15. Vixitque Schelach, poſtquam genuiſſet Eberũ, *trecentos* & tres annos, & genuit filios & filias. *Erántque omnes dies Schelachi quadringenti & 33. anni* & mortuus eſt. 17. Vixitque Heber, poſtquam genuiſſet Pelegũ *ducentos & ſeptuaginta* annos, genuitq; filios & filias.

سنة واولد ارفكشد سنتين
بعد الطوفان عاش سام
بعد ايلاده ارفكشد خمسماية
سنة واولد بنين وبنات
وكانت كل ايام سام
ست ماية سنة ومات وارفكشد
عاش خمسا وثلاثين ومايه
سنة واولد شلح وعاش
ارفكشد بعد ايلاده شلح
ثلاثة سنين وثلاث مايه
سنة واولد بنين وبنات
وكانت كل ايام ارفكشد
ثمانيه وثلاثين سنة
واربعمايه سنة ومات وعاش
شلح ثلاثين سنة ومايه سنة
واولد عبر وعاش شلح بعد
ايلاده عبر ثلاث سنين
وثلاثمايه سنة واولد بنين
وبنات وكانت كل ايام
شلح ثلث وثلاثين سنة
واربعمايه ومات فعاش عبر
بعد ايلاده فلج سبعين سنة
ومايتي سنة واولد بنين
وبنات وكانت كل ايام
عبر اربع سنين واربعمايه

Erant-

Erantque omnes dies Eberi quadringenti & quatuor anni, & mortuus est. 18. Vixitque Peleg *centum* & triginta annos, & genuit Rehu. 19. Et vixit Peleg, postquam genuisset Rehu *centum* & novem annos, quibus genuit filios & filias. *Erántque omnes dies Pelegi ducenti & triginta* (legendum enim ثلاثين.) *anni*, & mortuus est. 20. Et vixit Rehu *centum* triginta duo anni, & genuit Scherugum. 21. Vixitque Rehu postquam genuisset Scherug, *centum* & septé annos, genuitque filios & filias. *Et erant omnes dies Rehu ducenti & triginta novem, & mortuus est.* 22. Et vixit Scherug *centum* & triginta annos, & genuit Nahorem. 23. Et vixit Scherug, postquam genuisset Nahorem *centum* annos, quibus genuit filios & filias. *Et erant omnes dies Scherugi ducenti & triginta anni, & mortuus est.*

سنة ومات وعاش فلج
ثلاثين سنة ومايه سنة
واولد رعو وعاش فلج بعد
ايلاده رعو تسع سنين ومايه
سنة واولد بنين وبنات
وكانت كل ايام فلج
تسعه ومايتن وماتي سنة
ومات وعاش رعو اثنين
وثلاثين ومية سنة واولد
شروج وعاش رعو بعد
ايلاده شروج سبع سنين
ومية سنة واولد بنين
وبنات وكانت كل ايام
رعو تسعه وثلاثين ومايتي
سنة ومات وعاش شروج
ثلاثين سنة ومية سنة واولد
نحور وعاش شروج بعد
ايلاده نحور ماية سنة
واولد بنين وبنات وكانت
كل ايام شروج ثلاثين
سنة ومايتي سنة ومات:

Quæ, ſubductis lineis à reliqua textus ſerie diſtinguuntur, differunt à Contextu Hebræo. Differentia hæc jam ab Euſebio eſt obſervata, ut videre licet p. 10. Chronic. Euſeb. Edit. *Scalig*. De quo aliâs.

II. *Hiſtorica*. Habeo ſcriptum, cui titulus, كتاب

سير اخبار بني اسرائيل من وقت ان قلد سيدنا موسي

ابن عمران النبي عليه السلام يوشع ابن نون خلافه علي قومه

Liber res geſtas enarrans filiorum Iſraël, à tempore, quo tradidit Dominus noſter Moſes, filius Amram Propheta, p. m. Ioſuæ, filio Nun, Imperium in populum ſuum. Vocatur *Liber Ioſuæ*, cujus meminit *Scalig*. de Emend. Temp. lib. 7. p. 669. *Iuch*. p. 154. a. Epitomen attexuimus *Exercit*. *Anti Morin*. Pleniores Hiſtorias in *Smegmat*. P. 1. c. 8. *Kirch*. in Oedip. Ægypt. P. II. Tom. II. Synt. 4. p. 363. Meminit ædificati templi in monte Garizim ex *Seduna*, *Patriarcha Gazenſi*, in relatione de Samaritanis, Samariticis Characteribus ſcripta. Stylus eſt purè Hebraicus; Lib. Iuch. & Schalſch hakkabb. reſpondet. Sed hæc ad Bibliothecam Samaritanam pertinent.

CLASSIS III.

CHALDÆORUM, SABÆORUM, MAGORUM.

DE his jam alibi egimus. Hæc autem arcana reſerârunt, 1. Ibn-Vaſchia, de quo Hiſt. Orient. p. 197. Ubi ſcripta ejus ordine recenſentur, ex Mſc. Arabico, quod

quod authorem ita nobis deſcribit , وهو ابوبكر احمد

بن علي بن المختار بن عبد الكريم بن حريثا بن ـــــ

بن ...... بن .... عالاطبا الكسدالي الصوفي من اهل ......

وكان يدعي انه ساحر يعمل اعمال الطلسمات ويعمل الصنعه

Eſt autem ille Ahmed Abubecer, fil. Ali, fil. Almochtari, fil. Abdolkarimi, fil. Haritha, fil. N. fil. N. Alatæus, Chaſdæus, Zufæus, è populo N. Ferebatur autem feciſſe opera Tilſemath, & alia Mechanica &c.

Magno ſtudio hi à magno quodam viro quærebantur libri in ipſa Perſia, dato mandato, ut operâ Moula Iſphahanæ anquireretur; ما نقله ابن حشيه الي العربي من كتب النبط في المذاهب والعلوم النبطيه وما يوجد من تاليفه *Quicquid tranſtuliſſet Ibn Vachſchia in Linguam Arabicam ex ſcriptis Nabathæorum de Religione & ſcientijs Nabathæorum, & quicquid ſcriptorum ejus, reperiri poſſet.* Vide *Anal.* P. 1. p. 251. II. *Muhammed*, ben Iſaac ordine exhibet Catalogum Ducum & Principum Sabæorum, qui extat *Hiſt. Orient.* p. 174. Ubi num. 4. legi debet بن قره *Filius Korrah*; de quo *Hiſt. Eccleſ.* Sec. x. p. 109. III. *Moſes Majmonides*, More Hanev. lib. III. c. 29. Scribit; Reperiri Sabæorum libros in manibus ſuis التي اخرجت العرب *qui traducti jam ſunt in Linguam Arabicam.* Ibidem meminit lib. في الفلاحه النبطيه *De cultu Nabathæorum.* Eodem capite alij citantur Sabæorum authores. *Quamvis autem*, inquit, *tu non opus habeas*

habeas hac admonitione, quia jam instructus es talibus scientiis, quæ prohibent, ne animum apponas ad insanias istas Chasdæorum, Chaldæorum & Zabiorum omni sapientia (quæ quidem revera ita nominari meretur) carentes, nihilominus tamen illa ad alios præservandos monere volui; quia vulgus nimis facilis ad fidem fabulis istis adhibendā. Ex libris porrò illis sunt quoq; Liber Haistamchus, *qui Aristoteli; sed falsò, tributur.* Liber item Hattel-Samoth *h. e. de Imaginibus loquentibus*; Liber Tamtam; Liber *Hascharab*; Liber מעלת הגלגל והצורות העולות בכל מעלה *De gradibus orbium cælestium & figuris ascendentibus in unoquoque gradu; Liber alius de imaginibus loquentibus, qui etiam attribuitur Aristoteli; Liber quidam qui tribuitur Hermeti; Liber Isaaci Zabii, qui disputat pro Lege Zabiorum; Liber item illius magnus de consuetudinibus & particularitatibus Legis Zabiorum, ut de illorum Festis, sacrificiis, precationibus & aliis ad fidem eorum spectantibus.*

IV. Ahmed, fil. Taibi scripsit; في امر مداهب الخرانية الكلدانيين المعروفين بالصابية. *De sacris Chananæorum, Chaldæorum, qui Sabæorum nomine veniunt.* Ex hoc authore sua desumsit Muhammed, fil. Isaaci, cujus crebra in Historia Orientali mentio. V. *Alu-Fergius*, de solennibus Chaldæorum ritibus, & variis Indorum Religionibus.

CLASSIS IV.

Muhammedanorum, &

א. THEOLOGORUM; sive Matæologorum potius.

Tria in Muhammedanorum Theologia spectantur
1. الفقه

1. الفقه *Theologia Korani*, Lex ἄγραφος quo nomine intelligunt doctrinam de Deo, ejus cultu & Legibus, cui accedunt الفتاوى *responsa sapientum*. 2. التفسير *Exegesis* Alkorani. 3. الحديث *Suna*, sive משנה Lex ἄγραφος. Addi possunt Leiturgica.

A. ALKORANUS.

De Alkorani Etymologia, distributione jam hic agendi locus non est. Habent multa *Erpen.* Not. ad Surat. Josephi; & *Celeb. Gol.* append. Grammat. Arab. p. 174. Brevem ejus analysin suppeditat *Historia* nostra *Ecclesiast.* Sec. VII. p. 398. Plura, σὺν θεῷ, daturi, in Theatro nostro. Hac vice monere sufficiat,

I. Alkorani varia extare hinc inde exemplaria, diversis characteribus, tomis etiam vel distinctis, vel uno absoluta.

Vetustissima sunt inscripta Pergameno, *charactere Kufico.* Habeo ἀπόγραφον fragmenti hoc Charactere scripti ex Bibliotheca Amplisss. nuper Sangallensium Consulis, D. *Schobingeri.* Vidi aliud, formâ minori, in ædibus Celeb. *D. Golij*, qui & ἀποσπασματίω, quod habeo, copiam mihi fecit.

Proximè, quoad splendorem, sequuntur, exemplaria, distinctis Tomis, majusculis literis, auro hinc inde, & colorum varietate intertextis; adornata. Habeo ejusmodi Tomum, quem a. Ch. 1535. cùm Carolus V. expugnaret Tunetum, Baro von Königseck, tanquam spolium in Europam deportavit. Audivi non semel, in Bibliotheca Sereniss. Reginæ Sueciæ exemplar Alkorani splendididissimum, ab ipso antehac (ut magni viri conji-

O ciunt

ciunt Imperatore Turcico , Romanorum Imperatori oblatum. Noſtra ætate vulgaria exemplaria, non publicis tantùm; ſed & privatis cedunt Bibliothecis; ut de his longum facere ſermonem non ſit operæ pretium.

II. Alkoranum non ab ipſo collectum Muhammede, & in unũ redactum Tomum; ſed ab Abubecro. Ità enim *Abulfeda*; امر بجمع القران من افواه الرجال وجريد النخل والجلود وترك ذلك المكتوب عند حفصة بنت عمر زوج النبي ولما تولي عثمان راي اختلاف الناس في القرات كتب من ذلك المكتوب الذي كان عند حفصة نسخها وارسلها الي الامصار وابطل ما سواها

Iuſsit (Abubecer) *colligi Alkoranum ex ore hominum, & palmarum foliis, & pellibus, atque ita ſcriptum relinqui apud Haphzam, Omari filiam, Muhammedis uxorem. Cùm autem ad Imperium jam evectus Othman, varias, quæ apud homines eſſent, lectiones videret, exemplaria, ex illo, qui penes Haphzam erat, libro tranſcripta, in varias paſſim regiones mittens, reliqua omnia è medio ſuſtulit.* Paulò aliter ex Tabarita *Elmacinus*. Hiſt. Sarac. p. 18. قال ابو جعفر الطبري رحمه الله ان ابابكر رضي الله عنه اول من جمع القران من الموحين فانه لما اصيبوا المسلمون باليمامه خاف ان يعدم

يعدم من القران طايفة فانما كان في صدور الرجال

وفي الرقاع ويبن اللوحين وسماه مصحفا

Dicit Abu-Giaphar Tabarita, fil.m. Abubecrum, p.m. primum fuiſſe, qui collegerit Alkoranum ex tabulis. Cùm enim Muſelmanni in Iamama fortunam experirentur adverſam, metuit, ne quid de Alkorano periret. Erat enim in hominum pectoribus, & in Schedulis inter tabulas, vocavitque eum Muzhafum i.e. *Volumen*; alludens, dubio procul ad Heb. מגלה quod ſacris judæi libris tribuunt. Unde vulgò ab Arabibus جامع القران *Collector Alkorani* vocatur. De varietate exemplarium quædam diximus in *Theſ. Pholol.* p. 414.

II. Diſtingui Alkoranum capitibus & verſibus. *Caput* سورة Heb. חלכה, *verſus* اية dicitur. Suratarum ordinem & numerum habet *Poſtellius* lib. II. de Concord. Orbis p. 125. eundem & nos exhibebimus, additis primariis cujuslibet Suratæ argumentis, & Lectorum præmiis. *Primum* Caput dicitur. فاتحة الكتاب *Apertio*, ſeu Procemium libri. Item, teſte Keſchapho, ام الكتاب *Mater libri:* سورة الكنز *Caput theſauri.* سورة الحمد *Caput laudis.* سورة الصلاة *Caput precationum*, quia quotidiana eſt Muhammedanorum Oratio. وافية وكافية *Perfectio.* اساس *Fundamentum*; سورة الشكر والدعا

 Caput

Caput gratiarum actionis & invocationis. سورة الشفا *Caput Medicinæ.* Septem constat versiculis, unde & لسبع المثاني nuncupatur. Meccensis vulgò inscribitur. Variant tamen nonnulli, juxta *Beidavi.* صح انها نزلت بمكة حين فرضت الصلوة وبالمدينة لما حولت القبلة وقد صح انها مكية

Verisimile est, eam descendisse Meccæ, cùm precibus tempus fuisset destinatum: Medinæ verò, cùm homines eò religionis ergò proficisci cœpissent. Verisimilius tamen Meccensibus annumeratur. Recitationi ejus superstitio Muhammedica magnam tribuit vim: وعن حذيفة ابن اليمان ان النبي صلى الله عليه وسلم قال ان القوم ليبعث الله عليه العذاب حتما مقضيا فيقرى صبي من صبيانهم في الكتاب الحمد لله رب العالمين فيسمعه الله تعالى فيرفع بذلك العذاب اربعين سنة

'Hadifus Ibn-Iaman, Muhammedis nomine refert: Quòd si Deus contra populum miserit poenam, adeò ut decreta jam illi plenè sit, puerulus autem eorum quidam ex libro (Alkorano) *legerit: Laus sit Deo, Domino Creaturarũ* (initium est hujus Suratæ) *exaudiet eum Deus excelsus, pœnámque per annos* 40. *removebit.*

II. Surata, Medinensis constans versibus 286. vocatur البقرة *Vaccæ*, argumento petito à rufa vacca Israelitarum, *Num.* c. 19. Multa de Adami lapsu, Davide, Goliatho, Saule, Israelitarum commoratione in deserto inter-

interſerit. Caput hoc ſecundum quantitate poſtrema quadraginta ſuperat. Duo cumprimis verſiculi ſunt magnæ authoritatis, quos nugantur Deum creâſſe 2000. annis ante conditum Mundum, quóſque fingunt ex Paradiſi theſauris Dei manu ſcriptos.

III. سورة ال عمران Caput de *Familia Imrani*. Confundit agyrta Mariam θεοτόκον, cum Maria ſeu Miriam Amrami filia, ſorore Moſis. Medinenſe eſt hoc caput conſtans verſibus 200. De Maria agit, Chriſto, Iohanne, Apoſtolis, Trinitate. Lectoris præmium; من قرا

سورة العمران اعطي بكل ايه منها امانا على جسر جهنم

Quicunque hanc legerit Suratam, unoquoque verſiculo meretur ſecuritatem contra vinculum inferni.

IV. سورة النسا *Surata mulierum*, Medinenſis, verſuum 176. ſic dicta, quia tractat de mulieribus, πολυγαμίαις ſponſalibus, repudiis, prohibitis gradibus: من قرا

سورة النسا وكانما تصدق على كل مومن ومومنة

وورث ميراث واعطي من الاجر كما اشتري محررا وبري من

الشرك وكان في مشية الله تعالي من الذين يتجاوز عنهم

Qui Suratam mulierum legerit, perinde eſt, ac ſi credenti cuique daret poſſeſſionem hæreditariam, & tantum erogaret, quantum ſatis eſt ad redimendum liberum, & à ſocietatis crimine alienus, erit in voluntate Dei excelſi præ illis, quibus pepercit.

V. سورة المايدة *Surata Menſæ*, Medinenſis continens verſus 120. Sic dicitur, quia menſæ meminit cælitus

libus Apostolis demissæ. Cœnam Domini vulgò intelligunt: sed reclamant Muhammedani. Videtur potius alludere ad Ioh.c.6. Hoc qui legerit caput judicio Muhammedis (hæc enim præmia omnia ab eo constituta sunt, & ejus etiam nomine à *Beidavio*, ex quo hæc desumimus, citantur) اعطي من الاجر عشر حسنات ومحي عنه عشر سيات ورفع له عشر درجات *Accipiet mercedis loco decem bona, & delebit decem mala; & exaltabitur decem gradibus.*

VI. سورة الانعام *Surata de bestijs.* Sermo de variis circa bestias ritibus. Meccensis est, exceptis versiculis tribus aut sex, inde à verbis; قل تعالوا In universum absolvitur versibus 165. من قرا الانعام صلي عليه واستغفر اوليك السبعون الف ملك بعدد كل اية من سورة الانعام يوما وليلة *Quisquis legerit Suratam de bestijs orant pro eo, veniámque rogant* 7000. *Angeli, juxta numerum cujusvis versiculi, Suratæ de bestijs, diu noctúque.* Nimis generaliter Ryer vertit *Chapitre des gratifications*, à نعم lætus, propitius fuit: subjecta materia docet, sermonē esse de انعام bestiis, à نَعَم *Pecora, quæ pascuntur, Cameli, oves.*

VII. سورة الاعراف *Caput de Septo*, cælum terrámque interjacente. *Limbum* vocat Ryer. Alij *purgatorium* intelligunt. Occasio Suratæ petita videtur ex *Luc*.c.16. Varia beatorum & damnatorum habentur colloquia. Meccensis est, exceptis octo versiculis. Versus habet 206.

206. Præmium Lectoris جعل الله يوم القيامة بينه وبين ابليس سترا وكان ادم عليه السلام شفيعا له يوم القيامة *Ponit Deus die Resurrectionis inter ipsum & Dæmonem sepimentum, eritque Adam p.m. advocatus ejus, die Resurrectionis.*

VIII. سورة الانفال *Caput de spolijs*, Medinense, versus habens 75. Agit de divisione Spoliorum. Nata occasio ex prælio Bederensi, quo commisso, disceptatum fuit inter Muselmannos, an tantundẽ deberetur illis, qui Medinam cũ Muhammede fugerãt, quantũ prælij socijs, quod Muhammed affirmavit. Qui hanc demurmuraverit Suratam, promittit ei Muhammed, quòd sit futurus شفيع له يوم القيامة وشاهدا له انه بري من النفاق *Advocatus die Resurrectionis, & testis, quòd esset immunis ab impietate.*

IX. سورة التوبة *Surata pœnitentiæ*; Medinensis; duobus exceptis versiculis; versuum 127. juxta alios verò 129. aut 130. Proprium habet hoc caput, quòd usitata exordiendi formula, *In nomine Dei*, &c. omittatur. Nempe, fæderi hostium Muhammed renunciat, ubi pacis & salutis formulæ locum dari noluit. Vocatur aliâs سورة البراءة *Surata immunitatis*. Se enim à fædere hostiũ immunem esse vult. Sunt plura hujus Capitis nomina: ولها اسما اخر التوبة والمشقشقة والبحوث والمبعثرة والمنقرة والمثيرة والحافرة والمخزية والفاضحة والمنكلة والمشردة والمدمدمة والسورة العذاب لما فيها من التوبة للمومنين والقشقشة من النفاق وهي التبرا منه والبحث عن حال المنافقين واثارها والحفر عنها مما يفضحهم وينكلهم ويشرد بهم ويدمدم عليهم

Sunt

Sunt alia hujus Suratæ nomina, Pœnitentia, ab hypocrisi ad veram fidem revocans; Scrutinium, diruens, investigans, Talionis lege vindicans, fodicans, increpās, ignominia afficiens, loquens, disperdens, castigans. Item Surata supplicij. *Agitur enim de pœnitentia fideliũ, restitutione ab infidelitate, quæ est liberatio ab illa; Scrutatur statum Apostatarum; eorumque pœnas; quæque de ijs inquirit in lucem, protrahit, de quibus etiam sermones miscentur; iidem expelluntur, dissipantur, & castigantur propter ea.* Muhammedis judicium de hac Surata;

ما نزل القران علي الا اية اية وحرفا حرفا ما خلا سورة براة وقل هو الله احد فانهما انزلا علي ومعهما سبعون الف صف الملايكة

Non descendit quicquam ex Alkorano ad me, nisi singuli versus, & singulæ voces, exceptâ Suraeâ البراة *& Suratu* (110.) *quæ incipit*; Dicito Deus unus. *Hæ enim conjunctim demissæ sunt, & cum illis 70000. Ordines Angelorum.*

X. سورة يونس *Surata Ionæ*, Meccensis versuum 109. denominata à Jona & Ninevitis, quorum Historia sub finem attexitur. Eam qui legerit, اعطي من الاجر عشر حسنات بعدد من صدق بيونس وكذب به وبعدد من غرق مع فرعون

Tribuitur ei merces decem præmiorum, secundum numerum eorum, qui Ionæ Prophetiam veram agnoverunt, vel mendacij arguerunt, & secundum numerum eorum, qui cum Pharaone sunt suffocati.

XI.

XI. سورة هود *Surata Hudi* i.e. Eberi, vide *Hist. Orient.* p. 26. Meccensis versuũ 123. Idem præmium est, quod superioris, nisi quòd accedat mantissa, talem futurum في يوم القيامة من السعدا *Die Resurrectionis ex beatis.*

XII. سورة يوسف *Surata Iosephi*, Meccensis versuum 110. juxta exemplar Biblioth. Tigur. aut 111. juxta meum. Continet Patriarchæ Josephi Historiam, Talmudicis ubique fabulis refertam. De occasione Suratæ *Beidav*; روي ان علما اليهود قالوا لكبرا المشركين سلوا محمد لما انتقل لكك يعقوب من الشام الي مصر وعن قصة يوسف فنزلت *Ferunt, Doctores judæorum, dixiße Proceribus Associantium* (Arabum) *Quærite ex Muhammede, cur deportatus fuerit Iacobus ex Syria in Ægyptum? Historiam item Iosephi, & tunc delapsam esse.* Hanc præ cæteris Suratam Muhammedani suis commendant. *Beidavius*, authoritate *Muhammedis*, ايما مسلم تلاها وعلمها اهله وما ملكت يمينه هون الله عليه سكرات الموت واعطاه القوة ان لا يحسدها مسلما *Ubicunque Muselmannus legerit eam, aut docuerit eam familiam suam, aut quicquid manu sua* (famulitium) *acquisiverit, facilem ei reddit Deus potum mortis, largitúrq; ei robur, cui nullus invidere queat, dũ Muselmannus est.* Præter hoc βραβεῖον, commune etiã habet, de quo

 idem:

idem: من علم ولده اية من القران خير له من عباده

سنة صيام نهارها وقيام ليالها وخير له من

الف دينار صدقة للفقرا والمساكين

Qui filium suum docuerit unicum Alkorani versiculum, plus illud ei emolumenti affert, quàm si observaret institutum Iejunij toto die, aut stationis tota nocte. Imò præstat Eleemosynæ mille denariorum pauperibus & egenis erogatorum.

XIII. سورة الرعد *Surata tonitru*, Medinensis; alij tamen Meccensem esse volunt, uno excepto versiculo. Versibus constat 45. Agit de Providentiæ operibus. Hanc qui legerit; اعطي من الاجر عشر حسنات بوزن

كل سحاب مضي وكل سحاب يكون الي يوم

القيامة ويبعث يوم القيامة من الموفين بعهد الله

Accipiet mercedem decem beneficiorum, pondere cujuslibet nubis, & præteritæ, & ad ultimum judicium futuræ; excitabitúrque ultimo die inter eos, qui fæderi Dei satisfecerunt.

XIV. سورة ابراهيم *Surata Abrahami*, 51. versuum Meccensis. Agit de Mose & Abrahamo. Hanc qui legerit, idem cum superiori habebit pretium; بعدد من عبد الاصنام وعدد من لم يعبد *Iuxta numerum tam eorum, qui coluerunt Idola, quàm qui non coluerunt.*

XV. سورة الحجر *Surata Hegher*; *Ryer* vocat valée,

aupres

aupres de la Mecqua; *Gol.* Mansiones Arabum ثمود Temuditarum, quæ inter Syriam, Medinam atque Meccam. Fabulosa multa de incolis petrosæ illius vallis tradit. Incipit hic Alcorani الجزو الثالث عشر *Pars decima tertia.* Caput hoc Meccense est, absolutum versibus 99. من قرا سورة الحجر كان له من الاجر عشر حسنات بعدد المهاجرين والانصار والمستهزيين بمحمد

Qui legerit Suratam Higher, præmium habet decem beneficiorum, juxta numerum eorum, qui Religionis causa fugerunt, aut Adjutorum (Muhammedis) *aut eorum, qui Muhammedem riserunt.*

XVI. سورة النحل *Caput de Apibus.* Meccense, exceptis tribus sub finem versiculis, habet versus 118. De variis Dei operibus, & animalibus, tandem etiam apibus & melle agit. Hanc qui legerit, لم يحاسبه الله بما انعم عليه في دار الدنيا وان مات في يوم تلاها او ليلة كان له من الاجر كالذي مات واحسن الوصية *Non numerabit ipsi Deus ea, quæ ei in hoc mundo contulit* (beneficia). *Si moriatur ea die, quâ recitavit eam, aut nocte, eam obtinet mercedem quam ille, qui in Testamento edendo officium fecit.*

XVII. سورة بني اسرايل *Surata de filijs Israël,* Meccensis (quidam tamen excipiunt nonnulla) versus habet 110. juxta Exemplar كوفي *Cuficum;* مدني Medinense verò III. Recitat statum Israelitarum, & calamitates, de Adamo, Resurrectione & variis legibus. *Ryeri* inscriptio habet, Voyage de Nuit, *Iter nocturnũ,* quod fecit

 Muham-

Muhammed Boraco (de quo *Hist. Eccl.* Sec. XIV. p. 649. & ipse *Ryer* Trans. Alcor. p. 187.) insidens. من قرا سورة بني اسرا يبل فرق قلبه عند ذكر الوالدين كان له قنطار في الجنة والقنطار الف اوقية ومايتا اوقية

Qui legit Suratam filiorum Israel, & emollitum fuerit cor ejus ad mentionem parentum suorum, habebit Centipondium in cælo; Est autem centipondium 1200. *Unciarum.*

XVIII. سورة الكهف *Surata speluncæ*, Meccensis (exceptis verbis; واصبر نفسك الذين يدعون ربهم بالغداة والعشي *Patientem te præbe cum iis, qui invocant Dominum suum manè* & vesperi) *versibus* absoluta 110. juxta Kuficum; quod meum, ab *Ahmed Ibn Ali*, alterum item *Nobiliss. D. Ezechielis Spanhemii*, quod Meccæ scriptũ existimatur, retinet. 105. *juxta* Medinense. Bibliothecæ Tigurinæ Beidavius habet 111. Fabulam VII. Dormientium reponit; quædam ex T.V. addit, de statu item post hanc vitam, Resurrectione, cœlo. من قرا سورة الكهف من اخرها كانت له نورا من قرنه الي قدمه ومن قراها كلها كانت له نورا من الارض الي السما *Si quis legerit Suratæ speluncæ postremam partem, erit ei luminis vice à capite ad* calcem, vel; (πρόσω καὶ ὀπίσω.) *Qui verò legerit totam, erit ei lumen à terra ad cælum.*

XIX. سورة مريم *Surata Mariæ*, Meccensis tota, excepto versu السجدة, versiculis absoluta 98. aut 99. De Maria, Filio ejus, cujus negat Deitatem; Patriarchis Abra-

Abrahamo, Enocho &c. من قرا سورة مريم اعطي عشر حسنات بعدد مــن كذب زكريا وصدق به ويحي ومريم وعيسي وساير الانبيا الــمــذكورين فيها وبعدد من دعي الله في الدنيــا ومن لم يدع الــلــه

Qui legerit Suratam Mariæ, accipiet præmium decuplum, pro numero eorum, qui mendacij arguerint Zachariam, & verificant eum; & Iohannem, & Mariam & Iesum, & reliquos Prophetas commemoratos in ea; & pro numero eorum, qui Deum in hoc mundo invocant, vel non invocant.

XX. سورة طه *Surata Th*; id est, ut *Gelaldinus* & alij explicant; per Rosche Thebhot Hebræorũ طوبي هوه *Beatitudo, & Infernus*. Beidavi, ex Dialecto Accæorum, يا رجل *ô vir*, *ὦ δεῖνα* explicat. Meccensis est, absoluta versibus 134. De Mose, Pharaone, adoratione hominis, Paradiso, ultimo die. Lector ultimo die obtinebit, ثواب المهاجرين والانصار ut supra N. XV.

XXI. سورة الانبيا *Surata Prophetarum*, Meccensis, versuum 12. in Kufico; 111. in Medinensi; De Prophetis, operibus Dei, Patriarchis, Prophetis, Regibus V.T. Zacharia, Iohanne, B.M. virgine, Gog & Magog. Lectori hujus Suratæ Deus se facilem præbebit in subducenda ratione.

XXII. سورة الحج *Surata peregrinationis Meccanæ*, Meccensis, exceptis sex versiculis; Aliâs versibus constat 78. بالاتفاق addit inscriptio exempl. Bibl.

Bibl. Civ. Tigur. Beidav. comment. illustrati, i.e. *consensu omnium.* Basileense verò exemplar Cufico tribuit 78. Medinensi 76. Lector tantundem aufert, quantum ille, qui ipse Meccam religiosè peregrinatus fuerit.

XXIII. سورة المومنين *Surata fidelium*; Meccensis, 119. versuum, juxta *Bazoræos.* *Medinense*, & Kuficũ exemplar habet 118. Cum Medinensi facit exempl. Bibl. Tigur. & Basil. Meum verò & Spanh. Cuficum, ut ferè aliâs in diversis illis versuũ distributionibus, sequitur. Surata differit de variis operibus Creationis & Providentiæ, Resurrectione, Natura piorum; piis & impiis. Lectori promittitur magnum, contra Angelum mortis, solatium; Imò decem versiculis tantam tribuit virtutem Pseudopropheta, ut si quis eos legerit, دخل الجنة *ingrediatur vitam æternam.* Initium est horum versuũ قد فلح المومنون ad finem decuriæ, cujus initium & finem ait esse, من كنوز الجنة *Ex thesauris Paradisi.* Tribus aliis versiculis summa conciliatur felicitas.

XXIV. سورة النور *Surata Lucis*, Medinensis. Inscriptio exemplaris Tigur. Bibl. habet; سورة النور

مدنية وهي ثلاثين اواربع وسبعون اية بالاتفاق

Surata lucis Medinensis, 73. aut 74. versuũ, ὁμολογουμένως. At Spanh. & meum exemplar اربع وستون 64. *versuum*, juxta Kuficum; Medinense verò 62. Argumentũ Suratæ desumitur ex analogia lucis cũ Deo. Multa habet moralia, & forẽsia de scortationis pœna, dicẽdq; testimonio, obedientia, modesto habitu, convivialibus legibus; pluvia item & aliis naturalibus. Lector (ut Muhamme-

dica

dicas has indulgentias, confusè sæpe conceptas, continuemus) deportat præmium decuplum بعدد كل مومن ومومنة فيما مضي وفيما بقي *juxta numerum cujusvis fidelis, præteriti & præsentis.*

XXV. سورة الفرقان *Surata Alphorkani*, i.e. Alkorani, Meccensis 77. versuum. De Authore Alkorani, Apologia pro Muhammede. Ultimus dies, Historiæ Patriarcharum, Opera quædam Dei, tam creationis, quàm Providentiæ. Lectori promittitur دخول الجنة *ingressus in vitam æternam*; بغير نصب absq; contradictione.

XXVI. سورة الشعرا *Surata de Poëtis*, quorum sub finem meminit; aliàs de Prophetis proliximis agit, Abrahamo, Mose, Hudo seu Ebero, Lotho, Iethrone. Meccensis est, quatuor exceptis Medinensibus; In exemplari Medinensi; meo etiam & Spanh. constat. 226. versibus at 227. in Cufico. Lectoris præmium est decuplum, pro numero من صدق بنوح وكذب به وهود وصالح وشعيب وابراهيم وبعدد من كذب بعيسي وصدق لمحمد *Eorum qui verificant Noachum &c.* Vide sup. p. 112.

XXVII. سورة النمل *Surata Formicæ*, versuum 93. in Cufico; 90. in Medinensi. De Mose, Davide, Solomone, formicis, quæ, ne à Solomone conculcarentur, metuerunt, Regina Sabæ, Lotho, Zalecho, ultimo judicio. Qui legerit hanc Surat. طس, (ita vocatur à prima voce, prout sequens طسم) كان له من الاجر عشر حسنات بعدد من صدق سليمن وكذب به وهود وصالح وابراهيم وشعيب ويخرج من قبره وهو ينادي لا اله الا الله *habe-*

habebit decuplum præmium juxta numerum eorum, qui habent rata Solomonis gesta, aut mendacij ea arguunt; & Hudi, & Zalechi, Abrahami, Schoaibi. Egressus ex sepulchro clamabit; Non est Deus, nisi Deus.

XXVIII. سورة القصص *Surata Historiarum*, 88. versuum, Meccensis, exceptis verbis الذين اتيناهم الكتاب الي قوله الجاهلين Varias Testamenti veteris repetit Historias, Mosis præsertim. Lectoris præmium

يعده من صدق موسي وكذب ولم يبق ملك في السماوات والارض الا شهد له القيامة انه كان صادقا

erit *juxta numerum eorum, qui vel fidem Mosi adhibent, vel derogant* (sensu videli. contrario; adeò ut eadem μέση vox عدد illic præmium; hîc pœnam notet, quòd & in præcedentibus hoc sensu erit intelligendum) *neque supererit* Angelus *in cælo, & terra, qui non ultimo ei die sit testimonium perhibiturus, esse eum justum.*

XXIX. سورة العنكبوت *Surata araneæ* (mala enim opera conferuntur ibi araneæ.) Meccensis, versuũ, 67. Ita constanter Cod. Tig. Spanh. meus. Sed Basil.

سورة مكية وروي عن قتادة ان اولها الي قوله وليعلمن المنافقين مدني *Surata Meccensis. Nomine Katadæ autem refertur, principium ejus ad verba*; Et notum faciet Apostatis, *esse Medinense*. Historiam Prophetarum T.V. repetit, de Ade, Themude, Alcorani præstantia, statu impiorum quædam interserit. Lectoris præmium

decu-

decuplum, juxta numerum كل المومنين والمنافقين *omnium credentium, & infidelium.*

XXX. سورة الروم *Surata Romæ*, Meccensis, exceptis verbis فسبحان الله حين تمسون versuum 59. aut 60. illos habet exempl. Medinense, hos Cuficum. Magni faciunt hoc caput, tanquam fatidicum de expugnando Romano Imperio. Multa postea subjungit tum Naturalia, tum moralia. Muhammed Lectori promittit decuplam mercedem; بعدد كل ملك سبح الله بين السماء والارض وادرك ماضيع في يومه وليلته *Iuxta numerum Angelorum, qui Deum laudant inter cælum & terram, & assequitur, quicquid die & nocte illa amisit.*

XXXI. سورة لقمن *Surata Locmani*, i.e. Æsopi, ut diximus *Hist. Orient.* p. 68. & deinc. Duorum aliàs meminit, qui hoc nomine venerunt, *Abulfeda*. Meccensis est; quidam tamen excipiunt versiculum, alij tres. Versus tribuuntur à quibusdam 34. ab aliis 33. Ita *Beidavi*. Exempl. Basil. سورة لقمان عليه السلام مكية سوي ثلاث ايات قوله تعالي ولو ان ما في الارض من شجرة اقلام الي اخر الثلاث ايات وهي ثلاث وثلاثون في المدني واربع وثلاثون في المكي وفي *Surata Locmani, super quo pax* (εὐφημία de qua *Hist. Orient.* p. 15.) *Meccensis, tribus exceptis versiculis, ut cùm dicit Excelsus* (Metonymicè sic Alkoranum

Q vulgò

vulgò appellant, quasi ab Excelso profectum) *Et si quicquid est in terra arborum, essent calami, ad finem trium versiculorum*; estque 33. versuum *in Medinensi*, 34. *in Cufico*. Lectoris socius erit die Resurrectionis Lokmanus, & mercedem accipiet decuplam, prout ille, من عمل بالمعروف ونهي عن المنكر *qui fecerit justum, & injustum prohibuerit.*

XXXII. سورة السجدة *Surata adorationis*, Meccensis, vel 30. vel 29. versuum. Historica habet & moralia. Qui Suratam hanc demurmuraverit domi suæ, لم يدخل الشيطان بيته ثلثة ايام *Non ingredietur domum ejus Satanas tribus diebus.*

XXXIII. سورة الاحزاب *Surata agminum*, sociorum ad oppugnandos Prophetas *conjuratorum*. Agit enim de suis adversariis. Quædam uxorum suarum privilegia explicat, suam Zeido restituit, cui Zeidus repudium misit. Meccensis est 73. versuum. Qui hanc vel legerit, vel familiam docuerit, اعطي الامان من عذاب القبر *datur ei securitas à pœna sepulchri.*

XXXIV. سورة سبا *Surata Sabæ*, (de Davide enim Solomone, & *incolis Sabæ*, sermo) Meccensis, exceptis, ut volunt quidam, verbis, والدين اوتوا العلم *Et quibus data est scientia*, &c. versuum 45. Βραβεῖον Lectori positum; لم يبق رسول نبي الا كان له يوم القيمة رفيقا ومصافحا *non erit Apostolus, neq; Propheta, quem non sit habiturus socium, & propitium.*

XXXV. سورة الملايكة *Surata Angelorum*, prout & Turcæ, qui Alcoranum explicant, inscribunt. Aliâs Caput de *Creatore*, Ryer, p. 289. Agit, de *Angelis* ab initio, tanquam Ministris Dei. Meccensis est 45. versuum

ſuum in Medinenſi, in Cufico 46. varia hiſtorica, moralia, naturalia habet, contra Idola, & Koreiſchitas. Lectori ſe patefacient ثمانية ابواب الجنة *octo portæ Paradiſi, ipſi verò, per eam, quacunque voluerit, patebit aditus.*

XXXVI. سورة يس *Surata Ias*; à prima voce ſic appellata. Quidã يس explicant يا انسان *ô homo*; vox clamantis Angeli. Moralia ferè habet. Meccenſis eſt, verſibus abſoluta: 82. in Medinenſi, quod meum hoc loco ſequitur; 83. in Cufico, *Bibl. Tig.* & *Spanh.* Vocatur, ab ipſo Muhammede hæc Surata قلب القران *Cor Alkorani*; unde & luculentiſſimum Lectori deſtinatum eſt præmium, quod ad ejus accedit remunerationẽ, qui قرا القران اثنين وعشرين مرة *Legit Alkoranum 22. vicibus. Muſelmannus, qui hoc abſolverit penſum, tempore mortis ſtipabitur Angelis*, يقومون بين يديه صفوفا يصلون عليه ويستغفرون له ويشهدون غسله ويتبعون جنازته ويصلون عليه ويشهدون دفنه *qui acie diſpoſiti pro eo orabunt, veniam ei precaturi; Aderunt lotioni ejus* (lavare enim mortuos ſuos ſolent) *& funeri ejus; precabuntur pro eo, præſentes ejus ſepulturæ*. Plura adhuc pollicetur cuivis fideli, hanc Suratam legenti: de quibus Beidavi.

XXXVII. سورة الصافات *Surata*, quâ initio jurat per *Ordines*, ſcil. Angelorum. *Ryer*: Surata ordinum. Meccenſis eſt 82. verſuum. In aliis exemplaribus 81. De Prophetis multa enarrat, & ultimo judicio. Lectoris merces decupla eſt, لعدد كل جني وشيطان وتباعدت مردة الشياطين وبري من الشرك وشهد له حافظاه يوم القيامة انه كان مومنا بالمرسلين

Ad numerum omnium Dæmonum & Diabolorum. Et recedet contumacia Satanæ. Ipse verò purus erit ab associatione, & testimonium ei perhibebunt custodes ejus die Resurrectionis, quòd sit ex ijs, qui Apostolis credunt.

XXXVIII. سورة ص *Surata* ص i.e. صدق *veritatis*; vel المصاداة in qua mentio ص ; vel تدكر فيها الص i.e. المعارضة *resistentiæ*. Meccensis est, versuum 86. in *Medinensi*; 88. in *Cufico*. *Basil*. At *Bibl. Tigur*. ست اوثمان وثمانون ايه 86. aut 88. Meum 88. De fato Prophetarum, qui mendacij fuerint insimulati: Iobo, Davide, ultimo judicio. Lectori præmium كان له بوزن كل جبل سخر الله لدود وعشر حسنات وعصمه ان يصر على ذنب كبير او صغير *dabitur, ad pondus cujusvis montis, quem in obsequium adegit Deus Davidi; & decem beneficia. Et habebit fulcrum, si inciderit in peccatum, magnum aut parvum.*

XXXIX. سورة الزمر *Surata agminum*. Sic dicitur quia loquitur de *Impijs* زمرا *catervatim* in infernum deducendis. Meccensis est, exceptis tribus versiculis قل ياعبادي &c. versuum 72. in *Medinensi*; 75. in *Cufico*. Ita *Basil*. At *Tig*. خمس او ثلثان وسبعون 73. aut 75. Præmium Lectoris; لم يقطع الله رجاه يوم القيامه واعطاه الله ثواب الخا يفين وعنه انه عليه السلام كان يقرا كل ليلة بني اسرايل والزمر

Non

Non præcidet ei Deus spem ejus die Resurrectionis, dabitque Deus retributionem piorum. Refertur de Muhammede, quòd singulis noctibus legerit Suratam filiorum Israelis, & hanc الزمر.

XL. سورة المومن *Surata fidelis*, Meccensis, versuum 84. juxta *Medinense*; 85. juxta *Cuficum*. Moralia ferè proponit; quædam de ultimo die, Prophetis V.T. contra Judæos, & Idololatriam. Qui hanc legerit Suratam, لم يبق روح نبي ولا صديق ولا شهيد ولا مومن الا صلى عليه واستغفر له *Non erit Spiritus Prophetæ, neque justi, neque Martyris, neque fidelis, qui pro eo non oret, aut veniam precetur.*

XLI. سورة السجدة *Surata incurvationis*, Meccensis, versuum 53. in *Medinensi*, 54. in *Cufico*. De operibus & judiciis Dei agit. Lector Suratæ hujus obtinet, بكل حرف عشر حسنات *Pro unaquaque litera decem beneficia.* In *Spanh.* exempl. vocatur, سورة غافر Ryer; Caput de *Explicatione*.

XLII. سورة عسق *Surata* عسق: Alias تسمى الشورى appellatur *Surata consilij*, quam inscriptionem *Ryer* retinuit. Meminit ejusdem exempl. *Tig. Basil.* In *Spanh.* فصلت ايمان Meccensis est versuum 55. in *Medinensi* 53. in *Cufico*, ut habet *Basil.* De Deo multa; operibus, proprietatibus, statu damnatorum. Lector كان ممن يصلي عليه الملائكة ويستغفرون له ويسترحمون له *erit ex eorum numero, pro quibus orabunt Angeli; pro eo veniam precabuntur, ejusdémque miserebuntur.*

 XLIII.

XLIII. سورة الزخرف *Surata variegatorum*, vel *ornamentorum*, quorum Deus author. Meccensis est, exceptis verbis وسل من ارسلنا versuum 89. Qui legerit hanc Suratam, كان ممن يقال له يوم القيامة يا عبادي لا خوف عليكم اليوم ولا انتم تحزنون *erit ex ijs, quibus dicetur die Resurrectionis, ô servi mei! Non erit super vos hodie timor, neque tristabimini.* Proponit infidelitatem suorum, ultimum judicium, Koreischitas, qui filias Deo tribuebant, increpat.

XLIV. سورة الدخان *Surata fumi*; diem enim talem prædicit. Hic verò quis futurus sit, inter eos disceptatur. Meccensis est, excepto versiculo انا كاشفوا العذاب versuum 65. in *Medinensi*, aut 59. in *Cufico*. De Israëlitis nonnulla, Koreischitis, ultimo judicio. Qui hanc legerit Suratam ليلة جمعة اصبح مغفورا له *nocte diei Veneris, surgit remissionem manè consecutus.*

XLV. سورة الجاثية Surata γονυκλισίας, sic Ryer. Arabes per الجامعة ζύναξιν reddunt. De ultimo judicio agit, quo homines congregādi erunt الجاثية i.e. الجامعة *conjunctim*. Unde Suratæ nomen. Meccensis est, versuum 36. aut 37. at in meo exempl. 39. Qui legit hanc Suratam, ستر الله عورته وسكن روعته يوم الحساب, *Tegit Deus verenda ejus, tranquillat metum ejus die rationis* (i.e. ultimo judicio.)

XLVI. سورة الاحقاف *Caput tumulorum arenosorum* i.e. habitaculorum filiorum Adi. Vallis est ad fines Ara-

Arabiæ. Nomen habet ab Historia Ad & Temud, de quo Hist. Orient. p. 31. Lectori Suratæ يكتب له عشر حسنات بعدد كل رملة في الدنيا *adscribuntur ei decem præmia, juxta quodvis arenæ granum in mundo.*

XLVII. سورة محمد *Surata Muhammedis*; alias; القتال *Pugnæ*, quod *Ryer* retinet. Medinensis, juxta alios Meccensis. In meo exemplari neutrius fit mentio. *Spanhem.* Medinensis. Authoritatem ferè suam contra Apostatas defendit. Qui legerit hanc Suratam, كان حقا على الله ان يسقيه من انهار الجنة *Iure* (prop. Deo incumbit vi justitiæ) *tali Deus potum præbebit ex fluminibus Paradisi.*

XLVIII. سورة الفتح *Surata apertionis.* نزلت في مرجع النبي من الحديبيا *demissa est, cùm rediret Propheta Hadibiâ.* Contra Arabes sui temporis, adversarios infensos, calamum potissimum stringit. Ryeri inscriptio habet, *de la Conqueste.* Medinensis est versuum 29. & promissionem contineri volunt de *apertione* i. e. expugnatione & recuperatione Meccæ, quæ فتح dicitur. Huic *Beid.* nullam subjicit mercedem.

XLIX. سورة حجرات *Surata velorum*, seu *septorum.* Occasio nata ex colloquio, habito cum Muhammede, interjectis ejusmodi vel septis, vel velamentis, vel muris (ita enim quidam Arabes sumunt) quod improbat. Medinensis est, versuum 18. Suam præ aliis dignitatem commendant, & à calumnijs dehortatur. Lectoris præmium est decuplum بعدد من اطاع الله وعصاه *juxta numerum eorum, qui Deo vel se præbent obedientes, vel inobedientes.*

XL.

XL. سورة ق *Surata* ق i.e. قضي الامر *de decretis, fatis sententijs*. Alij verò ق volunt esse nomen *montis*, per quem Muhammed jurat; vel per literam ق. De ultimo judicio & Resurrectione agit. Meccensis est 45. versuum. At *Basil.* خمسون واربع 54. Qui legit hanc Suratam; هون الله عليه تارات الموت وسكراته *ejus faciles reddit Deus impetus mortis, & potus ejus.*

LI. سورة الذاريات *Surata per* VENTOS, scil. dispergentes, jurat. *Rier.* Montes. Priorem versionem probat *Beidavi*. Meccensis est versuum 60. بالاتفاق *sine contradictione*, habet exempl. *Tig.* At *meum* سبعون 70. Exemplis eorum, qui cùm Prophetas suos mendacij insimulâssent, pœnas dederunt, suos officij monet. Lectoris præmium est decuplum بعدد كل ريح هبت وجرت *juxta numerum cujuslibet venti spirantis & currentis.*

LII. سورة الطور *Surata montis*. Vocem Syriacam ܛܘܪܐ Beidavi agnoscit, cui respondet Arab. جبل Iurat per *montem Sinai*, qui, ut ait Beidavi, est جبل بمدين *mons Midian*. Meccensis est, 47. aut 48. exempl. *Tigur.* 48. aut 49. versuum. Explicat rationem ultimi judicij & vitæ æternæ. Deum iterum jure teneri volunt, ut eum qui legerit hanc Suratã يومنه من عذابه وان ينعمه في جنته *tutum eum reddat à pœna ejus, & benefaciat in Paradiso ejus,*

LIII. سورة النجم *Suratâ stellæ*; per quam jurat. Meccensis est, versuum 61. juxta *Medinense*; aut 62. juxta

juxta *Kuficos*. *Exempl. Tig.* بالاتفاق *absque contradictione*. At *meum*, ستون اية 60. Mentitur, apparitionem sibi Gabrielis factam; de Resurrectione, & Idololatris Koreischitis. Lectoris præmium, sunt عشر حسنات بعدد من صدق بمحمد وجحد به بمكة *decem beneficia juxta numerum, qui vel fidem Muhammedi adhibuerunt, vel eandem denegârunt Meccæ.*

LIV. سورة القمر *Surata Lunæ*, quam miraculosè scissam fingit Pseudopropheta, suósque hac occasione hortatur Arabes, ne aliorum populorum imitatione obstinati sint aut contumaces. De Lotho, Noacho, Ado; Themude, Pharaone. Meccensis est 55. versuum. Lectori resuscitatio propitia à mortuis promittitur.

LV. سورة الرحمان *Surata misericordis*. A prima voce nomen habet. Agit de operibus Dei, vita & morte æterna. Dubitant, sitne مدنية مكية او متبعضة *Medinensis, Meccensis, aut divisa? Meum* exempl. Meccensem inscribit, ut & *Spanhem.* Versus tribuuntur in *exempl. Tig.* & meo 76. *Spanhem.* 77. *Basil.* سبعة وسبعون اية في المدني وثمان في الكوفي 77. in *Medinensi*, & 78. in *Cufico*. Qui hanc legerit Suratam ادي شكر ما انعم الله عليه *Gratias egit pro eo, quod ei Deus benefecit.*

LVI. سورة الواقعة *Surata irruentis*, scil. ultimi judicii, Meccensis est versuum 99. in *Medinensi*, in *Cufico* 96. meo 97. *Spanhem.* 98. de Resurrectione & ultimo

judicio. Lectori كل ليلة لم يصبه فاقة *nulla nocte obtinget necessitas.*

LVII. سورة الحديد *Surata ferri.* Sit ne Meccensis, an Medinensis ignorant. Exemp. *Tig.* مدنية وقيل مكية Alia exemplaria Medinensem inscribunt : Ita *meum.* *Spanh.* Meccensem; versuum 29. بالاتفاق *sine contradictione,* Exempl. Tigur. At *Basil.* 28. in Medinensi, 29. in Cufico , quem numerum Spanh. & *meus* sequuuntur Codices. Opera Dei enarrat , ferrum præsertim quoddam cælitus delapsum. Lector refertur inter eos, qui امنوا بالله ورسله *credunt in Deũ & Apostolos ejus.*

LVIII. سورة المجادلة *Surata Elenctica* , seu *contentiosa.* Lis inter Muhammedem & *Arabes* quædam , qui hac formula على انت كظهر امي *tu mihi ut dorsum matris meæ* , suis uxoribus repudium mittebant. Habet etiam νουθεσίας quasdã & moralia. Meccensem vocant exemplaria *Spanh.* & *meum.* At in *Tigur.* cum Comment. Beid. مدنية وقيل العشر الاول مكية والثاني مدني *Medinensis* , *alij tamen volunt* , *primam Decadem esse Meccensem; secundam Medinensem.* Versibus constat 21. in Medinensi ; 22. in Cufico. Lector die Resurrectionis annumerabitur لحزب الله *populo Dei.*

LIX. سورة الحشر *Surata dispersionis* , vel exilij. Enarrat dispersionem judæorum primam in Syriam ; accedit ad المهاجرين *socios fugæ religiosæ*; addit quædam de Attributis Dei. Medinensis est 24. versuum. Lectori غفر الله له ماتقدم من ذنبه وماتاخر *remisit Deus peccata antecedentia & consequentia.*

LX. سورة الممتحنة *Surata explorationis.* Alij Muham-

hammedanorũ Doctores *caput vocationis* appellant. Iubet mulieres illas, quæ, recepturæ leges & jugũ Muhammedicum, viros deserunt, explorare, ut, quo animo sint & intentione sibi constet. Si fideles sint, permittit earum Conjugium; plura de Exulibus. Medinensis est 13. versuum. Lectoris كان له المومنون والمومنات شفعا يوم القيامه *erunt fideles utriusque sexus intercessores, die Resurrectionis.*

LXI. سوره الصف *Surata Ordinis:* Iubet enim pugnare in via Dei صفا *ordine.* Meccensis est, versuum 14. Ita *Tig.* & *Spanh. Basil:* سوره الصف مدنيه وقيل مكيه اربع عشر ايه في عددين *Surata Ordinis Medinensis, juxta alios Meccensis, 14. versuum in utroque* (Medinensi & Cufico) *exemplari. Meum* inscriptionem omittit. Pauca tractat Historica, de Christo, vocanta discipulos, Mose: reliqua moralia. Qui legerit hanc Suratam كان عيسي مصليا عليه مستغفرا له مادام في الدنيا وهو يوم القيامه رفيقه *Pro eo orat Iesus, & veniam ei implorat quam diu fuerit in mundo; Ultimo autem die erit socius, sive adjutor ejus.*

LXII. سوره الجمعه *Surata Congregationis.* Iubet enim illos diebus Veneris, qui propterea يوم الجمعه *dies congregationis* vocatur, convenire. Medinensis dicitur, juxta exempl. *Tig. Basil. Spanh.* Meccensis juxta *meum*; versuũ constanter est 11. Multa contra Judæos sui seculi habet. Lectori destinata sunt decem præmia, بعدد من اتي الجمعه ومن لم ياتها في امصار المسلمين *pro numero ejus qui vel frequentat Conventus die Veneris, vel negligit in districtu Muselmannorum.*

LXIII. سورة المنافقين *Surata impiorum, Apostatarum*, qui ore præ se ferunt, quasi Muhammedem agnoscerent Prophetam, revera tamen negant. Medinensis est 11. versiculorum. Lector بري من النفاق *ab impietate immunis est.*

LXIV. سورة التغابن *Fraudationis.* Ultimum sic diem appellat; de cujus ratione consuli poterunt notæ *Erpenij* in hanc Suratam. Meccensis dicitur in *meo* & *Spanhem.* exempl. *Tig.* مختلف فيها *Controvertitur de eo. Basil.*

سورة التغابن مكية وقال قتادة كلها مدنية

وقيل خمس ايات من اخرها مدنية وهي ثماني عشرة اية

Surata defraudationis, Meccensis. Ketada dixit; Totam esse Medinensem; alij, posteriores versiculos Medinenses esse. Constat autem versibus 18. De ultimo judicio & consequentibus agit, interspersis quibusdam moralibus. Lectoris præmium دفع عنه موت الفجا

LXV. سورة الطلاق *Surata divortij*; hanc enim materiam, rationem repudiandi uxoris, lactandi infantes, conceptionis explorandæ, tractat; Medinensis, undecim versiculorum, juxta meum exemplar, aut 12. juxta reliqua omnia. Lector مات على سنة رسول الله *morietur more Apostoli Dei.*

LXVI. سورة التحريم *Surata interdicti*: Prohibet enim usum mellis; Medinēsis est vers. 12. in uxores potissimum, & infideles directa. Qui legerit Suratam hanc, اتاه الله توبة نصوحا *Donabit eum Deus pœnitentia copiosa.*

LXVII.

LXVII. سورة الملك *Surata Regni*, Dei scil. & potentia, quâ variis in immorigeros modis animadvertere potest. Dicitur etiam الواقية والمنجية لانها تقي تنجي قاريها من عذاب القبر *Custodiens & eripiens, quia custodiet & liberabit lectorem à pœna sepulchri*, quam Hebræi חבוט הקבר percussionem sepulchri vocant. Meccensis inscribitur 30. versuum in *Cufico* nempe, in *Medinensi* verò 31. Lector perinde habetur, ac si vixisset ليلة القدر *Nocte potentiæ*.

LXVIII. سورة النون *Surata Piscis*. Ita, juxta Tig. exemplar. Unde *Beidavi*; قيل اسم الحوت والمراد به الجنس او البهموت *Dicunt quidam esse nomen piscis*; *& sic generale erit. Aut Behemoth*; sic ex Job. c. 40. 10. Balænam vocant Hebræi, quod ab illis Arabes, mutuârunt. *Meum* exemplar سورة ن *Surata Nun*, literæ scil. Unde Beid. ن من اسما الحروف *Nun ex nominibus literarum*. Alij atramentum, alij tabulam, quibus Angelos volunt *consignare mãdata Dei*, intelligũt. Alij verò hanc Suratã inscribunt سورة القلم *Suratam calami*. Ita Codex *Basil.* & *Spanhem.* &, teste *Ryer*, plerique Doctores Muhammedici. Meccensis est versuum 52. Omnino juramentum est per literam Nun & calamum, Pseudoprophetæ minimè insolens. Pœnam suis, nisi obediant, minitatur. Lector idem habebit præmium cum illis الذين احسن الله اخلاقهم *quorum pulchros Deus reddidit mores*.

LXIX. سورة الحاقة *Surata veritatis*; alij *judicij*.

 Unde

Unde *Beidav*. per ساعة *horā* reddit, quo nomine dies ille magnus, sive Criticus venit. Etiā jurandi formula est, petita à certitudine ultimi judicij. Pœnas tam temporales, quàm æternas infidelium variè describit; differentiam item piorum & impiorum; inserta fabula de Ado & Themude. Lector facilem habebit Deum, cùm rationem ab ipso exegerit. حاسبه الله حسابا يسيرا

LXX. سورة المعارج *Surata graduum*. Iurat per gradus, vel ذي المعارج *graduatū*, ut ita loquar, quæ tamē nomenclaturæ ratio planè incerta est & ambigua. *Ryer* vertit; *Montée*, simpliciter. Meccēsis est 44. versuū. Moralia ferè tractat, additis impiis, minis ultimi judicij. A primis capitis vocibus vocatur etiam Surata سال سايل. Lectoris præmium idem est cum iis, الدين هم لامانتهم وعهدهم راعون *qui fidem & fædus eorum custodiunt*.

LXXI. سورة نوح *Surata Noachi*, continet enim Concionem Noachi ad populum. Meecensis est, versuū ثمان او تسع وعشرون 28. vel 29. ita *Tig*. At *Basil*. ثلاثون ايه في المدني وثمانيه وعشرون في الكوفي 30. *versuum in Medinensi*; 28. *in Cufico*. Spanhem. 28. meum 29. Lector Suratæ hujus كان من المومنين

الدين تدركهم دعوة النبي عليه السلام.

quasi esset ex eorum fidelium numero, qui assecuti sunt vocationem Prophetæ: i. e. qui vocationem Muhammedis vivendo attigerunt.

LXXII. سورة الجن *Surata Dæmonum*, alij, *spirituum*. Fingit enim etiam Diabolos audivisse lectionem Alko-

Alkorani. Authoritatem ſuam defendit. Meccenſis eſt 28. verſuum. Qui Suratam hanc legerit; كان له بعدد كل جني صدق محمد وكذب به عتق رقبة *juxta numerum omnium Dæmonum, qui Muhammedis geſtis fidem vel adhibent, vel detrahunt, imputabitur ei redemtio mancipiorum.*

LXXIII. سورة المزمل *Surata veſtibus involuti,* Muhammedis nempe, ut diximus *Hiſt. Orient.* p. 11. Continet preces Pſeudoprophetæ nocturnas; Immorigerorum exempla proponit: Opera urget. Meccenſem eſſe habet exempl. *Tig. Spanhem. meum.* At *Baſil.* سورة المزمل مكية ستة اية نزلت بالمدينة وهي قوله تعالى ان ربك يعلم انك تقوم وهي ثمان عشر اية في المدني وعشرون في الكوفي *Surata* Mozzamel, *Meccenſis eſt. Sex tamen verſus Medinæ delapſi ſunt, nempe cùm dicit Excelſus.* Utique in te &c. *Verſibus conſtat* 18. *in Medinenſi exemplari; in Cufico* 20. Meum exemplar 27. Tig. 19. aut 20. Spanhem. 20. Qui legerit hoc caput رفع الله عنه العسر في الدنيا والاخرة *aufert ab eo Deus difficultatem in hoc & futuro ſeculo.* Ryer vertit, *Caput Timidi.*

LXXIV. سورة المدثر *Caput involuti,* ſtoreis nempe, ad aſpectũ Archangeli Gabrielis. Ita Epilepticus malum ſuum celare potuit, ſpecioſo religionis fuco. Vide *Hiſt. Orient.* p. 11. Agit de pœna impiorum & hoſtium. Meccenſis eſt 56. verſuum in Cufico, in Medinenſi 55. Lectori præmium idem eſt cum ſuperiori 53. totidem ferè verbis repetitum.

LXXV. سورة القيمة *Surata Resurrectionis*. Tota enim ſtatum ultimi judicij deſcribit. Meccenſis eſt, verſuum 39. juxta Medinenſes; 40. Cuficos. Bibl. Tig. Spanh. ponit ſimpliciter 39. meum 36. Qui hoc caput legerit,

شهدت له انا وجبريل يوم القيامة انه كان مومنا به

Ego (inquit Muhammed) *& Gabriel teſtabimur ultimo die, quòd ei fidem adhibuerit.*

LXXVI. سورة الانسان *Caput hominum*, ut exempl. Tig. & Ryeri habent; meum & Spanh. سورة الدهر *Surata generationis*; de vita & morte æterna agit. Meccenſis eſt verſuum 31. في العدد تمن *Iuxta utriuſque exemplaris numerum*; meum ponit 30. Ab initialibus vocibus dicitur هل اتي *Num venit?* Unde in deſignatione præmij. من قرا سورة هل اتي كان جزاوه علي

الله جنة وحريرا *Qui legerit Suratam*; Num venit? *retributio ejus apud Deum eſt hortus & ſericum.*

LXXVII. سورة المرسلات *Surata mittentium*. Formula jurandi. Beidavi explicat طوايف من الملايكة ارسلهن الله باوامره *ordines Angelorum, quos cum mandatis ſuis miſit Deus*. Alij intelligunt ايات القران *verſus Alkorani*. Alij aliud. Meccenſis eſt 50. verſuum. Lectorem Deus referet in Catalogum eorum, qui non ſunt من المشركين *ex aſſociantibus.*

LXXVIII. سورة النبا *Surata nuncij*, de Reſurrectione videl. de qua Muhammed rogabatur. Probat hac Surata Reſurrectionem ex operibus Creationis. Meccenſis eſt

est versuum اربعون 40. بالاتفاق *omnium consensu.* Lectori سقاه الله برد الشراب يوم القيامه *potum frigidum dabit die Resurrectionis.*

LXXIX. سوره النازعات *Surata auferentium*, extrahentium scil. vel ventorum, vel ملايكه الموت فانهم ينزعون ارواح الكفار من ابدانهم *Angelorum mortis. Detrahunt enim animas infidelium corporibus eorum.* Iurat iterum impotens homo. Miscella est hæc Surata de ultimo judicio, Mose & Pharaone; impotentia hominum, omnipotentiæ Dei apposita. Lector erit كان ممن حبسه الله في القيمه حتي يدخل الجنه قدر صلاة مكتوبة *Ex iis quos retinebit Deus tempore resurrectionis, usque ingrediatur Paradisum, spatio precum scriptarum.*

LXXX. سوره عبس *Surata* عبس ita dicitur à voce initiali. Ryer vocat *Caput Cæcorum*, quam inscriptionem habet exempl. *Spanhem. Beidavi* & alij, resolvunt vocem hanc in alias الاي جاء الاعمي *Nunc accessit ipsum cæcus.* Alij tamen sumunt verbaliter عبس pro *tristari.* Meccensis est versuum 41. Ita Tig. & meum. Spanhem. 30. Basil. 42. اثنتان واربعون ايه مكيه في العددين *versus, Meccensis, juxta utrumque exemplar.* Agit de providentia Dei universali, & ultimo judicio. من قرا سورة عبس جا يوم القيمة ووجه ضاحك مستبشر *Qui legerit Suratam* عبس (alludit ad significationem verbi) *ubi venerit judicij, vultus ejus ridebit lætus.*

LXXXI. سورة التكوير *Surata rotationis, circumvolutionis*. Ita habet exempl. Tig. Baſ. Spanh. Ita etiam vertit Ryer. Medinenſis eſt 29. verſuum; Ultimum judicium deſcribit. Qui eam legerit, اعاذه الله من ان يفضحه حين ينشر صحيفته *Cavebit Deus, quo minus fiant manifeſta* (opera mala) *cùm explicabuntur libri ejus*.

LXXXII. سورة الانفطار *Surata Sciſſionis*, à prima voce, اذا السما انفطرت *cū fiſſi fuerint cæli*. περίφρασις ultimi diei. Agit de judicio, vita & morte æterna. Meccēſis. eſt 19. verſuum. Lector tot obtinet beneficia, quot ſunt قطرة من السما *ſtillæ de cælis, & ſepulchra &c*.

LXXXIII. سورة المطففين *Caput fraudulenter verſantium* circa menſuras & pondera. Hanc infamiam Beidavi tribuit Medinenſibus. Vulgò habetur *Meccana*; ſed Baſ. monet مختلف فيها *de illo controverti*. Tribuuntur ei verſus 36. Spanh. 32. Invehitur in Medinenſes fraudulentos, tradit quædam de libris bonorum & malorum operum. Lectori سقاه الله من الرحيق المختوم يوم القيمة *potum Deus præbebit ex generoſiſſimo vino obſignato, die Reſurrectionis*.

LXXXIV. سورة الانشقاق *Surata diruptionis*. i.e. اذا السما انشقت *cùm cæli ſciſſi fuerint*. περίφρασις ultimi diei, quem deſcribit. Meccenſis eſt 25. verſuum, ut habet exempl. Tig. Spanh. meum. At Baſ. مدنية Medinenſem vocat. Lector obtinebit, ut in aſylum Dei receptus, accepturus ſit كتابه وراطهره *librum ſuum à tergo*. Intelligit librum operum, ne intuitu ejus confundatur.

LXXXV. سورة البروج *Surata caſtellorum*, ſignorum Zodiaci, per quæ jurat. Pœna eorum, qui affligunt fideles;

les; recenset Dei opera, Themudis Historiã. Meccensis est 22. versuum. Lectoris præmium يعدد كل جمعة وغرفة تكون في الدنيا عشر حسنات

LXXXVI. سورة الطارق *Surata stellæ lucentis* i.e. زحل *Saturni*, per quem jurat. Meccensis est 19. versuum. Basil. Tig. 17. Ex Creatione Resurrectionem probat. Lectori Deus اعطا يعدد كل نجم في السما عشر حسنات *Impertitur pro numero omniũ stellarũ in cælo, decẽ benef.*

LXXXVII. سورة سبح *Surata* LAUDA, nempe Dei nomen. Aliâs inscribitur الاعلى *altißimi*. Utraque inscriptio ex primo versu petita. Meccensis, versuum 19. agit de potentia Dei, & altera vita. Qui legerit hanc Suratam اعطاه الله عشر حسنات يعدد كل حرف انزله الله على ابراهيم وموسى ومحمد *Dat ei Deus decem beneficia, pro numero cujuslibet vocis, quam demisit Deus super Abrahamum, Mosen, & Muhammedem.*

LXXXVIII. سورة الغاشية *Surata obruentis*, calamitatis scil. Ultimum diem intelligit, de quo agit, gaudio item beatorum, & pœna damnatorum. Meccensis est 26. versuum. Lectori حاسبه الله حسابا يسيرا *facilis erit Deus in subducenda ratione*. Gelald. inscripsit *Suratã judicij*.

LXXXIX. سورة الفجر *Surata auroræ*, per quam jurat. Meccensis est 30. versuũ. Tig. 29. Spanh. 22. من قرا سورة والفجر في الليالي العشر غفر له ومن قراها في ساير الايام كان له نورا يوم القيمة *Quisquis legerit Suratã* PER AURORAM *noctibus Aschara* (intelliguntur tres dies sive noctes hoc nomine mẽsis Lunaris, post تسع, vid. Lexicõ Golij R. تسع) *remißionẽ consequitur peccatorũ: qui verò legerit eã in reliquis diebus, erit ei lux die Resurrectionis.* Historiã Adi & Temudis; de honorãdis orphanis, ultimo judicio.

XC. سورة البلد *Surata Regionis*, ſcil. Haram, per quam Pſeudopropheta jurat, Meccenſis 20. verſuum; De miſeria hominis; pauperibus ſubveniendum. Lectori Suratæ dabit Deus الامان من غضبه يوم القيمة *ſecuritatem ab ira ſua die Reſurrectionis*.

XCI. سورة الشمس *Surata Solis*, per quem jurat, Meccenſis 15. verſuum في المدني والكوفي in Medinenſi & Cufico exemplari. De Sole, Luna, die, Themude, quædam perplexis recitat verbis. Lector Suratæ æſtimatur,

كانما تصدق بكل شي طلعت عليه الشمس والقمر

quaſi eleemoſynæ loco erogaret, quicquid ſol & luna colluſtrant.

XCII. سورة والليل *Surata* PER NOCTEM, Meccenſis 21. verſiculorum; de hominum, morúmque eorum varietate. Qui legerit hanc Suratam اعطاه الله حتى يرضى وعافاه من العسر ويسر له اليسر *Dat ei Deus donec acquieſcat, liberatus à difficultate, eíque omnia reddit facilia*.

XCIII. سورة الضحى *Surata orientis ſolis*, vel orti ſolis. Beidavi enim ſic explicat: وقت ارتفاع الشمس

وتخصيص لان النهار يقوى فيه او لان فيه

كلم موسى ربه والقى السحرة سجدا

Tempus elevati Solis. In ſpecie autem hic adhibetur, quia lux tum prævalet; aut quia eo tempore locutus eſt Moſes cum Domino ſuo, & dejecit Magos, ut ſe incurvarent. Orphanorum curam potiſſimum habet, poſtquam queſtus eſſet, à Gabriele Archangelo ſe diu non eſſe ſalutatum.

tum. Meccensis est 11. versuum. Lectoris Advocatus erit Muhammed, & præmium decuplum; pro numero كل يتيم وسايل *orphanorum & mendicorum.*

XCIV. سورة الم نشرح *Surata, annon dilatavimus tibi cor.* Inscriptio petita ab initialibus vocibus. Ænigmata, quæ commentar. respectu ad certam Historiam explicant, apparitione facta Muhammedi per Gabrielem. Meccensis est 8. versuum. *Muhammedis judicio*, qui legerit hanc Suratam فكانما جاني والما مغتم ففرح *perinde est, ac si quis contristatum me accederet, & lætitia me afficeret*; inquit Pseudopropheta.

XCV. سورة والتين *Surata per ficum* (pergit jurando per creaturas, ut vel hinc appareat, quo ductus fuerit spiritu, & quàm frequentes fuerint illæ jurandi apud Orientales formulæ, à quibus nos Christus dehortatur *Matth.* 5.) Spanh. & meum exempl. vocant Meccensem; at Tig. مختلف فيها *de eo non convenit.* Versus habet 8. De creatione hominis, eorum diversis operibus.

Lectori اعطاه الله العافية واليقين مادام حيا واذا مات اعطاه الله من الاجر بعدد من قرا هذه السورة.

Dabit ei Deus remissionem & rectitudinem, quàm diu vixerit. Et cùm mortuus fuerit, dabit ei Deus mercedem, juxta numerum ejus, qui hanc Suratam legerit i.e. quotquot eam legerint.

XCVI. سورة العلق *Caput sanguinis concreti, coagulati*, è quo homines creantur i.e. nascuntur. Alij (Ryer Beidaviũ inter eos refert, quod tamen in exemplari meo non occurrit) inscribunt Suratam *Lectionis*. Meccensis

est 19. versuum. وهي اول سورة نزلت وقيل الفاتحة وثم هذه *Prima hæc Surata est, demissa. Alij dicunt Suratam Apertionis, & postea hanc.* Obscurè indicatur Historia Muhammedis & Abi Ghaheli, de qua Beidav. Qui hanc legerit Suratam, tantum meretur, quantum qui, قرا المفصل كله *Legerit totum Mofzel* i.e. Alkoranum, ita enim hoc loco vocem hanc sumendam existimo; pro ut eadem ratione فرقان *Phurkanum*, distinguentem inter verum & falsum, nuncupât.

XCVII. سورة القدر *Surata potentiæ.* Agit de Nocte potentiæ, qua Alkoranus fuit demissus; quanquam quid per demissionem intelligatur, inter Muhammedanos nondum conveniat. انزاله فيها بان ابتدا بانزاله فيها او انزله جملة من اللوح الي السماء الدنيا على السفرة كان جبريل ينزله على رسول الله نجوما. *Demissio in ea facta est, quia demissionis initium in ea factum; Aut demisit totum ex Tabula in cælum inferius* (prop. hujus mundi) *super mensam; postea Gabriel demisit ea super Apostolum Dei, definitis vicibus.* Nempe non vident, quomodo antilogiam, qua alibi dicitur Muhammedem sigillatim singula accepisse, concilient. Meccensem vocat meum exemplar. Spanh. ἀνεπίγραφον, Bibl. Tig. مختلف فيها *de loco controverti.* Versibus absolvitur 5. Lector eandem remunerationem ac si صام رمضان *Iejunâsset mense Ramadan.*

XCVIII. سورة البينة *Surata explicationis*, petita inscriptio ex fine 2. & 4. versiculi. Alij à primis vocibus الم يكن inscribunt. *Ryer*, instructionem vertit Arab. per بينة intelligunt الرسول والقران *Apostolum & Alko-*

Alkoranum. De officio Arabum suorum, quos vocavit; Idololatrarum & infidelium pœna, bonorum operum retributione. Meccẽsis habetur vulgo. Ita Codex Spanh. meus. Ryer, Medinensem appellat; Bib. Tig. مختلف فيها *disceptatur de eo*. Versus habet 8. Lector ultimo judicio erit من خير البرية *ex optimis creaturis*.

XCIX. سورة الزلزلة *Surata terræ motus*, qui futurus est ultimo die عند النفخة الاولى او الثانى *ad inflatum tubæ primum vel secundum*. Meccensis, juxta Spanh. & meum. Ryer, Medinensis. Basil. مدنية وقيل مكية *Medinensis; alijs Meccensis*. Bib. Tig. مختلف فيها *Controvertitur de eo*. Versibus constat 9. من قرا اذا زلزلت اربع مرات كمن قرا القران كله *Qui legerit Suratam* اذا زلزلت *quater, perinde est, ac si legisset totũ Alkoranũ*.

C. سورة العاديات *Surata per Equos* bellatores (Beid. خيل الغزاة) festinantes præcæteris ad pugnam. Ryer simpliciter, *Equus*. Alij *reditum*, aut *redeuntes* interpretantur. Dissolutæ scopæ, & mera verba, longorum commentariorum indigna. Meccensis dicitur in Cod. Spanh. & meo. Medin. in Basil. Meccensis & Medinensis vocatur à Ryer; Tigur. مختلف فيها *disceptatur de eo*. versuum octo in Medinensi, & novem in Cufico. Lector deportat præmiũ decuplũ بعدد من ياتي المزدلفة وشهد جمعا

CI. سورة القارعة *Surata calamitatis, adversitatis, q.* percellentis, commoventis. Epitheton *ultimi judicij*, cujus descriptionem suppeditat. Meccensis est versuum 8. 11. juxta Cuficos; aut 10. juxta Medinenses. Spanh. Codex tantùm 8. numerat. Qui legerit hoc caput; ثقل الله بها ميزانه يوم القيمة *Eadẽ, Resurrectionis die, Deus deprimit bilancem ejus*.

CII.

CII. سورة التكاثر *Surata πλεονεξίας*, studij abundandi, *contentionis de multitudine*. Nata, occasione contentionis inter filios Monaphi & filios Schami , qui تفاخروا بالكثرة *in multitudine gloriam quæsiverunt*: quibus mortis certitudinem , & sepulchrum opponit. Meccensem esse habet Ryer Cod. *Spanh. meus, Basil.* At *Tig.* مختلف فيها *Controvertitur de eo.* Lectori لم

يحاسبه الله بالنعيم الذي انعم به عليه في

دار الدنيا واعطي من الاجر كانما قرا الف اية

Non imputabit ei Deus beneficia , quibus affecit eum in hoc mundo, & dabit præmium, ac si legisset 1000. *versus.*

CIII. سورة والعصر *Surata per vesperam, vel tempus pomeridianum*. Iurat per vesperam, vel صلوة العصر *preces vespertinas* ; او بعض النبوة *aut aliquam Prophetiam*; aut ipsum tempus. Meccensis est 3. versiculorum.

Lectori غفر الله وكان ممن تواصي بالحق وتواصي

بالصبر *Peccata Deus remittit; & est ex ijs, qui sibi invicem veritatem commendant, & patientiam.*

CIV. سورة الهمزة *Surata fracturæ*. Ita enim Beid. explicat. Alij *persecutoris*; *Diffamator* etiam reddi potest, vel *diffamatrix*. Cui translationi favet occasio, quam Muhammed prætendit, ex Achnascho fil. Scharik, aut Valido fil. Mogeiræ, qui clam detraxerunt ipsi. Meccensis est 9. versuum juxt *Tig. Basil.* Septem Ryer, *Spanh.* Quinque *meum*. Lectori præmium decuplum est بعدد

من

من استهزا بمحمد واصحابه *Iuxta numerum eorum, qui Muhammedi & sociis ejus irriserunt.*

cv. سورة الفيل *Surata Elephantum,* vel *sociorum elephanti.* Ad Historiam alludit, quæ dicitur accidisse في السنة التي ولد فيها *anno quo Muhammed natus fuit.* Eam Beidavi recitat eo ferè modo, quo ex Pocokio inseruimus *Disput. de Sabbatho Mariano* p. 20. Meccensis est 5. versiculorum. Lectorem custodit Deus ايام حياته من الخسف والمسخ *omnibus vitæ diebus à distinctione & mutatione in deteriorem formam.*

cvi. سورة قريش *Surata Koreischitarum.* Breviter complectitur beneficia Dei Koreischitis præstita. De Etymologia vocis *Beidavi* قريش ولد النضر بن كنانة منقول من تصغير قرش وهو دابة عظيمة في البحر تعبث بالسفن ولا تطاق الا بالنار وشبهوا بها لانها تاكل ولا توكل وتعلو ولا تعلي *Koreisch filius Nadri, fil. Kinanæ. Desumtum à diminutivo* τῶ قرش *quod notat* bestiam magnam maritimam, *quæ navibus se applicat; nec superari potest nisi igni. Assimilantur autem illis, quia devorant & non devorantur; superant & non superantur.* Meccensis est versuum 4. in Medinensi, 5. in Cufico. Lector habet عشر حسنات بعدد من طاف بالكعبة واعتكف بها *Decem beneficia, pro numero ejus, qui obiit templum Meccanum, & ibidem religionis ergo se continuit.*

CVII. سورة الماعون *Surata partis opum Deo consecratarum*, & hic quidem Beidavi intelligit الزكاة *Decimas*. Inſcriptio petita ab ultima Suratæ voce. Aliâs etiam dicitur سورة الدين *Surata religionis*, à voce poſtrema primi verſiculi. Unde *Ryer*, Chap. de la Loy. Hæc inſcriptio occurrit in Cod. *Spanh.* *Baſil.* A prima voce appellatur سورة ارايت *Surata annon vidiſti?* Meccenſem eſſe habet Cod. idẽ, meus, Ryer. Tig. مختلف فيها *Dubitatur de eo.* Agit contra Abi Ghahelum, aut Abi-Sophianum, Walidum Ibn-Mogeiræ, aut Monaphum: من قرا سورة ارايت غفر له ان كان للزكاة مؤديا *Quisquis legerit Suratam Annon vidiſti, remiſſionem conſequitur, ubi decimas attulerit; vel; habetur enim, quaſi attuliſſet decimas.*

CVIII. سورة الكوثر *Surata Alkauther*; quod variè explicant. Alij *affluentiam*. Alij *fluvium Paradiſi*, ex quo reliqui manant. Beidavi ſimpliciter الخير المفرط لكثرة من العلم والعمل وشرف الدارين *Bonum excellens ob exundantem Theoriam & praxin, & præſtantiam utriuſque ſeculi.* Muhammedis judicio dicitur fuiſſe fluvius Paradiſi فيه خير كثير احلي من العسل وابيض من اللبن وابرد من الثلج والين من الزبد حافتاه الزبرجد واوانيه من فضة لا يظما من شرب منها وقيل حوض فيها وقيل اولاده واتباعه او علما امته او القران *ubi præclarum bonum, quod dulcius melle, candidius lacte, frigidius nive, mollius ſpuma, cujus oræ Chryſolithus, & anſæ argenteæ; ex eo qui biberit, nõ amplius ſitiet. Alij volunt in eo* (Paradiſo) *eſſe piſcinã. Alij intelligunt filios & aſſeclas ejus; aut Doctores populi, aut Alkoranum.*

num. Meccensis est 3. versuum. Lectori سقاه الله من كل نهر له في الجنة وتكتب له عشر حسنات بعدد كل قربان قربه العباد في يوم النحر *Potum dabit Deus ex omnibus Paradisi sui fluviis; & adscribentur ei decem beneficia, pro numero sacrificiorum, quod quisque devotorum offert, die jugulationis, sive sacrificii, qui* est decimus, mensis Dilhagghia.

CIX. سورة الكافرين *Surata infidelium*, inter quos (Koreischitas autem intelligi, observat Beidavi) & semetipsum antithesin instituit. Meccensis est 6. versuum بالاتفاق *omnium consensu.* Lector perinde æstimatur كانما قرا ربع القران وتباعدت عنه مردة الشياطين وبري من الشرك *quasi legisset quartam Alkorani partem, recedet ab eo contumacia Dæmonum, eritque immunis ab associatione.*

CX. سورة النصر *Surata auxilii, protectionis, victoriæ.* Aliàs اذا جا *cùm venerit.* Auxilium & restitutionẽ Meccæ sibi, Dei nomine, Pseudopropheta pollicetur. Meccensis est *Ryero*, & *Cod. Spanh.* At Cod. *Tig.* & *meus.* Medinensem inscribunt. Versus tribuuntur tres. Lector eodem habetur loco cum illo, من شهد مع محمد يوم فتح مكة *Qui cum Muhammede adfuit occupationi Meccæ.*

CXI. سورة تبت *Surata periit, aut contrita fuit, manus* nempe Abi-Lahebi, qui monentẽ Muhammedẽ lapidibus petere voluit. *Basil.* inscriptio, ab ultima voce petita, est سورة المسد *Surata funis, ex fibris ligneis, quibus cõstat caudex palmæ, texti.* Unde Gallica verio Ryeri habet la chorde de palmier. Meccensis est 5. versuũ. Lector cũ Abi-Lahebo easdẽ ædes non incolet; vel in eodẽ domicilio nõ cõgregabũtur.

CXII. سورة الاخلاص *Surata salutis*, qua à Koreischitis rogatus, confessionem suam de Deo, Pseudopropheta edidit, quam magni faciunt Muhammedani; Unde & nummis symbolicis totam insculpunt. Cujus & mihi nuper ab amico argenteus oblatus est. Continetur eâ Muhammedismi compendium. Unde *Beidavi*: جا في الحديث انها تعدل ثلث القران وان تقاصد محصورة في بيان العقايد والاحكام والقصص ومن عدلها بكله اعتبر المقصود بالذات من ذلك *Inter scita Muhammedis refertur; æquivalentem haberi hunc locum tertiæ parti Alkorani. Nam subintellectè intendit explicationem articulorum, judiciorum & Historiarum: qui autem æquivalentiam habet generaliter, exinde facilè, instituta comparatione, ipsum quod intenditur, assequitur.* Ita de Muhammede tradunt, انه سمع رجلا يقراها فقال وجبت قيل يا رسول الله ماوجبت قال وجبت الجنة *Audivit virum legere eam, cui dixit; Debetur! quid? rogavit, ô Apostole Dei! Paradisus, respondit, debetur tibi.* Meccensis appellatur à *Ryero*, in Cod. *Spanh.* & *meo*. At *Tig.* مختلف فيها *disceptatur de eo.* Versibus constat quatuor, nempe, præfatione, & قل هو الله احد الله الصمد لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا احد *Dicito, ille Deus unus est, Deus æternus* (*de hac vocis* varia explicatione videatur

deatur *Hiſtor. Eccleſ. Sec.* XII. p. 46.) *nec gignit, nec gignitur, nec ei quiſquam eſt ſimilis.*

CXIII. سورة الفلق *Surata ſeparationis.* Initio vocat Deum رب الفلق *Dominum ſeparationis, diſtinctionis*, quia formis ſuis, & modo exiſtendi, omnia diſtinguit Meccenſem eſſe, habet *Ryeri* exempl. & *Spanh.* In *meo* Medinenſis vocatur. *Bib. Tig.* مختلف فيها *diſceptatur de ea.* Explicant comment. textum de muliercula à Iudæo incitata, quæ fune aſtricto, inque puteum dejecto, faſcinavit Muhammedem, donec tandem faſcinum per Gabrielem fuit ſublatum. Verſibus conſtat 5. Muhammedem de hac Surata teſtatum eſſe aſſerunt; لقد انزلت علي سورتان ما انزل مثلهما وانك ان تقرا سورتين احب ولا ارضي عند الله منهما يعني اعوذتين *Utique demiſſæ ſunt ad me duæ Suratæ, quibus ſimiles delapſæ non ſunt. Adeò ut ſi duas illas legas, tutò credere poſſis, chariores aut gratiores illis Deo nullas eſſe; Intelligit autem duas illas perfugij*, i.e. quæ verbum اعوذ confugiam, habent in limine, ultimam videlicet & penultimam.

CXIV. سورة الناس *Surata hominum.* Vocatur Deus رب الناس *Dominus hominum.* Unde Suratæ nomen. Diſcrimen Beidavi utriuſque Suratæ collocat in objecti diverſitate, adeò ut penultima adverſus calamitates corporis; ultima verò animæ adverſitates muniat.

 Quiſ-

Quisquis has duas legerit Suratas , quas vocant الماعودتين , perinde est كانما قرا الكتب التي انزلها الله تعالى *ac si omnes legisset libros, quos Deus excelsus demisit.*

Ex distincta autem Capitum enarratione, manifesta est illa exemplarium Alkorani varietas, de qua diximus *Thes. Philolo.* quâ etiam terreri videntur , quò minus ipsi versiculos numeris notârint. *Exemplar*, inquit Clariss. Gol. Grammat. Erpen. 179. *Korani nullum in sua Gente extat, quoad scrutando cognovi, ubi Suratarum commata adscriptis suis numeris sint distincta. Quod ita exactè definire, religio, ut puto, per se vetat , tum quia fieri vix posset citra dissensum.*

Ita habet *textus* Alkorani, ejúsque compendiaria argumentorum recensio; nunc *Accidentia* quædam ejus sunt consideranda, quorum alia in ipso occurrunt *textu*, alia in *margine*, alia *initio*, aut *fine*, alia etiam in *cortice*, aut involucro libri.

A. In *ipso textu* notanda sunt puncta tum vocalia, tum distinctiva. *Illa* eadem ferè notantur in omnibus exemplaribus. Figurâ, alia quidem ex *Cuficorum*, alia ex *Ibn-Mokla* institutione: apud utrosque tamen constanter observata. *Hæc* varia sunt vel uno vel pluribus indicata punctis. Vide *Grammat. Harmon.* p. 16. In *Spanhem.* Codice modò est (·) modò (ꞌ·) in Basileen. modò ه , modò ﻻ : Meum est unius פסוק i e. uno quasi continuo versu absolutum.

B. In *margine* 1. notandæ variæ lectiones, quæ tamen circa

circa vocales potissimùm occurrunt. *Gol.* loc.cit. p. 183. *Tum & Arabico textui præter versiculorum numeros apponentur in altero margine variantes lectiones, quæ peculiarem semper habuere authoritatem ex antiqua doctiorum crisi. Eos nunc sigillatim memorare nihil attinet. Primarij fere pro memoratis supra codicibus* (p. 178.) *septem sunt, quorum lectiones* الروايات السبع *allegationum septem nomine celebrantur. Universa autem penè varietas illa in vocalibus consistit: quas, ut posteriores & externas scriptionis partes, verisimile videtur literatorum Antistitum consensu esse adjectas, tunc demum, cùm aliquandiu Coranus esset divulgatus. Inde esse quis facile dixerit duorum Codicum, quæ possideo, fragmenta quædam, in membranis exarata vetustissimo Charactere, qui ante secula exolevit* (Cuficum proculdubio intelligit, cujusmodi & nos habemus, punctis tamen, non quidem modernis, insignita : Vide *Thes. Phil.* p. 403. *Ubi nullæ prorsus vocales comparent.* In accuratioribus exemplaribus præmitti solet tabula Masorethica, ut constet, quorum authorum sint variæ lectiones. Tabulam ejusmodi habet *Codex Basileensis*, inde ut puto, à Concilij tempore ; in Bibliothecam sub nomine *Armenici Alkorani* depositus; exactissimam, quam proinde αὐτολεξεὶ hic inseram:

نافع

بسم الله الرحمان الرحيم

ايها الناظر في هذه المصحف المكرم ان اشتبه عليك النقل فانظر في

هذا الجدول فانك فتجد فيها ما يدلك الى الصواب

ان شا الله تعا وبه التوفيق وهو حسبي ونعم الوكيل

ومهما وجدت على الكلم مرموزا برمز الجدول وهي قراة ذلك الراوي

ومهما وجدت في

نافع	ا
قالون	ب
ورش	ج
ابو كثير	د
البزي	ه
قنبل	و
ابو عمرو	ز
الدوري	ط
السوسي	ي
ابن عامر	ك
هشام	ل
ابن ذكوان	م

الكوفيون وهم عاصم وحمزة والكساي	ث
جميع القراة الا نافع	خ
الكوفيون وابن عامر	ذ
الكوفيون وابن كثير	ظ
الكوفيون وابو عمرو	غ
الكساي وحمزة	شفا
نافع وابن كثير	حرمي
ابن كثير وابو عمرو	حق
الكوفيون ونافع	حصن
نافع وابن كثير وابو عمرو	سما
حمزة والكساي وابو بكر	صحبة
حمزة والكساي وحفص	صحاب
نافع وابن عامر	عم

عاصم

عاصم ن	هذا المصحف على الهامش بالاحمر والاسود وهو قراة الائمة السبعة	ابن كثير وابو عمرو وابن عامر	نقد
شعبة ش			
حفص ع			
حمزة ف			
خلف ص	والحمد لله على	قد جعلت المد المتصل والمنفصل علامة يعرف بها والمتصل المد بالاسود والمنفصل المد بالاحمر ليكون ليسهل على المتعلم هذا الاجر في ذلك ان شاء الله تعالى	
خلاد ق	وفق ويسر		
الكساي ر	وصلى الله على		
	سيدنا محمد واله		
ابو الحارث ش	وصحبه وسلم		
الدوري ت	تسليما		
	رحم الله كاتبها		
	العبد الفقير محمد		
	بن المعاجي		

خويدم فعال
العلما السادة
الفضلا حشره
الله في زمرتهم
امين امين امين

Ufus

Usus hujus tabulæ est ostendere varietatem lectionis diverso colore indicatam. Prima serie, ا قالون nomina Criticorum propria rubramento pinguntur, literæ verò atramento; secunda linea contrariam observat Methodum, nomina propria nigro; numeros verò rufo colore indicat. Continentur utrinque celeberrimi Arabum Critici & Masorethæ Alkorani. 2. Quædam *voces*. In Spanhemiano Codice occurrũt א. ربع quod *quartã* propriè; Synecd. quartam Sectionis; quæ singulis vicibus legi solent; notat partem, prout ربعة est *arca, in qua recondi solent ejusmodi partes Alkorani*. ב حزب *pars* Alkorani *minor*, cujúsmodi sunt 60. quas in suas, ut diximus, quadrantes distinguunt. ג. جزء *Pars major*, cujusmodi numerantur 30. ד. سجدة Ita textus quidam vocantur, qui precum formulam habent. Meus codex habet tantùm حزب, & ربع communia; نصف quod *dimidiam* significat partem, proprium. Codices quidam, *decimum* quemque versiculum designant voce marginali عشر, quod *decuriam* notat. 3. Quædam *literæ*. De litera ع loquitur *Selden.* de Diis Syris p. 135. *Antequam à Muhammedicis ineptijs discedamus, etiam de litera P. sexcenties, ut supra, in Alkorano Latinè edito, occurrente aliquid dicere non erit ita intempestivum. Doctiss. Erpenius ad Iosephi Patriarchæ Historiam ex Alkorano typis mandatam, Interpres, inquit, Latinus nonnisi post decimum quemque versum distinctionem adhibet, adscripta litera P. Id eo natum est, quòd Arabes in majores Alkoranum particulas secantes denis quibusque versibus postponunt* ع *primam literam vocis* عشر, *qui* decem *significat, & è*

regio-

regione ejus in margine quaque ut plurimum collocari solet. Cur autem interpres maluerit P. quàm aliam usurpare literam, equidem ignoro, nisi fortè Hebræos imitari voluerit, qui literam P. sectionibus Pentateuchi distinguendis adhibent; quòd ea prima illius vocis litera sit, quæ sectionem illis denotet. Atqui ubi impressi Codices Latini habent, ad hujusmodi sectiones designandas, literam P. in codice, quo utor Msc. eóque pervetusto, figura semper reperitur alia ex ipso ع *, per librariorum puto sive incuriam, sive ignorantiam nata, quæ hujusmodi est* ٢. *Atque ea demum ut in P. apud Typographos, quibus ejusmodi figura in forulis non erat, transmigraret, nemo non videt.* Sunt verò & σημειώσεις, sive notæ ejusmodi, in commentariis obviæ, quarum explicatio diligenter observanda. Exemplar. Beidavæi, Leidense, sequentem abbreviaturarum exhibet Catalogum. خ notat خاص *speciale*; ع, عام *generale*; ش مشترك *particeps*, homonymum: ل, مقول *Lingua*, Dialectus; ظ ظاهر *apparens*, manifestus; sensus literalis; ص, نص *Textus*; cui شرح *explicatio* opponitur. س, مفسر *Interpres*. عبارة النص, ع اشارة النص *indicium, signum textus*. ش *significatio textûs*: ص, صريح *purum, merum*. ز, مجاز *hyperbolicum*. ق, حقيقة *verum, proprium*: ح, محكم *versus Alkorani per se perspicui*. م, مشابه *similitudines*. ج مجمل *in unam summam collectus*. ش, مشكل *difficilis, obscurus*. خ خفي *occultus, secretus*: ق اقتضا النص *absolutio textus*. ن, دلالة النص, *Indicina textus*.

C. *Initio* exemplarium observare licet 1. *nomina* sive

possessorum sive scriptorum; Ita exemplar, quod Erpenio dono dedit *Casaub.* præfigit sequentia الا مهدي ابراهيم الله ومحمد 2. Tritam illam προφυλακὴν, لا يمسه الا المطهرون *Nulli eum* (Alkoranum) *tangant, nisi lustrati.* In E. Scal. duobus aureis circulis inclusa, initio operis, sequentia notari monuit *Erpenius*: قال الله سبحانه وتعالي انه القران الكريم في كتاب مكتوب لا يمسه الا المطهرون تنزيل من رب العالمين صدق الله *Dixit Deus laudatus & excelsus; Est utique Alkoranus honorabilis in libro scriptus: Non tangat eum, nisi purus. Demissio est à Domino Creaturarum. Vera dixit Deus.* Petita sunt ex Surata الواقعة

D. Sub *finem* ut plurimum votum, scriptoris nomen, aut aliud quid additur. *Spanhem.* صدق الله العلي العظيم وبلغ رسوله النبي الكريم والحمد لله رب العالمين *Verax est Deus Excelsus, magnus; & pervenit ad Apostolū ejus Prophetam pretiosum; laus sit Deo creaturarum.* In Basilee. صدق الله العظيم وصدق رسوله الكريم ونحن على ما خالقنا ورازقنا وسيدنا ومولانا من الشاهدين ونحن موقنين ومصدقين ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم وصلي الله على سيدنا محمد وسلم تسليما كثيرا ورضي الله تعالي من الطاهرين الطيبين الابرار واصحابه القادة الاخيار والتابعين لهم باحسان الي يوم الدين والحمد لله رب العالمين وافق الفراغ من نسخه الشريف الكريم في يوم الجمعة بعد الصلاة من شهر رمضان على يد العبد الفقير محمد المعاجني رحمه الله تعالي

Verax

Verax est Deus magnus; & verax Apostolus ejus honoratus. Et nos (assentimur illis, quæ habemus) *à creatore & sustentatore nostro: Dominus autem & Patronus noster ex testibus est, de quo etiam exploratè nobis constat, cui proinde adhibemus fidem. Neque verò potentia est, neque virtus nisi in Deo excelso, magno. Propitius autem sit Deus Domino nostro Muhammedi, & omnimodam ei largiatur salutem. Acquiescat Deus excelsus in familia ejus bona, pura, justa: Et socijs ejus, Gubernatoribus optimis, & asseclis bonorum; ad diem usque judicij. Laus sit Domino creaturarum. Incidit transscriptionis finis generosi & pretiosi* (Alkorani) *in diem veneris, post preces, mensis Ramadan, per manum servi pauperis Muhammedis Mohagheny* (Pistorij) *cujus misereatur Deus excelsus.* Verba صلي الله عليه vertimus, *propitius ei sit,* prop. *oravit pro eo Deus.* Nempe, ut loquitur ex Alharezio *Pocok.* Specim. Arab. p. 56. فعل ماض معناه الدعا اي اللهم صل عليه ولما كان البنا ضيغة ضيغة الامر والامر للادني ارادوا ابعاده عن ذلك فجعلوه بلفظ الخبر مثل غفر الله لك واحسن اليك وليس هذا في الحقيقة بفعل ماض انما هو سوال وتضارع *Verbum præteriti temporis hic comprecandi significatum habet, scil. Deus sit illi propitius. Cum autem hujusmodi locutiones imperativi speciem habeant; imperari autem inferioribus soleat, hoc refugientes, eas verbo præteriti enuntiant;* ut غفر الله لك propitius tibi fuit Deus: & احسن اليك benefecit tibi Deus: *ubi non revera præteritum est, cum supplicationem & precationem contineat.* Vide *Histor. Orient.* p. 15.

E. Tandem etiam لسان الكتاب *Lingua libri*, ut vocant, suos habet Characteres. *Gol.* ad Grammat. Erpen. p. 184. *Muhammedanis persuasum, nihil in orbe sanctius extare, nihilque sublimius, nihilque pari veneratione dignum, adeò ut apographum extremis digitis attingere nefas sit, nisi quis sacra lotione mundus accesserit. Ideóq; ne per imprudentiā hic peccari contingat, coriacei involucri, in quo liber sit compactus, protensiori labro, quod ipsi* لسان الكتاب Linguam libri *vocant, in media anteriori parte imprimi solēt* hęc verba لا يمسه الا المطهرون Non contingent eum nisi lustrati. *Quæ quidem verba Koranus de se ipso tradit; integro nimirum & juxta partes omnes in volumen comprehenso: neque enim ijs seorsim & à toto separatis ejusmodi habetur religionis honos. Sequuntur.*

ALKORANI INTERPRETES,

sive

COMMENTARIA.

ALkoranum commentariis plurimi illustrârunt, quorum non pauci jam in Europæorum scriptis & libris citantur, alij nominetenus tantum cogniti. Ex *illis* sunt.

1. تفسير القران للبيضاوي *Explicatio Alkorani Beidawi.* Contractus videtur ex Zamchaschario, de quo postea; quanquam prolixus per se satis sit. Versatur potissimum 1. In ostendenda cohærentia textus planè insociabilis 2. tradendis originibus vel integrarum Suratarum, vel partium singularum. 3. Notandis variis lectionibus. Ex judæorum & Christianorum vel traditione vel

vel ſcriptis multa profert. Citatur nonnunquam à *Gl. Gol.* in Lexico, *Pocok.* Specim. Arab. ſive Not. ad Georg. Abulfar. Debet elegantiſſimum exemplar Bibliotheca Tigurina magno noſtro amico D. *Ioh: Henrico Æſchero*, Reipubl. Tigurinæ Ducentum-viro digniſſimo, quod Lipſiâ allatum, redemit à doctiſſimo, & Arabicæ Linguæ callentiſſimo D.M. *Zechendorfio*, Scholæ Cygneæ Rectore meritiſſimo. Habeo & ego prolixa ſatis excerpta ex Leidenſi Mſc. quibus hactenus fui uſus.

II. الزمخشري *Zamachſchari*; qui & جار الله *vicinus Dei*, quod propè Meccam ad tempus habitavit, dicitur ab Ibn-Chalican. Habetur, eodem teſte, inter Muhamedanos الامام الكبير في التفسير والحديث واللغة *Antiſtes magnus in Explicatione Alkorani, Sunæ, & Lexici.* Commentatus eſt in Alkoranum, ſine exemplo. منها الكشاف في تفسير القران العزيز لم يصنف قبله مثله *Ex ſcriptis ejus eſt Keſchaphus i.e. Revelatio, explicationis Alkorani magnifici, cui ſimilem ante eum nemo compoſuit.* Quam ante hac difficulter potuerit Muhammedanis extorqueri, docere nos poterit querela *Clenard.* Epiſt. lib. I. p. 65. *Tabernæ librariæ non habentur Feſæ, cùm ſint tam multi literarum ſtudioſi: Cæterum die veneris ſingulis hebdomadis peracta oratione ad ſummum templum eſt librorum auctio. Illuc conveniunt, quotquot emturiunt, aut, ut ſic dicam, vendituriunt. Prodeunt autem Codices vetuſti pauci admodum, propterea quod ab hinc annos ducentos refrixerit ſcriptorum induſtria, & in deſidiam lapſi ſunt Feſenſes. Eſtque hæc merx cara, ſtatimque ab omnibus magno pretio rapitur: quod ſi quis ſit*

auctor

auctor justæ magnitudinis, non eum reperies venalem, nisi per fragmenta; fortè tota (NB) vita non consequeris aut Zemachserum, aut alium Commentatorem Alkorani, sed nunc dimidiatum, nunc manus mutilas, auctoris in foro conspicies, adeò ut sæpius idem cogaris emere, si totum postules, idque vix post multos annos. Habetur tamen jam, Leidæ exemplar accuratum, ex quo in usum meum haud pauca transtuli.

III. *Muhammedis ben Ahmed* commentaria in Alkoranum subinde citat *Selden.* de jure Gent. p. 428. 610.

IV. *Clariss. Golius* Suratam LXI. Aciei inscriptam [e]didit cum commentariis *Gelalodini*, Interpretis celebris & recepti; qui vulgò inscribitur; جلال الدين محمد بن احمد المحلي Vide Grammat. Erpen. p. 201.

V. *Ryer* in translatione subinde meminit Gelaldini, Kitabeltenoir, Beidavæi.

Ex *his* verò alij

A. Alkoranum commentariis illustrârunt simpliciter, suntq; ferè scripta quibus nomẽ تفسير i.e. פירוש *sive explicatio* præponitur. Tales sunt

ابن جرير	تفسير القران *Explicatio sive Commentarius Alkorani.*	Ibn Geriri.
ابن المنذر		Ibn Mondari.
ابن ابي حاتم		Ibn Abi Hathẽ.
لعز الدين بن عبد السلام		Azzedini fil. Abdossalami.
لابي السعود القدي		Abi Saudi Kadei.

علم

علم الدين السخاوي	Elmadini Sechavæi.
عبد الواحد بن المنير	Abdolvahedi, fil. Almoniri.
بن علي الافوي	Ben-Ali, Aphuæi.
بهاء الدين القفطي	Behajeddini Coptitæ.
الديريني	Dirinæi.
اسماعيل بن كثير القصروي	Ismaëlis, fil. Ketiri Kuzroæi.
علم الدين البلقيني	Ilmeddini Balkinæi.
ابن النقيب	Ibn-Nakibi.
لابي جعفر النحاس	Abi-Giafaris, fabri ærarij.
للسمين الحلبي	Samini Halebensis.

B. *Alij* circa lectionem & κρίσιν magis occupari maluerunt. Ad hunc censum pertinere videntur a. تذكرة طاهر بن المنعم في القراات *Recordatio piorum* Monhemi, de Lectionibus. b. كتاب المجتبي في القراات *Liber electus*, (ἐκλογή) de Lectionibus Abdolghabari. c. كتاب المنشا في القراات الثمان الفارس بن احمد الحمصي *Cippus*, de Lectionibus Themani-Alphares, fil. Ahmed, Hamzæi. d. كتاب الروضة في القراات تاليف الحسن بن محمد البغدادي *Hortus* (libri nomen) de Lectionibus. Σύνταξις Haseni, fil.

fil. Muhammedis, Bagdadensis. e. تصانيف القيون في القراات اسماعيل الاندلسي Tractatus de lectionibus Ismaelis, Andalusij. f. تلخيص العبرات في القراات للحسن العمراني *Expositio significationum* de lectionibus, Haseni Iranæi. g. كتاب التجريد في القراات لعبد الرحمان الصقلي *Explanatio lectionum* Abdorrahmani Zaklæi. كتاب الارشاد في القراات لعبد المنعم *Correctio Lectionum* Abdolmonhemi.

C. *Alij* commentaria aliorum vel contraxerunt, vel explicuerunt &c. Unde extant; a. حواشي الكشاف البلقيني *Viscera, medulla* Keschaphi, Balkinæi. b. حواشي الكشاف الجار بردي *Viscera*, Keschaphi Vicini Dei, Bardæi. c. الانتصاف من الكشاف لابن المنير *Keschaphus dimidiatus* i. e. contractus Ibn-Moniri. d. حاشية اكمل الدين البابرتي على الكشاف Haschia Akmel Eddini Babertæi, super Keschaphum.

D. *Alij* alias observationes, exercitationes, animadversiones in Alkoranum scripserunt, cujusmodi extant a. نقض تاسيس الجهمية لابن احمد تيمية, sunt exercitationes Coranicæ, quæ in Bibliotheca Leidensi habentur. b. الدرر النظيم في التفسير القران العظيم *Margarita concinnata*, in explicationem Alkorani magni. c. احكام القران للطحاوي *Iudicia Korani*, Tachavæi. d. كتاب الاستغنا في علوم القران لمحمد بن علي Scientiæ Alkorani αὐταρκὴς, Muhammedis, fil. Abi. e. الاتقان في علوم القران الدر المنثور في التفسير المأثور ترجمان القران في التفسير المسند

C. Su-

C. Suna.

Sunæ vocabulum apud Arabes eundem habet usum, quem משנה apud Hebræos, Legem nempe significat ἄγραφον. *Clariss. Gol.* Lex. Arab. Atque sic voces قران & سنة Iudaicis vocibus מקרא & משנה tam imitatione rei, quàm sono & significatione respondent. Sed ab ipsis discamus Arabibus, quomodo Suna differat ab Alkorano. Sic Ibnol-Athir: الاصل فيها الطريقة والسيرة واذا اطلقت في الشرع فانما يراد بها ما امر به النبي ونهى عنه وندب اليه قولا وفعلا مما لم ينطق به الكتاب العزيز ولهذا يقال في ادلة الشرع الكتاب والسنة اي القران والحديث *Radix, seu primaria hujus vocis significatio est* via seu conversatio. *Sed si ad Legem transfertur, ea denotatur, quicquid præcepit Propheta aut vetuit, aut ad quod invitavit dicto vel facto, ex iis, de quibus non locutus est Alkoranus. Ideóque inter probationes legales numerantur Liber & Suna* i.e. *Alkoranus, & dicta, factáque Muhămedis.* Vide Specim. *Pocok.* p. 199. Quia verò aliud est ejusmodi dictũ & factũ حديث القدسي *Sanctum*; aliud النبوي *Propheticum*, quid sit utrinque discriminis, ex Msc. quod ex Dalmatia ante hac amicus quidam noster attulit, exponemus: اعلم أن الفرق بين القران والحديث القدسي والحديث النبوي القران ما كان لفظه ومعناه من عند الله تعالي والحديث القدسي ما كان معناه من عند الله

الله ولفظه من عند الرسول واحد يث النبوي مـــا
كان لفظه ومعناه مـــن عند رسول الـــله

Scito, esse differentiam inter Alkoranum, & inter dictum seu factum, tum sanctum, tum Propheticum. Alkoranus *divinæ originis est, sive voces ejus spectes, sive sensum.* Dictum sanctum *est, quod ratione sensus est à Deo, verborum verò respectu à Propheta.* Dictum Propheticum, *quod & verborum & vocum respectu Prophetam habet authorem.* Nunc ad Sunæ scriptores. Excelluit in hoc genere scribendi *Muhammed*, filius Abi Alhaseni Ismaëlis, Abu Abdalla Bocharensis, cujus Tomus كتاب صحيح البخاري absolvitur Libris & sententiis, Titulis, Legibus & Paragraphis. Copia libri mihi aliquando facta est Leidæ, unde & capitũ librorúmque Catalogũ descripsi, quia verò nunc exemplar ad manus non est, ex qua de cujusvis vocis genuino sensu ex subjecta materia judicare liceat, conjecturæ veniã precor. Primus liber vocatur كتاب بدء الوحي *Liber initij inspirationis*, & habet احاديث seu *sententias* quinque. 2. الايمان *Fidei*, Sent. 50. 3. العلم *scientiæ* 74. 4. الوضوء *Lotionis Sacræ*, 119. 5. غسل الجنابة *Lotionis propter effluxum spermatis*, 43. 6. الحيض *menstruum patientis & propterea preces publicas intermittentis*, 37. 7. التيمم *Actus, quo, deficiente aqua, arenâ defricant manus, ut idonei* fiant ad concipiendas preces, 15. 8. فرض الصلوة *Preces necessariæ, lege debitæ*, 2. الصلاة في الثياب *Preces in vestibus*, vel pro auxilio, clientela, 39. 9. القبلة *De templo Mecca-*

Meccano, 13. المساجد *De Templis publicis*, 76. 11. 8. السلام *Velum precatorium*, 30. 12. مواقيت الصلوة *Destinatæ precibus vices*, 75. 13. الاذان *Convocatio ad preces*, 28. 14. فضل الجماعة واقا منها *Distinctio cœtus*, seu diei Veneris & constitutio ejus, 40. 15. الامانة *Securitas*, *securitatis fædus*, 40. 16. اقامة الصفوف *Constitutio ordinum*, *seu agminum*. 17. افتتاح الصلوة *Apertio*, sive procemium precum, 20. 18. القراءة *Lectio*, Alkorani scil. 30. 19. الركوع والسجود والتشهد *Inclinatio*, *genuflexio*, & *mora in precibus*, *qua Pseudoprophetæ suo bona precantur*, *formulâ usitatâ*, لا اله الا الله ومحمد رسوله *Non est Deus nisi Deus*, & *Muhammed Apostolus ejus*, 92. 20. انقضا الصلوة *Absolutio precum*, 17. 21. اجتناب كل النوم *Abstinentia ab omni* (puto legendum النوم) *somno*, inter sacra nempe, 5. 22. صلوة النسا والصبيان *Preces mulierum & infantum*, 15. 23. صلوة الجمعة *Preces diei veneris*, 65. 24. صلوة الخوف *Preces timoris*, 6. 25. للعيدين *Preces duorum festorum*, 40. 26. الوتر *Singulares*, *privatim peractæ preces*, 15. 27. الاستسقا *Precatio pro potu*, peculiaribus concepta ritibus. Alias سقاك الله *Pluvia te donet*, campósque tuos riget, notum est, 35. 28. الاستغفار *Propitiationis impetrandæ formula*, 8. 29. التحريض علي قيام الليل *Sollicitatio, incitatio ad nocturna statuta*, vel stationes, 40. 30. التطوع *Preces sponte susceptæ*, & ἐπίμετροι, nulla lege præscriptæ, 16. 31. الصلوة في مسجد مكة *Preces in templo Meccano*

cano, 9. 32. العمد في الصلاة *Intentio precum*, 26. 33. السهو *Error*, *παρόραμα* in precibus, 14. 34. الجنائز *De funeribus*, 154. 35. وجوب الزكاة *Debitum decimarum* 113. 36. صدقة الفطر *Eleemosyna Alphatri.* فطر est *διαμηςρισμὸς*, solutio Iejunij; cum articulo عيد الفطر est festum Muhammedicum, succedens Iejunio mensis Ramadani, alias عيد الصغير *festum minus* dicitur; ut majus عيد القربان *Festum oblationis*, quo ovis, cui hinc nomen ضحية *sacrificij*, *hostiæ*, mactari solet, incidens in diem 9. mensis Dilhiggia; 10. 36. الحج *Peregrinatio Meccana*, 240. 37. العمرة *Visitatio sacra in Festo Meccano*, 32. 38. الاحصار *Continentia*, 40. 39. جزا الصيد *Tributum venationis*, 40. 40. الصوم *Iejunium*, 66. 41. ليلة القدر *Nox potentiæ*, 10. 42. قيام رمضان *statio mensis Ramadan*, 6. 43. الاعتكاف *Continua & assidua in templo, religionis ergò, mora*, 20. 44. البيوع *Emtio & venditio*, 191. 45. السلم *Anticipata pretij solutio, ad afferendam mercem, certo tempore tradendam*, 19. 46. الشفعة *Emptionis domus vel agri nobis vicini voluntas* & desiderium, 3. 47. الاجارة *Merces*, pretium conductionis, 24. 48. الحوالة *Mißio mandataria*, quâ quis alteri potestatem dat exigendi debiti vel amicè, vel violenter. 30. 49. الكفالة *Vadimonium*, quo quis se prædem aut sponsorem pro alio offert, ad numerandam pecuniam creditori, 8. 50. الوكالة *Munus tutoris*, procuratoris, qui alterius res curat, 17. 51. المدارعة والشرب *de vino & potu.* دراع propriè est *uter exiguus*, à parte armi

mi excoriando detractus, in quo vinum condi solet ظرف ا
ضرع, quod, præter alia, notat, *ex ejusmodi utere bibit*.
Unde jam verbale, المداينة, 29.51. القرض واد الديون
Solutio æris alieni tum illius, cui pendendo certus præfixus est terminus (دين vocatur) *quam cui non est*, (قرض dicitur) 29.52. الاشخاص *Migratio de regione in regionem*, 3.53. العتق *Manumissio mancipij*, 41.55.
المكاتب *Servus, qui Domino suo certam inscripsit summam, qua se redimere possit*, 6.55. الهبة *De donis*, muneribus, 96.56. الشاهدات *De Testimonijs*, 28.57.
الصلح *Compositio amica*, pacificatio, 22.58. الشروط *De conditionibus*, Stipulationibus, 24.59. الوصايا *De Testamentis*, 41.60. الجهاد والسير *Bellum sacrum*, pro religione susceptum, & expeditio, 255.61. بقية الجهاد ايضا *De præmio bellatoribus illis relicto*; vel de belli hujus divinitus concessi permissione, 42.62. فرض الخمس *Constitutio πεντάδος* i. e. quinarũ precum lege imperatarũ, vel opum quintæ partis lege impositæ, 63.63. الجزية الموادعة *De tributis* (aliâs جزية in specie tributum notat, quod à judæis & Christianis quotannis penditur) *& permissis*, 63.64. بدو الخلق *Initium creationis*, 202.65. الانبيا والمغازي *Prophetæ, & loca præliorum*, 438.66. جز اخر بعد المغازي *Alia pars de ijs, quæ commissa prælia sequuntur*, 138.67. التفسير *Explicatio*, 438.68. فضايل القران *Excellentiora Alkorani*, 81.69. النكاح والطلاق *De conjugio & divortio*, 244.70. النفقات *Expensæ in sustentationem uxoris, alias significat* Expen-

Expensæ in res sacras, 22.71. الطهية *De Genealogiis*; nisi lectio fallat; 70.72. العقيقة *ovis mactata, tanquam eleemosyna, pro recensnata prole*, *aut cùm prima vice infanti raditur caput*; 11.73. الصيد والذبائح *Præda, venatio & sacrificia* 90.74. الاضاحي *Hostiæ*, oblationes die 10. mensis Dilhagghia, ubi ovis mactari solet 30.75. الاشربة *Potus*, 65.76. الطب *Medicina*, 99.77. اللباس *de vestibus*, 120.78. المرضي *De ægrotis* 41.79. اللباس ايضا *Iterum de vestitu*. 100.80. الاداب *moralia* 156. 81. الاستيذان φιλογυνεία, *aut munus præconis ad preces*, *prout est vel* ab أَذَّنَ *induxit*, Muhammedanis *preces publicas*, seu precationis horam; vel أَذِنَ *cognovit scivit*. 77.82. دعوات *Orationes*, *Invitationes*, *puto ad convivia* 76.83. زمن الدعوات *De* (puto leg. زمن) *tempore invitationum*, vel ومن الدعوات & plura de invitationibus, 384. الحوض P*iscina*, (de qua multa garriunt Muhammedani. Vide *Hist. Orient.* p. 225.) 161.86. صفة الجنة والنار *Descriptio* P*aradisi & inferni* 57.87. القدر *De decreto, providentia, fato*, 28. 88. الايمان والنذور *De juramentis & votis*, 31.89. كفارة الايمان *De perjuriis*, 15.90. الفرائض *De sanctionibus necessariò observandis*, 45.91. الحدود P*æna definita à judicibus*, 30.92. المحاربون *De oppugnantibus*, 52.93. الديات *De damnis*, 14.94. استتابة المرتدين *Revocatio ad pænitentiam Apostatarum* 20.95. الاكراه *De coactione*,

ne, 13.96. ذر كي العمل *De vitandis malis artibus*, 23. 97. Tandem etiam habet التعبير 60.78. الفتن 80.99. اجازة خبر الواحد 82.100. الاحكام 22.101. لاماني 19.102. الاعتصام 76.103. التوحيد وعظمة الرب وغير ذلك In universum sunt dicta 5278.

Habet hic author in Bib. Leid. p. 3. Titulum: *Suna, sive Pandectæ Bocharij, continentes responsa Muhammedis, & jus Muhammedicum universum, Ceremoniale, Civile, & Forense, summæ post Coranum authoritatis.* Sunt & alij Sunæ, sive legis ἀγράφου scriptores & commentatores, nempe 1. *Tibranæus*, libro, cui titulus, معجم الكبير Ϛύναξις magna. 2. *Assiatus*, qui scripsit, كشف المغطي في شرح الموطي Revelatio tecti, in explicatione aperti. Item تاريخ الصحابة Historia societatis, Muhammedis videlicet. Item معجم شيوخي الكبير Itē صحيح المسلم بن الحجاج ديباج عليه 3. *Hasenus*, filius Hatiri, cujus est, شرح الجمع بين الصحيحين 4. *Hamidæus*, librum composuit, cui titulum dedit, الجمع بين الصحيحين 5. *Hakaneus* lib. cui tit. كتاب رجال الصحيحين 6. *Behakæus*, qui scripsit سنن Leges, & مختصر السنن Compendium legum; Item; كتاب الدلايل. 7. *Katabus*, Castiliensis dedit, كتاب الحديث 8. *Hakemus* lib. مستدرك 9. *Bazaræus* l. c. tit. مسند 10. *Abi Ali*, ejusdem nominis librum. 11. *Ibn-Gauzæus*, lib. c. tit. كرامات الاولها لمذهب الال موضوعات 12. *Ibn-becer*, fil. Abdarrahimi, Abdalla,

Y edidit

edidit احاديث 13. Huc pertinent varij tractatus في الحديث *Abi Haseni* Bagdadensis. 14. *Ibn David* الاسيوطي *Assiotus*, lib. cui tit. مرقاة الصعود الى سنن Ejusdem est حلية الاوليا 15. *Ibn Dakikus* Idæus, l.c.l. الامام في الحديث وشرحه opus est ingens. Eidem tribuitur, شرح العمدة والاقتراح في مصطلح الحديث,

16. *Phatechaddinus*, fil. Seid Alphas, Andalusius, author libri شرح الترمذي Author idem est كتاب النبوية السيرة 17. *Muslimus*, Cordubensis l.c.l. المفهم صحيح في شرح 18. *Ibn Zelachus* l.c.l. علوم الحديث 19. *Ibn-Hager* Cananæus, cujus, præter librum citatum est كتاب الاصابة في الصحابة. Præterea habent Arabes 1. *Sunæ* hujus *Epitomas*, sive compendia dictorum & factorum Muhammedis, quorum, præ aliis, magnum apud Muhammedanos est pretium. Hoc nomine veniunt اربعين حديثا *quadraginta sententiæ*, quæ materiæ ratione occupantur في اصول الدين وبعضهم في الفروع وبعضهم في الجهاد وبعضهم في الزهد وبعضهم في الاداب وبعضهم في الخطبة *aliæ quidem in Articulis fidei, aliæ in ramis, aliæ in certamine pro religione; aliæ in Ascetica, aliæ in Ethicis, aliæ Rhetoricis sive concionibus.* De quibus ipse Muhammed من حفظ على امتي اربعين حديثا من امر

من امر دينها بعثه الله يوم القيامه في زمرة الفقها
والعلما وفي رواية بعثه الله يوم القيامه فقيها عالما
وفي رواية ابي الدرداء كنت له يوم القيامة شافعا
وشهيدا وفي رواية ابن مسعود قيل له ادخل من اي
ابواب الجنة شيت وفي رواية ابن عمر كتب
في زمرة العلما وحشر في زمرة الشهدا

Quisquis observârit, super populo meo, quadraginta dicta in ijs, quæ negotium religionis ejus cernunt, eum excitat Deus die Resurrectionis in cœtu Doctorum & Sapientum: velut ex ijs, qui Traditiones Muhammedis referunt, nonnemo habet, excitat eum die Resurrectionis Doctorē (sic Presbyteros suos vocant Muhammedani) *eruditum; Ex relatione Abi Bardæi; Eris ei die Resurrectioni Intercessor, & testis. Ex relatione Abi Masudi: Dicitur illi; Ingredere Paradisum quacunque volueris porta. Ex traditione Ibn-Omari. Refertur talis in numerum Doctorum; & excitabitur inter martyres.* Horum XL. dictorum exemplar grato hic animo acceptum fero Rev. & Clariss. viro D. *Antonio Legero*, Ecclesiæ & Academiæ Genevensis Ministro fidelissimo, amico singulari, quod Constantinopoli allatum a. Ch. 1643. apud me extare voluit, tum φιλίας ἀμοιβαίας contesseratione, tum etiam suæ in Oriente peregrinationis μνημόσυνον. Secundo حديث sive dicto Islamismum ita definit;

الاسلام ان تشهد ان لا اله الا الله وان محمدا رسول

 الله

الله وتقيم الصلاة وتوتي الزكـــاة وتصوم رمضان

وتحج البـــيـــت ان استطعت اليه سبيلا

Islamismus est, si testatus fueris, non esse Deum, nisi illum Deum, & Muhammedem Apostolum ejus: si ritè peregeris preces, penderis decimas, jejunabis mense Ramadan, obibis Domum (Meccanam, religiosè nempe) *si possis, eo iter faciendo.* Fidem absolvit sequentibus:

ان تومــــن بـــالله وملايكته وكتبه ورسله واليوم

الاخره وتـــومـــن بـــالـــقـــدر خيره وشره

Si credideris in Deum, Angelos, libros & Apostolos ejus: In diem ultimum. Si credideris providentia Dei omnia gubernari, bona & mala. Studium bonorum (الاحسان) *operum,* illi, qui, de eo quæsivit, ostendit in eo, ان يعبد الله كانك تراه فان لم تكن تراه فانه يراك *ut colat Deum, quasi viderit ipsum; Etsi enim Deum non videat, Deum tamen videre ipsum.* Sequenti حديث nomine Bochari, & Muslimi (quorum hic maximè pollet authoritas) repetit 5. illa Islamismi capita; de quibus supra. Hæc speciminis loco. 11. Habentur etiam, qui ipsum Bocharium commentarijs explicuerunt, ut sunt,

للدماميني	شرح البخاري *Explicatio Bochari.*	Daminæi.
المعلطاي		Maalatæi.
للقطن الحلبي		Koteni Halebensis.
للبلقيني		Balkinæi.
لابن حجر الكناني		Ibn Hager Cananæi.

Hujus

Hujus farinæ etiam sunt Ibn-Moniri مناسبات كتب جم الاخاري : Item: الكواكب الدراري في شرح الاخاري

D. Didactica.

Habent Muhammedani sua etiam systemata Theologica, quibus capita fidei suæ tradunt. Cujusmodi sunt

I. *Kimyjah Essadetti*, ut habet *Rav.* Paneg. 2. p. 15. Authore Gazali viro celeberrimo, qui per quadraginta capita totidem fundamenta sive articulos fidei Muslimicæ tradit. In quo opere sibi author proposuerat, totum Systema Religionis Muhammedanæ conscribere. Vide Comp. in Miscell. *Pocok*. p. 275.

II. كتاب الاربعين في اصول الدين *Liber τεσσαρακοντάτευχος*; ubi author universam Theologiam distinguit in علوم والاعمال *Scientias & opera*, Theoriam & Praxin. Opera iterum dividit in ظاهر و باطنة *Interna & externa*. Quatuor habet libros, singuli libri 10. constant capitibus. Prima pars decem articulis absolvitur, 1. De Essentiæ Dei unitate 2. de remotione corporeitatis, & omnis circumscriptionis. 3. De omnipotentia Dei. 4. De ejus omniscientia. 5. de voluntate Dei, ubi etiam circa articulum de Providentia diversas Muhammedanorum sectas explicat, de quib. *Hist. Orient.* p. 353. 6: De visu & auditu ejusdem. 7. De sermone ejus. 8. De operibus Dei. 9. De ultimo judicio. 10. De Prophetia. Secunda parte opera Muhammedica tractantur. Scriptum hoc ex Oriente secum attulit Ampliss. D. *Cornelius Haga*, Præpott. Belg. Ordd. ante hac Legatus Ἀπόγραφον habeo primæ partis.

كتاب الرسالة في المدخل الي علم جمل من واجب III.
امور الديانة مما تنطق به الالسنة وتعتقده القلوب
وتعمله الجوارح وما يتصل بالواجب من ذلك من
السنن من موكدها ونوافلها ورغايبها وشي من الاداب
منها وجمل من اصول الفقه وفنونه على مذهب ملك
ابن انس وطريقته رضي الله عنه مما كتب بها ابو
محمد عبد الله بن ابي زيد القيرواني رحمة الله عليه

Scriptum Isagogicum ad scientiam universalem eorum, quæ ad religionem pertinent ; quæ nempe eloquenda sunt ore, credēda cordibus, & facienda; de sceleribus; & quæ his sunt affinia de Suna i.e. Legibus ἀγράφοις, earũ constitutione, ἐπιμέτροις ; axiomatis quibusdam insuper moralibus. Summa denique *Articulorum Theologiæ* (vel juris Muhammedici, quod circa ramos occupatur, ita enim jam ferè hæc vox sumi solet; Vide Not. *Pocok.* ad Spec. Arab. p. 199.) *& specierum ejus ad mentem seu sectam Maleci fil. Anesi, & viæ ejus, cui Deus propitius sit. Conscripsit illud Abdalla Abu Muhammed, ben Abi Zeid, Kairvanæus, cujus Deus misereatur.* Extat αὐτόγραφον Bernæ in Bibliotheca Bongartiana, unde mihi transscriptionis copia facta est. Habeo enim integrum exemplar. Partes operis duæ sunt, priori agitur de *Theoria.* fidei Muhammedicæ articulis principalibus, quos jam ante hac dedimus *Hist. Orient.* p. 250. Reliqua ad *praxin*, Leiturgiam, Sunæ explicationem adeóque totam hominis vitam & actio-

actiones referuntur. Inseremus ordine argumenta capitum. 1. باب ما ينطق به الالسنه وتعتقده الافده من واجب امور الديانات *Caput de iis, quæ & os eloqui debet, & præcordia credere circa religionem.* 2. باب ما يجب منه الوضو والغسل *Quæ conveniat lustratio & lotio.* 3. باب طهارة الما والثوب والبقعه وما يجري من اللباس في الصلاه *Caput de puritate aquæ, vestis, de terræ fundo seu tractu, & quid observari debeat in vestitu tempore precum.* 4. باب صفة الوضو ومسنونه ومفروضة وذكر الاستنجا *Modus lustrationis seu ablutionis, quid item, Sunæ ratione sit & mandative sive necessarij debiti; mentio illius actus, quo pollutum stercore, urina, vento, corporis locum sive aqua abluunt, sive lapillis detergunt.* 5. باب في الغسل من الجنابة *Caput de ablutione ejus qui cum uxore rem habuit, aut fluxum passus est,* 6. باب فيمن لم تجد الماء وصفة التيمم *Caput de eo, cùm aqua non reperitur; & descriptio Tajemmem* i. e. detersionis quæ arenâ pura peragitur. 7. باب في مسح الخفين *De abstersione ocrearum*, in itinere nempe pollutarum. 8. باب في اوقات الصلاوات واسمايها *Caput de temporibus precationũ, & eorum nominibus.* 9. باب في الاذان فالاقامه *Caput de convocatione adprecationem, earúmque legitima constitutione.* 10. صفة العمل في الصلوات المفروضة وما يتصل بها من النوافل والسنن

Quid

Quid facto sit opus in precibus lege definitis ; & quid illis conveniat ex accessoriis & Lege ἀγράφῳ. 11. باب ما في الا مامة وحكم الامام والماموم *Caput de Antistitio , & ratione Antistitis ; & ejus subjectis.* 12. باب جامع في الصلاة *Caput generale de precibus.* Prolixè de precibus, earũ ritibus, speciebus , vitiis & defectibus agit. 13. باب صلاة السفر *De precibus ab iter facturis peragendis.* 14. باب صلاة الجمعة *Caput de precibus diei Veneris.* 15. باب صلاة الخوف *De precatione timoris.* 16.

باب في الصلاة العيدين والتكبير ايام منى

Caput de precibus duorum festorum , (de quibus supra p. 166.) & μεγαλυνισμὸς *dierum Mena* i.e. cùm Muhammedani religionis ergo morantur in loco illo , ubi sacrificia mactari solent. Vallis est quædam Meccæ. 17. باب في صلاة الخسوف *Caput de precibus , quas Antistes habere solet cum Luna Eclipsin patitur.* خسوف enim *Lunæ* , كسوف *Solis* notat Eclipsin. 18. باب صلاة الاستسقا *Caput de precibus, pro impetranda irrigatione.*

19. باب ما يفعل با المحتضر وفي غسل الميت وكفنه

وتحنيطه وحمله ودفنه *Caput de eo quod compendiosè fieri debeat* circa moribundum ; *vel* ; *Compendium quid fieri debeat circa lotionẽ, involucrum sepulchrale , consuturam , elationem & sepulturam.* 20. باب في الصلاة على الجنايز والدعا للميت *Caput de precatione super feretra, & oratione pro mortuo.* 21. باب في الدعا للطفل والصلاة

عليه

صلوة غسله *Caput orationis pro infante, precatio pro eo, déq; lotione ejus.* 22. باب في الصيام *Caput de jejunio.* 23. باب في الاعتكاف *Caput de continentia, abstinentia à rebus mundanis, peculiariter, cùm quis, reliquis valere jußis, in Templo ad tempus moratur.* 24. باب في زكاة

العين والحرث وما يخرج من المعدن وذكر الجزية

وما يوخذ من تجار اهل الذمة والحربين

Caput de decimis fontium (vel fluviorum, aureorũ nummorum: est enim vox πλύσημος) *agrorum, & eorum quæ ex metallifodinis prodeunt. Item de tributo, & eo quod à mercatoribus accipi solet fœderatis,* & (fort. leg. حربين) *Sericarijs.* 25. باب في زكاة الماشية *Caput de decimis jumenti.* 26. باب في زكاة الفطر *De Eleemosyna, erogata die* الفطر quando jejunium Ramadani solvitur. Vocatur aliâs hæc Eleemosyna فطرة Definitur,

صاع بكل نفس بصاع النبي وهو اربعة امداد بمده

Saâ pro unaquaque anima, juxta Saam Prophetæ, quæ constat 4. modijs, juxta modios ejusdem: Quasi suas etiam mensuras, Judæorum exemplo, distinguere vellent in sacras & profanas. 27. باب في الحج والعمرة *Caput de peregrinatione religiosa, & commoratione ad Ædem Meccanam.* 28. باب في الضحايا والذبائح والعقيقة

والصيد والختان وما يحرم من الاطعمة والاشربة

Caput de hostijs, sacrificijs, ove pro recens nata prole mactata, venatione, circumcisione; ijs quæ ex ciborum & potuum genere interdicuntur. 29. باب في الجهاد *Caput de bello religioso.* 30. باب في الايمان والندور *Caput de juramento* & votis. 31. باب في النكاح والطلاق والرجعة والظهار والايلا واللعان والخلع والرضاع *Caput de conjugio, divortio, reductione repudiatæ, repudio, quod fit pronunciatione verborum*, tu mihi ut dorsũ matri meæ; juramẽto quo quis per الاه Deum, se uxorem suã spatio certo vel accessuram, vel non accessuram, jurat; *mutua maledictione, divortio quod fit instante uxore, eáq; remittente, quæ ex pacto antenuptiali deberentur ipsi, si dimitti contingeret, de ablactatione.* 32. باب في العدة والنفقة والاستبرا *Caput de mulieris statu, quo cum ea ex lege rem habere nefas est, vel ob mariti defuncti luctum, vel ob menstrua, vel repudium; de impensis, uxori debitis, abstinentia ab uxore propter menses.* 33. باب في البيوع وماشاكل البيوع *Caput de venditione, & quæ ei sunt similia.* 34. باب في الوصايا والدبر والمكاتب والعتق وام الولد والولا *Caput de testamentis, manumissione servi, famulo, qui sibi manumissionis pretium jubente vel permittente Domino inscribit, libertate, concubinatu; & jure quod quis habet in manumissum.* 95. باب في الشفعة والهبة والصدقة والحبس والرهن والعارية والوديعة واللقطة والغصب

Caput

Caput de vicina domo vel agro, quæ quis emere vult, donis, eleemosyna, rebus usibus sacris destinatis, quas vendere non licet, pignore, rebus quas dominus usui indigorum permittit, de deposito, collectione, rapina. 36. باب في الاحكام الدما *Caput de suppliciis capitalibus; ubi de pœnis in varios facinorosos & sceleratos.* 37. باب في الاقضيه والشهادات *Caput de judiciis & testimoniis.* 38. باب في الفرايض *Caput de iis quæ legis necessitate sunt facienda.* 39. باب جمل من الفرايض ومن السنن الواجبه والرغايب *Caput de reliquis lege imperatis, traditionibus congruis, & aliis desiderabilibus.* 40. باب في الفطرة والختان وحلق الشعر واللباس العورة وما يتصل بذلك *Caput de tonsura mystacis, circumcisione;* ubi author الختان للرجال سنة والخفاض للنسا مكرمة *Circumcisio* (voce ختن expressa) *viris inumbit jure Sunæ; sed fæminis* (vox propriè conveniens circumcisioni mulierum) *honorifica est; abrasione capillitii, vestimentis prolegendis verendis, & quæ eis accedunt.* 41. باب في الطعام والشراب *Caput de cibo & potu.* 42. باب في السلام والاستيذان والتناجي وذكر في القراة وفي الدعا وذكر الله والقول في السفر *Caput de impertienda salute, roganda ter venia antequam quis alterius ingrediatur ædes, clanculariis colloquiis, de mentione facienda Dei præmissis precibus ad cujusvis rei propositum suscipiendū;* ubi aliquot precū formulæ;

mulæ; *de formulis quibus viatores, equites vel pedites itineris sui debeant facere initium.* 42. باب في العلاج وذكر الرقى والطاهرة والنجوم والخصا والوشم وذكر الكلاب والرفق بالملوك *Caput de medicina, & amuletis magicis, auguriis, stellis* (astrologia judiciaria) *castratione, puncturis glasti aut nili pulvere pictis, de canibus alendis, & benignè tractandis Mamlucis* i. e. famulis sive ἀργυρωνήτοις, sive δορυαλώτοις. 43. باب في الرويا والتثاوب والعطاس واللعب بالنرد وغيرها وسبق الخيل والرمي وغير ذلك *Caput de visionibus* (somniis) *oscitatione, sternutatione, lusu calculorum* (qui ab authore, Persarum Rege نرشير Neersyron dicitur) *certamine cursus, qui fit equis & jaculis, aliisque; de* somniorum explicatione, præstantia scientiæ, quædam sub finem addit.

IV. Addimus alium, ἀνώνυμον quidem, & à D. Christiano Ravio Bibliothecæ aliquando Tigurinæ oblatum, sed prolixum Theologiæ Muhammedicæ scriptorem, qui Tractatum suũ sequentibus absolvit libris 1. الطهارة de purificatione. 2. الصلاة *de precibus.* 3. الزكوات *decimis & eleemosynis.* 4. الصوم *Iejunio.* 5. الحج *peregrinatione religiosa.* 6. كتاب البيوع *De emtionibus; fœnore, mutuo.* 7. الصرف *De permutatione*, ubi species cum specie mutatur, argentum cum argento. 8. كتاب الرهن *de Pignoribus.* 9. الحجر *de prohibito absoluto opum usu*, quod fit à Prætore in minorennes, fatuos &c. quorum non rata est vel emtio, vel venditio. 10. كتاب الاقرار *De debito manifesto, quod quis fatetur.* 11. الاجارة *de*

de mercenariis & mercede. 12. الشفعة كتاب *De emtione vicinarum ædium*. 13. الشركة *De communione*, quæ vel est الاملاك *possessionũ*, vel العقود *fœderum*. 14. كتاب المضاربة *De mercatura, quam quis conditione certi lucri pro alio exercet*. 15. كتاب الوكالة *Liber de cura alienæ rei*. 16. الكفالة *De vadimonio*, quod duplex est كفالة بالنفس vel *hominis*, vel وكفالة بالمال *facultatum*. 17. الصلح *Transactio amica*. 18. الهبة *De dono* 19. كتاب الوقف *De legatione in pios usus*, *ut* cum quis pauperibus domum, studiosis libros legat. 20. الغصب *De rapto*, ejusq; restitutione. 21. كتاب الوديعة *Liber depositi*. 22. كتاب العارية *De concessione utensilium absque pretio*, *elocatione ædium gratis pro usu pauperum*. 23. اللقيط *De puero expositio*: quæ ejus conditio, & unde alatur. 24. كتاب اللقطة *Collectio* rei amissæ; quamdiu ab eo, qui, illã reperit, retineri possit. 25. الخنثي *De hermaphroditis*, eorum notis sexûs. 26. المفقد *De marito vel prole, quos desiderat mater*. Quodnam judicis officium sit اذا غاب الرجل فلم يعرف له موضع ولا يعلم حي ام ميت *cùm lateat vir, neque sciatur locus ejus; vel vivusne sit an mortuus*. 27. الاباق *De servis fugitivis*, quid debeatur illis, qui eos reducunt. 28. احيا الموات *Vitæ restitutio mortuæ*. Intelligitur ager vel terra deserta, quæ nullius commodo inservit, cui cedat, & à quo vitæ quasi restituatur. 29. كتاب الماذون *De libertate* sive permissione facta negotiandi, famulo. 30. المـــــزارعة *De elocatione agri, pro certo*

canone. Alij tertiam alij quartam partem approbant. 31. المساقات *De elocatione* ποτίμων, pro *destinato reditu*. 32. النكاح De *conjugio*. 33. الرضاع De *ablactatione*. 34. الطلاق De *divortio*, quod triplex est. 35. الرجعة De *repudio* facto, salva libertate, repudiatam reducendi domum. 36. كتاب الايلا De *vote quo quis* قال

لامراته والله اقربك اولا اقربك اربعة اشهر

dixerit *uxori suæ, per Deum accedam ad te, aut non accedam ad te, quatuor menses*; hoc si violaverit حنث في يمينه

Perjurus factus est. 37. كتاب الظهار اذ قال لامراته

انت علي كظهر امي فقد حرمت عليه لا يحل لها وطيها

Liber de Tahar i.e. ea repudiandi formula, *qua quis uxori suæ dicit*; *Tu* super me, sicut dorsum matris meæ; *tum enim illa ipsi interdicta*, *nec licet ipsi cum ea rem habere*. 38. الخلع *dimissio uxoris idipsum petētis, & remittentis propterea marito spōsalia promissa, quæ, divortio accedēte, præstare deberet, aut aliunde oblato munere se redimētis*: id quidē fit, si metuant utrinq; ان لا يقيما حدود الله

se non posse servare Dei statuta. 39. كتاب اللعان. Liber *de maledictione*, sive execratione mutua, quæ fit, cùm quis uxorem suam scortationis aut adulterij habet

suspectam: صفة اللعان ان يبتدي القاضي بالزوج

فيشهد اربع مرات يقول في كل مرة اشهد بالله اني

لمن

لمن الصادقين فيما رميتها به من الزنا ويقول في الخامسة لعنة الله عليه ان كان من الكاذبين فيما رميها به من الزنا يشير اليها في جميع ذلك ثم تشهد المراة اربع مرات تقول في كل مرة اشهد بالله انه لمن الكاذبين فيما رماني به من الزنا وتقول في الخمسة غضب الله عليه ان كان من الصادقين فيما رميها من الزنا واذا تلاعنا فرق القاضي بينهما وكانت الفرقة

تطليقة باينة *Modus maledictionis. Initium facit judex à viro, qui quater testatus, unaquaque vice, dicit: Testor per Deum, me verum dicere, eo quòd scortationis ipsam insimulavi. Quinta vice dicit* (judex) *sit maledictio Dei super ipsum, si mentitus fuerit in eo, quod convitium scortationis in eam conjicit : In his autem omnibus ad eam* (mulierem) *respicit. Tunc testatur mulier quatuor vicibus, dicens singulis: Testor per Deum, illum mendaciter mihi impingere scortationem, quintóque addit; Irascatur ei Deus, si verè hoc crimem ei* (non) *imputet. Dũ autem se mutuis convitijs ita sunt insectati, separationem inter eos* (*judex*) *instituit, quæ est dimissio manifesta* i.e. omnimoda. Distinguunt enim inter hanc طلقا باينا & رجعيا quæ est *cum spe* reditus. 40. كتاب العدة *De statu mulieris quo rem cum ea habere non licet* , cui certum pro diversitate casuum assignatur tempus. 41. النفقة De *sumptibus, expensis, quas maritus debet conferre ad sustentationem*

tionem uxoris. Qua de re prolixè agit. 42. العتق De *liberatione mancipiorum*, à quibus & quomodo fieri debeat. 43. العدبير De *manumiſſione ſervi*, *defuncto Domino*. 44. الاستيلاد De *ancillarum concubinarum liberis*, quomodo habendi aut tractandi. 45. المكاتب De *ſervo*, *qui ad domini præſcriptum λύτρῳ cavet*. 46. الولا *De authoritate*, *qua quis in libertum ſuum pollet*. 47. اجذيات القتل *De criminibus homicidij*; quot modis committatur, quinque nempe. 48. الديات *De piaculo cædis patratæ*. Sive, damnis ſarciendis propter commiſſum homicidium. Ita etiam ſup. p. 168. lege. 49. كتاب القسامة *De exigendo juramento* propter eum, qui trucidatus reperitur in urbe aut agro. 50. المعاقل *De pretio*; *ſive donis*, *quæ propinqui paterni accipiunt*, *pro ſanguine*, *per imprudentiam*, *effuſo*. Deducitur autem à عقل *Detinuit conſtrinxit camelum complicatis ſimul pede & cubito*, quia ligatis in placandorum area camelis, fieri ſolebat. 51. الحدود *De pœnis à judice definitis*, (pecul. aliàs hoc nomine intelligunt Arabes, *fuſtigationem* 80. ictuum) quæ quidem fit præcedenti بينة id eſt, *teſtium quatuor authoritate*, & الاقرار quater *repetita* propria *confeſſione*. Ubi de pœnis ſcortationi, ebrietati, calumniis & convitiis indictis. 52. السرقة وقطع الطريق *De furtis*, & *latrocinijs*. 53. الاشربة *De quatuor ſpeciebus potus prohibiti*. 54. الصيد والذبائح *De venatione & ſacrificijs*. 55. الاضحية *De hoſtiis ſacris*. 56. الايمان *De juramento*, & tribus ejus ſpeciebus. 57. الدعوى

والدعوي *Prætensio alicujus rei, cùm quis aliquid, tanquam suum, prætendit*. 58. الشهادات *De Testimonijs*. 59. الرجوع عن الشهاده De *revocatione testimoniorum*, antequam feratur sententia. 60. ادب القاضي De *officio*, moribus, qualitatibus *judicis*. Non contemnenda contra judicũ corruptelas habet præcepta. 61. القسمة De *dividenda hæreditate*, aliisque rebus. 62. الاكراه De *coactione*, variisque ejus speciebus; quid homo, si violentia vel latronis aut Sultani urgeat, coactione excusare possit, vel non possit: quæ coacto extorta mutare liceat, vel non liceat. 63. كتاب السير الجهاد De *bellis*, *religionis causâ suscipiendis*, *oppugnandis hostibus tributis*, *vectigalibus*. 64. كتاب الحظر والاباحة *De impudicis & licitis*. Agit de vestium usu & abusu, permissis & prohibitis, aspectu vel mutuo, vel suo ipsius &c. 65. الوصايا De *testamentis*. Atque hæc quidem author ἀνώνυμος, scriptus manu cujusdam علي *Ali*, & in expeditione Maximiliani II. in Hungaria a. Ch. 1566. (vix elapso decennio ex quo fuit exaratus) captivo equiti Turcico ereptus, cui tamen vitiosè à quodam nomen Alkorani Turcici initio fuit impositum. Author perspicuè, &, si quis alius, Methodicè agit, citatis diversis diversorum judiciis, præsertim Abi Hanifæ, Abu Joseph, Muhammedis &c. Cui similis videtur codex quem ante biennium vidi Tubingæ in Bibliotheca publica, authore, si rectè observavi, مسعود بن صدر الشريعة Masudo i. e. Eutyche Ibn Zedrascharia.

E. De THEOLOGIA SCHOLASTICA, quam الكلام *Sermonem appellant.*

Vox كلام Arabicè notat *orationem*, *loquelam*, *sermonem*. Meton. artem orationis, loquelæ, & Synecd. quidem ejus, quæ in diſputando eſt occupata, dicta alias علم الكلام *ſcientia ſermonis*. Clariſs. Gol. *Metaphyſicam*, ſeu *Theologiam Philoſophicam*, *vel Scholaſticam* vertit. *Scholaſticæ* etiam Theologiæ nomenclatura placuit *Pocok*. ſpecim. p. 195. Non malè, ſive enim terminos ipſos ſpectemus, ſive formam diſputandi, ſive objectum, cùm Theologia Chriſtianorum Scholaſtica multum habet affinitatis. De ratione Etymologiæ inter Muſelmannos non convenit; utrum propterea لان اظهر مسلة تكلموا فيها وتقاتلوا عليها هي مسله الكلام *quod præcipua, de qua apud nos diſputatur & controvertitur quæſtio, ſit illa de* كلام *ſermone*; vel verbo Dei: atque ita toti ſpeciei nomen tribuatur; vel quod imitati fuerint الفلاسفة في تسميتهم فنا من فنون علمهم بالمنطق والمنطق والكلام مترادفان *Philoſophos, qui ſpeciē è ſpeciebus ſcientiarū ſuarū vocarunt* Logicā; *voce, quæ* الكلام *Συνώνυμ@ eſt*. Clariſs. *Pocok*. ut non dubitat, primas hujus diſceptatricis artis inventores, nomen λόγȣ vel λογικῆς habuiſſe in mente; ita ingenioſè conjicit, ipſam *Theologiam* eos exprimere eadem voluiſſe, cùm præcipuè de Deo agat rebúſque divinis. Unde & ipſi Arabes eam definiunt: الكلام علم يبحث عن ذات الله وصفاته واحوال

واحوال الممكنات من المبداء والمعاد على قانون الاسلام Alcalam *est scientia, quâ disquiritur de Essentia Dei & attributis ejus, & conditionibus rerum possibilium circa creationem & restitutionem, juxta Canones Islamismi*; vel juxta alios العلم بالقواعد الشرعية الاعتقادية المكتسبة عن الادلة اليقينية *Scientia fundamentorum legalium, quæ ad articulos fidei pertinent, quæ per demonstrationes certas acquiruntur.* Fuit autem hæc Theologia Scholastica partus Motazalitarum, qui, cùm, imperante Mamone, Philosophi in Arabicam translati essent linguam, eorum argutiis in subsidium vocatis, novam & planè aliis principiis innixam dederunt Theologiæ Methodum, qua بترك الكتاب والسنة *relicto Alcorano, & Suna, rationibus aliis sunt usi*, quàm reliqui, qui apud ipsos vel pro melioribus Theologis, vel senioribus Philosophis habebantur. Unde ne quidem à fidei sociis vel inter Theologos referuntur, vel Philosophos. Inter hos autem Scholasticos; ut ex innumeris aliquos referamus, scriptis inclaruerunt.

I. Author المواقف *Almawakef*, qui Systema hujus scientiæ composuit. Eam ita definit; علم يقتدر معه على اثبات العقايد الدينية بايراد الحجج ودفع الشبه *Scientia, quâ idoneus redditur quis ad confirmandos articulos religionis, allatis probationibus, & dubia solvenda*. Extat etiã in hunc librum الشرح i.e. *Commentarius*.

II. *Beidavius*, scripsit الطوالع Librum Scholasticum de fundamentis religionis; vel Theologiæ Scholasticæ, quem commentarijs illustravit, quidam الاصفهاني *Asphahaniensis*.

بين المسلمين والبغي علي ايمة الدين وظهر اختلاف الارا
والميل الي البدع والاهواء وكثرت الفتاوي والواقعات
والرجوع الي العلما في المهمات واشتغلوا بالنظر والاستدلال
والاجتهاد وتمهيد القواعد والاصول وترتيب الابواب
والفصول وتكثير المسايل بادلتها وايراد الشبه باجوبتها
وتعيين الاوضاع والاصطلاحات وتبيين المذاهب
والاختلافات وسموا ما يفيد معرفة الاحكام العملية
عن ادلتها التفصيلية بالفقه ومعرفة احوال الادلة اجمالا
في افادتها الاحكام باصول الفقه ومعرفة العقايد عن

ادلتها بالكلام *Scito autem, judicia legalia quædam dependere à qualitate operis* (quò *comment.* refert الصوم والصدقة *Iejunium & eleemosynam*) *& appellari* Pharjia i.e. *ad ramos spectantia, vel Practica: Alia dependere à fide, unde & radicalia, vel fidei nominantur. Scientia autem à prioribus resultans, vocatur notitia Legum & judiciorum, quia nullum præbent usum nisi ratione constitutionis; neque observat aliud intellectus in judiciorum universalitate, nisi eam. Posteriorum scientia est dogmatum de unitate, & Attributis, in quibus præcipua ejus versatur indago, & nobilissimus scopus. Erant autem primi ex societate & asseclis Muhammedis; quibus omnibus Deus propitius esse velit; propter puritatem articulorum, compotes felicis Prophetæ conversationis, tempúsq; fæde-*

fœderis (initum cum aſſeclis, ſectatoribus) *adhuc prope fuit*: *Ita ut obortis varÿs caſibus* (bellis) *atque controverſÿs, facile potuerint habere regreſſum* (ad Prophetam nempe & ſocios) *Acquieſcentes igitur abſtinuerunt à revolutione harum duarum ſcientiarum* (ventilatione Legum, & articuli de unitate, ut habet Commentator, qui etiam obſervat, hæc de Muhammedis tempore eſſe intelligenda, ubi nondum fuerit (تدوين ، الكتب) *& diſpoſitione earum per capita & articulos* (*confeſſio autem ſcopi eorum & ramos concernebat & radices*) *uſque dum diſsidÿs inter Muſelmannos gliſcentibus, & contentione inter Antiſtites Religionis nata, apparuit diſcrepantia ſententiarum, inclinatio ad novitates* (intelligunt compoſitionem librorum) *& varias opiniones, atque ſic creſcentibus quæſtionibus, & accidentibus reditus eſſet ad eruditos in dubÿs, qui modum penè exceſſerunt in ſpeculationibus, demonſtrationibus, ſtudio & contentione juris ſui* (nam propriè ad الفقه refertur) *laboriosè eliciendi, & explanatione articulorum fundamentalium atque radicum; diſpoſitione tractatuum & capitum, multiplicatione quæſtionũ cum demonſtrationibus ſuis* (quarum claſſes quatuor conſtituebant الكتاب السنه والاجماع والقياس vel, ut paulò pòſt diſtinctius exprimuntur, erãt كتاب الله تعالي Liber optimi maximi i.e. Alkoranus; 2. وسنة رسوله & Suna Apoſtoli ejus. 3. واجماع الامه & conſenſus Gentium. 4. وقياس الفقها & ratio vel judicium Theologorum: Vide Anal. p. 290.) *citationibus ſimilium cum reſponſis ſuis, examine Philologiæ, & reconciliationibus, explicatione Religionum, & diverſitatibus earum. Ea autem quæ juvabant*

noti-

notitiam judiciorum practicorum , *à demonstrationibus distinctivis vocabantur* الفقه . *Notitia modorum demonstrationis, summariæ*, (verti etiam potest ἐξαιρέτως) *ob usum quem habet in judicijs* , اصول الفقه *radices jurisprudentiæ: Notitia articulorum, à demonstrationibus*, الكلام sermo. Recitat postea aliquot rationes , cur, quam nuncupamus Theologiam Scholasticam, كلام sive *sermo* vocetur, 1. لان عنوان مباحثه كان قولهم الكلام في كذا وكذا *Quia primarius inquisitionis ejus*, titulus (fundamentũ) *est loquendi ratio eorũ: Sermo* (ratio) *ita vel ita se habet*. 2. ان مسئلة الكلام كانت اشهر مباحثه *Materia de sermone est præcipuum objectum ejus*. 3. لانه يورث قدرة على الكلام في تحقيق الشرعيات والزام الخصوم كالمنطق للفلسفة

Quia concedit facultatem sermoni in asserenda veritate Legalium, *& necessitate controversiarum*, *ut Logica apud Philosophos*. 4. لانه اول ما يجب من العلوم Quod hæc scientia prima sit, Methodi ratione. 5. لانه اكثر العلوم خلافا ونزاعا Quod fusissima sit scientiarum, opponendo & respondendo. 6. لانه لقوة ادلته كانه هو الكلام *Quod à demonstrationis certitudine habeatur quasi vox*, sive axioma, cui non potest contradici. Verùm longius, quàm volebamus, expatiati sumus. Nomina nunc subjiciemus scriptorum , qui hac potissimum Methodo (nam quia omnes non inspeximus authores, de eorum etiam scribendi ratione difficile fuerit distin-
ctiùs

ctius scribere) rem Muhammedicam tractârunt. Huc referuntur libri, quorum tituli sunt sequentes; 1. العمدة 2. جمع الجوامع 3. ترتيب 4. المسند 5. التهذيب 6. التسهيل 7. الجامع الكبير 8. الهداية 9. البحر المحيط 10. الشامل 11. مشارق الانوار 12. المزدري 13. التنبيه 14. المنار 15. العنوان 16. النهاية 17. الوسيط 18. الروضة 19. الاسفار 20. الكفاية 21. الحاوي 22. المغني 23. المهذب 24. المنهج 25. الكنز 26. الافهه 27. المهمات 28. المنهج 29. المفصل 30. معاني الاثار 31. المجمع 32. الشواهد 33. درر البحار 34. المقاوب 35. الموافق 36. الشفا 37. النخبه 38. المناسك

Atque hi sunt tituli speciales; generales sunt دكت ، مختصر ، كتاب ، شرح.

Aliquot jam, ordinis habituri rationem, tribus distinctis columnis exhibebimus 1. Authorum nomina Arabica. 2. In medio titulum generalem. 3. Titulum specialem cum nomine authoris Latino. Faciemus autem initium ab iis, quorum titulus generalis est شرح *Explicatio.*

لابن الاستار الحلبي .1	Generalis titulus	1. الوسيط Iſtari Halebenſis.
لجمال الدين الدهناوي .2		2. التنبيه Ghomaloddini, Daſnavæi.
لطهير الدين الجميزي .3		3. شكل الوسيط Dahırod-dini Ghamizæi.
للعلم العراقي .4	A.	4. المذهب Ilemi, Irakæi.
لكمال الدين بن عز الدين النشاوي .5		5. التنبيه Kemaloddini fil. Gezaddini Neſchavæi.
لنور الدين الاسناوي .6		6. المنتخب في الاصول Nu-roddini Aſnavæi.
لزين الدين البلغاي .7		7. مختصر التبريزي Zei-noddini Belgaæi.
لابن عدلان .8		8. مختصر المزني Ibn Adlani.
لضيا الدين بن بهاي .9	شرح *Explicatio, ſive Commentarius.*	9. التنبيه Dejoddini Ma-navæi.
شرف الدين بن بهاي الدين .10		10. فرايض الوسيط Schar-phaddini, fil. Behajoddini.
للزنكلوني .11		11. المنهاج & التنبيه Zan-klunæi.
لجمال الدين اخي العماد الاسنوي .12		12. منهاج البيضاوي Gho-maloddini, fratris Amadæ Aſnavæi.
لجمال الدين .13		13. Ejuſdem الالغاز
لبهاي الدين السبكي .14		14. المنهاج Behajoddini Seb-kæi, تكملة لابيه, ſupple-mentum parentis ejus. E-juſdem شرح الحاوي
لابن الملقن .15		15. العمدة Ibn Molken. Ei-

dē tribuitur شرح التنبيه & شرح منهاج البيضاوي Item شرح علي الحاوي & شرح علي الاشباه والنظاير & على المنهاج

لابن .1

1. لابن العماد الافقهسي	Generalis titulus.	1. المنهاج Ibn Amadi Akphahasæi.
Ejusdem 2.		2. التعقبات على المنهاج
3. للبرماني		3. العمدة Barmanæi.
4. لجلال الدين المحلي		4. المنهاج في الفقه Ghelaloddini Mohlæi.
Ejusdem 5.		5. جمع الجوامع في الاصول
Ejusdem 6.	A.	6. الورقات في الاصول
Ejusdem 7.		7. بردة المديح
Ejusdem 8.		8. في الجهاد
9. للمناوي		9. مختصر المزني Manavęi.
10. ابي الحرم المكي	شرح	10. على التهذيب Abil-Harami Meccensis.
11. لعبد الرحيم بن عطا الله الاسكندري	*Explicatio*, seu *Commentarius*.	11. التهذيب Abdarrahimi, fil. Attallahi (Deodati) Alexandrini.
12. لتاج الدين الفاكهاني		12. الاربعين النووية Tagoddini Fakehanæi.
Ejusdem 13.		13. تصانيفه غيرها , العمدة & alij ejus tractatus.
14. للشيخ خليل ابن هرام الدميري		14. مختصر Chalili Laihrã Damiræi.
15. لناصر الدين الاسكندري		15. التسهيل Nazeroddini Alexandrini.
16. للملك المعظم		16. الجامع الكبير Maleci Motemi.
17. لعلا الدين الفارسي		17. الجامع الكبير Oladdini Persæ.
Ejusdem 18.		18. تلخيص الخلاطي
19. لابرهان الدين الواسطي		19. الهداية Borhanoddini Vasithæi.
20. لتاج الدين بن ابن التركماني		20. الهداية Tagoddini fil. Ibn-Turkmanæi.

1. لابن التركماني	Generalis titulus.	1. الجمع الكبير Ibn Turkmanæi.
2. لامير كاتب الاتقاني		2. الهداية Amiri Scribæ Atkanæi.
3. لسراج الهندي		3. الهداية Seraghi Indi.
Ejusdem 4.		4. الشامل في الفروع
Ejusdem 5.	A.	5. شرح البديع
6. عبد القادر القرشي		6. على معاني الآثار للطحاوي Abdol-Kaderi Karischæi.
Ejusdem 7.		7. الخلاصة
8. لابن الصايغ		8. على مشارق الانوار Ibn Zaigi.
9. وابن الحاجب للزواري	شرح	9. المختصر Ibn Hagheb Zavaræi.
10. لاكمل الدين البابرتي	*Explicatio,* seu *Commentarius.*	10. الهداية Acmeloddini Babertæi.
Ejusdem 11.		11. المشارق
Ejusdem 12.		12. المزدري
13. للعيني		13. معاني الآثار Ainæi.
Ejusdem 14.		14. الهداية
Ejusdem 15.		15. الكنز
Ejusdem 16.		16. الشواهد
Ejusdem 17.		17. درر البحار
18. لابن الهمام		18. الهداية Ibn-Hāmami.
19. للسروجي		19. الهداية Sarughæi cum complemento Saedoddini.
20. لشمني		20. النقاية في الفقه Schamnæi.
21. لشمني التميمي		21. نظم النخبة Schamnæi Temimæi.
22. لناظر الجيش محب الدين الحلبي		22. التسهيل Moheboddini Halebensis.

1. للد

1. الدماميني
2. للقفوي
3. البيضاوي
4. للزركشي
5. للسيوطي
6. لابن دقيق العيد
7. لابن اسحق المروزي
8. للزيلعي
9. لولي الدين ابن زرعة
Ejusdem 10.
11. للرافعي
12. لابن الاثير
13. للزرزاري
14. للعراقي
15. لعلم الدين السخاوي
16. لابن التلمساني

1. لنور الدين الاسنوي
2. لنجم الدين الاصفوني
3. ابن الحاجب
4. لعبد رحيم بن عطا الله
Ejusdem 5.
6. للرشاطي من تاليف مجد الدين البلبيسي

Generalis titulus.

A.

شرح *Explicatio, seu Commentarius.*

Gener. Titul. B.

مختصر sive *Compendiū.*

1. التسهيل Demaminæi.
2. الحلوي Kafuæi.
3. منهاج Albeidavi.
4. المنهاج Zarkoſchæi.
5. التنبيه Aſſioti.
6. العنوان في اصول الفقه Ibn Dakiki Idæi.
7. مختصر المزني Abi Iſaaci Maruzæi.
8. الكنز Zelihæi.
9. جمع الجوامع في الاصول Valeddini Ibn-Zora.
10. البهجة
11. مسند الشافعي Rafæi.
12. مسند الشافعي Ibn-Athir.
13. مسند الشافعي Zarzarçi.
14. الموهب Irakenſis.
15. المفصل Ilmoddini Sechavæi.
16. التنبيه Ibn-Altalmalanæus.

1. الوسيط والوجيز Naroddini Asnavæi.
2. Naghmoddini Azphunęi الروضة
3. في الاصول Ibn-Hagheb.
4. التهذيب Abdorrahimi, fil. Atallah.
5. الفصل 6. الانسان Reſchatæi, è tractatibus Meghdoddini Balbiſæi.

III. الباقلاني *Bakalanæus* , de quo Ibn chalican:

وصنف التصانيف الكثيرة المشهورة في العلم الكلام وغيره

Composuit multos libros de Theologia Scholastica, &c.

IV. ابن فورك *Ibn Phurch*; de quo idem: ابن فورك المتكلم وبلغت مصنفاته في اصول الفقه والدين ومعاني القران قريبا من مايه تصنيف

Ibn-Phurch Scholasticus; cujus de juris peritia & rebus Alkorani sunt quasi 100. *tractatus.*

V. *Abulfatahus Schahrastanæus*, aliàs ابو الفتح بن ابي القاسم بن ابن بكر الشهرستاني المتكلم الفيلسوف

Abulfatahus, fil. Abilkasemi, fil. Alibecri, Scholasticus Philosophus. Scripsit inter alia libros في علم الكلام *de Scholastica*; Imò & Alkorani caput de Josepho Scholasticè explicuit; Extat enim كتاب شرح سورة يوسف بعبارة لطيفة فلسفية *Liber commentarius in Suratam Iosephi, constans subtilitatibus Philosophicis.*

VI. *Amnus Ibn Obaid*; عمرو ابن عبيد vocatur ἐξόχως المتكلم *Scholasticus*: quod etiam nomen obtinuit ابو الحسين البصري *Abul Hosein Basriensis.*

VII. Systema Theologiæ Scholasticæ, nomine مختصر العقايد للامام عمر *Compendium articulorum* Omari, Antistitis; ante annum, cùm Augustæ essem, dono accepi à præstantissimo viro, D. *Georgio Hieronymo Welsch*, M.D. & qui Româ paulò ante, ubi hæc studia excoluerat,

rat,

rat, rediit. Scriptum eſt valde accuratum, & in hoc genere abſolutum; cui ad finem Methodus perveniendi ad rerum notitiam accedit, ſub titulo تعليم المتعلم طريق التعلم de quo ſuo loco. Utriuſque ſcripti pleniorem uſum oſtendet *Theatrum* noſtrum, quod, σὺν Θεῷ, proximè edere conſtituimus. Hac tamen vice obſervare ex Scholaſtico illo liceat, Theologiæ illius Originem, diſcrimen dogmatum, rituum, articulorum magis vel minus neceſſariorum. Statim à præfatione infit: اعلم ان

الاحكام الشرعية منها ما يتعلق بكيفية العمل
ويسمي فرعية وعملية ومنها ما يتعلق بالاعتقاد ويسمي
اصلية واعتقادية والعلم بالاولي يسمي علم الشرايع
والاحكام لما انها لا تستفاد الا من جهة الشرع ولا
يسبق الفهم عند اطلاق الاحكام الا اليها وبالثانية
علم التوحيد والصفات لما ان ذلك اشهر مباحثه واشرف
مقاصده وقد كانت الاوايل من الصحابة والتابعين
رضوان الله تعالي عليهم اجمعين لصفاء عقايدهم ببركة
صحبة النبي صم وقرب العهد بزمانه ولقلة الوقايع
والاختلافات وتمكنهم من المراجعة الي الثقات
مستغنين عن تدوين العلمين وترتيبهما ابوابا وفصولا
وتقرير مقاصدهما فروعا واصولا الي ان حدثت الفتن

بين المسلمين والبغي علي ايمة الدين وظهر اختلاف الارا
والميل الي البدع والاهواء وكثرت الفتاوي والواقعات
والرجوع الي العلما في المهمات واشتغلوا بالنظر والاستدلال
والاجتهاد وتمهيد القواعد والاصول وترتيب الابواب
والفصول وتكثير المسايل بادلتها وايراد الشبه باجوبتها
وتعيين الاوضاع والاصطلاحات وتبيين المذاهب
والاختلافات وسموا ما يفيد معرفة الاحكام العملية
عن ادلتها التفصيلية بالفقه ومعرفة احوال الادلة اجمالا
في افادتها الاحكام باصول الفقه ومعرفة العقايد عن
ادلتها بالكلام *Scito autem, judicia legalia quædam dependere à qualitate operis* (quò *comment.* refert الصوم والصدقة *Iejunium & eleemosynam*) *& appellari* Pharjia i.e. *ad ramos spectantia, vel Practica: Alia dependere à fide, unde & radicalia, vel fidei nominantur. Scientia autem à prioribus resultans, vocatur notitia Legum & judiciorum, quia nullum præbent usum nisi ratione constitutionis; neque observat aliud intellectus in judiciorum universalitate, nisi eam. Posteriorum scientia est dogmatum de unitate, & Attributis, in quibus præcipua ejus versatur indago, & nobilissimus scopus. Erant autem primi ex societate & asseclis Muhammedis, quibus omnibus Deus propitius esse velit; propter puritatem articulorum, compotes felicis Prophetæ conversationis, tempúsq; fæde-*

fæderis (initum cum aſſeclis, ſectatoribus) *adhuc prope fuit* : *Ita ut obortis varÿs caſibus* (bellis) *atque controverſÿs, facile potuerint habere regreſſum* (ad Prophetam nempe & ſocios) *Acquieſcentes igitur abſtinuerunt à revolutione harum duarum ſcientiarum* (ventilatione Legum, & articuli de unitate, ut habet Commentator, qui etiam obſervat, hæc de Muhammedis tempore eſſe intelligenda, ubi nondum fuerit تدوين الكتبة) *& diſpoſitione earum per capita & articulos* (*confeßio autem ſcopi eorum & ramos concernebat & radices*) *uſque dum dißidÿs inter Muſelmannos gliſcentibus, & contentione inter Antiſtites Religionis nata, apparuit diſcrepantia ſententiarum, inclinatio ad novitates* (intelligunt compoſitionem librorum) *& varias opiniones, atque ſic creſcentibus quæſtionibus, & accidentibus reditus eſſet ad eruditos in dubÿs*, *qui modum penè exceſſerunt in ſpeculationibus, demonſtrationibus, ſtudio & contentione juris ſui* (nam propriè ad الفقه refertur) *laborioſè eliciendi, & explanatione articulorum fundamentalium atque radicum; diſpoſitione tractatuum & capitum, multiplicatione quæſtionũ cum demonſtrationibus ſuis* (quarum claſſes quatuor conſtituebant الكتاب السنة والاجماع والقياس vel, ut paulò poſt diſtinctius exprimuntur, erãt كتاب الله تعالي Liber optimi maximi i. e. Alkoranus ; 2. وسنة رسوله & Suna Apoſtoli ejus. 3. واجماع الامة & conſenſus Gentium. 4. وقياس الفقها & ratio vel judicium Theologorum: Vide Anal. p. 290.) *citationibus ſimilium cum reſponſis ſuis, examine Philologiæ, & reconciliationibus*, *explicatione Religionum, & diverſitatibus earum. Ea autem quæ juvabant*

noti-

notitiam judiciorum practicorum, *à demonstrationibus distinctivis vocabantur* الفقه. *Notitia modorum demonstrationis, summariæ*, (verti etiam potest ἐξαιρέτως) *ob usum quem habet in judicijs*, اصول الفقه *radices jurisprudentiæ*: *Notitia articulorum, à demonstrationibus*, الكلام sermo. Recitat postea aliquot rationes, cur, quam nuncupamus Theologiam Scholasticam, كلام sive *sermo* vocetur, 1. لان عنوان مبا حثه كان قولهم الكلام في كذا وكذا *Quia primarius inquisitionis ejus*, titulus (fundamentũ) *est loquendi ratio eorũ*: *Sermo* (ratio) *ita vel ita se habet*. 2. ان مسيلة الكلام كانت اشهر مباحثه *Materia de sermone est præcipuum objectum ejus*. 3. لانه يورث قدرة على الكلام في تحقيق الشرعيات والزام الخصوم كالمنطق للفلسفة *Quia concedit facultatem sermoni in asserenda veritate Legalium, & necessitate controversiarum, ut Logica apud Philosophos*. 4. لانه اول مايجب من العلوم Quod hæc scientia prima sit, Methodi ratione. 5. لانه اكثر العلوم خلافا ونزاعا Quod fusissima sit scientiarum, opponendo & respondendo. 6. لانه لقوة ادلته كانه هو الكلام *Quod à demonstrationis certitudine habeatur quasi vox*, sive axioma, cui non potest contradici. Verùm longius, quàm volebamus, expatiati sumus. Nomina nunc subjiciemus scriptorum, qui hac potissimum Methodo (nam quia omnes non inspeximus authores, de eorum etiam scribendi ratione difficile fuerit distinctiùs

ctius ſcribere) rem Muhammedicam tractârunt. Huc referuntur libri, quorum tituli ſunt ſequentes; 1. العمدة 2. جمع الجوامع 3. ترتيب 4. المسند 5. التهذيب 6. التسهيل 7. الجامع الكبير 8. الهداية 9. البحر المحيط 10. الشامل 11. مشارق الانوار 12. المرتضى 13. التنبيه 14. المنار 15. العنوان 16. النهاية 17. الوسيط 18. الروضة 19. الالغاز 20. الكفاية 21. الحاوي 22. المنتقى 23. المهذب 24. المعجم 25. الكنز 26. الالفية 27. المهمات 28. المنهج 29. المفصل 30. معاني الاثار 31. المجمع 32. الشواهد 33. درر الحكام 34. المقارب 35. الموافق 36. الشفا 37. النخبة 38. المناسك

Atque hi ſunt tituli ſpeciales; generales ſunt كتب، مختصر، كتاب، شرح.

Aliquot jam, ordinis habituri rationem, tribus diſtinctis columnis exhibebimus 1. Authorum nomina Arabica. 2. In medio titulum generalem. 3. Titulum ſpecialem cum nomine authoris Latino. Faciemus autem initium ab iis, quorum titulus generalis eſt شرح *Explicatio*.

1. لابن الاستار الحلبي
2. لجمال الدين الدسناوي
3. لظهير الدين الجعميزي
4. للعلم العراقي
5. لكمال الدين بن عزا الدين النشاوي
6. لنور الدين الاسناوي
7. لزين الدين البلغاي
8. لابن عدلان
9. لضيا الدين بن بهاي
10. شرف الدين بن بهاي الدين
11. للزنكلوني
12. لجمال الدين اخي العماد الاسنوي
13. لجمال الدين
14. لبهاي الدين السبكي
15. لابن الملقن

Generalis titulus A.

شرح *Explicatio, ſive Commentarius.*

1. الوسيط Iſtari Halebenſis.
2. التنبيه Ghomaloddini, Daſnavæi.
3. شكل الوسيط Dahiroddini Ghamizæi.
4. المذهب Ilemi, Irakæi.
5. التنبيه Kemaloddini fil. Gezaddini Neſchavæi.
6. المنتخب في الاصول Nuroddini Aſnavæi.
7. مختصر المزني Zeinoddini Belgaæi.
8. مختصر المزني Ibn Adlani.
9. التنبيه Dejoddini Manavæi.
10. فرايض الوسيط Scharphaddini, fil. Behajoddini.
11. المنهاج & التنبيه Zanklunæi.
12. منهاج البيضاوي Ghomaloddini, fratris Amadæ Aſnavæi.
13. Ejuſdem الالغاز
14. المنهاج Behajoddini Sebkæi, تكملة لابيه, ſupplementum parentis ejus. Ejuſdem شرح الحاوي
15. العمدة Ibn Molken. Eidē tributur شرح التنبيه & منهاج البيضاوي Item شرح علي الحاوي & شرح علي الاشباه والنظاير & على المنهاج

1. لابن

1. لابن العماد الاقفهسي	Generalis titulus.	1. المنهاج Ibn Amadi Akphahasæi.
Ejusdem 2.		2. التعقبات على المنهاج
3. للبرماني		3. العمدة Barmanæi.
4. لجلال الدين المحلي		4. المنهاج في الفقه Ghelaloddini Mohlæi.
Ejusdem 5.		5. جمع الجوامع في الاصول
Ejusdem 6.	A.	6. الورقات في الاصول
Ejusdem 7.		7. بردة المديح
Ejusdem 8.		8. في الجهاد
9. المناوي		9. مختصر المزني Manavęi.
10. ابي الحرم المكي	شرح	10. على التهذيب Abil-Harami Meccensis.
11. لعبد الرحيم بن عطا الله الاسكندري	*Explicatio,* seu *Commentarius.*	11. التهذيب Abdarrahimi, fil. Attallahi (Deodati) Alexandrini.
12. لتاج الدين الفاكهاني		12. الاربعين النووية Tagoddini Fakehanæi.
Ejusdem 13.		13. تصانيفه غيرها, العمدة & alij ejus tractatus.
14. للشيخ خليل ابهرام الدميري		14. مختصر Chalili Laihrā Damiræi.
15. لناصر الدين الاسكندري		15. التسهيل Nazeroddini Alexandrini.
16. للملك المعظم		16. الجامع الكبير Maleci Motemi.
17. لعلا الدين الفارسي		17. الجامع الكبير Oladdini Persæ.
Ejusdem 18.		18. تلخيص الخلاطي
19. لبرهان الدين الواسطي		19. الهداية Borhanoddini Vasithæi.
20. لتاج الدين بن ابن التركماني		20. الهداية Tagoddini fil. Ibn-Turkmanæi.

1. لابن التركماني	Generalis titulus.	1. الجمع الكبير Ibn Turkmanæi.
2. لامير كاتب الاتقاني		2. الهداية Amiri Scribæ Atkanæi.
3. لسراج الهندي		3. الهداية Seraghi Indi.
Ejusdem 4.		4. الشامل في الفروع
Ejusdem 5.	A.	5. شرح البديع
6. عبد القادر القرشي		6. على معاني الاثار للطحاوي Abdol-Kaderi Karischæi.
Ejusdem 7.		7. الخلاصة
8. لابن الصايغ		8. على مشارق الانوار Ibn Zaigi.
9. وابن الحاجب للزواري	شرح	9. المختصر Ibn Hagheb Zavaræi.
10. لاكمل الدين البابرتي	*Explicatio*, seu *Commentarius*.	10. الهداية Acmeloddini, Babertæi.
Ejusdem 11.		11. المشارق
Ejusdem 12.		12. البزدوي
13. للعيني		13. معاني الاثار Ainæi.
Ejusdem 14.		14. الهداية
Ejusdem 15.		15. الكنز
Ejusdem 16.		16. الشواهد
Ejusdem 17.		17. درر البحار
18. لابن الهمام		18. الهداية Ibn-Hămami.
19. للسروجي		19. الهداية Sarughæi cum complemento Saedoddini.
20. لشمني		20. النقاية في الفقه Schamnæi.
21. لشمني التميمي		21. نظم النخبة Schamnæi Temimæi.
22. لناظر الجيش محب الدين الحلبي		22. التسهيل Moheboddini Halebensis.

1. للش

Generalis titulus. A. شرح Explicatio, seu Commentarius.

1. الدماميني
2. للقفوي
3. البيضاوي
4. للزركشي
5. للسيوطي
6. لابن دقيق العيد
7. لابن اسحق المروزي
8. للزيلعي
9. لولي الدين ابن زرعة
Ejuſdem 10.
11. للرافعي
12. لابن الاثير
13. للزرزاري
14. للعراقي
15. لعلم الدين السخاوي
16. لابن التلمساني

1. التسهيل Demaminæi.
2. الحلوي Kafuæi.
3. منهاج Albeidavi.
4. المناج Zarkoſchæi.
5. التنبيه Aſſioti.
6. العنوان في اصول الفقه Ibn Dakiki Idæi.
7. مختصر المزني Abi Iſaaci Maruzæi.
8. الكنز Zelihæi.
9. جمع الجوامع في الاصول Valeddini Ibn-Zora.
10. البهجة
11. مسند الشافعي Rafæi.
12. مسند الشافعي Ibn-Athir.
13. مسند الشافعي Zarzaræi.
14. الموهب Irakenſis.
15. المفصل Ilmoddini Sechavæi.
16. التنبيه Ibn-Altalmalanæus.

Gener. Titul. B. مختصر ſive Compendii.

1. لنور الدين الاسنوي
2. لنجم الدين الاصفوني
3. ابن الحاجب
4. لعبد رحيم بن عطا الله
Ejuſdem 5.
6. للرشاطي من تاليف مجد الدين البلبيسي

1. الوسيط والوجيز Naroddini Asnavæi.
2. Naghmoddini Azphunæi الروضة
3. في الاصول Ibn-Hagheb.
4. التهذيب Abdorrahimi, fil. Atallah.
5. الفصل 6. الانسان Reſchatæi, è tractatibus Meghdoddini Balbiſæi.

1. لابن المنير 2. لعز الدين بن عبد السلام 3. لولي الدين 4. لعمر النسفي	Generalis titulus B. مختصر sive *Compendiũ.*	1. التهذيب في الفقه Ibn Moniri. 2. النهاية Azzoddini fil. Abdoſſalami. 3. المهمات Valeddini. 4. عقايد Omari Nasgæi.
1. لكمال الدين بن عز الدين النشاي 2. لشهاب الدين ابن النقيب 3. لابن حجر الكناني	C. Generalis titulus.	1. التنبيه Cemaloddini fil. Azzodini Neshavæi. 2. التنبيه Schahaboddini fil. Nakibi. 3. ابن صلاح Ibn Hegher Cananæi.
1. لجمال الدين الدهناوي 2. لصدر الدين بن ابن المرحل 3. للشهاب 4. للمقمولي 5. لجمال الدين الحميري 6. لجلال الدين المحلي 7. لبدر الدين 8. لمجد الدين البلبيسي 9. للسبكي 10. لابن دقيق العيد	C. لكتب Titul. Gener. D. كتاب *Liber*	1. الاصول Ghemaloddini Daſchnavæi. 2. الاشباه والنظاير Zedroddini fil. Ibn-Merchel. 3. الروضة Schaahabi. 4. الجواهر Makmulæi. 5. المهمات Ghomaloddini Hamizæi. 6. في الجهاد Ghelaloddini Mohlæi. 7. البحث Badroddini. 8. الفرايض Meghdoddini Balbiſæi. 9. الفتاوي Sabkæi. 10. في اصول الدين Ibn Dakiki Idæi.

11. لابي بكر بن الحداد الكناني		11. جامع الفقه Abi becri, fil. Chaddadi Cananæi.
Ejusdem 12.		الفروع المولدات
13. للمزني		الوثايق والعقارب Maznæi: ob difficultatem sic vocatur.
14. لعبد الغني بن عبد الواحد المقدسي		14. الكمال والعدة Abdol Gena, fil. Abdolvahed Mokdesæi.
15. لابن حجر الكناني		15. الالقاب Ibn-Hegher Cananæi.
N. 16.		16. الاربعين في اصول الدين
1. احمد بن محمد الاسكندراني	Titulus General.	1. Ahmed, fil. Muhammedis Alexandrini.
2. بكر بن محمد القشيري		2. Becri, fil. Muhammedis, Kaschiræi.
3. صدر الدين الزهري الاسكندراني	E. مصنفات تصانيف مولفات Tractatus, συντάξεις.	3. Zadroddini Zahræi Alexandrini.
4. جمال الدين العلامي		4. Ghomaloddini Alamæi.
5. احمد العسقلاني		5. Ahmedis Askalonitæ.
6. احمد بن اسمعيل الابشيطي		6. Ahmedis fil. Ismaëlis, Abschitæi.
7. الفخر الفارسي		7. Phachri, Persæ.

Ad

Ad hanc etiam Claſſem pertinent ſequentia ſcripta, 1. Cemaloddini, fil. Azzeddini جامع المختصرات 2. Kamulæi الهداية الي اوهام. 3 البحر المحيط في شرح الوسيط الكفاية 4. Schahaboddini, fil. Nakibi تصحيح المذهب 5. Iahrami Daminæi الشامل 6. Oladdini Perſæ ترتيب معجم الطبراني 7. Ahmedis Alkiſæi, الدر اللقيط من البحر المحيط 8. Ahmedis, fil. Ali, Damaſceni تحرير المختار في الفقه 9. Coleſtanæi نظم السراجية في الفرائض 10. Meghdoddini Balbiſæi تاليف 11. Ibn-Hamman تحرير في اصول الفقه Naghmoddini Namizæi الرعاية الكبيرة 13. Ibn Akili المساعد في شرح التسهيل 14. Ibn Chubi, alij, Chavi نظامه النقول والمباحث المشرقة 15. Sabkæi غاية المحيطة 16. Ejuſdem, القول الصحيح في تعيين الذبيح 17. Ibn Nazari Abdovahabi التوشيح والترشيح 18. Aſſioti الازهار الغضة في حواشي الروضة 19. Ibn-Raphaa الكفاية 20. Ejuſdem المطالب 21. Ibn-Moniri اسرار الاسرار 22. Azzodini, ben Abdoſſalami شجرة المعارف والقواعد الكبري 23. Ibn-Becri, fil. Chaddadi Cananæi

اصول الفقه nǽi الباهي في الفقه 24. Abi Isaac Marusǽi
كشف الدسايس في هدم الكنايس 25. Sabkǽi 26. Ibn
Raphau, الدقايس في هدم الكنايس 27. Arakǽi Mah-
ضرورة التقدير في الالفه 28. Sabkǽi ranǽi وشرحها
كيف التدبير في تقويم 29. Ejusdem تقويم الخمر والخنزير
الخمر والخنزير 30. Ibn-Hapheti, Abilphadli
تقريب الاسانيد 31. Dinurij مجالسة 32. Chaluschanǽi,
تحقيق المحيط في شرح الوسيط 33. Ghelaloddini Zahi-
dǽi, سلاح المومن في الادعيه والاحكام 34. Ibn Hegher
تقريب التهذيب Cananǽi تعليق التعليق 35. Ejusdem
لسان 36. Ejusdem تهذيب التهذيب 37. Ejusdem
الميزان 38. Ejusdem نخبة 39. Ejusdem تبصير 40.
Ejusdem تقريب المنهج بترتيب المدرج 41. Tachinij
على مسايل ابن اسحاق المالكي
In quæstiones Isacidæ Malecitæ, de jure ceremoniali & civili. 42. Ibn Abi Zeidi Cyrenaici, كفاية الطالب
الرباني لرسالة ابن ابي زيد القيرواني
de quæstionibus quibusdam Theologicis & juridicis. 43.
الجامع الكبير Collectanea sive veterum Antistitum tradita, de Muhammedicæ Religionis ritibus, Legibúsque.

 Sunt

Sunt hæc fere Systemata Generalia; habent & speciales locorum communiū Tractatores. Reperiuntur enim

1. *De Nominibus & Attributis Dei* Ghemaloddini, frat. Amadi شرح الاسماء الحسنى Sic in Leidensi Bibliotheca ejusdem argumenri reperitur scriptum.

2. *De Deo & cognitione ejus.* Ibn-Sinæ oratio ad Creatorem Deum. Tractatus Algazali de cognitione Dei.

3. *De unitate Dei.* Ibn Noachi Kutzæi التوحيد في علم التوحيد

4. *De inspiratione divina.* فصوص ابن عربي مع شرح داوود القيصري Gemmæ Ibn-Arabi, seu de diversimodo divini Numinis afflatu, cum Davidis Cæsariensis commentariis. Ejusdem Ibn-Arabi Andalusij حكمة الهامية de sapientia inspirata.

5. *De providentia.* التدبيرات الالهية في اصلاح المملكة الانسانيه لابن العربي Ibn Arabi de dispositionibus divinis, in constitutione Imperij humani.

6. *De anima humana.* شرح الزوراء وشرح الهياكل Scholia in dissertationes duas de rebus divinis, & animæ humanæ Natura. Ibn Sinæ libellus de anima. Ejusdem carmen de natura humanæ animæ.

7. *Conciliatores* etiam habent Philosophiæ cum Theologia, ut est المواقف لعضد هندي Conciliationes Hindi, sive collatio, differentium in Philosophia & Theologia opinionū. Cui homogeneus est tractatus المستطرف في كل فن المستظرف Theologiæ & Philosophiæ Polyanthea.

8. *De*

8. *De officijs religiosè peregrinantium*, Chalili Ghandæi مناسك الحج

9. *Apologetica* pro Muhammede. Sabkæi الصيف المسلول على من سب الرسول Gladius strictus contra eum, qui Muhammedem incessit, aut columniatur.

10. *De ultimo judicio*, Azzoddini, fil. Abdossalami بيان احوال الناس يوم القيامه De ratione hominum die resurrectionis. Abdallæ, fil. Mosalem في احوال القيامه De terroribus Resurrectionis.

11. *De cœlo & inferno*. Sabkæi بسلا الاعتبار في بقا الجنه والنار

F. Theologia Elenctica; tum

1. Communis, contra adversarios communes.

Succedunt scripta Muhammedanorum Elenctica operosè instituta, vel *generaliter* contra Adversarios omnes præsertim اهل الكتاب *populum* libri; ita judæos appellant & Christianos; vel *specialiter* contra Christianos, judæos, Persas, Gentiles &c. *Priorem* Classem constituunt 1. كتاب الاجوبه والا. وله ابن ادريس الصنهاجي *Liber responsorum & quæsitorum de Religione, Ibn-Edrisi Sanhagij*. Apographum habeo authoris, cujus hinc inde inscriptis meis feci mentionem. Quatuor liber absolvitur partibus. *Prima* proponit varias S.Sc. ἐναντιοφανῆ. *Secunda*, refutare conatur argumenta, quibus Christiani & judæi Muhammedismum impetunt. *Tertiam* Christianis & judæis opponit. *Quarta* stabilire Prophetæ sui munus nititur, ipsa Scripturæ Canonicæ

 autho-

authoritate. Scriptor multæ lectionis est, cæterarum etiam Linguarum, Hebraicæ cum primis, peritus. Pontificios errores graviter taxat, ut vel ex indice putet, quem *Thes. Philol.* p. 60. inseruimus. Plura de hoc authore dicere constitueramus, sed tẽporis ratio aliud suadet.

11. *Algazalius*, de quo Christ. *Rav.* Panegyr. 11. p. 16. Quemadmodum & alterum authoris ejus (Gazalium intelligit) opus Theologicum ad disputationes ac quæstiones Theologicas, dubias aut difficiles consultationes, resolvendas conscriptum est, quomodo Christianis, aliterve Judæis, Magis quoque ac Paganis, & in genere omnibus in secta Muhammedica non viventibus respondendum, partim ex Alkorano, partim ex responsis Muhammedis, aut sequentium Chalifarum sententiis ostendens.

Posteriorem verò omnes, qui bellum indixerunt, א CHRISTIANIS, ut sunt vel *commentatores* in Alkoranum, qui Christianorum sacra & dogmata subinde vellicant; vel qui ex professo hanc susceperunt operam, cujusmodi sunt 1. علي بن الحسين المسعودي *Ali*, filius Hoseini, Masudæus, qui scripsit مروج الذهب in quo libro, alius etiam à se compositi meminit, cujus inscriptio est; كتاب القضايا والتجارب ubi ait, explicare se fraudem, quâ Christiani Hierosolymi في عيد كنيسة القيامة *Festo resurrectionis ignem sacrum in sepulchro Servatoris ostendant*, cujus etiam mentionem facit Ahmed Ibn-Edris. 2. *Ibn Chamar*, lib. cui tit. كتاب في الوفاق بين راي الفلسفة والنصارى

De consensu dogmatum Philosophicorum & Christianorum.

rum. 2. *Muhammed*, fil. Abi Talebi, Anſarius Sofi, qui librum oppoſuit tractatui ſeu Symbolo Chriſtianorum Eccleſiæ Cypriæ, Syriæ contra ſitæ Inſulæ, religionem Muhammedanorum refutuantium: *Rav*. Paneg. 11. p. 13. 3. *Ahmed*, fil-zin Albedin, Perſa Aſphahenſis, de quo ſupra, p. 93. 4 Hanc etiã gratiã nutrici Eccleſiæ nonnunquam degeneres filij rependerunt. Nota eſt Apologia cujuſdam Medici ex Chriſtiano Muhammedani, quatuor capitibus pertractata.

ב. Judæis. Quod iterum tum illi ſtrenuè agunt, qui non minimam Alkorani partẽ judæis oppoſitam oſtendunt; tum Apoſtatæ quidam judæi, cujuſmodi occurrit lib. *Iuch*. p. 149. b. ובימיו שמואל בן עוריה אשר חזר לדת ישמעאל וחבר ספר נגד היהודים افحام الـــيـــهـــود *Diebus ejus* (Moſtadæ billa Chalifæ) *filius Azariæ, qui tranſijt ad Leges Iſmaëlitarum, librum compoſuit contra judæos, cui titulus* Iphcham Aljehud, quod omnimodam notat refutationem, cui nemo obloqui amplius poteſt, à فحم Conjug. 4. افحم ad ἀπεσιωπηγορίαν, ἐχεμυθίαν hominem in lite aut diſputatione redegit.

ג. Gentilibus, Sabæis, Chaldæis, Koreiſchitis, ubi iterum conſulendi ſunt Exegetæ Coramici.

II. Quam Propria.

Certum, & fusè à nobis *Hiſtor. Orient.* lib. II. c. VI. *Anal*. P. 1. p. 285. probatum eſt, Muhammedanos inter ſe diſſentire tam in dogmatibus fundamentalibus, quàm in ritibus & ceremoniis, quæ quidem Theologiæ varietas variis Orientem oneravit ſcriptis, quæ ſuis iterum claſſibus diſtingui poſſent. Sed paucis hanc telã abſolvemus.

A. Classis exhibet scriptores, qui de variis Muhammedanorum sectis scripserunt in genere, ut est, a. *Asstoti*, تجريد المواهب في اختلاف المذاهب 6. *Haseni*, fil. Chatiri, Persæ, في اختلاف الصحابة والتابعين في

كتاب المذهب المالكي 3. *Maznei* المذهب 4.

Tachavæi ——————— في اختلاف العلما

5. *Abdolgena*, fil. Saidi, المؤتلف والمختلف 6. Seraghoddini كتاب مسايل 7. كتاب الجمع والفرق

كتاب 8. *Ibn Schamini*, المهمة في اختلاف الايمة

رد الزواوي على ابن تيميه في مسيلة 9. الجواهر الثمين

الطلاق Zavaræus contra Ibn-Timia de divortio. 10. *Amiri* Scribæ Atkenæi الجمع —— في عدم

جامع الديانات والملل 11. في الموضعين من البلد

De varietate Religionum. Quanquam, si bene memini, de varietate omnium per orbem Religionum agat. Habetur Leidæ.

B. Authores, qui quatuor Antistitũ sacra diversa enarrârunt; de quibus actum est *Hist. Orient*. p. 341. & *Anal.* p. 289. His addi possunt scriptores, qui vel vitas illorum Antistitum scripserunt; prout, V. G. habentur, *Sabkæi* & *Asnavæi* طبقات الشافعيه; *Ibn Pharhuni* طبقات المالكية Ibn *Dekmaki*, طبقات الحنفية; vel dogmata, ut sunt pro a. *Malecitis* مناقب مالك Zavavæi, Sc.

Scha-

Schafæis; vide sup. p. 197. adde 1. كتاب الرسالة المسند. 3. اصول الفقه للشافعي. 2. للامام الشافعي للشافعي. 4. كفاية الاخبار في غاية الاختصار

Commentarius Hasenitæ in lib. Ibn-Edris, de Legibus Schafitarum. c. Contra Schafæos, رد القاضي بكار على الشافعي Refutatio Becari contra Schafæos.

C. De Persarum & Turcarum scriptis Elencticis, quibus alij alios adoriuntur, eginus alibi.

G. ASCETICA, quæ التصوف *Zuphica* dicitur.

Hæc Persis, & in iis Zophorum ordini potissimùm, curæ est. Extant de ea aliquot scripta, a. *Kotobi Castiliensis* كتاب التصوف b. *Ibn-Alphared Ægyptij.* ديوان c. *Haseni Bagdadensis* مصنفات في الزهد

H. CONCIONATORIA.

Vocant Theologiæ suæ hanc partem خطبات *Oratoria*, *concionalia*; quibus formandis & habendis suas etiam Methodos præscribunt. Ad hanc materiam pertinent sequentia scripta. 1. *Assioti* ديوان خطب 2. *Ibn Dakiki Idæi* جمع رسايل القاضي. 3. ديوان خطب العماد الكاتب الاصبهاني 4. Tractatus الفاضل اللخمي Muhammedicorum Concionatorum Princeps facile fuit, ابو يحيي عبد الرحيم ابن محمد بن اسماعيل بن

الفارقي العداقي نباته بن *Abdorrahim*, *Abujahia*, *Ibn-Muhammed fil. Ismaëlis*, *fil. Nobata*, *Hodackensis*, *Pharekæus*. Legi aliquando Leidæ tale scriptum, quo exempla habendorum sermonum publicorũ plura proponuntur. Vocatur ejusmodi concio الخطابة ; *Concionator* الخطيب : Unde Iethro خطيب الانبيا *Concionator Prophetarum* appellatur. Aliâs خطبة notat eam specialiter concionem, quâ apud Muhammedanos laudari solet Deus, benedici Muhammedi, ejúsque familiæ, ac Imperatori. Habeo hujusmodi concionis exemplar in Codice, cujus supra memini, ex Dalmatia allato, quod quia prolixius est, quàm ut commodè hîc inseratur, alij asservabimus loco. Eadem ratio est εὐχολογίων, sive libellorum Euchologicorum, quale, varij circumferuntur, forma plerunque minori. Possideo aliquot exemplaria; sed ferè ἀντιγραφα, citata ὁδηγ. P 112. p. 117.

I. THEOLOGIA PRACTICA.

Non desunt Arabibus scripta vitæ administrandæ humanæ adaptata, & variis, quibus cum colluctatur homo, adversitatibus opposita. Talis est a. Naziroddini Damasceni برد الاكباد عن فقد الاولاد de bene ferenda liberorum morte. b. Abi Ali Nuhæi كتاب الفرج بعد الشدة Liber de capienda utilitate ex adversis. c. كتاب لزوم ما لا يلزم لابي العلا المعري Abi olai Muarrensis opera Poëtica; de vanitate & contemtu mundi. d. ابراهيم الصوفي في التمام والكمال Ibrahim Sophus de perfecto & pulchro. Habentur & alij hujus argumenti tractatus.

K. THEO-

K. Theologia Historica.

Reperiuntur inter Arabes nonnulli, qui vitas Patriarcharum, Prophetarum, Apoſtolorum, eorum etiam, quos ſanctorum axiomate dignos cenſent, prolixè, ſed, more ſuo, fabularum laciniis auctas deſcripſerunt. Huc pertinet,

1. كتاب قصص الانبيا *Hiſtoria Prophetarum* Keſæi, cujus in exemplari altero (gemino enim uſus ſum) hæc eſt inſcriptio: الشيخ العالم العامل الكامل الفاضل ابو محمد عبد الله الكساءي Pertractat 1. Hiſtoriam creationis, lapſus, protoplaſtorum, eorundémque vitæ, mortis, liberorũ 2. Pergit ad reliquorum Patriarcharum Edriſi i.e. Enochi, Noachi Chami, Iapheti, Semi, Hudi, ſeu Eberi, Zalechi i.e. Pelegi Proſopographiam. Addit nonnulla de Ado & Nimrodo. Inde ad Tærachũ accedit, Abrahamum, Iſmaelem, Hiſtoriam Sodomæorum, Eſavum, Jacobum, Joſephum, Jobum, Schoaibum i. e. Iethronem, Moſen, Ioſuam, Gibeonitas, Davidem, Solomonem, Eſaiam, Ionam; qua ſerie V. T. abſolvit. 3. Ad N.T. Hiſtoriam refert, quæ, vitiosè pleraque, recenſet de Zacharia, Iohanne, Chriſto, Nativitate Mariæ, Chriſti Nativitate, mora in Ægypto, Iona, Apoſtolis, ſpec. Matthæo, elevatione Chriſti in cælũ; Iohannis ſupplicio, Nebucadnezare, Daniele, Georgio, cujus res geſtas limites quaſi conſtitui Muhammedis adventui præfixos. Epitomen habeo ſcripti ex autographo Marocciano. Ita enim clauſula habet; ممر اكتش عام ثمانين وثلاثين الهجره المحمديه *Maroc. A. Hegiræ Muhammedicæ* 830. i.e. Chriſti 1038.

II. محمد ابو النصر بن عبد الرحمان المعدني

Muhammed Abulnazarus, *ben Abdorrahmani*, *Maamadanæus*. Plerunq; sunt Historica, tam judaica, & Christiana, quàm Muhammedica, in Concionatorum potissimum usum conscripta. Plurima habet de Sabbatho judaico, ejúsque origine, die Solis; & aliorum etiam dierum Synchronismis, aut privilegiis, Ogo, Iosepho, Mose, Muhammedis vita & vocatione &c. Et hujus scripti summa capita habeo.

III. Eidem annexus erat tractatus, cui titulus اربعين حديثا مروية عن رسول *Quadraginta Historicæ traditiones* à Muhammede acceptæ, authore محمد بن ابي بكر *Muhammed fil. Abi becri*. Magnam quidem habet affinitatem cum materia tituli *B.* de *Suna*, seu Lege Muhammedica. Adspergit tamen author plurima Historica, tam de Muhammede, quam Abi Zeido, ejúsque cum Presbytero Christiano, Constantinopoli, habita disputatione.

IV. Inter libros ex Mauritania allatos asservatur Leidæ كتاب في المصفيين *Hagiologium Muhammedicum*, seu de vita & moribus quorundam, quos Muhammedani annumerant sanctis.

ב. JURIS CONSULTORUM.

Quemadmodum Hebræi Talmude suo, ejúsque parte gemina, Mischna & Gemara, utrumque jus, Canonicum & Civile tradunt; ita & Muhammedani una fidelia duos parietes dealbant; uno *Sunæ* nomine exhibent, quicquid ad utriusque pertinet juris notitiam. Repeti proin-

proinde debent, quæ supra diximus p. 163. & deinceps. Quia verò nonnulli distinctè ferè forensia (quæ nominibus الشريعة *Legum*, & الفتاوي *Responsorum*, de ritibus & ceremoniis sapientum veniunt) explicant, pauca notâsse nomina satis erit. Sunt autem, 1. كتاب الشروط والوثايق للقاضي بكار *De pactis & fœderibus judicis Becari*. 2. Accuratæ cumprimis sunt institutiones juris Saracenici *Abulhaseni*, quas a. Ch. 1550. Medicus quidam Robertus, supposito *Alcorani* nomine, ex Africa asportavit. Αυτόγραφον Genevæ asservatur in Bibliotheca publica. Quantum ex obliquo & cursorio scripti examine colligere licuit, varietate casuum & succincta decisione se haud obscurè commendat. 3. تحرير الشيخ ابي العباس الغني في اصول الفقه

4. Azzoddini, fil. Abdossalami الفتاوي الموصلية 5. Zedroddini Gheziræi الفتاوي 6. Abubecri Alhaddadi i.e. fabri ferrarij كتاب ادب القاضي Liber de moribus judicis. 7. Sunt etiã in Biblioth. Leid. Contractuũ formulæ & libelli variorum. 8. Explicatio quæstionum *Giema Tunetani* de permutatione & mercatura, authore Giedamio.

2. MEDICORUM.

Arabicam literaturam ex Medicina maximum obtinuisse nomen, jam in vulgus notum est. De Methodo Arabum medendi nostrum non est judicare; ex authoribus tamen eorum constat, triplicem fuisse, naturalem, proprietariam, & Magicam. In Bibliotheca Laurentina

 habe-

habetur Msc. *Abubecri Elferici de medendis morbis à vertice capitis ad plantam usque pedis tribus curationis modis: Naturali curatione, quæ fit qualitatibus manifestis; & proprietaria, quæ fit per specificas & proprietarias qualitates; & magica, quæ fit sigillis & characteribus, quam Arabes vocant* سر الاحرف, Secretum Arabicorum Characterum. Ibidem ἀκέφαλος & mutilus *liber de medendis morbis usu Kabbalæ vel Magiæ naturalis Saracenorum, quæ fit verbis Alkorani hæreticis*. Perperam ei tribui titulum *Galeni de febribus* observavit *Licentiatus Castillius*, qui Catalogum conscripsit d. 6. Augusti 1583. Nomina tantùm scriptorum Medicorum exhibere nostri fert instituti ratio. Sunt autem Arabum de medicina libri trium generum. Alij Historias Medicorum enarrant: Alij præcepta medendi tradunt Alij denique Græcorum, aliorúmve peregrinorum scripta Medica translata exhibent.

I. In prima Classe excellit *Abi Obseibea*, qui aliâs Elaighbas Ahmed ben Casem dicitur. Autor est

كتاب عيون الانبا في طبقات الاطبا

cujus libri argumentum insertum videas *Anal.* P. 1. p. 292.

II. Atque hi sunt vel judæi, vel Christiani, vel Muhammedani. De illis & istis consulantur *Anal.* P. 1. p. 399. De his jam ordine. a Sunt scripta ابو علي الحسين بن سينا *Abu Ali, Alhosain, Ben Sina*, cujus vitam breviter descripsimus in *Anal.* p. 295. & *Hist. Eccles.* P. 11 p. 461. Sec. xi. Obviæ sunt de veteri hujus authoris translatione querelæ, quibus audio finem impositum iri industria singula-

gulari, Celeberrimi Medici *Vap. For. Plempij* Medicinæ D. & in Lovaniensi Academia Professoris primarij, qui, ut Lovanio ad me est nuper perscriptum; Avicennam Latio donatum, Scholiisque illustriorem multò redditum, publici usus faciet. De re medica absque dubio hoc nominè bene merebitur. Iam anno 41. hujus seculi vidi Leidæ scripta quædam ex Syria transmissa, quæ huic translationi destinabantur. Separatim etiam habentur الفن الاول من قانون ابن سينا *Pars prima Canonis Avicennæ*, Bib. Leid. الفن الثالث Pars tertia. Commentaria item & Compendia in eundem Canonem, ut a.

شرح القرسي على الفن الثاني لابن سينا

Commentarij Caresij in partem secundam Canonis Medici, Avicennæ, quæ est de medicamentis simplicibus. b. شرح منظومة ابن سينا لابن رشد

Scholia Ibn Ruschd, sive Averrois in institutiones Medicinæ versibus conscriptas ab Ibn Sina. c. شرح كليات القانون *Commentarij universales in Canonem* Kotobi Ægyptij. d. موجز القانون لابن الحسن القرسي المعروف بابن النفيس *Compendium Canonis Abulhaseni, Karesij*, aliàs Ibn-Nephisij. Compendium autem ipsum commentariis illustravit *Ghemaloddinus*, Aksoranus. e.

شرح القانون لابن النفيس القرسي

Explicatio Canonis Ibn-Nephisi, Karesij. 2. Razæus الرازي, cujus extant a. الحاوي *Continens*, quod Arabes

bes vocant fundamentum consiliorum Medicorum. *Anal.* p. 296. b. كتاب المنصور Liber *Almanzor*, sic dictus, quòd Ali Zalecho, Almanzori ipsum dedicârit. c. الجامع Syntagma. d. كتاب الاقطاب

e. محمد بن زكريا الرازي في امراض الجزئية *Muhammedis, fil. Zachariæ, Rasæi lib. de morbis particularibus.* 3. مصنفات المصري في الطب *Tractatus* Katebi Ægyptij *de medicina.* 4. كامل الصناعة الطبية لابن عباس المجوسي Perfectus thesaurus artis Medicæ, Ibn-Abbasi Magusæi. Constat 4. volum. 5. شرح مسايل حنين لابن ابي صادق *Explicatio quæstionum Medico-Philosophicarum Honaini, authore Ibn-Abi Zadeko.* 6. اسباب علامات للنفيسي opus Medicum Nefisij cum commentariis. 7. النوادر الطبية ليحيا بن ماسويه *Aphorismi Medici Iahiæ Mesueidæ* i.e. Iohannis Mesue. 8. المحوي في علم التداوي لمحمود بن صاين الشيرازي Mahmud Ibn-Zain, aliâs Daberanas, Sijrasita, de morborum omnium curatione ac medicamentorũ curatione. 9. ابن عمر السمرقندي في الامراض الجزئية ومعالجها *Ibn-Omar Samarkandus, de morbis particularibus, eorúmque curatione.* Ejusdem, de alimentorum & medicamentorum facultatibus. 10. كتاب التريياق للفضل بن هبة الاسناوي Liber de Theriaca, Fadli, fil. Habæ, Asna-

Asnavæi. 11. كتاب مادة الحياة وحفظ النفس من
الآفات للحكيم الفيلسوف كمال
الدين محمد ابن ابي بكر الفارسي
Liber constitutionis vitæ & custodiæ animæ à plagis, sapientis Philosophi, Muhammedis, Ibn-Abibecri, Gemaloddini, Persæ. Agit de notis omnium rerum venenatarum & curationum. 12. كتاب مسرات الشفا
في دفع الدا مسعود ابن حكيم الدين الحسني
De cognitione & depulsione morborum Masudi Ibn-Hacimoddini, Alhosna. 13. الزهراوي في عمل اليد في الطب
Chirurgia Zahravij. Ejusdem authoris scripta Latinè extant, & primo post Hippocratem & Galenum collocantur loco. 14. كتاب الادوية المفردة ليحيا بن سرافيون
Liber Iohannis, fil. Serapionis de Medicina. 15. هرمس
في السموم وترياقاتها *Hermes de venenis & Antidotis.* 16.
كتاب المستعمل في المفردات الطبية لابن اسحق
بن كلارش الاسرائيلي *Isacides, fil. Beclaris, Israëlita, de simplicium Medicamentorum facultatibus.* 17. شرح
ديوان ابن ارفع راس الاندلسي لايدمر الجلدكي
Commentaria Eidumeri Geldekæi, in Ibn-Arpharasidæ Andalusij Poëmata de arte chymica. 18. ما لا يسع في
مفردات الطب *Thesaurus materiæ Medicæ Malajesa.* 19.
كتاب منهاج البيان فيما يستعمل
الانسان في الطب ليحيي بن جزلة

De-

Descriptio medicamentorum simplicium & composito-rum, authore Isa Hazalide. 20. شفا الاسقام لعا و داشا *Curatio morborum, sive opera Medica Hagi Basijæ, Ægyptij.* 21. شرح تقدمة المعرفة لابقراط *Commentarius in prænotiones Hippocratis* 22. الصقلي في الادوية المفردة على امراض الاعضا *Sacalius de medicamentis simplicibus, secundum morbos partium.* 23. شرح فصول ابقراط لحسن الجيلاني *Commentarius Haseni Gilani in Aphorismos Hippocratis.* Atque hos authores Bibliotheca Leidensis sola habet, plures Laurentiana in Escuriali Regis Hispaniarum, ut ex Catalogo à Ravio edito colligi potest; de quibus aliâs.

III. *Tertiæ* Classis plures esse, tum ex eodem patet Catalogo, tum ex طبقات الاطبا *Bibliotheca Medicorum*, ubi integrum est caput eorum الذين نقلوا كتب الطب وغيره من اللسان اليونانی الى اللسان العربي *qui libros Medicos, aliosve transtulerunt ex Græca Lingua in Arabicam.*

7. PHILOSOPHIA.

Qua occasione, tempore Al-Mamonis Philosophica studia sedem in Imperio fixerint in Muslimico, diximus in specim. *Philosoph. Histor.* p. 103. & deinc. Id nunc, quod Bibliotheca poscit, curæ est, videlicet Catalogus.

I. *Interpretum*, qui Græcorum literaturam Arabibus fecerunt intelligibilem. Talis est a. Honain, fil. Isaaci, de quo *Anal.* p. 299. b. Thabeth, filius Korrah

قال

قال ابو سليمان المنطقي السجستاني ان بني المنجم كانوا يرزقون جماعة من النقلة منهم حنين ابن اسحق وحبيش بن الحسن وثابت بن قرة وغيرهم في الشهر نحو خمسماية دينار للنقل والملازمة

Dicit Abu Soliman, Logicus, Segastanæus, quod filij Monghemi aluerint quosdam Interpretes, ex quibus Honain, fil. Isaaci, & Honain, fil. Haseni, & Thabet fil. Korra, & alij, quibus singulis mensibus impenderint quasi 500. *denarios pro translatione & cæteris necessarijs.*

II. *Philosophorum*, quorum *alij* de Philosophia, scripserunt in A. Genere, ut sunt scripta 1. Behajoddini Sabkæi عروس الافراح في شرح تلخيص المفتاح 2. Aphdeloddini Chunghæi كتاب الجمل Cujus etiam plura sunt scripta في الفلسفة والحكمة *De Philosophia & sapientia.* 3. Schamsoddini Azbahanæi قواعد *sive fundamenta.* 4. Ejusdem شرح المحصول كتاب الحث على تعلم الفلسفة 5. مصنفات الفلسفة ليعقوب بن الصباح الكندي *Exhortatio Iacobi Sabachidæ Kindæi; qui vulgò Alchindus dicitur, ad discendam Philosohpiam.* 6. Honaini fil. Isaac كتاب نوادر كتاب المفصل في شرح المحصل 7. الغلا صفة الحكما Commentarius Katibæi in Philosophiam Ibn Omar. 8. كتاب المنصص في شرح الملخص للكاتبي Exercitationes Chatibæi in Philosophiam Phachri-Rasis.

B. In SPECIE sunt, qui per modum ἐγκυκλοπαιδείας, vel *omnes*, vel *quasdam* Philosophiæ partes tradunt, aut aliorum lucubrationes commentariis illustrant; vel *singulas sigillatim* pertractant. Ex illis & istis sunt. 1.

حكمة العين للعلامة الشيرازي وشرحها للكاتبي

Logica, Physica, Metaphysica Schirasitæ cum commentarijs Chatibæi. 2. Movapheki Abdollatifi الحكمة اين

فلسفة الجامع الكبير في المنطق والطبيعي والالهي

De Logica agit, Physica, & Theologia. 3. Ibn-Sina كتاب الشفا Systema Logicum, Physicum & Metaphysicũ. Ejusdẽ extant opera Philosophica magna, una cum Elementis Geometriæ, Arithmeticæ, Musicæ. Ejusdem اشارات *Demonstrationes*, sive Theoremata Philosophica. Inter Commentatores ejus celebrantur

حواشي شرح اشارات نصير الدين للشريف الجرجاني

Notæ Scherifi Georgiani, ad commentaria Naziroddini. Item شرح اشارات ابن سينا لنصير الدين الطوسي.

Commentarius Naziroddini Thusij in demonstrationes Philosophicas Ibn-Sinæ. كتاب الملخص في الحكمة

لالمف فخر الرازي *Exercitationes Fahri Rasis in Philosophiam Ibn-Sinæ.* 4. Nuveirij نهاية الارب في فنون

الادب Humanioris Arabum doctrinæ Bibliotheca. 5.

كتاب

كتاب المفتاح في الحساب لجمشيد الملقب بغياث

Logiſtica, Geodeſia, & quæſtiones Arithmeticæ Gemſijdi Gajatl. 6. حكمة الاشراق لقطب الدين الشيرازي

Philoſophia Kotoboddini Schirazitæ, cum Scholiis. 7. شرح تلويحات لابن كمونة Commentarius Ibn-Kemounæ in Philoſophiam Sahraverdi. 8. Gadumfer Taurifius de Philoſophis antiquis & recẽtioribus. 9. Ibn-Matoul demonſtrationes Logicæ, Phyſicæ & Metaphyſicæ.

'Εγκυκλοπαιδεία ARISTOTELICA.

Non omitti hoc loco debet ἐγκυκλοπαιδεία *Ariſtotelica*, quatenus ab Arabibus aſcita illa, & tum translatione textus, tum Commentariis etiam civitate eorũ fuit donata. Sequamur autẽ fidem atq; authoritatẽ Muhammedis fil. Iſaac, qui, præmiſſa brevi Proſopographia, Ariſtotelis quædã opera ordine cũ cõmentariis ita recenſet.

ترتيب كتبه

المنطقيات الالهيات الطبيعيات الخلقيات: الكلام على كتبه المنطقية وهي ثمنية كتب: قاطيغورياس معناه المقولات باري ارمينياس معناه العبارة انالوطيقا معناه تحليل القياس ابودقطيقا وهو انالوطيقا الثاني ومعناه البرهان طوبيقا ومعناه الجدل سوفسطيقا ومعناه المغالطين ريطوريقا ومعناه الخطابة ابولوطيقا ويقال بوطيقا ومعناه الشعر:

Ordo librorum.

Logica, Theologica i.e. Metaphysica, *Physica*, *Ethica*. *Sermo* sive *caput de libris ejus Logicis*, *qui sunt octo*, *Categoriæ* i.e. *prædicamenta*, notiones prædicamentales. *Hermeneia* i.e. *Explicatio*. *Analytica* i.e. *solutio Syllogismi*. *Apodictica*, sive *Analytica posteriora* i.e. *Demonstratio*. *Topica* i.e. *Dialectica*, sive *disputatoria*. *Sophistica* i. e. *deceptorum* fraudes scil. in argumentando. *Rhetorica*, *de Oratione*. *Analytica*, *vel*, *ut alÿ volunt*, *Poëtica*, *de carminibus*.

الكلام على قاطيغورياس

نقل حنين بن اسحق فمن شرحه وفسره فرفريوس اصطفن الاسكندري اللينوس يحيي النحوي امونيوس ثامسطيوس ثاوفرسطس سنبليقيوس ورجل يعرف بساوري سرياني وعربي ووجدت من تفسيره ومن غريب التفاسير قطعة يضاف لامليخس قال الشيخ ابو زكريا ينبغي ان يكون هذا منحولا الي امليخس لاني رايته في تصانيف الكلام قال الاسكندر وقال الشيخ ابو سليمن استنقل هذا الكتاب ابا زكريا بتفسير الاسكندر في نحو ثلثماية ورقة وممن فسرها الكتاب ابو نصر الفارابي وابو بشر متي ولهذا الكتاب مختصرات وجوامع مشجرة لجماعة منهم ابن المقفع ابن بهريز الكندي

اسحق

اسحق ابن حنين احمد بن الطيب الرازي

Caput de Categoriis.

Transtulit eas Honain fil. Isaaci; Explicationibus autem illustrârunt Porphyrius, Stephanus Alexandrinus, Labibus (sic enim puto vocem punctis diacriticis destitutã legendã esse) *Iohannes Grammaticus, Ammonius, Themistius, Theophrastus, Siliphus,* (for. Basilius) & alius cui nomen...... *in Linguã Syriacã & Arabicã, quæ maximè explicatio, probatur. Præ aliis rarum est fragmentum adscriptum Iamblicho. Dicit Abu Zacharias: Oportet hunc librum falsò tribui Iamblicho; vidi enim inter tractatus, qui Alexandro vendicantur. Dixit etiam venerabilis Abu Soleiman; Ex hoc scripto Abu Zacharias, cum explicatione Aphrodisæi, quasi trecenta confecit folia. Ex Interpretibus autem sunt Abunazarus, Alpharali, Abu Scharmatæus. Habet hic liber sua etiam compendia & summas, controversa, & non controversa ob consensum. Ex quibus Ibn-Mokphæus, Ibn-Behrira, Chindæus, Isaacus, Honainides, Ahmed Ibn-Tajibus, Razæus.*

الكلام على قاطيغورياس نقل

حنين الى السرياني واسحق الى العربي النص

المفسرون

الاسكندر ولم يوجد يحيى النحوي امليخس فرفريوس

جوامع اصطفن ولعا لينوس تفسير وهو غريب غير موجود

سوفري متى ابو بشر متى الفارابي وثاوفرسطس

ومن المختصرات

احنين اسحق ابن المقفع الكندي ابن بهريز

ثابت بن قرة احمد بن الطيب الرازي

Caput περὶ ἑρμηνείας, *cujus textum in Syriacam Linguam transtulit Honaini, in Arabicam Isaacus.*

Interpretes

Alexander: sed non reperitur. Iohannes Grammaticus. Iamblichus; Porphyrius: Summæ Stephani. Galeno etiam tribuitur Commentarius, sed rarus est, neque facile invenitur. Phoubrius, *Matthai Abuscharmatæus: Alpharabius: Theophrastus:*

Compendia, scripserunt.

Honain, Isaac, Ibn-Mokphæus, Chindæus, Ibn-Bahrira, Thabeth bē Korrah, Ahmed fil. Tajibi, Razæus.

الكلام على انالوطيقا الاولي نقله تياذورس الي العربي ويقال عرضه على حنين فاصلحه ونقل حنين قطعة منه الي السرياني ونقل اسحق الباقي الي السرياني

Caput de Analyticis prioribus. Transtulit ea Theodorus in Arabicum, quam translationem postea dicunt perlustratam & emendatam per Honain; qui & partem transtulit in Linguam Syriacam, prout cætera omnia in eandem Linguam transfudit Isaacus.

المفسرون فسر الاسكندر الي الاشكال الحملية تفسيرين احدهما اتم من الاخر وفسر تامسطيوس للمقالتين جميعا في ثلث مقالات وفسر يحيي النحوي الي الاشكال الحملية وفسر فوبري الي الثلثة الاشكال ايضا وفسر

وفسر ابو بشر متى للمقالتين جميعا وللكندي
تفسير هذا الكتاب

Interpretes.

Commentatus est Alexander, cujus commentaria gemina pulchra sunt, alterum tamen altero perfectius. Explicuit utrumque tractatum tribus libris. Egregijs etiam Commentarijs illustravit Iohannes Grammaticus: ut & Phoubrius tribus modis. Abu Scharmatæus, (alibi dicitur ابي بشر متي بن يونس *Abi Baschar, Matthai,* filius Ionæ) *totum libris duobus explicuit: In quem Chindæus dedit expositionem.*

الكلام في ابو ديقطيقا وهو انالوطيقا الثاني مقالتين
نقل حنين بعضه الي السرياني ونقل اسحق الكل
الي السرياني ونقل متي نقل اسحق الي العربي

Sermo de Apostolica i. e. *Analyticis posterioribus absolutis duobus libris.*
Transtulit hujus (tractatus) *quædam in Linguam Syriacam; omnia Syriacè dedit Isaacus; Translationem autem Isaaci Arabismo donavit Matthai.*

Interpretes.

المفسرون

شرح تامسطيوس هذا الكتاب شرحا تاما وشرحه
الاسكندر

الاسكندر ولم يوجد وشرحه يحيي النحوي ولابي يحيي المروزي الذي قرا عليه متي كلام فيه وشرحه ابو شرمعي الفارابي والكندي *Dedit Themistius in hunc librum Commentarium perfectum: Item Alexander, cujus tamen explicatio non reperitur: Commentatus etiam est Iohannes Grammaticus; Abi Iohanni Maruzæo, quem sectatus est Matthai, sermo in eum adscribitur. Commentaria insuper habemus Abu Scharmatæi, Alpharabÿ, Chindæi.*

الكلام على طوبيقا

نقل اسحق هذا الكتاب الي السرياني ونقل يحيي بن عدي الذي نقله اسحق الي العربي ونقل الدمشقي منه سبع مقالات ونقل ابراهيم عبد الله الثامنة وقد توجد بنقل قديم قال يحيي بن عدي في اول تفسير هذا الكتاب انني لم اجد لهذا الكتاب تفسيرا لمن تقدم لا تفسير الاسكندر لبعض المقالة الاولي وللمقالة الخامسة والسادسة والسابعة والثامنة وتفسير امونيوس للمقالة الاولي والثانية والثالثة والرابعة فعولت على ماقصدت في تفسيري هذا على ما فهمته من تفسير الاسكندر وامونيوس واصلحت عبارات النقلة القديم

الهذين التفسيرين والكتاب تفسير يحيى نحو الف
ورقة ومن غير كلام يحيى شرح اموليوس للمقالات
الربع الاول والاسكندر للرابع الاواخر الي الاثني عشر
موضعا من المقالة الثامنة وفسر ثيا مسطيوس للمواضع
منه وللفارابي تفسير هذا الكتاب وله مختصر وفسر
متي للمقالة الاولي والذي فسره اموتيوس والاسكندر
من هذا الكتاب نقل اسحق

Sermo de Topicis.

Transtulit hunc librum Syriacè Isaacus : Transtulit etiam Iahia Ibn-Ada , translationem ejus in Arabicum. Unde Damascenus septem vertit libros. Abrahamus verò Abdalla octavum. Reperitur autem adhuc translatio antiqua. Dicit Iahia fil. Ada , initio translationis hujus libri: Non vidi hujus tractatus explicationem eorum qui præcesserunt , nisi translationem Alexandri in quædam primi libri , in librum item quintum, sextum, septimum & octavum: Explicationis item Amonij in librum 1.2.3.4. Fretus autem sum , in eo quod intendi, in hac mea explicatione eo, quod intellexi ex Alexandri explicatione, & Amonio, & correxi significationes translationis, harum duarum Interpretationũ. Liber

autem translationis Iabia constat quasi 1000. foliis. Præter sermonem autem Iabia extat commentarius Amonij in quatuor prima capita; & Alexandri in quarti posteriora, usque ad duodecimum locum Capitis octavi. Quosdam etiam locos, ex eo, commentarijs illustravit Themistius. Est & Alpharabio explicatio hujus libri, ut & compendium. Explicuit etiam Matthai caput primum. Quæcunque autem explicuerunt Amonius & Alexander, ex hoc libro, ea transtulit Isaacus.

الكلام في سوفسطيقا

نقله ابن ناعمة وابي بشر متى الي السرياني ونقله يحيى بن عدي من سرياني الي العربي

المفسرون

فمر فوربري هذا الكتاب ونقل ابراهيم بن بكوس العشاري ما نقله ابن ناعمة الي العربي على طريق الاصلاح وللكندي تفسير لهذا الكتاب

Sermo de Sophistica.

Transtulit librum Ibn-Naama, & Abi-Scharmataeus in Syriacum Idioma; ex quo eum traduxit Iabia Ibn-Ada.

Interpretes.

Commentaria exhibuit in hunc librum Phoubræus: Abrahamus autem, Ibn-Nakus Asaræus, ea castigatè vertit, quæ Ibn-Naama in Arabicum transtulerat: Est & Chindæo in hunc librum explicatio.

الكلام

الكلام في ريطوريقا ومعناه الخطابة

يصاب بنقل قديم وقيل ان اسحق نقله الى العربي

ونقله ابرهيم بن عبد الله

المفسرون

فسره الفارابي ابو نصر رايت بخط احمد بن الطيب

هذا الكتاب نحو مائة ورقة بنقل قديم

Sermo de Rhetorica.

Reperitur translatio antiqua. Referunt autem, Isaacum transtulisse eam in Linguam Arabicam ; *Id tamen præstitit* Abraham *fil.* Abddalla.

Interpretes.

Explicuit (librum) *Abu Nazarus Alpharabius. Vidi manu Ahmedis, fil. Tajibi hoc scriptum, absolutum* 100. *folijs ex antiqua translationes.*

الكلام في ابوطيقا ومعناه الشعراء

نقله ابو بشر متى من السرياني الى العربي ونقله يحيى

بن عدي وقيل ان فيه كلام لثامسطيوس ويقال انه

منحول اليه وللكندي مختصر في هذا الكتاب

Sermo de Poëtica.

Transtulit illum (tractatum) *Abu Scharmatæus, ex Syriaco in Arabicum ; Eundem transtulit Iahia, fil. Ada. Dicitur tamen, quoddam ibi caput esse Themistÿ, quan-*

quam dicatur, falsò id ei attribui: Estque Chindæo compendium in hoc scriptum.

الكلام على كتاب السماع الطبيعي

بتفسير الاسكندر وهو ثمان مقالات

قال محمد بن اسحق الموجود من تفسير الاسكندر الافروديسي المقالة الاولي من نص كلام ارسطاطاليس في مقالتين والموجود من ذلك مقالة وبعض الاخري ونقلها ابو روح الصابي واصلح هذا النقل يحيي بن عدي والمقالة الثانية من نص كلام ارسطاطاليس في مقالة واحدة ونقلها من اليوناني الي السرياني حنين ونقلها من السرياني الي العربي يحيي بن عدي ولم يوجد شرح المقالة الثالثة من نص كلام ارسطاطاليس واما المقالة الرابعة وفسرها في ثلث مقالات والموجود منها المقالة الاولي والثانية وبعض الثالثة الي الكلام في الزمان ونقل ذلك قسطا والظاهر الموجود نقل الدمشقي والمقالة الخامسة من كلام ارسطاطاليس في مقالة واحدة ونقل ذلك قسطا بن لوقا والمقالة السادسة في مقالة واحدة والموجود منها النصف واكثر قليلا والمقالة

والمقالة السابعة في مقالة واحدة ترجمة قسطا والمقالة
الثامنة في مقالة واحدة والموجود منها اوراق يسيرة

Sermo de auditu naturali ex translatione Alexandri, constátq́; (tractatus) libris octo. Infit Muhămed, fil. Isaac: Reperitur ex trăslatione Alexandri Aphrodisæi liber primus textus Orationis Aristotelicæ, duobus libris; ex quibus alter extat totus, alter ex parte, quæ transtulit Abu Rauhi, Zabæus; quam postea translationem correxit Iahia, fil. Ada: Alter item textus Aristotelici uno (habetur) *libro, quem transtulit ex Græco in Syriacum Honain; Tertij libri translatio textus Aristotelici nón reperitur. In quartũ explicatio habetur, quæ tribus libris absolvitur, è quibus extant primus, secundus, quædã tertij ad sermonem de Tempore, quæ transtulit Kosta. Ipsius autem literæ translatio quæ reperitur, Damasceni est. Liber quintus textus Aristotelici, uno tomo comprehensus versus est à Kosta, fil. Lucæ. Sextus etiam liber uno habetur volumine, cujus dimidia reperitur pars, & paulò amplius: Septimum librum uno volumine interpretatus est Kosta. Extat & octavus uno tomo, cujus pauca quædam supersunt folia.*

الكلام على السماع الطبيعي

بتفسير يحيى النحوي الاسكندراني:

قال محمد بن اسحق ما ترجمة قسطا من هذا
الكتاب وهو تعاليم وما ترجمة عبد المسيح بن
ناعمة وهو غير تعاليم والذي ترجم قسطا النصف الاول
وهو اربع مقالات والنصف الاخر ابن ناعمة اربع مقالات

Sermo de auscultatione Physica, sive auditu naturali, cũ Interpretatione Iohannis Grammatici, Alexandrini.

Dicit Muhammed , fil. Isaac: Quicquid transtulit Kosta, ex hoc libro, illud est eruditum. Quæ verò *vertit Abdol-Masihi*, i.e. servus Messiæ, *filius Naama , minus sunt docta. Faciunt media pars translationis prior Kostæ quatuor libros, & totidem altera media pars Ibn-Naama.*

الكلام على السماع الطبيعي

بتفاسير جماعة فلاسفة متفرقين وجد تفسير فرفوريوس الاولي والثانية والثالثة والرابعة ونقل ذلــك بسيل ولابي بشر متي تفسير ثامسطيوس لهذا الكتاب بالسريانية وهو موجود سرياني ببعض بعض من المقالة الاولـــي وفسر ابو احمد بن كرس بعض المقالة الاولة وبعض المقالة الرابعة وهو الي الكلام في الزمان وفسر ثـــابت ابن قرة بعض المقالة الاولة وترجم ابرهيم بن الصلت المقالة الاولي من هذا الكتـــاب رايتها بخط يحي بن عدي ولابي الفرج قدامة بن جعفر بن قدامة تفسير بعض المقالة الاولي من الســمــاع الطبيعي

Sermo de auscultatione Physica, seu auditu Naturali, ex interpretationibus variorum Philosophorum distinctorum.

Invenitur Interpretatio Porphyrij in primum , secundum,

dum, tertium , quartum (libros) *quos transtulit Basilius. Abi-Scharmatæo autem tribuitur interpretatio Themistij hujus libri in Syriacum : Reperiuntur etiam Syriacè , cum defectu quodam* (si legas بنقص : si verò ببعض , *quædam* notabit) *ex libro primo. Interpretatus etiam est Thabeth fil. Korrah quædam ex libro primo. Inde explicuit primum librum Abraham, fil. Zelthi , quam* (interpretationem) *vidi manu Iahia fil. Ada , & Abil-Phergij, Kodamæi, fil. Ghiaphari , fil. Kodamæi etiam quædam commentaria tribuuntur in librum primum de auditu naturali.*

المقالة في الكتاب السماء

والعالم وهو اربع مقالات

نقل هذا الكتاب ابن البطريق ونقل ابو بشر متي بعض المقالة الاولي وشرح الاسكندر الافروديسي من هذا الكتاب بعض المقالة الاولي ولثامسطيوس شرح الكتاب كله نقله او اصلحه يحيي بن عدي ولحنين قوة في هذا المسايل الست عشرة ولابي زيد البلخي شرح صدر هذا الكتاب الي ابي جعفر الخازن

Sermo de Tractatu Cæli & Mundi , qui quatuor absolvitur libris.

Transtulit hunc librum Ibn-Batrick. Vertit etiam quædam ex primo libro Abu-Scharmatæus. Sed & commentaria quædam in hunc adornavit tractatum , ex libro

libro primo Alexander Aphrodisæus : Themistio autem asseritur commentarius in totum librum, quem vel transtulit, vel correxit Iahia, fil. Ada ; Tribuuntur etiam Honaini quædam, nempe 16. quæstiones. Abi Zeidus Balchæus etiam quædam hujus libri transtulit, dedicata Abi Giaphari, Thesaurario.

الكلام على كتاب الكون والفساد :

نقله حنين الي السرياني واسحق الي العربي والدمشقي
وذكر ان ابو نـــكـــوس نقله شرح هذا الكتاب
الاسكندر كله والنعيدورس شرح بنقل اسطاث لنقله
متي ونقل المقالة الاولـــي قسطا ونقله متي ابو بشر
واصلحه اعني نقل متي ابو زكريا بن عدي نظرة فيه واصيب
قريبا لثامسطيوس شـــرح للكون والفسد وهما شرحان
كبير وصغير وليحيي النحوي في الكون والفساد شرح
تام والعربي دون السرياني في الجودة

Sermo de libro Generationis & corruptionis.

Transtulit eum (tractatum) *Honain in Syriacum ; Isaacus autem in Arabicum. Meminit tamen, Damascenus, Abu-Nacusum eum transtulisse. Commentaria in totum*

totum hoc scriptum dedit Alexander. Habet & .... dorus commentarium, translatum ab Eustathio, quem iterum transtulit (Arabicè) *Matthai. Primum librum vertit Kosta, quem iterum transtulit Matthai Abubaschar, quam Matthai translationem postea correxit Abu-Zacharia, diligenter eam examinando. Felicissimè autem commentando scopum attigit Themistius commentario de Generatione & corruptione gemino, magno & parvo. Habet & Iohannes Grammaticus in lib. de Generatione & corruptione tractatum integrum. Præstat autem Syriaca expositio Arabicæ.*

الكلام على الآثار العلوية

للمفيدوروس شرح كبير نقله ابو بشر الطبري
وللاسكندر شرح نقل الى العربي ولم ينقل الى
السرياني ونقله يحيى بن عدي فيما بعد

Sermo de Meteoris.

.... doro tribuitur Commentarius magnus, quem transtulit Abu-baschar Tabaritæ: Sed & Alexandro assignatur explicatio, translata in Arabicum, Syriacum non item: Eandem postea transtulit Iahia fil. Ada.

الكلام على كتاب النفس وهو ثلث مقالات

نقله حنين الى السرياني تاما ونقله اسحق الا شيئا
يسيرا ثم نقله اسحق نقلا ثانيا تاما وشرح تامسطيوس
هذا الكتاب باسره اما الاولى في مقالتين والثانية

في مقالتين والثالثة في ثلث مقالات والا متمدورص
تفسير سرياني قرات ذلك بخط يحيى بن عدي وقد يوجد
تفسير جيد ينسب الى سيلمقوس سرياني وعمله الى
السأولس وقد يوجد عربي وللاسكندر تبيين تلخيص
هذا الكتاب نحو ماية ورقة ولابن البطريق جوامع هذا
الكتاب قال ابن اسحق نقلت هذا الى الكتاب
الى العربي من نسخة ردية ولما كان بعد ثلثين سنة
وجدت نسخة في نهاية الجودة فقابلت
بهذا النقل الاول وهو نقل تامسطيوس

Sermo de scripto, de anima, tribus constante libris. Transtulit hoc (scriptum) *Honain in Syriacum perfectè; Isaacus verò pauca tantùm quædam. Postea iteratò eum transtulit Honain, perfectè. Commentatus autem est in hunc Tractatum Themistius totum; primum absolvit duobus libris, secundum itidem duobus, tertium tribus. Habet & Theodorus* (sic puto legendũ, quanquam alius jam, sed obscuræ, appareant vestigia, conjecturæ) *Explicationem Syriacam, quam vidi manu Iahia, fil. Ada. Reperitur & alia explicatio, eáque bona, relata ad Silicum Syriaca; sed & Arabicè extat. Alexandri Exegesis perspicua est in hunc librum, foliorum circiter* 100. *Patricidi autem tribuuntur Summæ hujus scripti. Dicit Ibn-Isaac: Transtuli hunc librum in Arabicum, ex vitioso exemplari; elapsis verò annis* 30. *inveni exemplar optimum,*

timum, quo cum priorem translationem contuli; quæ translatio Themistij est.

الكلام على كتاب الحس والمحسوس وهو مقالتان

لا يعرف له نقل يعول عليه

Sermo Tractatus de sensu & sensibilibus, constante duobus libris.

Nulla nota est translatio, cui inniti quis possit. Quædam tamen tribuuntur Abi-Scharmatæo, Ibn-Iunes.

الكلام في كتاب الحيوان وهو تسع عشرة مقالة

نقله ابن البطريق وقد يوجد سرياني نقلا قديما اجود

من العربي وله جوامع قديمة كما رايت بخط يحيى

بن عدي في فهرست كتبه ولنيقولاوس اختصار

لهذا الكتاب من خط يحيى بن عدي وقد ابتدا

ابو علي ابن زرعة بنقله الى العربي

Sermo tractatûs de animalibus, qui absolvitur XIX. *libris.*

Transtulit hunc tractatum Ibn-Batrik; & reperitur quidem translatus Syriacè, jam antiquitus, accuratius, quàm Arabicè. Sunt etiam Syllogæ antiquæ, prout vidi manu Iahia fil. Ada in Indice librorum ejus; & Nicolao quoque Compendium hujus libri tribuitur, manu Iohannis fil. Ada. Cœpit etiam Abu Ali Ibn-Zora traducere eum in Arabicum.

الكلام على كتاب الحروف ويعرف بالالهيات

ترتيب هذا الكتاب ترتيب حروف اليونانيين واوله
الالف الصغرى ونقله الصغرى ونقلها اسحق الموجوده
منه الي حرف مو ونقل هذا الحرف ابو زكريا يحيي
بن عدي وقد يوجد حرف بو باليونانية نبه وهذه الحروف
نقلها اسطاث للكندي وله خبر في ذلك ونقل ابو بشر
متي مقالة اللام هي الحادية عشر من الحروف الى
العربي ونقل حنين بن اسحق هذه المقالة الي السرياني
وفسر تامسطيوس مقالة اللام ونقلها ابو بشر متي
بتفسير تامسطيوس وقد نقلها شملي ونقل اسحق بن
حنين عدة مقالات وفسر سوريانوس مقالة البا وخرجت
عربي رايتها مكتوبة بخط يحيي بن عدي في فهرست كتبه

Sermo de libro Elementali, sive Alphabetario, qui Metaphysicorum nomine venit.

Series hujus scripti Ordinem sequitur literarum Græcarum, quarum prima est Alpha minus; unde & translatio minor, quam debemus Isaaco, quæ ejus opera adornata reperitur ad literam Mi: Hanc autem literam vertit Abuzacharias: Iahia fil. Ada. Reperitur etiam litera (ἰῶτα, ut puto) *Græcè: Has autem literas transtulit Eustathius Chindæo; in quo quidem bene se gessit. Transtulit insu-*

insuper Abuscharmataeus lib. lit. L. quae est 21. in Arabicum. Quem librum Syriacè dedit Isaac, fil. Honain. Commentaria scripsit in Lamda, quae cum Themestij interpretatione transtulit Abuscharmataeus; ea verò & Schamlaeus vertit: sed & Isaac filius Honain aliquot libros transtulit. Surianus Commentatus est in lib. Betha, quod & Arabicè prodijt, prout vidi scriptum manu Iahia fil. Ada in Catalogo librorum suorum.

كتاب الاخلاق فسره فورفوريوس اثنا عشر مقالة
نقل اسحق بن حنين وكان عند ابي زكريا
بخط اسحق بن حنين عده مقالات بتفسير
ثامسطيوس وخرج سرياني كتاب المراة ترجمه
الحجاج بن مطر كتاب ابولوحيا وفسره الكندي

Tractatum Ethicorum commentarijs illustravit Porphyrius duodecim libris, quos transtulit Isaacus fil. Honain: fueruntque penes Abi Zachariam; manu Isaaci filij Honaini; aliquot libri cum Themistij Commentario. Prodijt etiam Syriacè liber de muliere, quem paraphrasi illustravit Chaghaghus fil. Matri; Liber Apologeticus, (sic enim conjicio esse legendum) quem explicuit Chindaeus. Haec occasione Aristotelis: Caetera aliunde farciri poterunt. Hoc interea notandum, aliquot jam periisse Aristotelis Commentaria, quorum Catalogum alibi jam exhibuimus: vide *Anal.* P. 1. p. 253. Huc usque de Philosophia in Genere, ad singulas ejus species nunc progredimur, ubi occurrunt

A. GRAMMATICI. a. *Malecus*, qui in Scholis Muhammedanorum Classicus quasi est. De quo *Clenard.* Epist. lib. 1. p. 63. *Hinc* (ab Alkorano & Suna) *pergunt ad Grammaticam. Estque apud eos receptus auctor Ibn-Melic qui chiliade versuum, id est, mille distichis complexus est universam Grammaticam. Hanc Chiliadem difficilem admodum è tabulis suis commendant memoriæ, & quotidie apud præceptorem pensum reddunt, domi interim lectitantes glossemata. Nam in Scholis nullus comparet liber. In hac Grammatica* (vocatur illa الفية) *fere biennio versantur, aut quadriennio etiam quidam.* Difficultatem scripti probat Commentatorum copia. In hanc quippe unam Grammaticam habemus commentaria 1. السيوطي Assioti, vel Sejuti. 2. Nureddini, Asnanæi. 3. Bahrani Damiræi. 4. Ibn-Zaigi. 5. Filij Motij. 6. Ibn-Om-Kasemi Moradæi. 7. Ibn-Akili. 8. Borhanoddini. b. جرومية *Giarumia*, quã cum notis edidit Celeb. *Erpenius*, Commentario adjutus, Codice Msc. ex Bibliotheca Genevensi, cui manu sua præfixit titulum: *Commentarius prolixus & eruditus in Grammaticam Giarumiam, auctore Muhammede, filio Ahmedis, Hasanæo; sed in principio una & altera pagina desideratur.* Exscripsi ex eodem Codice & ego exemplar. Diligens enim & accuratus est Autor, qui non modò obscuriora loca explicuit, Controversias Basorensium & Cuficorum, quorum in Grammaticis eadem erant dissidia, quæ Thomistis & Scotistis in alijs Philosophiæ partibus attigit; Sectarũ itẽ مذهب سيبويه Sebijujæ, & الخليل Chalili aliorum etiam Grammaticorum سهيلي Sahi-

Sahili, Achphaschi, Abi Musa, ابن ابي الربيع Ibn-Abi Rabij ! مذهب الفرا Sectæ Pharra, بـــن عصفور Ben Azphur, Keſſæi & aliorum, quos & Erpenius inter legendū obſervatos notavit; meminit; ſed & variarū Dialectorum, vocum indeclinabiliū, uſum prolixè oſtendit. De quo aliàs. Accepi nuper hic etiam Heidelbergæ Mſc. fragmentum accurati Syſtematis Grammatici, cujus tamen authorem, quia ἀκέφαλον eſt καὶ ἄκερκον, conjicere non potui. De futuro & Imperativo diſtinctè agit. c. السيوطي *Aſſiotus*, lucubrationibus Grammaticis nomen acquiſivit. Ejus enim eſt 1. جامع الجوامع وشرحه

شرح 3. النكت على الالفية والكافية والشافية 2.

الاخبار المروية 5. الملحة وشرحها 4. الفية بن مالك

المساعد العلية في القواعد 6. في سبب ومنع العربية

النحوية 7. تهذيب الاسما 8. رسالة في تقسيم الفاظ متداولة

d. Ghemaloddini كتاب النحو e. Ibn-Hagheb. شرح

كافية Ejuſdem الكافية في النحو وشرحها له Ejuſdem

الشافية في التصريف وشرحها له Ejuſdem الوافية وشرحها له

Ejuſdem شرح المفصل Ejuſdem الامالي النحوية

f. Acmeloddini Babertæi شرح على مختصر ابن الحاجب

g. Scheich Ali Kodſæi عقود الجواهر في الصرف

Præ-

Præcepta Etymologica breviter & eleganter carmine expressit, in quæ plures fuerunt commentati. Liber Constantinopoli ad D. Golium missus est. h. Tractatus الغماري في النحو i. Samini Halebensis شرح الشاطبية Ejusdem شرح التسهيل Ejusdem اعراب k. Ibn-Omi, Kasemi, Moradæi شرح المفصل Ejusdem شرح التسهيل l. Iahia fil. Maati (بن معطا) Zavavæi فصول, Ejusdem الالفية m. Ibn Ketahi Zaklæi كتاب الافعال n. Magnæ Muhammedis, fil. Asbati, Chindæi في النحو o. Ibn-Baschadi مقدمه وشرح الجمله Ejusdem تعليق في النحو p. Abi Ghaafæi Nahaasi شرح ابيات سيبويه Ejusdem الناسخ والمنسوخ q. Ibn-Valada Tamiræi

الانتصار لسيبويه على المبرد

B. RHETORICI. a. معاهد التنصيص على شواهد

التلخيص لابي احمد عباس القاهري

Excussio testimoniorum, quæ allegantur in Epitome Rhetoricæ Sebakij, vel Sabkæi, authore Ibn-Ahmede, Abbaside, Ægyptio. Ubi plurima commemorantur de præcipuorum Poëtarum vita & doctrina. b. النوع البديعي لابن حجة Ibn-Hogiæ commentarius in artem Rhetoricam. c. التلخيص في علم المعاني والبيان Institutiones artis Rhetoricæ Arabum. d. التلخيص

من مفتاح العلوم ليوسف السكاكي

Epitome artis Rhetoricæ, collecta ex opere Iosephi Sekakij, quod inscribitur clavis Scientiarum. e. Assioti

I. الجمع

الجمع والتفريق. 2 عقود الجمان في المعاني والبيان وشرحه .1
المعاني الدقيقة في ادراك الحقيقة. 3 في الانواع البديعة
f. Ibn-Moarrensis Chadiræi اجوبة اعتراضات g. Achmeloddini Babertæi شرح تلخيص المعاني والبيان h. Phachri Persæ مصنفات في الكلام i. Ghelali Kazvinæi, الايضاح في المعاني والبيان Ejusdem تلخيص المفتاح

C. Logici. a. Dialectica Ibn-Sinæ, versibus tradita. b. Ejusdem præceptorum Logicorum Epitome. c. Idem de usu Logices. d. كتاب تصد يقات في علم المنطق Theoremata & animadversiones Logicæ cum variis notis. e. تصورات سعدي Scholia in Logicam & Metaphysicam Sadi. f. شرح الرسالة المشمسية لابن المطهر Ibn-Mutaher in illustrem tractatum Catibæi de ratiocinando. g. تصانيف المبشر بن فاتك في المنطق h. Aphdoloddini Chunghæi scripta Logica. i. Schamsoddini Aikæi شرح على منطق مختصر ابن الحاجب k. كتاب الفلسفة الداخلة والمسايل المنطقية وما فوق الطبيعيات ليعقوب بن الصباح الكندي Iacobi Sabachidæ Kindæi, qui vulgò Alchindus dicitur, Philosophia interior: quæstiones Logicæ & Metaphysicæ. Ejusdem في قصد ارسطاطليس في المقولات Liber de proposito Aristotelis, libro de Prædicamentis. Atque hæc quidem de Artibus; sequuntur Scientiæ &

PRIMÒ quidem METAPHYSICA, de qua scripserunt a. Ibn Hosein Rasiæus المباحث المشرقية في الحكمة الالهية disquisitiones Metaphysicæ Orientales. 6. Ibn-Ahmed Isfphahanensis شرح تجريد العقايد Commentarius in opera Metaphysica Muhammedis Tusij c. حاشية sive notæ ad commentaria Ibn-Ahmed Isphahanensis, in Dissertationes Metaphysicas Nasiroddini Tusij. d. تصورات سعدي Scholia in Logicam & Metaphysicam Sadi. e. تصانيف صلاح الداني الاندلسي في العلم ——— f. زبدة الاسرار الالهي Liber in Physicis & Metaphysicis excellens. g. شرح تجريد العقايد لابن احمد الاصفهاني Commentarius Ibn-Ahmed Spahanensis, in opera Metaphysica Muhammedis Tusij. Habentur etiam notæ in hæc commentaria. h. Talegius de universalibus. i. Behmejanus de subjecto Metaphysicæ. l. Abu Mansor de attributis Entis necessariò existentis. Ex his non pauca Latina civitate donata sunt; sed vitiosè satis. Vide Lud. Viv. de Corrupt. disc. p. 180.

SECUNDÒ Physica, eáque vel GENERALIS, tradita sequentibus a. القزويني في عجايب المخلوقات Cazvinius de admirandis rerum creatarum, seu Historia Naturali. 6. Abu Sehel Coumanus de Elementis mundi. Ejusdem, de principiis rerum. Ejusdem explicatio librorum Aristotelis de cœlo. c. Tractatus Behmejani de rerum naturalium ordine. d. Ibn-Amid de ardore aëris. e. افليمون في علم الفراسة Physiognomia Philemonis. f. Liber N. ejusdem argumenti, juxta Persarum & Indorum

rum

rum traditiones. g. دصادیف ابی صلت الدانی الاندلسي في العلم الطبيعي Tractatus Ali Zelthi, Danitæ Andalusij, de Physica scientia h. Naturalem etiam Historiam scripsit Polyhistor ابو عباس احمد القلقشندي الشافعي Ahmed Abulabbas Kalkaschandæus, Schafæus.

vel Specialis

A. de *Plantis* & *Herbis* a. كتاب ابن البيطار في مفردات الطب De simplicibus medicamentis liber, Ibn-Beitaris Medici Malacensis, qui post multas peregrinationes Damasci obijt anno Heg. 646. b. ما لا يسع Malajesæ, ejusdem argumenti. Sunt duo hæc scripta in hoc genere præstantissima.

B. *Animalibus*. a. حياة الحيوان للدميري Demirius, de Historia animalium. Duobus habetur voluminibus in Bibl. Leidensi. b. جوامع كتاب ارسطاطليس في الحيوان Syntagma libri Aristotelis de animalibus. c. حياة الحيوان لابن قاضي شهبة Historia animalium Ibn-Kadi Schiabæ. d. كتاب الحيوان للجاحظ De animalibus Gahethi. In Compendium contraxit Habat-allah Ægyptius.

C. De *vita & anima*. a. Abi-becri Persæ كتاب مادة الحياة وحفظ النفس من الافات 6. Ibn-Batrik, جوامع كتاب ارسطاطليس في النفس Sylloge libri Aristotelis de anima.

D. De *lapidibus*. ازهار الافكار في خواص الاحجار

 تاليف

تاليف احمد الابطنجي Pars Historiæ lapidum pretiosorum, descriptæ ab Ahmed Abtingæo.

E. *De occultis qualitatibus rerum* كتاب قبس الانوار وبهجة الاسرار لابن عربي الاندلسي, Ibn-Arabi Andalusij de arcano rerum consensu. Ejusdem fortè argumenti est كشف الاسرار في الطبيعي لافضل الدين الخونجي Revelatio arcanorum de Naturalibus Aphdoleddini Chunghæi. Alij ad animalium Historiam referunt.

TERTIÒ *Mathematica*, ubi in GENERE cõmendatur رسالة يعقوب بن الصباح الكندي في انه لا ينال الفلسفة الا بعلم الرياضات Tractatus Iosephi Sabachidis, Chindæi, de Matheseos necessitate ad intelligendam Philosophiam. In SPECIE verò est, vel *Abstractiva* vel *concretiva*. *Illius* partes sunt;

1. GEOMETRIA, ad quã pertinẽt scripta Arabũ sequentia. a. Apollonij Pergæi Conicarũ sectionum liber 5.6.7. hactenus desiderati; vide *Anal.* p. . 2. Ibn-Abrahim Sabæi de Instrumenti Geodetici structura & usu. 4. Ejusdem de duarum linearum semper appropinquantium, & nunquam concurrentium demonstratione. 4. Ibn-Serri de dimensione & sectione sphæræ. 5. Tractatus de sectione Quadrati. 6. Abu Giafar Hazinus IX. lib. Element. Euclid. 7. Thebit Ibn-Korra datorum sive determinatorum liber, continens Problemata Geometrica. 8. Abu Sehel in propositiones quasdam lib. 2. Archimedis de sphæra & Cylindro, nec non quædam Haseni Ibn-Heitem eodem spectantia. 9. ايرن في جر الاثقال Heronis

ronis Barulcus, ſeu de movendis gravibus libri tres maximè deſiderati. 10. Inſignia Geometriæ Problemata ac theoremata. 11. Lemmata Geometria Archimedis. Item Hypſiclis anaphorica. 12. Abu Sehel de circino perfecto, quo etiam ſectiones Conicæ, & aliæ curvæ lineæ deſcribi poſſunt. Ahmed Suguzæus de Conicarum Sectionum deſcriptione. Idem de varia anguli recti linei Sectione in tres æquales partes, & aliorum problematum ſolutione. Muhammedis Ibn-Leit notæ ad commentaria Muhani in ſecundum librum Archimedis de Sphæra & Cylindro. Item ejuſdem Pneumatica quædam, & ad varias quæſtiones Geometricas reſponſa. Ibn-Iacob Schiemſius de trianguli rectilinei proprietatibus. Abu Gioudus de determinata trianguli ſectione. Muhammed Ibn-Leit, de quæſitis ſimilibus. Item Abu Gioudus de trianguli rectilinei natura. Explicatio eorum, quæ in principiis Geometriæ Euclidæis non videntur ſatis eſſe evidentia.

II. ARITHMETICA: ubi a. Chejiamij Algebra Cubica, ſeu de Problematum ſolidorum reſolutione. 6. Regulæ quæ falſæ poſitionis vulgò dicitur, demonſtratio: Ibn-Ibrahim, Sabæi. c. المنازل الحساب العملي لابي الوفا

Arithmetica Practica Abi wafa. d. Quæſita Algebrica, ſive Analytica e. Problemata Arithmetica Abi-Camil Baſrenſis. f. علم الحساب لعلي القوشي

Arithmetica Alis Cuſchij. g. Ali Zelti Andaluſij tractatus Arithmetici.

Hujus verò ſunt

I. MUSICA; sic الفارابي Pharabius scripsit de proportione Musica. Abi Zelto Andalusio etiam tribuuntur تصانيف في موسيقي. De insigni Musico, Kotobo, consulatur Hist. Ecclef. Sec.xv.p.655. ubi de aliis etiam libris & literatis, tempore Timuri florentibus, sermo est.

II. OPTICA. Sic Arabicè extat a. Optica Euclidis. b. تنقيح المناظر لذوي الابصار والبصاير Commentaria in libros opticos Aaseni, Ibn Heitem Basrensis, qui Alhazem vulgo dicitur. c. كتاب المناظر لبطلميوس خمسة مقالات Ptolemæi libri 5. Optici. d. Muhammedis Takioddini, fil. Maaruph, fil. Ahmedis, fil. Muhammedis كتاب نور حدقة الابصار ونور حديقة الانظار

III. ASTRONOMICA, quo faciunt, 1. الزيج الجامع الكوشيار الجيلي Kusiani Gilæi tabulæ Astronomicæ universales, cum Canonum demonstrationibus. 2. Ibn-Heitem de invenienda exacta Poli elevatione. 3. Abu-Sehel de planisphærij demonstratione. 4. De eadem Hoseinus Persa. 5. نزهة الناظر لابن الشاطر الدمشقي Ibn-Schiatir Damasceni Canones & præcepta universæ astronomiæ. 6. ابن عمر المر اكش في الالات النجومية واستعمالها ——— De Instrumentis Astronomicis & eorum usu. 7. الزيج الايلخاني Tabulæ Astronomicæ Nasiroddini Tusij, inscriptæ Ilechano, Tartarorum Regi. 8. تسهيل زيج الغ بيك للسيد علي Seidi Alis expedita Epitome tabularum Astronomicarum, quæ Olugbegicæ inscribuntur sive Mogoricæ. 9. تسهيل الغ بيك لعبد الرحمان الصالحي الشامي Tabulæ πρόχειροι, sive reso-

resolutio ex Tabulis Olog-begi Abdorrahmani Damasceni. Constantinopoli accepit Clariss. Golius. 10. كتاب اعوار المنجمين للسموال بن يحيى بن العباس Ibn-Iahia, Abbasides, Afer de Astronomorum dubiis & erratis. 11. الدستور الرجح القواعد التسطيح De astrolabio. 12. هذا الاستعلام في وضع ساعات على الرخام لابن عمر الصوفي Ibn-Omar, Sophus de Horologiorum descriptione. 13. زيج الغ بيك مع شرح على قوشجي Tabulæ Astronomicæ exactissimè Ologbegi, nepotis Tamerlani cum commentariis, Alis Cusgi. 14. تحرير براهين الكواكب السيارة تاليف ابي الشكر المغربي Theoria planetarum demonstrata, & secundum novas observationes emendata, authore Abu-Schuker, Africano. 15. زيج الحاكمي لابن يونس Tabulæ Astronomicæ inscriptæ Hakemo, Ægypti Regi, una cum variarum observationum Historia, & cælestes motus supputandi ratione, authore Ibn-Iunes, Ægyptio 16. ما يه مقالة في النجوم لبطلميوس Centiloquium seu Theoremata Astrologica Ptolemæi. 17. Ibn-Heitem de motu centri Epicycli Lunaris. 18. De anni Solaris & Lunaris differentia. 19. De dimensione terræ, Solis & Lunæ. 20. Alfergani Elementa Astronomica. 21. ابن الشاطر في الربع التام والتقويم Ibn-Schiathiri de quadrante Astronomico. 21. Idem de extruendis cœli thematibus. 22. سلم السما لجمشيد غياث الدين Scala

cæli,

cæli; seu de distantia & magnitudine corporum cælestium, authore Gemsijdo, Gajathoddino. 23. Ibn-Heitem de motu circulari. 24. كتاب بزرجمهر في مسائل الزيج Liber Bezergemher Persæ antiqui de quæstionibus Astrologicis. 25. Doctrinæ Sphæricæ Systema, authore Muhammede Charikæo. 26. Tractatus Georgiani de orbe Æquanti, nec non de obliquitate & reflexione Epicyclorum. 26. نجوميات ابن صلت الداني الاندلسي Astrologica Abi Zelti, Danitæ Andalusij. 27. كتاب المسمى في النجوم عبد الرحمان الصوفي في صفات النجوم Abdorrahmanus de Astrothesia, imaginum formis, variisque nominibus. Palmam huic scripto defert in materia præsenti العلامه الشيرازي in تحفه الشامية 28. Tarekæus de erigendis cæli thematibus, de cognoscendis quinque precationum horis, & de rebus quibusdam Astrologicis, quæ tamen Persica sunt. 29. Ptolemæi Hypotheses, & Planetarum hypotypses, Interprete Ibn-Corra. 30. Ibn-Sina de optimis instrumentis observandi res cælestes. 31. Responsum Haseni Ibn-Heitem ad quæstionem de via lactea. 32. orbium cælestium theoria, (هيه الافلاك) authore Ibn-Schatin Damasceno. 33. Tractatus de fabrica & usu Astrolabij. 34. Nedamedin de variis annorum formis & rebus cælestibus. 35. Alis Cousij Elementa Logistica, Geodætica & Astronomica. 36. Astrologia Hermetis. 37. *Isaacus Chindæus*, de metiendis distantiis. 38. *Idem* de electione dierum. 39. Canones Astronomici Teilesani 40. Tractatus *Ibn-Alis* de Quadrante Astronomico & Astrolabio 40. Elementa

menta Astronomica Sidi Scherifi: 42. Item alia Kadi Zadæ; 42. nec non alia Ibn-Omar Gieuminij, singula cum diversorum Scholiis. 43. التحفة الشاهية لقطب الدين الشيرازي Donum regium, seu universæ Astronomiæ Syntagma, Cotboddini Schirazitæ. 44. نهاية الدراك للعلامة الشيرازي Meteorologia Philosophi Schirazitæ, aliàs Cotboddini. Habent Arabes sua etiam *Calendaria*, quale est a. Calendarium anni Hegiræ 1023. dicatum Turcarum Imperatori. b. Calendarium Abuhaibsan Ahmed, Calcasendij, ubi inter alia agit في اعياد القبط De Coptitarum festis, quorum septem ponit كبار magna, & totidem صغار parva. Illa sunt 1. البشارة annunciatio Nativitatis Christi. 2. الزيتونة Olivæ, seu Olivarum; i. e. Palmarum. 3. الفصح Pascha. 4. خميس الاربعين Feria quinta πεσσαρακοντ̃ῶν i.e. Festū Ascensionis. 5. عيد الخميس vel potius الخمسين Pentecostes. 6. الميلاد Nativitatis Dominicæ. 7. الغطاس Immersio i. e. Baptismus Domini. Minora verò 1. الختان Circumcisionis. 2. اربعون Quadragesimi diei, quo Simeon templum ingressus Iesum ulnis excepit. 3. خميس العهد Quinta fæderis seu testimonij mutuo dati, quando Dominus pedes eorum lavit. 4. السبت النور Sabbathum luminis i.e. Paschatis, quod eo die lumen circa Christi sepulchrum apparuerit, ut Calcasendius ait. 5. حد الحدود Terminus terminorum, עצרת clausula festi, octavus à Paschate die. 6. التجلي Transfigurationis in monte. 7. الصليب Crucis seu exaltatæ cru-

cis, cujus observationis alia est ratio apud Orientales, apud Occidentales alia. Plura de hoc Calendario habet Selden. de Syned. Vet. Heb. l. III. p. 359. & deinc.

Sunt & frequentes Arabum lucubrationes de ASTROLOGIA, præsertim judiciaria, cujusmodi sunt a. المدخل الكبير لابي معشر البلخي Isagoge magna, seu Astrologia judiciaria, Abu Maschiar, Bachtriani. b. جوامع الاحكام لابن ماجور Astrologia judiciaria, secundum veterum, traditiones Ibn-Magiouri. c. جامع احكام المسايل تاليف ابن يوسف يعقوب القصراني Syntagma de dijudicandis rerum omnium quæstionibus, quæ Astrologis proponi solent, authore Jacobo Casranio, sive Cæsariensi. Scriptum triente majus Alcorano. Multa profert ex Babyloniorum, Persarum, Indorum, Ægyptiorum traditionibus. d. كتاب الاسرار بسوال ابي سعيد شدان تلميذه De mysteriis, voto AbiSaidi Schadani, compositum scriptum. ابومعشر البلخي Abumaschir vulgò Latinis dicitur, scripta suo tempore nota & celeberrima Astrologica distinguit in vetera & recentiora: Illa sunt

اسكندري E.

في احكام النجوم	1. اسكندر 2 واسطفان 3. ارسطاطلس 4. توفل بن توما 5. اسرار لهرمس 6. الحراني يوجد عند اليهود 7. فرخس البابلي	كتاب Liber	1. Alexandri. 2. Stephani 3. Ariſtotelis. 4. Theophili, fil. Thomæ. 5. Arcana Hermetis. 6. Haranæi, qui apud judæos extat. 7. Pharchaſi Babylonij.	De Aſtrologia.

Huc etiam ab eo referuntur, 1. في منافع النجوم الطاسمات من اهل بابل De uſu Aſtrorum in fabrica Taliſmarum, è Babyloniæ populis. 2. كتاب كتاب الصور ثلثماية وستين 3. تفسير للفرس للفرس De Phyſiognomia, & 360. ejus notis. 4. في اسرار النجوم وهي الدول والملك والملاك والملاحم De arcanis aſtrorum circa Dynaſtias, Regna, Angelos, bella &c.

Hæc verò;

في احكام النجوم	كتاب	De Astrologia.
1. جاماسف	Liber	1. Ghamasaphi.
2. اسحق بن سليمن		2. Isaaci fil. Soleiman.
3. الخالد الاموي		3. Chalidi Amvæi.
4. الرجوع والهبوط ليحيا ابن المنصور ابن المسافر اليماني		4. Reditus & abitus Iahia fil. Manzor, fil. Mosaphori, Iemanitæ.
5. المحاسن لمحمد بن عبد الله بن طاهر		5. Benefacta Muhammedis, fil. Abdallæ, fil. Taheri.
6. المناحس والسعادات لسند بن علي		6. De calamitatibus & fortuna Sandi, fil. Ali.

Eodem pertinent, 1. كتاب استخراج الخبي والضمير لماشا الله المنجم Productio abstrusi, authore Ma-Scha-allah Astrologo. Vixit, hic tempore Aharonis Raschij-di, in مدينة السلام i.e. Bagdadi; qui & librum Persicè scripsit في الموالد de Nativitatibus, ubi experimentis probare conatur fundamentum perditissimæ hujus artis. e. كتاب المقالات لابن طارق وفيه مواليد الخلفا والملوك De generatione sive nativitate Chalifarum & Regum. f. كتاب الالوف لابي معشر فيه احكام الملوك والانبيا De fato Regum & Prophetarum.

tarum. Scribit, suo tempore Bagdadum venisse quendum, nomine عبد الاله ابن السري qui annulos faciebat, qui si alius, quàm possessoris digitis insererentur, ad cachinnum aliquem facile solvebant; calamos etiam aptâsse dicitur, quos nemo nisi legitimus possessor, in charta movere potuerit. Eodem libro Abu Maaschar probare nititur, Muhammedem necessariò natum fuisse in fine noctis, quando libra medium cæli teneret &c. aliâs Prophetiam ei & Principatum competere non potuisse.

Nec longè hinc abeunt qui vel de *divinatione* & *sortilegÿs* scripserunt, ut author رسائل في خط الرمل vel de *Magia*, ut كتاب المعتار في كشف الاسرار الجوبري الدمشقي Thaumaturgia sive Mechanica Magia, demonstrata, à Guberio Damasceno. Quibus proximè accedunt, quæ de suis ἀυτομάτοις, πλέσμασι sive Tilsemis tradunt. Ita in Bibliotheca Leidensi habentur a. Liber de variis rerum mirabilium artificiis. b. اسماعيل الجزري في العمل الهندسية Ismaël Hazaræus de authomatis & Thaumaturgicis. c. Ibn-Heitem de speculis ustoriis. Vide sup. de Mag. Chald. & Sabæorum scriptis. d. Ibn-Pharagus Maroccanus de adjurationibus & Telesmatis. *Kirch*. Oedip. Tom. II. P. I. Class. 5. Tandem etiam qui de *Kabbala Saracenica* scripserunt hoc loco commemorandi sunt. *Kirch*. in Oedip. Ægypt. Tom. II. P. 1. Class. v. Kabbalam Saracenicam prolixè tractat, quæ habere se fatetur ex Amam (Imam) Abulhasen, Aben Abdalla, Kessadi; Narrationibus visionum Aben Joseph Altokphi; Libro arcano-

rum Abrahimi Estath, Babylonij; Libro Sigillorum Arabicorum المغريطي dicto.

IV. GEOGRAPHICA. Eminent hic a. تقويم البلدان لابن معروف Geographia Ibn-Marufi. b. تقويم البلدان لابي الفدا Geographia Abulfedæ Principis Hamatæ in Syria. Audio versionem Schikhardi, quam Stutgardiæ mihi ante biennium ostendit Clariss. Vir D. Hesenthalerus, in Belgio ad prælum parari. Fragmentum edidit Celeb. vir *Iohannes Gravius*, descriptionem videl. Chorasmiæ & Mawaralnaharæ h. e. regionum extra fluvium Oxum. Multa præmittit de authoris apud Orientales, Occidentales etiam, pretio & authoritate; quinque item exemplaribus, quorum collatione specimen aliis desperatum exhibuit. c. مجمع البلدان لياقوت الحماوي Thesaurus Geographicus Iacuthi Hamavæi. d. خريطة العجائب Geographiæ & Historiæ Naturalis Epitome. e. Liber Relaxationis animi curiosi, vulgo Geographia Nubiensis, à Gabriele Sionita, & Iohanne Hesronita Latinitate donata. f. مختصر مجمع البلدان لياقوت تاليف السيوطي Compendium Iacouthi, factum per Asiotum. Ejusdẽ aliquot itineraria, ut 1. الرحلة الفيومية 2. الرحلة الدمياطية 3. الرحلة المكية Ejusdem مقاطع الاعجام g. Schahaloddini مسالك الابصار في ممالك الامصار h. رحلة ابن سعود العبدري Itinerarium Ibn-Saudi Abderitæ, qui iter instituit in Talmesan & Ægyptum, ad visendum ejus seculi viros claros. Eodem facit, tum ποταμογραφία, qualis est de Nilo, مجمع الهذيل في اخبار النيل لاحمد بن يوسف Ahmedis,

dis, fil. Iosephi Tiphasæi; tum Poligraphia, descriptio singularum urbium; Naographia. كتاب الاعلام باعلام بيت الله الحرام للنهروالي Templi Meccani Historia, authore Naharvalio.

Restant Prudentiæ, ubi primo loco occurrit 1. *Ethica*, ab Arabibus etiam exculta. Habentur enim a. كتاب مكارم الاخلاق تاليف ابن سهل السامري Ibn-Sehel Samaritæ de moribus & vita bene instituenda. b. رسالة هوازن القشيري الي جماعة الصوفية Dictorum & responsorum moralium liber, scriptus ad Collegium Sophorum, ab Ibn-Havasen Cusijræo. c. كتاب الايضات لارسطاطليس في الخير المحض Doctrina Aristotelis de summo bono, seu prima causa. d. كتاب احمد الازدي في اثبات الكرامات Ahmedis Azdæi scriptum de constitutione honorum. e. Assioti, قطع المجادلة عند تغير المعاملة Ejusdem: النموذج اللبيب في f. بدل الهمة في طلب براة الذمة كتاب خصايص الحبيب 2. *Politica*. Ubi a. كتاب سلوك الاملاك في تدبير الملك للحكيم ابن ابي الربيع Ibn-Abinalij de Imperio bene administrando. b. الشهب اللامعة في السياسة النافعة لابي القاسم بن رضوان Pars politices Arabicæ, Abilkasemi, fil. Radwani. c. سراج الملوك للفهري الطرطوشي Fahri Tartusij lucerna, seu institutio Principum. d. كتاب سلوان المطا لابن ظفر Gnomæ morales & Politicæ Ibn-Dafar. e. Synopsis legum Platonicarum. f. كتاب النوابد Sententiæ

tiæ morales & Politicæ selectiores. f. Zavavæi شرح مختصر الاحكام للاخذاى h. المدونة i. Taghoddini Alexandrini, كتاب التنوير في اسقاط التدبير k. السلوك بمعرفة الملوك Makrizi, de administrando regno. Vide Hist. Eccles. *Sec.* xv. p. 655. His affines sunt authores qui de re militari scripserunt, cujusmodi extat كتاب الحيل والحروب scriptum de bellis & pyrotechnice.

ח PHILOLOGIA.

Accedimus ad PHILOLOGIAM, quo nomine veniunt I. LEXICA tum *generalia* omnium vocum radices & significationes exhibentia, eáque vel merè *Arabica*, ut sunt a. صحاح اللغة لاسمعيل بن حماد الجوهري Correctorium Linguæ Ismaëlis fil. Hammadi, Gieuhareus. In Mesopotamia & Syria vixit author, postea in Chorasan, ubi & opus suum edidit a. H. 390. constat duobus vol. Reperiuntur etiam حواشي عبد الله بن بري على صحاح الجوهري Notæ in hunc authorem. b. القاموس المحيط لمحمد بن يعقوب الفيروزبادي Kamus sive Oceanus Muhammedis, fil. Iacobi Firuzbadæi. In Arabia diu vixit author studiorum gratiâ, Meccæ autem Lexicon hoc absolvit. Penè nonagenarius obiit a. H. 817. مجمل اللغة لاحمد بن فارس بن زكريا الرازي Lexicon Ahmedis, fil. Phares, fil. Zachariæ, Rasæi. Σύγχρονος fuit Gieuhario: Lexicon nostro ordine

ordine Radicum conſcripſit: ut Gieuharæo Lexico mole minus eſt, ita & tempore poſterius exiſtimatur. اساس اللغة لمحمود بن عمر الزمخشري Lexicon eodē ordine compoſitum, & egregiis dictis refertum, Zamchaſcharij.

vel Arabico-Persica. كتاب السامي في الاسامي. Onomaſticon Arabico Perſicum. دستور اللغة Gloſſarium Arabico-Perſicum. هزار لغات Gloſſarium Arabico-Perſicum مفتاح الخزاين لحاجي زين العطار Synonyma Arabica & Perſica Medicamentorum, Chaghi-zini Pharmacopolæ.

vel Arabico-Turcica. لغت اختري Lexicon Arabico-Turcicum. بيان لغات العلامي Lexicon Perſicum Turcicè explicatum. لغت نعمت الله خليل صوفي Lexicon Perſico-Turcicum uberrimum.

vel Syro-Arabica: لحسمون عيسى بن علي المتطبب: Lexicon Syro-Arabicum, Iſæ Ibn-Ali, Medici. Ex Scaligeri autographo apographum habemus ad literam Nun, quod Lexico noſtro Harmonico inſerere placuit.

vel Ægyptiaco-Arabica. Cujuſmodi quidem Gloſſarium poſſidemus, ex Salmaſiana Bibliotheca antehac nobis communicatum. Meminit ejus Lud. de Dieu Comment. in Act. Apoſt. c. vii. De quo poſtea dicemus.

vel Arabico-Persico-Turcica; cujuſmodi eſt Gloſſarium مقدمة الادب, ab Adamo Oleario ex Perſia allatum.

Tum Specialia, quorum *alia* explicant voces peregrinas. كتاب المعرب من كلام العجمي لابن الخضر الجواليقي Lexicon vocum Arabicarum, quæ origine

 ſunt

ſunt Perſicæ, authore Ibn-Chadar Gevalikio. *Alia* voces ejuſdem quidem radicis, ſed vocalibus diſtinctas. كتاب المثلث لقطر بن احمد البصري Syllabus triliterarum vocum, quæ pro triplici vocali primæ radicalis, tres diſtinctas habent ſignificationes. Vel πχμκα, كتاب تعريفات Definitiones Theologicæ & Philoſophicæ, incerti authoris. كتاب الحدود لابن سينا Definitiones Philoſophicæ & Medicæ Ibn-Sinæ. مفتاح الخبر لابن الحاجي زيد العطار Synonyma Arabica & Perſica medicamentorum. Huc pertinent, qui de *proprietate* agunt *Linguæ Arabicæ*. نظام قواعد لغة القرآن Idiotiſmi Linguæ Arabicæ, metro comprehenſi, Abu-Obeidæ. كتاب اللغة للزمخشري Zamhaſchari de Linguæ Arabicæ Idiotiſmis & Interpretatione. كتاب المزهر في علوم اللغة لابن الملبط Ibn-Mulebbet de Arabicæ Linguæ proprietate & doctrina.

II. POESIS, ubi tamen ſcriptores alij

A. De *Natura Poëſeos Arabicæ* agunt; ut 1. تحفة البيت وبديعة الكبير لمحمد فتح الدين Commentaria Muhammedis Fatadini de arte Poëtica & literatura Arabum. Vol. 2. 2. كتاب العمدة في محاسن الشعر وادابه Opus de Poëſeos Arabicæ natura & doctrina. c. Ibn-Ahmed Sanhagius de Proſodia Arabum. d. Bejaddini Cazaregis verſus, comprehendentes ejus artis præcepta; & diverſorum in eos notæ. Pertinent etiam ad علم العروض artem metricum a. شرح عروض ابن الحاجب لجمال الدين اخي العماد الاسناوي

b. قصيدة

قصيده ابن الحاجب في العروض. b. كتاب العروض. c.
الجني الداني في حروف للملك المنصوري المعظم. d.
شرح التلخيص لناظر. c. المعاني لابن ام قاسم المرادي
الجيش محب الدين الحلبي

B. *Varia Poëmata* conscripserunt, alia quidem *ante Islamismum*; sic extat, كتاب السبع المعلقات septem Poëtarum veterum Paganorum poëmata, olim in Kaaba i.e. templo Meccano suspensa, una cum Scholiis; de quibus specim. *Pocok.* p. 381. *Alÿ* post Muhammedicam Religionem introductam; quorum alia pro *sacris* venditant, ut a. شرح البرده للمرزوقي Commentarius Merzoukij in Burdam, seu Poëmata Mystica Ibn-Ahmed, Busiridæ Ægyptij. b. ديوان عمر بن الفارض Omaris, fil. Phared, Poëtæ ingeniosissimi opuscula, pleraque per allegorias spectantia amorem Dei. c. شرح التايه الفارضيه للشيخ علوان Commentarius Olwani in poëma magnum Ibn-Phared Ægyptii, de amore Dei. d. Notæ Ibn-Arabi in Poëma mysticum Busiridæ Ægyptij. e. شرح التائية الفارضية لداود القيصري Cõmentaria Davidis Cæsariensis in Poëma magnũ Ibn-Pharid Ægyptii, de amore Dei. *Reliqua* Poëtarũ turba promiscua tractat. Characteres Poëticorũ scriptorũ sunt اشعار, قصيده, ديوان; quibus præfixum est nomen الشرح, Commentaria, notas, glassas illa exhibent. Nota sunt

	1. ديوان *Codex*, seu *Tomus* Poëmatum.	
شعر بن دقيق العيد 1.		1. Ibn Dakiki, Idæi.
بثنيه العذري 2.		2. De laude virginum.
ابي العباس الناشي 3.		3. Abilabbasi Naschæi.
المتنبي 4.		4. Motenabbi.
الشهاب المنصوري المعروف بالهايم 5.		5. Schahabi, Manzuræi cogn. Hajimi.
ظافر بن القاسم الجوامي 6.		6. Daferi, fil. Kasemi Ghavamæi.
شعر الاسعد المصري 7.		7. Asaadi Ægyptij.
جعفر بن المختار المصري 8.		8. Giafar, fil. Mochtaris Ægyptij.
ابن مكانس القبطي 9.		9. Ibn-Mocanes Koptitæ.
ابن بصاقة الغفاري 10.		10. Ibn-Bazaka, Gafaritæ.
البها الازدي 11.		11. Behai, Azdæi.
شعر سيف الدين المصري المعروف بالمشد 12.		12. Seiphoddini Ægyptij, cogn. Musschedi.
البرده للشرف البوصيري 13.		13. Scherphi, Buziræi.
شهاب الدين العزازي 14.		14 Schahaboddini Gazazæi.
القيراطي 15.		15. Kiratæi.

Ejusdem commatis sunt, a. Abi Regha Asvanæi, قصيدة b. Deminæi المنظومة الكبرى c. Abdol-Gafari cogn. Ibn-Nuch شعر d. Ibn-Iunes Ægyptij شعر e. Nezibi ben Riach شعر f. Abi Novasi شعر g. Abdabbasi Naschæi

schæi كتاب h. Abi Rakmaki قصيدة في فنون العلم 1. Ibn-Dureidi مقصورة k. Zarihi-addala, مقصورة l. Josephi اشعار البدر m. Borhanod-dini Kirvanæi كتاب المشارب الهنية والموارد الشهية Suaves & expetiti fontes. Sunt præstantiorum Poëtarum Eclogæ de re amatoria. n. كتاب التلويح والتصريح Tractatus في الشعر المستغى Mostaghæi. Palmam autem cæteris Poetis præripiunt. 1. المتنبي *Almotenabbi*, de quo *Sionit*. de morib. Orient. p. 22. المتنبي *Poëtarũ princeps, Damasco oriundus, literis & armis præstantissimus erat, ac propterea sæpe de se dicere solebat carmine: Equi & campus me cognoscunt: bellum, concertatio, charta & calamus. Hic Muhammedi omnibus viribus assimilari studebat, sed res non eundem habuit eventum.* 2. Ibn-Hani Andalusius. 3. Muhammed, Abulfatah, fil. Obeidalla, fil. Abdalla, qui, judice *Ibn-Chalican*, Poetam superiorem non habuit. Dictus fuit التعاويذي quod scribendis libellis alexitericis, qui الحروز & التعاويذ dicuntur, operam quoque daret: officio fuit الكاتب *Actuarius* feudorum Bagdadi. Amicus & Socius العماد الاصفهاني, natus a. H. 519. denatus 584. Cæterum, *Poëtas non tot habet, aut habuit unquam reliquus orbis, quot sola Arabia. Numerant illi sexaginta Poëtarum Principes, qui sub se habent aliquot turmas*; scribit Erpenius. Elmacinus *Histor. Sarac*. p. 111. meminit. يوسف الصقلي & p. 113. سالم الحاشر. In sola *Bibliotheca Leidensi* asservantur a. ابي الطيب المتنبي Opera Poetica Abi Tybi, Mutenabbis, Poetarum facile prin-

 cipis,

cipis; de quo Sionit. de Oriental. Mor. & urb. p. 22. b. خريدة القصر وجريدة العصر لابن حامد الاصفهاني Anthologia Poetarum, qui floruerunt 5. Heg. seculo, collecta ab Ibn-Hamed, Sphahanensi c. حلية الكميت لابن حسن النوادري Anthologia Epigrammatum, authore Ibn-Haseno Nuvadiro. d. شرح ديوان النودية في صناعة الرمي والقوسية Scholia in Poëmata de arte sagittatoria. e. كتاب الحماسة لابي تمام Florilegium, seu certamina Poetarum collecta ab Abu-Temamio. f. ديوان عبد الله الزيدي مع شرحه Poëmata Abdallæ Zeidij cum Scholiis. g. قصيدة ابن دريد مخمسة Poema Dureidi, versibus pluribus aliis ad singulos illustratum. h. Commentarius in primam partem Poëtæ Abu Tybi Mutenabbis. i. شرح لامية العجم للطغرائي Scholia in Tograi Poema, Lamicum Persarum dictum. k. شرح ديوان ابن تميم Scholia in opera poetica Ibn-Temimi. l. ديوان ابن الفارض poemata ingeniosa Ibn-Pharid, Ægyptij. Habeo & ego in codice Schoreriano, cujus possessor erat Seid Ali, Ibn Seid Musa &c. ex posteris حسين ابن الامام علي Hoseini, fil. Antistitis Ali, poemata quædam 1. Encomiasticum de Muhammede. 2. Carmen لامية dictum Seraghoddini. 3. Versus miscellaneos; præsertim de morte. 4. Carmen cui titulus القصيدة المنفرجة, cui & قصيدة مباركة nomen. 5. Aliud Muhammedis encomiasticum. Sed & celeb. Golij industria prodierunt, a. قصيدة ابي اسمعيل الطغرائي المعروفة بلامية العجم poema Abu Ismaelis Tograi, quod

quod dicitur Lamicum persicum. 2. Carmen Abu-Iolæ Moarrensis, Tenochitæ, de quo Grammat. nuper edita p. 226. 3. Ejusdem quædam in Motenabbium p. 248. 4. Versus dimidiati sententiosi, Ib. p. 273. 5. Versus integri & singulares, p 275.

III. Historiæ eæque

A. *Universales*, a. تاريخ النويري Annales rerum Muslimicarum ab a. H. 500. ad a. H. 700. authore Nuveirio, vol. 3. b. كتاب التاريخ للشاطبي Chronicon Schiuteibis ab orbe condito ad a. H. 640.

B. *Particulares*, ut sunt diversæ Historiæ diversarum nationum, Regnorum, Imperiorum &c. quas diligentissimè observârunt Arabes; Habentur enim

א *Orientales*, latius sumtæ; a. روضة المناظر في التواريخ لابن الشحنة Ibn-Schahnæ viridarium Historiæ Orientalis. b. كتاب الانس الجليل بتاريخ القدس والخليل للعليمي Olimij Chronicon terræ sanctæ. c. جزء من مراة الزمان Speculi seu Historiæ Orientalis pars ab a. H. 480. ad 530. d. شرح قصيدة ابن عبدون Expositio poëmatis Ibn-Abdun, ubi multa explicantur spectantia ad Historiam Orientalem. e. مروج الذهب للمسعودي Campi aurei Masudi, sive de regibus orientis.

ב. *Africanæ* & *Asiaticæ* conjunctim. a. Historia rerum in Asia & Africa gestarum ab a. H. 80. ad 360. b. كتاب فتوح افريقية من القيروان الي الزاب Historia expugnatæ Africæ à Cyrene usque Zabo. c.

bo. c. تاريخ المعرب لليسع الغافقي الاندلسي Historia occidentalis Iasæ Gafekæi, Andalusij.

a. *Ægyptiaca* in specie. a. السيوطي في اخبار المصر Rerum Ægyptiacarum Historia authori Sejuti. b. فتوح مصر للوقدي Ægypti à Muhammedanis expugnatæ Historia, Vakdæi. c. تاريخ مصر لمحمد بن علي بن يوسف بن جلب رعب Historia Ægypti, Muhammedis, fil. Ali, fil. Josephi, fil. Ghaleb Raebi. d. تاريخ مصر للقطب الحلبي Historia Ægypti Kotobi Halebensis. e. فتوح مصر الغازي بن قيس Expugnatio AEgypti, Gazæi fil. Kis. f. تاريخ مصر علي بن ابي سعيد بن يونس المصري المنجم Historia AEgypti Ali, fil. Abi Saidi, fil. Ionæ, AEgyptij Astrologi. g. فضايل مصر لابن زولاق Bona AEgypti Ibn-Zulak. Eodem titulo extat liber, لابي عمر الكندي Abi Omar, Chindæi h. تاريخ مصر المسبحي Historia AEgypti Mostaghæ. i. تاريخ مصر للقفطي الشبابي Historia AEgypti, Koptitæ Schaibaibæi. k. تاريخ الديار المصريه لصارم الدين بن محمد بن دقماق Historia provinciarum AEgyptiacarum Zaremoddini fil. Muhammedis, fil. Dekmaki. l. تاريخ مصر لابن يونس بن عبد الاعلاي المصري Historia

Hiſtoria Ægyptiaca Ibn Iunes fil. Abdolahla Ægyptij. Solus Makrizius magnæ meminit farraginis Hiſtoricorum Ægyptiacorum, cujuſmodi ſunt, a. Kedaæi حسن المحاضره في كتاب خطط مصر b. Ghelaloddini فتوح مصر اخبار مصر والقاهره c. Ibn Abdallæ فتوح مصر d. Ibn-Maiſeri تاريخ مصر e. Ibn-Phadlollahi المسالك f. Muhammedis ben Abdalla مباهج الفكر ومناهج العبر g. Muhammedis fil. Abdolmaleci عنوان السير h. Muhammedis fil. Barcath خطط مصر i. كتاب النقط كتاب الروضة البهية .k المعجم للشريف محمد الجواني الزاهره في المعزيه والقاهره.

ו. *Niſaburenſis.* تاريخ نيسابور لعبد الغافر الفارسي Hiſtoria Niſaburæ Abdil-Gaferi, Perſæ.

ח. *Granatenſis.* a. تاريخ غرناطه تاليف لسان الدين بن الخطيب Hiſtoria Granatenſis, compoſita per Leſanoddinum, fil. Chatibi. b. تاريخ غرناطه للتقي الدين الفارسي Hiſtoria Granatenſis, Takioddini Perſæ. c. الطالع السعيد في تاريخ غرناطه الحسن الغرناطي

ט. *Meccenſis.* a. تاريخ مكه لتقي الدين Hiſtoria Meccenſis Takioddini Perſæ. b. الفضيله المسكية والتحفه المكيه للسيوطي

י. *Alexandrina.* a. تاريخ الاسكندريه لابن العماديه الاسكندراني Hiſtoria Alexandrina, Ibn-Amadiæ, Alexandrini.

ח. *Arabiæ*. a. كتاب ديوان العبر وديوان المبتدا والخبر لابن خلدون Ibn-Chaldun de variis Arabum antiquitatibus, Imperio & doctrina. تاريخ اليمن للقفطي الشيباني Historia Aljemen, Koptitæ Schaibabæi. b. كتاب المنقد في الايمان وفي اخبار الملوك اليمن De fide & Historiis Regum Iemen.

ט. *Damascena*. تاريخ دمشق لابن عسكر Historia Damascena, Ibn Askaris.

י. *Kairensis*. تاريخ القاهر جعفر بن محمد الادريسي Historia Kahiræ Ghiafaris, fil. Muhammed Adrisij.

כ. *Maroccensis*. الحلل الموشية في الاخبار المراكشية Chronicon regni Maroccensis.

ל. *Fessana*. روضة القرطاس في تاريخ ملوك المغرب والفاس لابن زرع Annales Fessæ & Principum Mauritaniæ Ibn-Saraæ.

מ. *De bello sacro*. a. فتح القدس القرشي الاصفهاني Palæstinæ ab Arabibus recuperatæ Historia, authore Koreschio Spahanensi. b. الفتوح الشامية للواقدي Syriæ devictæ Historia, authore Vakidæo, qua etiam exprimuntur Imperij Muhammedici initia.

נ. *Phostatensis*, sive *Memphitica*. عقد جواهر الاسقاط من اخبار مدينة الفسطاط للمقريزي De variis casibus urbis Phostat Makrizæi. فسطاط propriè *tentorium* notat; Metropolis postea Ægypti sic fuit nuncupata, quæ Memphis successit, de qua *Elmac.* Hist.

Hist. Sarac. p. 24. *Isa, bar Ali*; ܐܘܟܡܐ ܕܡܠܟܐ ... Arab. vertit, مصر الفسطاط

ד. *Veterum Gentilium*. تاليف المغجع Historia de veterum Gentilium regibus. Differt ab Historia *Chronologia*, quam ipsam quoque Arabes intactam non reliquerunt; Unde شرح رجز ابن مقرع للجادي Commentaria Giadæi in versus Ibn-Makræ quibus traduntur Canones Chronologiæ Arabicæ.

Sunt & alia monumenta Historica Arabum scriptoribus commendata, quæ simpliciter indicâsse operæ pretium fuerit.

a. Sejuti, شماريخ في علوم التاريخ. b. تاريخ الاسلام للذهبي Historia Islamismi Dahabæi. c. تاريخ ابن الفتح السبكي Historia Ibn-Phatahi, Sebeki. d. تاريخ اسمعيل ابن كثير القصروي Historia Ismaëlis, fil. Kethir, Kasrovæi. e. التاريخ الكبير للطحاوي Chronicon magnum Tachavæi. f. تاريخ للزواوي Chronicon Zavavæi. g. تاريخ الرهوني Historia Rohunæa. h. تصانيف احمد العسقلاني في التواريخ Tractatus Ahmedis Askalonitæ historici. i. مورد اللطافه بمن ولي السلطنه والخلافه للجمالي بن تغري بردي A Muhammede auspicatur, singulaque accuratè satis persequitur, Chalifarum & Regum vitas, quæque sub iis venerunt, breviter complectitur, ad annum Heg. 857. regnante in Ægypto duodecimo Circassiorum اينال العلاي الظاهري Unde ipse Circassiorum Imperium vocat الملك الاشرف الدولة الاينالية

 Regnum

Regnum inclytum periodi Inaliacæ. Idem author est
سيرة الملك الظاهر لمحي الدين k. التاريخ الكبير
المصري Vita Regis Taheri , edita per Mahjoddi-
num, Ægyptium. l. نظم السيرة الصلاحية للاسعد المصري
Vita Saladdinorum Asaadi Ægyptij. m. التاريخ الكبير
للمقريزي Historia magna Makrizi. n. Ejusdem
كتاب السلوك بمعرفة الملوك o. Makrizi
اتعاظ الحنفا باخبار الفاطميين من الخلفا p. Ejusdem
كتاب الاعتبار بذكر والآثار q. Ejusdem
درر العقود الفريدة في تراجم الاعيان المفيدة
r. Zaremoddini تاريخ على التراجم s. Ejusdem
الطالع السعيد t. Cemali Adfuæi تاريخ على الحوادث
التاريخ الكبير لابن القراط u. في تاريخ الصعيد
تاريخ المسمي ايقاظ المتغفل المتامل x. Ibn-Hatughi
كتاب الفيد في اخبار الصعيد لمحمد الادريسي y.
z. Sejuti تاريخ الخلفا aa. Ejusdem رفع الباس عن بني
العباس bb. Ejusdem تاريخ سيوط cc. Ejusdem رفع
شان الحبشان dd. البستان في فضايل النعمان
تاريخ بني ee. De Boujitis. لعبد القادر القرهي
رويهار vel زربهار ff. De barbaris scripsit بوية للقفطي
cujus in *Smegm.* P. 1. aliquoties meminimus. bb. Crebrò
reperitur in Oed. *Kirch.* Abenephius: Historicus Arabicus, qui tamen Christianus fuisse videtur. Eandem
anti-

antithesin ostendit Legum Mosaicarum, & Idololatricarum, quam nos ex Majm. *Hist. Orient.* p. 197. Unde utriusque authoris eadem fuisse subsidia, verisimile est. Vide *Oedip.* Syntag. IV. p. 249. 250. hh. صاحب كتاب العجايب Author mirabilium. Nescio cur *Kirch.* Oedip. Tom. III. p. 339. vertat: *Sahab in horto memorabilium.* Nam mediocriter Arabicè docti nôrunt صاحب notare *authorem*. Sed & in testimonio illius lineam integram, reliquis ἀνερμήνευτον. Inter Historias etiam profanas referuntur 1. كتاب الشريف الادريسي في الاقاليم الممالك والمسالك. 2. كتاب لابن حوقل. 3. كتاب ابن خرداد به. 4. كتاب الانساب للسمعاني. 5. كتاب الفيصل لابن هبة الله الموصلي. 6. كتاب مزيل الارتياب في مشتبه الانساب لابن هبة الله. 7. مصنفات ابي الريحان البيروني

Huc accedunt Prosopographi, quorum alij multorum vitas & res descripserunt gestas, alij singulorum tantùm. Ex *illis* alij exhibent vitas

A. *Philologorum* in genere, ut est a. Iacutus Hamathæus in كتاب النجوم الزاهرة b. Author جمع الادبا بتلخيص

B. *Iudicum Ægyptiacorum.* اخبار قضاة مصر والقاهرة لابن حجر العسقلاني

C. *Grammaticorum.* a. Sejuti طبقات النحاة الكبري b. Ahmedis Kisæi تاريخ النحاة c. تاريخ النحاة للقفطي

D. *Obſervatorum, Cuſtodum* a. Sejuti طبقات الحفاظ b.

E. *Interpretum Alcorani.* Ejuſdem طبقات المفسرين

F. *Scribarum.* Ejuſdem طبقات الكتاب

G. *Theologorum Theoreticorum.* Ejuſdem طبقات الاصوليين

H. *Poëtarum*, a. Ejuſdem كتاب شعرا العرب b. يتيمة الدهر في c. كتاب ابن سعيد في شعرا مصر b. محاسن اهل العاصر Poëtarum Boitidarum vitæ & varia carmina.

I. *Diverſorum virorum illuſtrium.* وافيات الاعيان وانبا ابنا الزمان لابن خالكان Hiſtoria virorum illuſtrium, qui floruerunt ſub Arabum Imperio (vol. 3.) Ibn-Chalican.

K. *Arabum ſapientum.* طبقات العلما لابن السبكي Arabum ſapientum claſſes, ſeu Hiſtoria Ibn-Sebeci.

L. *Philoſophorum, Mathematicorum, Medicorum* &c. a. تاريخ الحكما لابن القفطي Hiſtoria Philoſophorum & Mathematicorum, authore Ibn-Cafta. b. طبقات الاطبا Catalogus Medicorum. Vide ſupra. c. كتاب سيرة الفيلسوف لابن الخمار d. الجزء الثالث من كتاب الفهرست لابي الفرج Pars tertia Indicis, ſeu Bibliothecæ Arabicæ ab Abiphergio, continens Catalogum librorũ Philoſophicorum, Mathematicorum, & Medicorum, qui primis 400. annis Hegiræ compoſiti fuerunt, vel verſi.

M. *Theologorum* 1. *Schafæorum* Mahjoddini Aſnavæi. Vide ſup. p. 206. 2. *Hanifæorum.* طبقات الحنفية للعيني

Cata-

Catalogus Hanifæorum Ainæi. Ejuſdem tituli & argumenti librum dederunt عبد القادر القرشي Abdol-Kader Korisjeus; صارم الدين بن محمد بن دقماق Zaremoddinus fil. Muhammedis fil. Dekmaki.

N. *Magnorum & celebrium virorum*, quos vocant الشيوخ والصلحا ut, a. الطبقات في المدح الشيوخ والصلحا مناقب الشيخ ابن العباس تاليف الشيخ تاج الدين. b. والشيخ ابن ابي الحسن الشاذلي مناقب الشيخ عبد الله المنوفي. c. الاسكندراني تاليف الشيخ خليل. d.

O. *Principum Babyloniorum*. Habentur in Bibliotheca Lugdunenſi Encomia Principum Babyloniorum.

P. Huc etiam pertinent *Genealogia*, qualis eſt كتاب الانساب للسمعاني

Qui certorum Individuorum ſcripſerunt vitas, ſunt & illi magno numero.

1. *Ariſtotelis*. كتاب اخبار ارسطاطاليس ووفاته ومراتب كتبه لبطلميوس الغريب

2. Platonis. مراتب قراة كتب فلاطن واسما ما صنفه لثاون المتعصب لفلاطن

3. Abdol gena. مسيرة عبد الغني للقطب الحلبي

4. *Mu-*

4. *Muhammedis.* تـــاريخ الطابري في طهر محمد Hiſtoria Tabaritæ de vita & rebus Muhammedis & initio Imperij Muhammedici. Clenard. Epiſt. p. 67. *Unum tacere non licet, ſcilicet ut rideas, ſi non mentitur Mahometus, non fruſtra profectus ſum in Africam. Ipſum ipſiſſimum vidi Mahometum, anno ſuperiore Idib. Decemb. Dabo teſtimonium locupletiſſimum. Nectus ſum libellum perquam exiguum, in quo depingitur ſic exactè Paracletus Arabicus (nam hic eſt Mahometus) & ſic à capite ad calcem uſque diligenter deſcribitur, ut etiam quot habuerit iſte Propheta canos, memoriæ conſecraverit ſcriptor ſempiternæ, citato authore, qui in capite & pariter barba Machometi non numerârit ad ſummum niſi quatuordecim pilos candidos.*

5. *Atabeci* الجزء الاول مـــن الروضتين في اخبار الدولتين جمع ابـــن ابرهيم المقدسي Ibn-Ibrahim Hieroſolymitanus, de rebus geſtis Atabeci, Regis Syriæ & Ægypti.

6. *Saladini.* سيرة السلطان صلاح تاليف ابن الدين عباس الغزي Hiſtoria Ibn-Abbas Gazæi de vita & rebus geſtis Regis Saladini.

7. *Raſijdi & Al-Mamonis.* Ibn-Selam Baſrenſis, de Raſijdi & Mamonis Imperatorum moribus.

8. *Timuri* ſeu Tamerlanis. عجـــايب المقدور فـــي اخبار تيمور لابن عربشاه Ibn-Arebſiæ de vita & rebus geſtis Timuri. Edidit hunc authorem Arabicè Clariſs. Golius. De ſtylo ejus ſcripſit Levin. Warnerus. Ipſum authorem compendiosè Latinè dedimus Hiſt. Eccleſ. Sec. xv. Sect. 11. de Gingis-Chaniſmo.

9. *Alexan-*

9. *Alexandri Magni.* اسكندر تاليف ابن مفرح الصوري Ibn-Mufri Tyrius de vita Alexandri.

IV. Paroemiæ. Quid hic Arabia polliceatur, vel ex nupera editione Grammaticæ Erpenianæ Clarifs. Golij manifestum est. Aliquot ibi extant Proverbiorum centuriæ: sed & nos Methodo Erasmiana specimen dedimus in Historia nostra Orientali. Excellunt. In hoc studij genere scripta sequentia. a. كتاب غرر الحكم ودرر الكلم لابن عبد الواحد opus proverbiorum, dictorúmque Ali, fil. Abi Talib, collectum ab Ibn-Abdolwahid. b. روضة الافراح ونزهة الارواح في تاريخ الحكما الاقدمين Veterum Philosophorum Historiæ & dicta. c. نثر اللالي sparsio margaritarum, seu dicta selectiora Imperatoris Alis. c. كتاب فاكهة الخلفا ومفاكهة الظرفا لابن عربشاه Liber inscriptus, deliciæ Principum, varias continens Historias orientis, sententias & Apophthegmata, Ibn-Arabsja. d. كتاب المختصرات opus apophthegmatum. e. كتاب نوادر الفلاسفة والحكما لحنين بن اسحاق f. مجمع الامثال للميداني

V. Mythologiæ. Notæ sunt ex Erpenij editione امثال لقمان Fabulæ Locmani sive Æsopi. Scripsit & Ibn-Sina Apologos de avibus. Extat etiam Asaadi Ægyptij نظام كليلة ودمنة

VI. Epistolæ, aliáque ejus generis miscellanea, ut sunt a. Africani cujusdam eruditi Epistolæ, orationes, carmina. b. الشريشي على مقامات الحريري

 Scho-

Scholia Schieriri in narrationes Hariri Basrensis. c. ادبيات ابن احمد الفزازي Epistolæ & Poëmata Ibn-Ahmed Fezazij. Et quorundam aliorum. d. قلايد العقيان ومحاسن الاعيان لابن خاقان الاندلسي Variæ Principum literæ, item Carmina & dissertationes Historiam Asiæ & Africæ spectantes, insigni stylo scriptæ ab Ibn-Chakan Andalusio. e. سكردان لخالكان Opus variæ Historiæ ac doctrinæ, authore *Chalicano*. f. مقامات الحريري البصري Consensus seu narrationes Hariri Basrensis: opus disertum & elegans. Prodijt studio Clarifs. *D. Golij*. Item duæ aliæ ejusdem authoris dissertationes, in quarum altera voces singulæ habent literam س in altera ش ad demonstrandum Arabicæ Linguæ copiam. g. زهر الاداب وثمر الالباب تاليف ابن تميم القيروي Ibn-Temimi Cyrenaici Anthologia humanioris literaturæ. h. ديوان الصبابه لابن حجله التلمساني Florilegium amatorium, sive variæ dissertationes de amore & amatoriis, authore Ibn Hogla, Telmesano. i. اخوان الصفا Fratres sinceri, de quibus *Pocok. Specim.* p. 485.

Ad الادبيات sive العربيه *Philologiam* etiam referri debent sequentia scripta. 1. Sejuti مقامات 2. Ejusdem الوسايل الي معرفه الاوايل 3. Ejusdem, فصل الشتا 4. Ejusdem تحفه الظرفاء باسماء الخلفا 5. Ahmedis Asca-

Ascalonitæ. تصانيف في العربية والادبيات 6. Ibn-Baschad مقدمة 7. Explicatio hujus scripti عبد الله بن بري 8. Tractatus لعبد الرحمان الصقلي 9. Syntagmata ابن حمدان الغرناطي 10. Mowafeki Abdollatifi شرح المقامات 11. كتاب انواع الجماع 12. Abi Haseni Granatensis tractatus. 13. Nuveiri نهاية الارب في فنون الادب 14. Amadi Isphahanensis تصانيف الادبية 15. Tractatus Asaadi Ægyptij. 16. Giafaris fil. Mochtaris Ægyptij 17. Mahjoddini, fil. Naschwan, Ægyptij. 18. Abi Hogla, خاطب ليلة 19. Ejusdem جامع 20. Ibn Haghia, قهوة الادب 21. Navahæi العربية سمار الاوراق 22. Ejusdem روضة في بديع الجنان & reliqua ejus scripta Philologica. 23. Schahabi Heghazij روضة الاداب 24. Ejusdem القواعد المقامات في شرح المقامات Atque hos authores omnes citat السيوطي Sejuti, vel Assiotus. 25. ديوان النكاح لعبد الله بن محمد

De amore conjugali Abdalla, fil. Muhammedis. Eleganti stylo scriptum opus, quod Clariss. Golius in reditu ex Africa cum Legato Regis Maroccensis Josepho Biscaimo evolvit.

Claudimus hunc ordinem Classe *Universalistarum* i.e. eorum, quorum scripta في علوم متعددة *varietate* disciplinarum sē commendant, qualia censentur

1. بهاي الدين القفطي	1. تصانيف *Tractatus.*	1. Behajoddini Koptitæ.
2. البساطي		2. Basatæi.
3. المبشر ابن فاتك		3. Mobascher Ibn-Phateco.
4. شمس الدين الاصفهاني		4. Schamsoddini Isphahanensis.
5. ابن العباس الناشي		5. Abbasidæ Naschæi.
1. الموفق عبد اللطيف البغدادي	2. مصنفات	1. Mowakephi Abdollatifi Bagdadensis.
2. التاج التبريزي		2. Taghi Tabrizij.
3. الكافجي		3. Chafighæi.
1. الرهوني	3. مولفات	1. Rahunæi.
2. الملقن		2. Molkeni.
3. ابن جماعة		3. Ibn-Gemaa.

Tales etiam scriptores sunt a. Seriphus Amadæus. b. Ibn-Chuba, qui celebratur في عشرين فنا c. Oladdinus Baghæus, cui tribuuntur منتصرات علوم متعددة d. Ibn-Joseph Kufuæus. e. Moheboddinus, quibus Encyclopædiæ tribuuntur. f. Ἀνώνυμος ille scriptor كتاب مقاصد الحكمة cui nomen dedit Persicum جام كيتي نما Speculi mundum repræsentantis. Contractus est ille libellus ex majori scripto, cui nomen تحفة السلطان Munus (cur Museum Ecchelensis verterit, non video) regium. Prodiit Parisiis 1641. cum versione

ſione Abrahami Ecchellenſis. Phyſica habet, Metaphyſica, Logica, Aſtrologica, Theologica: propoſitionibus ſeu ſectionibus 26. abſoluta. g. Hoc Encomium cumprimis tribuitur, à Muhammede Iſacide, Chindæo,

الكندي وهو ابو يوسف يعقوب واصل دهره وواحد
عصره في معرفة العلوم القديمة باسرها ويسمى فيلسوف
العرب وكتبه في علوم مختلفة مثل المنطق
والفلسفة والهندسة والحساب والارثماطيقي
والموسيقى والنجوم وغير ذلك

Chindæus, qui fuit Abu Joſeph, Jacob, ætatis ſuæ radix; & temporis ſui Phœnix in notitia ſcientiarum veterum omnium. Dicebatur Philoſophus Arabum, extantque libri ejus in diverſis diſciplinis, Logica, Philoſophia, Geometria, Arithmetica, Muſica, Aſtronomia, & alia id genus.

Caput III.

De

BIBLIOTHECA SYRIACA.

SYriam nunc petimus, monſtraturi, & hanc etiam ſcriptorum, Theologicorum cumprimis, eſſe feracem, felicius illud præſtituri, ſi Catalogum librorum Syrorum *Hebed Ieſu*, cum Abr. Ecchellenſis Adnotat, quas *Morinus* citat, comment. de Sac. Eccles. ordinat. p. 383. 443. obtinuerimus. Habemus enim א Theologicos.

A. *Translationes* Scripturæ ſacræ tam Veteris, quam N. Teſtamenti. Veteris Teſtamenti verſio gemina eſt, altera ſimplex translata ex Hebræo, ex LXX. virali Interpretatione altera, qua de re *Walton.* Præfat. Introduct. ad Lect. Ling. Orient. p. 37. *Præfat. Heptap. Paris.* & Diſſert. noſt. de eadem Edit. p. 105. Græcæ meminerunt *Arias Montanus* & *Maſius*; Hebraicæ non item. Præter exemplaria , quorum mentio facta in *Theſ. Phil.* p. 266. & *Annal.* P. 1. Diſſ. 2. 5. de Textu Syriaco, Angli in ſua Editione alia adhuc oſtendunt Manuſcripta. *Duo* ſuppeditavit Reverendiſſimus Archiepiſcopus Armachanus. Unum totius V. T. quod multo auro deſcribendũ curavit ex Patriarchæ Antiocheni, exemplari, excepto Pſalmorum libro, qui antea evulgatus erat. Hoc comparavit vir doctus cum Mſc. Syriaco altero, quòd, cum Pariſijs agere à viro antiquitatis ſtudioſo mutuatus erat, & quædam in margine utilia notavit. *Alterum* ejuſdem Reverendiſſimi Patris Pentateuchum ſolum complectitur, priori tamen multò antiquius , & maxima cum diligentia deſcriptum. *Tertium* eſt Clariſs. D Pocokij, quod etiam accuratè deſcriptum ipſe ex oriente attulit. Verſione Maronitica Syro-Arabica utitur *Kirch.* Sect. Ægypt. T. II. P. 1. Claſs. 2 p 51. De antiquitate hujus verſionis, & diverſis ejus hinc inde in Bibliothecis reſervatis fragmentis agitur tum locis ſupra citatis, tum in *Hodeg.* P. 1. p. 118. *Boot.* Animad. in V. T. Indic. Auth. lit. S. *Schererzij* animadv. l. 1 N. VII. De N. *Teſtamenti* verſione præclara ſunt Theologorum judicia: ſi non Apoſtolica ſit, temporibus tamen Apoſtolorum proximè accedit. Primam Editionem debemus Widmenſtadio , & quidem Syriacam tantùm ; quæ

poſtea

postea per *Fabricium Boderianum*, *Tremellium*, *Trostium*, & alios Latinitate donata variis prodiit formis. Epistolæ quædam, secunda Petri, secunda & tertia Johannis, Iudæ cum Apocalypsi, opera Lud. de Dieu & Cl. *Pocokij* nostra ætate prodierunt. De varietate codicum constabit partim ex Appendice Editionis Antverpiensis, partim ex Notis *Lud. de Dieu* in N. T. Plura de hac versione suppeditabit *Systema nostrū Theolog.* πλεάστυχον. Antiquissima exemplaria erant. 1. In Bibliotheca *Archipalatina*. Vide præfat. Tremell. *Vaticana*, Pecul. Mas. p. 45. *Postellus* etiam Codicis meminit, & *Pocok.* Not. Epist. Cathol. p. 61.

A. Commentaria. 1. *Iacobi* Episcopi Edesseni, Hexaëmeron ad Constantinum, seu Historia Creationis, & creatarum rerum. Extat Syriacè in Bibliotheca Leidensi.

I. *Gregorij Syri*, de quo *Boot.* loc. cit. lit. G. Gregorius Syrus passim LXX. Interpretum testimonium advocat, sed nescio quo malo factum est, ut plerisque omnibus in locis ne verbo quidem plus vel minus alleget, quàm in nostrarum Editionum Scholiis legitur; ut verisimile mihi sit, jam tum abolitas fuisse istas translationes, Gregoriúmque nihil amplius de iis habuisse, nisi quod in exemplaris sui Græci Scholiis, aut in alia quopiam excerptorum libello. Et paulô post: Author iste scripsit Syriacè Scholia in omnes utriusque Instrumenti libros, valde succincta, & in quibus nihil magis culpes, quàm nimium brevitatem: quippe passim integra capita & quidem multos difficiles ac intricatos locos habentia, exilibus paucorum versuum annotationibus transcurrit, earúmque haud minimam partem in minu-

tiis

tiis Grammaticis occupat, ac assignandis veris dictionum vocalibus non per notularum & punctorum ascriptionem, sed integras vocalium appellationes usurpando. Habet tamen sparsim, (præsertim in libro Psalmorum, ubi multò est, quàm in aliis libris plenior & prolixior) multa bona & utilia, quæ ab aliis minoris momenti ac heterogeneis, secreta, transscripto, ex eo omnia (postquam libro uti desieram) amicus meus summus, D. Dudlejus Loftus, filius Adami Loftus, Equitis aurati, & Hiberniæ Thesaurarij, in cognitione Linguarum Orientalium (etiam abstrusiorum Armenæ & Æthiopicæ) versatissimus & Arameæ seu Syriacæ imprimis addictus; à quo, spero, impetrabitur, ut publico bono ista vulgare in animum inducat. Est liber magnus in quarto, densus admodum, angustis marginibus & minutiori charactere scriptus, titulúmque gerit ܐܘܨܪ ܐܪ̈ܙܐ Horreum secretorum, seu mysteriorum, compositus ante trecentos circiter annos, quantum colligere visus sum ex nonnullis locis. Suppeditavit eum nobis instructissima Bibliotheca D. Archiepiscopi Armachani, qui ipsum cum Bibliis Syriacis, Catena in quatuor Evangelia, aliísque bonis libris Syriacis compluribus in Syria magno aere pro se parari, atque in Hiberniam apportari curavit.

III. *Ephremus Syrus*, universam Scripturam commentariis illustravit, de quo *Greg. Nyßen.* in vita Eph. & Sozom. lib. 3. Hist. c. 15. *Walton*, Præf. Introd. p. 39. *Photij* Bibl. p. 265. Σύρων δὲ παῖδες φασὶν ὑπὲρ τὰς χιλιάδας λόγους αὐτὸν ἀναγράψαι. *Syri aßerunt, illum supra mille sermones conscripsiße.* Paulò antè: Καὶ ἄλλα δὲ πλεῖστα τοῦ ἀνδρὸς,

ἀνδρὸς, μεταβληθέντα πρὸς τὴν ἑλλάδα, &c. Vide & pag. 402. 410.

IV. *Iacobus*, *Nisibenæ* Persarum civitatis, Episcopus, Syrus scriptor, Commentaria quoque dedit in universa Biblia, Walt. l. c.

V. *Catena* in quatuor Evangelia Syriaca, de qua supra n. 2.

VI. *Dionysius* quidam Canonicas Epistolas omnes, Acta Apostolorum & Apocalypsin Commentariis illustravit. Meminit ejus *Pocok*. Edit. Epist. Canon. Præfat. pagina 41. 42. 44. 45. 49.

VII. Meminit idem alterius Interpretis, qui Dionysium nactus est commentatorem, p. 40. 57. 58. 62. 63.

VIII. *Severus Patriarcha* dedit annotationes in libros Regum, citante Masio in Pecul. p. 30. Ejusdem habuit commentaria in Apocalypsin Arabica, sed Syriacè scripta *Elichmannus*.

IX. Occurrit in Animadvers. Lud. de Dieu in Epist. ad Rom. aliquoties mentio *Syri Scholiastæ*, cujus etiam subinde citantur testimonia. Vide p. 21. 32. 33. 37. 45. 47. 50. 59. 60. 62. 64. 66. 73. 88. 90. 91. 100. 110. 113. 115. 116. 119. 121. 125. 126. 133. 134. 153. 168. 181. 184. 193. Cætera tanquam λείψανα accesserunt, ipsius authoris manu non asciata. Mentio ergo posthac Scholiastæ illius nulla amplius fit. An sit idem author cum superiori Gregorio, nescio. Extat & apud *Mas*. in pecul. p. 34. *Scholiastes quidam*.

X. *Soadedus*, Episcopus Hadethensis exhibuit locorum S. Sc. difficiliorum elucidationem. Sionit. præf. in Psalt. Thes. Phil. p. 266.

B. DIDACTICA, tam Orthodoxorum, quàm Heterodoxorum cujusmodi sunt

a. Diversi tractatus Theologici D. *Ephraim*. Habentur in Bibl. Leid. Cætera opera, quæ Leidenses desiderabant, ab Illust. Armachano accepit Lud. de Dieu. Vide præfat. ejus in Evangelia & Acta Apostolorum, Ubi & in specie exprimit scriptum Ephremi de amore sapientiæ.

b. *Bar Cepha* de Paradiso. Editus est cum præfatione à Masio, ut ipse monet in Pecul p. 25. 33. De peccato Adami scribit, fuisse ܒܝܫܬܐ ܘܡܚܒܠܢܘܬܐ multa mala, & multas noxas.

c. *Patriarcha Antiochenus*, de Christi incarnatione & ejus Natura. Mas. Pecul. p. 13. 14. 34. adversus Johannem Grammaticum.

d. *Confessio Patriarchæ Nestorianorum*, Pio IV. exhibita; Id. p. 52. e. Epistola Populi Nestoriani, Professio Sullakæ. Id. p. 22. Fuit hic Sullaka Mozallanus, quo familiariter fuit usus Masius, cùm in Patriarcham Nestorianorum fuisset eligendus. Vide p. 54.

e. *Mosis Mardeni* contemplatio Trinitatis; Id. p. 32.

C. HISTORICA. Celebre est *Chronicon Syro-Arabicum* Msc. Greg. Bar Hebræi, Syri, de quo Anal. P. 1. p. 105.

D. LEITURGICA: Hoc genus scriptorum Syris frequentius esse solet. Videamus nonnulla.

1. ܒܝܬ ܓܙܐ *Beth Gaza*, de qua *Widmenst.* præf. in N.T.

N.T. Reliqua in libro, qui ܒܝܬ ܓܙܐ h.e. Ærarium inſcribitur; & Ephremi, Jacobi, Balaji, Cocoji, aliorúmque & vitæ ſanctitati, & doctrina excellentium authoritate conſtat, diffusè explicata ſunt; quæ ſi nocturnum hoc otium (diurnum enim ſpatium, ut noſtis, Reſpublica ſibi vendicat) in hoc ſtudiorum genere conſumere diutius licuerit, aliquando etiam Latina videbitis. Sed non vidimus hactenus, quod ſciam. Habeo libri ἀπόγραφα. Αὐτόγραφον extat in Bibliotheca Abbatis Sangallenſis, cum inſcriptione: *Hunc librum rituum Eccleſiaſticorum, qui Theſaurus inſcribitur, ex ipſa primitivæ Eccleſiæ vetuſtate excerptum, divi Ferdinandi Rom. Imperatoris deſignati juſſu ex antiquiſſimo Codice deſcripſit Moyſes Meredinæus, Syrus, Presbyter Catholicus, Viennæ Auſtriacæ* A.M.D.LVI. Ipſe Moſes librum Arabice ita finit, كمل بعون الله كتاب البيت غزا

على يد موسى الحقير ابن القسيس اسحق الصوري

من حدود امد المدينة وماردين في بين النهرين

Abſolutus eſt, auxilio Dei liber Beth-Gaza dictus, *manu Moſis pauperis, filij Presbyteri Iſaaci Zuræi, è finibus Amadæ, urbe Maredin, quæ eſt in Meſopotamia.* Multa ex hoc ſcripto citavimus in Hodeg. P. III. plura daturi, σὺν θεῷ, peculiari de *Theologia Syrorum* tractatu.

II. *Ordinatio Maronitarum*, de qua *Morin.* lib. cit. p. 383. Nationis Maronitarum Catholicas ſacras ordinationes edimus. Codex, ex quo eas deſcripſimus antiquus erat, & egregiè ſcriptus. Nobis, cùm anno 1639. Romæ eſſemus, eum dederat Abraham Ekellenſis Ma-

ronita, Linguæ Syriacæ & Arabicæ eruditissimus Professor, cujus tum congressu & colloquio familiariter utebamur. Dum Romæ commorarer, Latinè interpretatus sum. Postea Parisio revertens Codicem meum asportavi, eum tempore commodo publici juris facturus. Inscriptio libri est ܒܚܝܠܗ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܡܫܒܚܬܐ
ܘܡܫܬܘܝܬܐ ܒܐܘܣܝܐ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ
ܩܕܝܫܐ ܡܫܪܝܢܢ ܠܡܟܬܒ ܫܘܪܝܐ ܕܫܘܡܠܠܝܐ
ܕܟܝܪܘܬܘܢܝܐ ܕܟܠ ܚܕ ܒܕܪܓܗ

In virtute Sanctæ, & laudabilis, & æqualis in substantia Trinitatis, Patris, & Filij, & Spiritus Sancti, incipimus scribere ortum perfectionis & consummationis chirotoniæ seu ordinationis uniuscujusque gradus.

III. *Officium Maroniticum.* Idem aliquoties illius meminit. Vide p. 382. Puto aliàs dici librum Ministerij Diaconici Ib. & p. 490. 491.

IV. Eorundem *Missale.* Vide p. 491.

V. *Ordinationes Nestorianorum*, quas è Vaticana Bibliotheca depromtas cum versione edidit Joh. Morinus ab Ekellensi adjutus. Lib. cit. p. 442.

VI. *Iacobitarum & Eutychianorum*, de qua Id. p. 476. his verbis: *Quod ad ritum ordinationis Iacobitarum, quem edimus, attinet, breve est compendium ritus integri, quod olim ad Congregationem de propaganda fide ex Oriente missum est. Archetypum latet in ipsius Archivis; Inde, cùm Romæ commoraremur, permittente Viro Clarissimo & Erudito, Domino Iagolio, sacræ istius Congregationis Secretario illud exscripsimus; nec plura*

plura continebat Archetypum. Verùm ordinationibus nostris Syris jam sub prelo desudantibus & ad finem properantibus, contigit Vir Clarisß. eruditione & literariæ supellectilis curiositate suspiciendus Honoratus Bonfis Ecclesiæ Metropolitanæ Aquensis Canonicus, audito labore nostro, sponte nobis offerret tres antiquos Codices Syriacos, quorum duo sacras Syrorum ordinationes continebant, atque alias Officiorum Ecclesiasticorum partes: sed in altero admodum antiquo Rubricæ omnes, seu Actionum & Ceremoniarum præcepta, minuto erant exarata Charactere; qui vetustate & temporis infortuniis ita obscurus, sordidatus, partimque ambesus & erosus erat, ut ex eo sensum continuum elicere non potuerim. Preces verò, hymni, Psalmi, Lectiones, & alia ejusmodi, quæ ibi abundant, utpote majori & illustriori charactere scripti, non adeò magna cum difficultate legi poterant. Alter codex erat splendidè scriptus, sed ritum Ordinationis Diaconicæ & Presbyteralis tantùm complectebatur, cùm prior omnis exhiberet, atque etiam Diaconissarum, quem nullibi, præterquam in antiquissimis Græcis deprehendi. Ritus autem ordinationis iidem erant, & verba propè omnia eadem in utroque Codice, ita ut qui ex uno conscripserit aliquid, ex utroque exscripsisse dicendus sit. Tres autem illi Codices ex Goa, Indiarum Orientalium Metropoli, per Ulyßiponem ad ipsum pervenerunt:

VII. Johannes *Daræ*, *Syriacè* ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܝܘܚܢܢ ܡܝܛܪܦܘܠܝܛܐ ܕܕܪܐ *Sanctus Iohannes Metropolita Daræ*. Abraham Ecchellensis vixisse vult seculo 4. Hodierni Syri eum vocant Ephremi discipu-

 lum.

lum. Utrumque refutat prolixè *Morin.* lib. cit. p. 493. Tribuuntur ei 1. *Commentarÿ* in S. Dionysij libros de Hierarchia Ecclesiastica. Horum, Ecchellensis exemplar antiquum se habere refert, in quo scriptum erat, Abbatem quendam Syrum illum librum cum 250. aliis voluminibus an. Alex. 1243. h. e. Christi 932. emisse. Ex his commentariis multa repetit Morinus, præsertim quæ de Seraphim tradit & Cherubim. Id concoquere non potest, כרובים notare multos sapientia & cognitione. *In Etymo*, inquit, p. 492. *Cherubim Dionysij errorem amplificare videtur Darensis* ܡܢܘ ܦܘܫܩܗ ܗܘ
ܕܟܪܘܒܐ ܣܘܓܐܐ ܕܝܕܥܬܐ ܐܘ ܫܦܥܐ ܕܚܟܡܬܐ ܐܘ ܪܘܒܐ ܕܡܣܟܠܬܐ
ܐܘ ܟܠܗ ܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܚܟܡܬܐ
Quid etiam nomen Cherubim? Multitudo cognitionis, sive effusio sapientiæ; sive abundantia & opulentia sapientiæ. Rejicit hanc explicationem, etsi ab ipso Hieronymo probatam, quod Etymon כ *sicut*, & רוב *multitudo*, longè & absurdè petitum sit, & ad scientiam nihil conferat; & tamen hoc solo fundamento fretum authorem Hierarchiæ cælestis, τῶν Cherubim naturam viresque nobis describere. Hieronymi authoritas etiam alios torsit. *Celeb. Rivet.* in Genes. p. 167. *Qui* כרוב *à scientiæ multitudine derivant, Hieronymum citant authorem in Epist. ad Paulin. Tom. 3. Cherubim* (inquit) *quod interpretatur scientiæ multitudo, per omne corpus oculati sunt. Eodem tomo tamen Epist. ad Marcellam, dicit, opus Cherubim interpretatur varium & depictum, ita tamen, inquit, ut* ו *literam Cherubim non habeat, quia ubicunque cum hac litera scribitur, animalia magis,* quàm

quàm opera significat. Quomodo autem fieri possit, ut à multitudine scientiæ derivetur vox כרוב *fateor, me videre non posse, nec id docet Hieronymus. Nam festivum est, quod Martinus Mersenus, deducit à* נכר *cognoscere &* רב *multitudo. Cujus compositionis apud Ebræos nullum exemplum dari potest, nec Analogia ulla potest inter talia institui. Vir doctus*, inquit Morinus lib. cit. qui *S. Hieronymi opera adnotationibus illustravit, probabilitatem huic interpretationi conciliat ex duplici significatione & pronunciatione istius dictionis* רב *hoc modo,* רֹב *significat* tanquam multitudo, כְּרַב tanquam Magister. *Ex utraque significatione in uno verbo conjuncta nata est*, inquit, *illa Interpretatio.* Επίκρισις nostra est. 1. Syris notius esse quàm Hebræis, כרוב notare multitudinem scientiæ. Non modò Darensis, aut Hieronymus, sed & alij significationem illam viderunt. Isa bar Ali, in Lexico: ܟܪܘܒܐ ܡܢ ܟܪܘܒܘܬܐ ܐܝܬܝܗ ܚܝܠܬܢܘܬܐ ܗܘ ܕܝܢ ܡܬܦܫܩܢܐ ܣܓܝܐܘܬ ܝܕܥܬܐ *Cherubo, à nomine Cherubutho* i.e. *fortitudo. Interpretatio aliâs etiam ejus est, multitudo scientiæ.* Arab: قــــوة الكروب ناظر العين Unde etiam ܟܪܘܒܐ Syris est ܨܝܪܐ ܕܨܠܡܐ Arab. مصور بتماثيل *Effector, formator imaginum.* Id. 11. Notat ergò כרוב *scientem, prudentem*; non quasi vox esset composita (quod tamen ex Syris quoque nonnulli asserunt, unde idem Isa bar Ali, ܟܪܘܒܐ ܣܓܝܐܐ Cherube i.e. quod multi.

multi. Arab. الكل, بويبم, (רבים) ملايكه Angeli, sed quasi idem significaret cum affini כביר, خبير, sola Metathesi literarum, quod *scientem, gnarum, solertem* notat. 2. *Videtur*, inquit idem, *præterea ex primis verbis tituli, aliquis alius liber Iohannis Darensis præcessisse, quem non exhibet codex.*

VIII. *Severus Alexandrinus*, de ritibus Baptismi & Euchariſtiæ. Vide Append. p. 23.

IX. ܡܟܬܒܐ ܕܥܠ ܥܡܕܘܬܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܐܘܪܗܝܐ

Scriptum de Baptiſmo, Mor-Jacobi, Edeſſeni. Habetur Mſc. in Bibliotheca Tubingenſi publica, quem etiam vidi ante biennium.

X. In Bibliotheca Erpeniana duo oſtenduntur Codices Theologici, alter in folio, in quarto alter.

ב. PHILOSOPHICI.

Mirum fortè videatur, Philoſophicis ſtudiis Syros ita fuiſſe deditos, ut etiã primũ hujus literaturæ lumen illis debeant Arabes. Id quod patet 1. Perſpicuo *Majmonidis* teſtimonio, citato *Hiſt. Orient.* p. 346. Ex *Muhammede Iſacide*, qui prolixum tum recentiorum, tum vetuſtiorum exhibet Catalogum eorum, qui varia ſcripta ex Lingua Syra, Perſica, Indica in Arabicam tranſtulerunt. Ex veterum numero ſunt اصطفن القديم ونقل لخالد بن يزيد بن معوية كتب الصنعة اوغيرها البطريق وكان ايام المنصور وامره بنقل اشيا من القديمة ابنه ابوزكريا يحي بن البطريق وكان في جملة الحسن بن سهل الحجاج بن مطر فسر للمامون ودو

وهو الذي نقل المجسطي واقليدس
Stephanus antiquus, qui transtulit Chalido fil. Iezidi fil. Muaviæ, scripta Mechanica & alia. Batrik, qui vixit tempore Manzoris, qui ei in mandatis dedit ut transferret res antiquas. Filius ejus, Abu Zacharia, Iahia, filius Batrik. Ex numero etiam eorum fuit Hasenus fil. Sehel, Heyhaghus fil. Matri, multa transtulit Mamoni. Idem etiam vertit Almegistum & Euclidem. III. Ex recensione operum Aristotelicorum, quæ nobis ostendit, pleraque ejus scripta tum in Linguam Syriacam esse translata, tum eadem commentariis illustrata. IV. Sunt & varia adhuc in nostris manibus scripta Syrorum Philosophica & Philologica, quæ studium illorum probant, ut sunt puta

a. Grammaticæ, 1. ܕܨܡܚܐ *Splendor*. Nomen Grammaticæ à perspicuitate Methodi sic dictæ. *Mas.* Pecul. p. 42. 2. Grammatica *Mor-Gregorii*, Medici Malatiensis, de quo initio operis scribitur: ܐܒܘܢ ܩܕܝܫܐ ܡܠܟܐ ܕܡܠܦܢܐ ܡܪܝ ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ ܡܠܦܢܐ ܕܡܕܢܚܐ ܗܘ ܐܒܘ ܠܦܪܓ ܒܪ ܐܗܪܘܢ ܐܣܝܐ ܡܠܝܛܝܢܝܐ *Pater noster Sanctus, Rex doctorum, Mor-Gregorius, Doctor Orientis, qui idem est Abul-Phargus, fil. Aharonis, Medici* Militinensis *i.e.* Ma*latiensis*

b. Systemata Philosophica. M*or-Isaac* Philosophiam scripsit, ex qua nonnulla citat *Athan. Kirch.* Oedip. Ægypt. Tom. II. P. 1. Class. 6. p. 407. 424. Tom. III. p. 2. 3. 4. præsertim P. 11. Tom. II. p. 171. ubi de ori-

gine Idololatriæ agit & Idolis à Diabolo animatis. Ejusdem authoritate (Aristotelis præterea, Plotini, Simeonis ben Iochai, Ibn Vaschiæ) agit de Hieroglyphicis Ægyptiorum literis. Inter libros etiam Erpenianos Philosophicus fuit, ingenti volumine, antiquus & accuratè scriptus, comprehensus.

c. *Variæ Epistolæ*. *Masius* in Peculio suo subinde mentionem injecit Epistolarum Mosis Meredinæi ad se scriptarum.

d. *Lexica*, cujusmodi sunt I. *Dictionarium Bar Bahluli* Syriacè & Arabicè explicatum. Ex Bibliotheca Erpeniana in Angliam translatum est, ubi etiam videre illud contigit. Ex specimine Lexici Polyglotti, quod jam sub prælo est Londini, colligo, illud ubique fere in explicatione vocum Syriacarum vocari in subsidium. *II. Lexicon Isa Bar Ali*, ex Honaino potissimùm & Jeschu Marzuæo collectum atque conscriptum. Ἀπόγραφον habemus ad lit. usque Nun, quo & Scaliger suum perduxerat. Vide inf. Append. p. 22. Et Epist. *Scal.* ad Casaubon. p. 312. *III. Etymologicum Syrum*, quo ratio Grammatica omnium vocum difficiliorum, ambiguarum, accuratè explicatur ordine Alphabetico, authore Presbytero Mytylino.

Ut styli Scholastici sive Classici Syrorum specimen habeamus, exscribam præfationis sive dedicationis fragmentum, quod Lexico Isa bar Ali præfigitur; Ita autem illud Syriaco-Arabico Idiomate sonat:

ܟܠ ܫܘܒܚܐ

Syriac	Arabic	Latin
ܒܚܝܠ ܬܠܝܬܝܘܬܐ	في قوة الثلوث	Virtute Tri-
ܕܡܫܒܚܬܐ	الممجد الاب	nitatis vene-
ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ	والابن وروح	rabilis, patris,
ܕܩܘܕܫܐ ܟܬܒ ܐܢܐ	القدس اكتب	& Filij, & Sp.
ܠܟܣܝܩܘܢ	اللكسيقون يعني	Sancti, scri-
ܐܘܟܝܬ ܦܘܫܩܐ	تفسير المستعملات	bam Lexicō,
ܕܡܬܚܫܚܢܝܬܐ	السريانات	id est, expli-
ܣܘܪܝܝܬܐ ܘܝܘܢܝܬܐ	واليونانيات	cationem u-
ܐܝܟ ܕܐܝܬ	هي شي الموجودات	sitatorū (vo-
ܒܟܬܒܐ	بالكتب من	cabulorum)
ܡܢ ܥܣܩܐ	الصعب الى	Syrorum &
ܠܦܫܝܩܬܐ	اليسر ومن	Græcorum
ܘܡܢ ܣܘܪܝܝܬܐ	السرياني الى	prout repe-
ܠܥܪܒܝܬܐ	العربي مما جمع	riuntur in li-
ܐܝܟ ܕܟܢܫ ܥܝܣܐ	عيسى ابن علي	bris, diffi-
ܒܪ ܥܠܝ ܐܣܝܐ	المتطبب على الف	cilium in fa-
ܥܠ ܐܠܦ ܒܝܬ	بيت والله المسئول	cilia; Syria-
ܥܘܕܪܢܐ	النصر والمعونه	corū in Ara-

bicum; prout collegit ea Isa bar Ali Medicus, ordine Alphabetico. Ego autem opem imploro & auxilium, ut incipiam & perficiam.

ܫܘܕܥܐ ܘܡܦܢܝܢܘܬܐ	حقي ابن واكمل	Principio
ܕܐܢܬ ܐܘ ܐܒܪܗܡ	اولا الاعتذار	excuſatione
ܥܡ ܕܐܢܐ ܐܬܠ	انك لما درست	opus eſt,
ܙܒܢܐ ܢܓܝܪܐ	زمان طويل في	quod longo
ܡܠܬܐ ܕܪܫ	تلاوة الكتب يا	tempore in
ܩܛܝܐ ܘܟܬܒܐ	ابراهيم وجعلت	lectione li-
ܘܟܠܦܬ ܗܘܝܬ	تهمتي من ايضاح	brorum fui
ܠܡ ܒܦܘܫܩܐ	كل لفظ من الالفاظ	occupatus, ô
ܕܟܠ ܡܠܐ ܐܘ	التي تتصفحها	Abraham, &
ܐܬܪܘܡܐ ܘܟܠ	حرصا ثم	operam dedi
ܒܠܚܘܕ ܚܕܐ ܡܢ	تسال في وقت	explicatione
ܠܦܣܩܬܐ	ينقل السرياني	cujusvis vo-
ܕܩܪܝܬ	عربيا وفي	cis, quæ oc-
ܗܘܝܬ	وقت ان ينقل	currere tibi
ܡܫܬܐܠܬ	السرياني	poſſet, dili-
ܒܙܒܢ ܡܢ ܕܡܢ	نفسه من	genter, cúm-
ܠܐܢܐ ܣܘܪܝܝܐ	العجمي الى	que petieris,
ܐܦܢܐ ܠܗܘܬ		ut modò Sy-
ܕܢܫܬܠܚ ܒܙܒܢ		riaca trans-
		ferrentur A-
		rabicè; modò
		Syriaca ipſa
		ex Lingua
		barbarica in
		faci-

faciliorem, ab insitata inusitatiorē: In mentem aut mihi venit Lexicon Domini nostri Hônain, quod composuit, Lexicon item, quod collegit Isa Marzuæus; & contraxi ea in meum usum. Postea notum mihi fecisti, quod aliquoties te in iis

فيهما مستقرا
ولهجت بهما
ومحبة انتظام
الاكسيقون الاستاذ
حونين شرحه
وتأليفه وذممت
مصنف ايشوع
المروزي فانه غير
المرتب بل خارج
عن النظام والتي
للترتيب بينهما
خلافا غير قليل
في تفسير
المتداولات ولم
ازل مصمما
عاقدا
لانني لم

in iis occupâris, & avidus illis incubueris, laudaveris ordinem Lexici Domini Honain, explicationem & compositionem ejus, & reprehenderis tractatum Isa Marzuæi, quòd planè sit ἀμέθοδος, & quod ab ordine aberret. Quibus ego intercedens non mediocrem deprehendi diversitatem in explicatione usitatiorum (vocũ) Neque destiti soli-

[illegible]

ان يكون معتبرا
على قلبي معوي
معدوم ونفسي عند
الذي طالب العلم
في العلم
ان انظر في
الاقسيقون الذي
ذكرتهما الي
وان اجمع
منهما واحدا
واضيف
الزيادات
الذي سمعتها
من استاذي
وما علمته
من الكتب
على طول

solicitus esse & anxius, quod non ; miti posset cogitatio tua ulli, quòd vel verisimile esset, vel notum ; supplicâsti autem mihi tanquam avidus scientiæ, ut examinarem Lexica, quorum memini, & ut colligerẽ inde unicũ, adderémque reliqua, quæ vel audivi à Magistro meo, aut didici ex libris longo tempore ; & quæ distinctis temporibus

ex eo

الزمان وما سالت
عنه في الاوقات
ولم اقتصر
من الالفاظ
الصعبه والعربيه
بل اوردت
المتعرفات
مضافا اليها
القانا واوردت
فيما من
الاسماء الصعبه
التي في كتب
الصوره مع ذلك
بحسب الاستطاعة
مسطوره مخلصا
ولما ذلكت
الصعوبه سالك

ex eo quæsi-
vi. Neque
tantum [illegible]
li voces [illegible]
ciles [illegible]
bicas, sed [illegible]
am addidi [illegible]
notas & re-
ceptas, ô [illegible]
ter noster.
Quædam [illegible]
etiam cit[illegible]
ex nomin[illegible]
bus diffici-
lioribus [illegible]
occurrunt in
scriptis Far-
mæ (fort.
leg. בתירה in
Lege) quæ
quantum
potui, ordi-
ne digesta
esse volui [illegible]
quia po[illegible]
tum tuum
difficile, illi
innixus [illegible]
(satisfacere
studio) sed
abs-

ܘܣܟܠܬܝ	معتمدا انا عليه	absque com-
ܐܬܟܠܒܬ ܕܠܐ	من غير	plemento; quia occupa-
ܕܓܡܘܪܐ ܡܛܠ ܠܐ	الفراغ الذي	tiones mun-
ܥܘܣܩܐ ܕܗܘܐ	اعاذه في الذي يهمي	danæ, non permiserunt
ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ	العالمي لم ادع	ut explerem
ܕܪܓܬܟ ܠܐ	ان اكمل شهوتك	desiderium tuum hoc
ܒܟܠܗ ܙܒܢ	في هذا الزمان	toto tempo-
ܐܦܠܐ ܥܝܩ ܠܝ	جميعه من غير	ri: Neque ta- men molesta
ܗܘܐ ܕܟܠܗܘܢ	ان اضجر مع	mihi fuit to- ties iterata
ܡܢ ܠܒ ܗܘܢ	تكرير سوالك	petitio cre-
ܠܡܫܐܠܟ ܕܟܠܗ	الدفعات	bris facta vi- cibus. Cúm-
ܡܢ ܕܝܗܒ ܠܝ	الكثير جدا	que dedisset mihi (Deus)
ܐܠܗܐ ܐܬܪܐ	ودلك لما جعل لي	spatium (lo-
ܘܙܒܢܐ ܘܐܦ ܩܠܠ	فسحه وزمانا الى	cum) & tem- pus; & nego-
ܡܢܝ ܘܡܢ ܣܘܥܪܢܐ	هذا وخف عني	tiorum eti- am moles,
ܕܥܠܝ ܗܘܐ ܣܝܡ	اضر المعانيا التي	quæ mihi in- cumbebat,
ܚܙܝܬ ܕܐܦ	اذا يصدرها عزمك	alleviata es- set, obser-
ܕܠܐ ܠܟ ܠܚܘܕ	ولم تكون الفايده	vassem insu- per, non tibi tantùm usui
		futu-

لك حسبا ولكن
لامثالك
والتعلمون والكاملون
... اما
المتعلمون فلان
يتعلموا لا يكونوا
بعد ...
من ذلك ... اما
الكاملون فلهم
... ما كانوا
يعلموه ... مسافا
... بعد
تكميل شهوتك
ومددت يدي
في العمل الذي
هذه التجارة
... وكل
على المصحف

futurum, sed & aliis tui similibus, Discipulis & perfectis. Discipuli enim quædam didicerunt, in quibus tamen non sunt exercitati; Perfecti autem in memoriam vocari fecerunt, quæ ante didicerunt; Studio autem ductus complendi desiderij tui, extendi manus meas ad hanc [illegible] fusus potissimum Codice sacro; Secutus autem sum ordi-

ܐܦ ܟܠܗ ܣܕܪܐ	الاهــــي وجعلت	ordinem hu-
ܠܗܢܐ ܠܟܣܝܩܘܢ	ترتيب هـــذا	jus Lexici
ܕܝܢ ܠܟܣܝܩܘܣ	الاكسيقون الذي	Alphabeti-
ܕܣܡܬ ܥܠ ܐܠܦ	وضعـــت علي	cum, ut ea
ܐܬܘܬܐ ܕܢܬܦܫ	حـــروف المعجم	quę quæruntur, facilius
ܦܫܝܩܐܝܬ	ليصـــان وسهوله	inveniantur.
ܢܫܬܟܚܘܢ	مـــا يلتمس وانت	Tu verò, ô
ܐܟܚܕ ܕܡܫܬܟܚܝܢ	يـــا اخانا وكل	frater nofter,
ܐܢܬ ܕܝܢ ܐܘ ܐܚܘܢ	مـــن يتصفح	& qui repe-
ܘܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ	ويطالع معك في	riuntur tecum in hac
ܕܥܡܟ ܒܗܢܐ	هـــذا التجارة	πραγματεία, &
ܒܬܐܘܪܬܐ ܗܝ	كافـــو الصلوه	opere, cui vacatis,
ܒܒܝܬ ܡܠܠܐ	عن درسكم وما	reddite preces in
ܕܒܝܬ ܡܠܦܢܘܬܐ	تعبت فيه عنكم	ftudiis ve-
ܚܠܦܝܟܘܢ	واشكـــروا	ftris, pro eo
ܕܐܬܥܡܠܬ	صانـــع الحسني	autem, quod
ܐܘܕܘ ܛܝܒܘܬܐ	عـــندكم	pro vobis
ܠܡܥܒܕܢ ܛܒܬܐ		præftiti gratias agite be-
ܕܝܠܟܘܢ		nefactori ve-
		ftro, &c.

Caput

Caput IV.

De

Bibliotheca Samaritana.

SAmaritanorum libri alij sunt scripti stylo A. purè Hebraico, nempe

I. Pentateuchus, quem ab Hieronymi ferè ætate ad nostra usque tempora, Christiani optârunt magis, quàm viderunt. Primum exemplar, Scaligeri monitu, in orbem Europæum puto [illegible] Nicolaum Claudium Fabricium de Peiresc, Senatorem Aquisextiensem, cujus pro literis singularis cura & liberalitas nota [illegible], & mihi aliquando Arausioni à quodam Capucino, Hebraicæ Linguæ callentissimo, prolixè fuit commendata. Ad a.ch.1608. observat hoc *Gassendus in vita Peireskij p.* 157. Rogârat, *inquit*, aliunde ipsum Scaliger, ut instauraret commerciũ, quod per P. Ostagerium, hospité olim Massiliæ suũ instituerat in Oriente cõmẽdis Samaritanis, Ægyptiacis, Arabicis libris dolens, quod à quindecim annis, quibus degerat in Hollandia, nihil prorsus inaudiisset de Pentateucho Samaritano cujus sibi procurandi Ostagerius fuerat pollicitus studium. Peireskius ergò, cùm prius quidem aliquid ea in re tentâsset, tum tamen incumbendo acrius, ejusmodi librum inter plures alios in Ægypto coëmi, afferrique ad se mandavit. Verùm navis, qua vehebatur, à Piratis direpta est, recuperaríque is liber non potuit. Ita privatus Scaliger fuit exoptatissimo Codice, ut etiam nunquam est assecutus expectatissimum responsum, quod Peireskio ab ejus

ejus morte venit feliciter in manus. Scripserat nempe Scaliger ad Samaritanos Ægypti, itemque ad magnum eorum sacerdotem Eleazarum in civitate Sichemo morantem, quæsieratque ex ipsis varia circa observationem Sabbathi, aliorúmque Festorum, circa Messiam, ejúsque apud ipsos nomen; & ad extremum exemplum Legis, Pentateuchi ve poposcerat. Ac ipsi quidem geminis Epistolis responderant; sed quod illæ in Genebrardi, aliorúmque manus incidissent, detentæ sunt, donec, Scaligero mortuo, Peireskius & obtinuit, & per virum impensè doctum Johannem Morinum è Congregatione Oratorij, Latinas fieri nuper curavit.

Et a.ch. 1629. p. 327. Occasione cœptæ Bibliorum Editionis, non contentus indicâsse, procurâsséque, ut Roma mitterentur Parisios Biblia Samaritanica, apud virum eruditum, & de bonis literis benemeritum Petrum Valleum Patricium Romanum extantia; misit ipse in Orientem virum sagacem Theophilum Minutium, ex Minimorum ordine, qui uberiora requireret, obtenta illi prius licentia tam à summo Pontifice, quàm à Generali Ordinis, provisóque, ne vel commeatus, vel necessarium voluminibus coëmendis pretium deesset. Et sua sanè spe frustratus non est; Ille enim, optima sorte, comperit statim, acquisivitque Biblia Samaritanica, cum adjunctis, in Tritaplorum formam Hebraicis, Arabicísque (sed eodem tamen, videlicet Samaritanico Charactere) ídque, præter duo Testamenta Syriaca Arabicósque Codices complureis. Et a.ch. 1632. p. 379. Tandem, cùm in urbem redire sequente autumno statuisset, apparatos prius voluit Samaritanos Codices, ut libertate viarum facta, mitteret Parisios una opera,

 permo-

permolestè ferens, quòd illic fuissent tam diu desiderati. Videlicet, ut compleretur magnorum Bibliorum editio, perdoctus ille Johannes Morinus, ex Congregatione oratoria, curabat Pentateuchum Samaritanum, & ab anno usque superiore Exercitationes in ipsum præmittens, publicam mentionem ita fecerat ejusmodi Codicum, ut Peireskius deinceps mira fuerit eos transmittendi impatientia. Ille siquidem præloquutus Samaritanico exemplo, quod procurante Peireskio Petrus à Valle communicârat, verba ista subjecerat: Præter Codicem istum, duos alios Hebræo-Samaritanos quotidie expectamus, ut eorum cum isto comparatione editio nostra omnibus suis numeris absoluta procedat. Hos paucos ante menses à Palæstina aversiri curavit vir amplissimus, literarum decus, déque literis bene semper merens D. Peresius, in suprema Provinciæ Curia Senator integerrimus. Codicum istorum alter Tricolumnatus est, & trilinguis, unaquæque Dialecto per columnas exposita.

De horum & aliorum Codicum integritate, & antiquitate ipse etiã prolixè agit *Morin.* Opuscul. Hebræo-Samarit. p. 95. Est in Bibliotheca, scribit, Oratoriana Pentateuchus integer Hebræo-Samaritanus, pulcherrimis literis in charta vitulina, aut vervecina nulla cum lituris descriptus. Æra scriptionis non est adscripta. Adnotatur tamen ad finem Geneseos & Exodi, pertinuisse successivè ad duos Samaritanorum sacerdotes, unumque ante ducentos triginta, & aliquot annos Damasci quadringentis argenteis illum sibi comparâsse. Codicem istum Damasci emi curavit Illustrissimus & eruditissimus Episcopus Maclovicensis, Achilles Harlæus, cùm ante-

antequam Ecclesiæ nomen daret, Constantinopoli apud Turcarum Imperatorem pro Rege Christianissimo Legatione fungeretur. Hunc Codicem Oratorianæ Bibliothecæ Parisiensi donavit doctissimus ille Præsul, cùm multis annis antequàm Episcopus inauguraretur Congregationi Presbyterorum Oratorij sese devovisset. Hic est ille Codex, quem Editione nostra accuratissimè & exactissimè repræsentavimus. Editione jam peracta tres alij Pentateuchi Hebræo Samaritani Codices nobis supervenerunt ab amplissimo viro, & Antiquitatis profanæ & Ecclesiasticæ studiosissimo Perescio, Senatore Aquensi ad nos missi. Sed eorum nullus erat integer. Antiquissimus, ut ex vitulina charta, & detrito charactere non erat difficile judicari, est cæteris minore forma; sed desunt ab initio Genes. 17. capita priora, & à fine totum Deuteronomium, exceptis sex prioribus capitibus; & septimi initio. Una etiam aut altera est alibi lacuna, sed multò minus horrenda. Hunc Codicem distinctionis causa in variarum lectionum collectione minorem sæpissime vocamus. Secundus Codex erat trilinguis; in medio est Arabica versio Charactere Samaritano. A lateribus Hebraicus textus & Samariticus; sed ingentibus lacunis passim scatet. Per lacunas nihil aliud intelligo, quàm multorum foliorum, quæ amplius non apparent, dilacerationes. Nam textus, qui superest, magna cum diligentia & elegantia exaratus est. Pessimè mutilatus est ab initio 34. capitibus, & alibi sæpe duobus, tribus aut pluribus. Laceri Codicis lacunas, quod ad Hebræum textum attinet, quidam papyraceis paginis, inconditè & ineleganter scriptis explere conatus est. Pro 34. capitibus illis Maronita quidam descripsit

Lingua

Lingua & charactere Syriaco, 34. priora capita Geneseos, quæ sunt ex eadem versione Syra, quæ hic excusa est, desumta. Æra scriptionis ad finem Exodi notatur, Mensis Rabie alter anni Ismaelitici sexcentesimi vicesimi quarti, hoc est ante quadringentos & aliquot annos. Eadem æra rursus annotatur in fine Libri Numerorum. Tertius Codex recens erat, & in amplo folio descriptus. In fine Exodi sunt varia Notaricè scripta, in quorum fine satis luculenter docetur scriptus fuisse Damasci anno Gentium 967. post trilinguem annis trecentis quadraginta duobus. Ferè integer est ille Codex una pagina ab initio male mulctatus, quæ tamen alterius substitutione non ineleganter descripta, resarcita est. Alibi est una aut altera non ingens lacuna. Hunc Codicem in variis lectionibus sæpissimè alterum vocamus. Quarto Codice alio modo potiti sumus, quem Anglicum appellamus. Codex ille ad nos missus non est, sed vir doctissimus & Linguæ Hebraicæ peritissimus, Thomas Comberus Anglus, Codicem istum ab Archiepiscopo Armachano mutuo acceptum cum Hebræo judaico vulgato totum comparavit, differentiásque omnes, etiam minimas exactissimè adnotavit, & ad me misit.

Ex *Reformatis* ergo hanc laudem debemus 1. *Usserio Armachano*, de quo *Walt*. præfat. in Introduct. p. Reverendissimus, doctissimúsque noster Armachanus, vir ad bonum Reipublicæ literariæ natus, quique primus erat, vel inter primos, qui Samaritanum Pentateuchum in Europam intulerant, varia exemplaria ex partibus Orientalibus magnis sumtibus comparavit, quorum tria nobis communicavit, quæ magno nobis adjumento fuerunt. Duo habent Pentateuchum Hebræo-Samaritanum,

num, tertium imperfectum cum textu Samaritano Arabicam versionem at literis Samaritanis exaratum (vide sup. p. 98.) exhibet, accuratam scil. & cum judicio factam; à quo verò, vel quo tempore hæc versio facta sit, conjicere non possum, exemplar, verò descriptum erat à quodam Ab Helion circa annum Christi 1524. *Ludov. de Dieu*, Præfat. in Act. & integri meminit Pentateuchi Samaritani, sibi ab Armachano dono dati; & Arabico-Samaritani, cujus quaternionem tantùm ab eodem acceperat.

2. Celeb. *D. Golio*, qui opera cujusdam Mercatoris Veneti exemplar Pentateuchi Hebræo-Samaritani obtinuit accuratũ. Mihi & Golianum, & Usserianum alterũ conferre licuit. *Golianus* Codex sub Exodi finem quædã addit de possessore scripti; sed manca est de eo oratio.

מן קרית בהניה בחמשה מאות משלמה בן סמוכה וארכונה ......
וצלאה וקראה אברהם בן סמוכה ויקירה אב זהותה דמבני
סהבה ואתה בנו אברהם וכפל הקנין ואסיד על נפשו וקם
בעיני זה ואני פינחס בן איתמר הכהן הגדול בדמשק

Apparet hinc 1. Samaritanos cultum suum exercuisse Damasci. 2. Ibidem habuisse summos sacerdotes, χειροτηθέντας, Principes, Oratores, Lectores. Sub calcem totius libri, præmisso voto, מרי סלח החטא *Domine mi, remitte mihi peccatum*; exprimit tempus tum absoluti, tum emti codicis. Illud quidem his verbis: הכללת זאת

התורה הקדושה על יד העבד העני וצריך אל רחות יהוה
אבקויתי בר יוסף בר אב זהותה דמבני יקירה הגררי אסאה
במדינה צפד יודי את יהוה במות א.נ.ז.ק לעמי נרם ubi iterum elucet 1. Samaritanos remissionem peccatorum ro-

gare gratuitam. 2. De Lege loqui semper honorificè. Vocant enim *Sanctam*. 3. Nomen Tetragrammaton adhibere in familiari etiam usu. 4. Medicum studium eos excoluisse. 5. Observâsse nonnunquam Epocham Christianam. Ponitur enim hic annus 1157. Prout Morini Codex tertius Damasci fuit descriptus anno Gentium 967. Hujus verò : קנה זאת התורה הקדושה סמוך קהלה וארכון קהלה איש דעתה וחכמתה ובינתה וידעותה וריטורא ופתור ארהותא קדישתה ושופט זבנה אב חסדה כן סכוך קהלה וארכון קהלה וחכומה ונבונה וידעוה וריטורא ופתור ארהותא קדישתא אבי חנה משלמה דמבני סגיאנה מן תרי סמוכיה אבי רוממותה ואבי הפתח בני סמוכה טבה אב נפושה דמבני אקפאיה בשית ארבע ושמונה מאות לממלכת ישמעאל בתר הנפוש מן צרר תמר יהוה ישימה בריכה עליך אמן אמן כעמל משה הנאמן Emtio ergo hujus libri incidit in annum Hegiræ 804. Ad finem verò Geneseos, Codicis Usseriani legitur; קנה זאת התורה חקד׳ לנפשו יקי׳ וקר׳ וצל׳ וחש׳ וכת׳ ונע׳ ומב׳ ושם ארה קדי וסך קהלת זאר׳ קה ועשה טובה יוסף בן סה טובא ויקי קר וצל׳ וחש וכת׳ ומב ושם ארה קדי וס׳ קה׳ וארכ קהלה וע׳ טיבה יצחק המבני יתר מן שכ׳ דמ׳ מן בעלה סה טובה ויק וקרוץ וארכ׳ אברהם בן סה טובה ויק וק׳ וצ ומ׳ וכ ונ׳ ושם אר קדוס כרבה ואדי צדקת רמבני ערם מן שכנ׳ דמשק וקנה אותה יוסף הז מן אבהז במאתים כסף אד׳ וזה בתר מה סהדו סה קמי ואתקשט בעיני זא הקנין ואני אבי עזי בן הרבן יוסף בן הר אבי עזי רמן בית מהן רב בשנת ששה ושמ׳ ותש׳ מאת תח בר על׳ וילמד בו ונ׳ בו אמן א׳ בע משה בן עמ׳ וצד׳ ונאמן Emtor

Emtor ergo libri Josephus : pretium 200. argentei: Tempus , annus 986. Sub finem tandem Levitici:
אפיד על סהבה אב זחותח בן סהבה וסמ׳ קה׳ ואר׳ קה וידי
ומ׳ ושמ׳ אהר׳ ועש טב צדקה בן סהבה וסמ׳ קה׳ ואר׳ קה׳
אברהם דמבנ׳ קב צה אן הוא קנה זאת התורה הקד׳ מן סהבה
צדקה בן סהבה וסמ׳ קה׳ וארכ׳ קה׳ ויר׳ ומ׳ וכת׳ אהר׳ ועש
טבאתן וימ׳ דע׳ וש׳ זב אבי עזי בן סה וסה וס׳ קה וארכ׳ קה׳
יוסף דמבני יתרנא על שמ׳ הכע׳ חכ׳ המני הט בן יוסף בן אחיו
אבי יתרנה בשמנה עשר דינר זהב וזה הקנין בחדש גמדי אחר
שנת תשע מאות לממשלת בני ישמעאל ואני אסיד בכן וכתב
עזי בן איתכר בן עבדאל בן עזי בן עמרם להם ברית הנ׳ חג׳
רצון י׳ וכבו׳ עליהם אמן Emtus est liber 18. denariis aureis, anno Hegiræ 900. mense Giumadi.

B. *Mixto* , eóque vel *Chaldaico*, sive *Syriaco*, vel *Rabbinico*. *Illo* habetur translatio Pentateuchi. *Morin.* lib. cit. p. 18. Samaritani Tyriis, Syris, & judæis finitimi sunt; imò velut in judææ meditullio habitant. Ideo illorum Dialectus ad istorum Linguam proximè accedit. Præ cæteris tamen Syrorum Dialecto mihi videtur simillima. *Walton*. p. 24. Versionis Samariticæ Dialectum quod attinet , ejusdem est cum Lingua Chaldaica cognationis; voces tamen non paucis habet sibi proprias (docebit hoc Lexicon Anglorum , quod Samaritica etiam tradit ; nonnulla Lexicon nostrum propinabit harmonicum) & peculiares. Arabicis etiam nonnunquam utitur. Formatio tam nominum , quàm verborum modò Hebraicæ modò Chaldaicæ regulis proponitur. Consuli hic potest Grammatica Morini Samaritana. Pentateuchi hujus Editionem & Parisiensi operi

 debe-

debemus & Londinensi, huic maxime, quod Interpretationem etiam Latinam versionis Samaritanæ, ubi à textu Hebræo-Samaritano, differt, exhibeat.

Rabbinico verò (proxime enim accedit ad stylum lib. juchas.) scripta est Relatio Seduna, Patriarchæ Gazensij, de qua *sup.* p. 102.

C. *Arabico*, quo & sacros & Ecclesiasticos habent libros, de quibus sup. p. 98.

D. *Græco*. Vix enim dubito, veteres Samaritanos ab Alexandro magno subjugatos, Pentateuchum vertisse Græcè. Vide *Thes. Philolog.* p. 285.

Caput V.

De

Bibliotheca Ægyptiaca, sive Coptica.

HAbere Kobtos libros sua lingua in omni facultate scriptos, ex Coptorum onomastico apud Kircherum patet. Et ex

SACRIS quidem in sola Bibliotheca asservantur!

1. *Pentateuchus* in 4. Tomis in folio magno, descriptus anno Copto, SS. scilicet Martyrum 1115. opera Gabrielis, fil. Phanus. Distinguitur in Lectiones, quas versus appellant Copti, judaicis Paraschim & Sedarim multe breviores, cujusmodi numerant in Genesi 630. In Exodo 603: In Levit. 702. In Num. 835. In Deuteron. numerus vetustate exesus est.

2. *Evangelia* quatuor scripta in Ægypto, in Conventu S. Mercurij à quodam Gabriele, anno SS. Martyrum

rum 986. & anno Arab. 918. Testatur etiam *Ioh. Morinus* Exercit. Bibl. lib. 1. Exercit. 6. c. 22. p. 197. Msc. Copticum vetustissimum in Bibliotheca Oratoriana Parisiis extare, complectens 4. Evangelia, Lingua Coptica exaratum, sine ulla versuum vel dictionum distinctione.

3. *Epistolæ* 14. *S. Pauli*, cum tribus Canonicis, & Actis Apostolorum, scriptis anno SS. Martyrum 1220.

4. *Apocalypsis* scripta a. SS. Martyrum 1060.

5. *Psalterium Davidis*, descriptum jussu Gabrielis Patriarchæ a. Copt. 1082.

Præter textum *Commentaria* quoque habent in scripturam Sacram, ut idem observat Kirch. in Ling. Copt. restit. nominatim p. 527. c. 3. meminit Commentarij cujusdem Coptici in c. 7. Actuum Apostolicorum ex Vaticana, ubi Saturnum Scholiastes Copticè vocat Rephan, Deum temporis; Meloch Regem devastationis. Meloch, inquit, sive Tiphon Ægyptiorum, malus Genius, omnia destruens, Dominus tonitruum & ignis, & commotionis credebatur; Jovem verò Deum vitæ; Souret Venerem, Dominam amoris; Mercurium denique orationis & Sapientiæ Numen indigitat.

Memorat etiam *Kirch.* Prodrom. Copt. c. 8. Alium codicem Evangeliorum, una cum variis Leiturgiis SS. Marci, Gregorij, Basilij, & Cyrilli, Missali Copto, aliisque Missalibus, ritualibus, manualibus variarum precum, Grammaticis & Lexicis, quæ tum in Vaticano, tum in aliis Romæ Bibliothecis, præsertim Colleg. Maronit. habentur, ex quibus cum Mss. Coptis, quæ ab eodem enumerantur in supplem. c. 1. p. 511. &c. quæque in celebrioribus Ægypti Bibliothecis, maximè Cairi supersunt, maximam utilitatem, præsertim ex The-

ſauro Copt. Arab. Latino, quem typis mandavit, non tantùm SS. literarum & Theologiæ ſtudioſis, ſed & omnibus literatis, Medicis ſcil. Aſtronomis, Philoſophis, Mathematicis, maximè antiquitatum ſtudioſis orituram fusè idem oſtendit, Catalogúmque Patriarcharum Alexandrinorum qui Ægypti, Æthiopiæ, omniumque per Africam Eccleſiarum gubernaculum tenebant à S. Marco, primo Patriarcha, ad huncuſque diem ex eorum monumentis recenſet. Vide Ling. Coptic. reſtit. p. 118.

ECCLESIASTICIS. *Walton*. lib. cit. p. 89. (Coptica Lingua) ſcriptos habent omnes ſcripturæ libros, cum quatuor primis Conciliis. Habeo Codicem Mſc. Arabico-Copticum, quo vel uno abundè probari poteſt, Coptos tum Scripturam, tum Patrum etiam lucubrationes in Linguam ſuam tranſtuliſſe. Exſcribam ordine capitum argumenta 1. Inſtitutum authoris. 2. Inſtitutio Grammatica. 3. Analyſis Evangelij Johannis; hinc enim author initium facere voluit لاجل سهولة كلامه ob ſtyli facilitatem. 4. Matthæi. 5. Marci. 6. Lucæ. 7. Epiſt. ad Romanos. 8. Ad Corinth. Gal. Philipp. Coloſſ. Theſſal. Heb. Timoth. Tit. Philem. Jacob. Pet. Johan Jud. 9. Actor. Apoſt. 10. Pſalter. Cantic. Moſis. 11. Lectiones hebdomadariæ. 12. Leiturgiæ. 13. Baſilius, Cyrillus, Gregorius, δοξολογίαι ſeptimanatim recitandæ. 14. Apocalypſis. 15. Inſtitutio Baptiſmi. 16. De Deo ejúſque variis nominibus; Epithetis Patris, Filij & Sp. S. Angelis, cælis, Planetis, ſignis Zodiaci, ſignis ſublunaribus. 17. Membra corporis humani. 18. Proprietates & colores corporis. 19. Aves, feræ, piſces, reptilia. 20. Orbis climata, fodinæ, urbes. 21. Dialecti, fluvij, Metalla, herbæ, aromata. 22. Germina, olera, herbæ, ſemina. 23. Frutices,

tices, arma militaria & alia ad castra spectantia. 24. Affectiones animi & corporis, officia muliebria, peccata, infirmitates motus. 25. Vestes, monilia, utensilia, ferrum, lignum. 26. Ecclesiastica instrumenta. 27. Supellex lignea cumprimis. 28. Currus cum instrumentis, Fruges, odorifera. 29. Pondera. 30. Morbi. 31. Repertoria. 32. Numeri Romani, Menses Ægyptiaci, Arabici, dies. 33. Visiones Danielis. 34. Nomina dignitatum. 35. Inspiratio, Prophetia. 36. Explicatio vocum Hebraicarum V. & N. T. 37. Nomina sapientum. 38. Mensuræ, pondera. 39. Farrago vocum ex V. & N. T. collectarum. Libro huic hinc inde, sub finem præsertim, imponitur titulus السلم *scala*, cujusmodi Kircherus edidit in Lingua sua Coptica restituta; sed planè alia Methodo. Quædam tamen ibi reliquit ἀνερμήνευτα, ut p. 390. خلاقين, quod *ollas* notat. p. 407. التفت, *Respexit*; p. 406. ازدود *de viatico ei prospectum est*. p. 490. بغتة *Citò, ex improviso*. p. 224. quædam incommodè vertit ضد الحق Satanas, contra veritatem; *pro*; Adversarius veritatis. اسرائيل i.e. الناظر الله vertit; visio Dei, pro, videns, محب الغربا amans peregrinationis, *pro*; peregrinorum.

Ex Philosophicis & Philologicis occurrunt

1. *Grammatici*. Kircher. in Ling. Copt. restituta meminit السمنودي Elsamenudi; Ibn-Kateb Keisar, Abulfargi Ibn-Asrel; Aben Dehiri, qui postremus tamen ut & Ibn-Kelion priorum Epitomator est. 2. *Lexicographi*. Sic habetur a. Scala magna, cujus author,

الشيخ الاجل المولى الرئيس العالم العامل القديس شمس

شمس الرياسه بن الشيخ الاكمل الاسعد المعروف

بابن كبر ووسمه بالسلم المشرح الـــرب وعشره

ابواب معنويه على اثنين وثـــلاثـــين فصلا

Dominus Princeps, sapiens, Practicus, Sanctus, venerabilis, gloriosus, sol Principatus, fil. Scheich perfectissimi & felicissimi, cui nomen Ibn-Cobar (malè Kircher. noti in libro filij Cabor, quam Arabismi ignorantiam alibi etiam prodidit, quando verba عرف بكاتب قطالمك *cognitus in libro Cadlica, pro, cognomento scriba Catholicus*:) *quem appellavit Scalam exactam. Divisit autem totum opus in* x. partes seu sectiones, quas iterum subdivisit in 32. *Capita*. b. Scala electa الذي عمله الشيخ

الرئيس الفاضل القديس الراهـــب العابد المؤتمن

ابو اسحق ابن الشيخ الرئيس فخر الدوله ابي المفضل

ابـــن العسال ينجوا الله نفسه مـــع جميع قديسيه

Quam composuit Venerabilis Antistes, excellens, sanctus, religiosus, devotus, pretiosus, Ahmed Abu Isaac, fil. venerabilis Antistitis Phachroddaula, (melius, quia nomen proprium est, quàm gloria Principatus, appellativè) *Abil-Mophzel, Ibn Alaasal, cujus animam Deus servet, cum omnibus sanctis suis*. Ad hanc scriptorum Classem pertinet Synopsis librorum Copta Lingua scriptorum, qui in celebrioribus Ægypti Bibliothecis, potissimum Cairi, vulgò Madrase, adhuc supersunt, quamque hoc ordine exhibet Kirch. p. 511. 1. De mundo superiori & ejus ordine. 2. De Deo, Angelis, eorúmq; Natu-

Natura. 3. De Religione veterum Ægyptiorum. 4. De Dæmonibus, eorúmque officio & ordine in Mundo. 5. De Natura fluminis Nili. 6. De Nomis Ægypti. 7. De XII. signis Zodiaci, & de Influentiis eorum. 8. De mansionibus Lunæ. 9. De ponderibus, mensuris, tam novis, quàm antiquis. 10. Historia Ægypti & Regum ejus, & sapientum ejus. 11. Historia animalium Ægypti. 12. De mensibus Ægyptiorum. 13. Historia plantarum, florum, fructuum. 14. De omni genere seminum, & aromatum, usibúsque in sacris. Atque hi sunt tituli (inquit idem) librorum de variis materiis tractantium, quæ in Madrase Cayri adhuc supersunt, quæ omnia confirmat P. Josephus Marcellaja, è societate nostra sacerdos, mihíque curiosius inquirenti non semel retulit Melitæ, se, dum in Ægypto degeret, hanc Bibliothecam lustrâsse, multáque millia MMSS. comperisse, quos tanta custodiunt cura, ut nulli, sub pœna capitis, inde librum extrahere liceat, addit quoque, se inter cætera admiratum esse certos quosdam papyraceos Codices, seu hieroglyphicos iis figuris, quæ in Obeliscis Romanis conspiciuntur, conscriptos; & quamvis Turcæ nullam fere, si Alcoranum excipias, librorum curam suscipiant, horum tamen ob antiquitatem magnam curam haberi. Audivi à diversis in Matherea vicino Cayro vico, aliam asservari Bibliothecam, verùm cùm hic locus vix habitatus sit, nullam relationi fidem adhibeo, sed, ut postea intellexi, cùm exteri passim confundunt Mathaream cum Madrase, facile postea Europæis falsus rumor de Bibliotheca Matherea Ægypti innotescere potuit, quod hic adjungo, ut quid referentibus de Bibliotheca memorata credendum sit, habeat Lector. Multa porrò alia ad rem

Ecclesiasticam spectantia huic Catalogo, ibi contenta, jungi poterunt, uti sunt S.Sc.Leiturgiæ, Concilia, Commentaria in S.Scripturam, Martyrologia, Orationum manualia, Historia Christianorum in Ægypto à Christianis Monachis olim conscripta. Verùm, cùm ea pleraque in Bibliotheca Vaticana continantur, eorúmque Catalogus in Prodromo jam exhibuerimus, hic solius literaturæ profanæ titulos subjungendos duximus.

Caput VI.

De

Libris Æthiopicis.

HÆc fere literatura hactenus jacuit inculta, unde paucorum librorum notitia ad nos pervenit. De *sacris* scribit Walton.lib.sup.cit.p.51. Utilitatem hujus linguæ quod attinet, antiquam habent Æthiopes totius Scripturæ versionem, quæ, si ipsis credendum sit, ipsis Apostolorum temporibus facta est, nec enim aliã à primo recepta fide Christiana habuisse, probari potest. Alvarez, qui multis annis apud Æthiopes vixit, affirmat, ipsos Scripturam legere Lingua Tegiana, quæ Abassinorum est Dialectus: Est enim Tegia pars Habassiæ, quæ prima Christianismum recepit, in quam linguam tam vetus, quàm Novum Testamentum translata fuisse, ex Chaldaica vel Syriaca affirmat Sabellicus in supplem. Hist.lib.8. Quod verò suspicatur vir doctus, Evangelia Aethiopica versa fuisse non ante 300. annos, & fidem à Maro-

Maronitis è monte Libano AEthiopes habuisse, cùm Pontifici Romano se subjicerent, alibi expendemus. Qui hodie impressi sunt libri AEthiopici, sunt Psalmi Davidis, qui tum Romæ, tum Coloniæ editi, Canticum Canticorum & Testamentum novum impressum; sed multis mendis scatens.

Ex *Ecclesiasticis* celebrant *Leiturgiam*, linguâ propria, licet Chaldæa inter ipsos pro doctorum Lingua habeatur, ut Alvarez, Postellus, & alij tradunt. 2. *Prophetiam Enochi*; de qua *Gassend.* in vita Peiresc p. 395. Memorabile autem est, visam ipsi (Ægidio Lochiensi, Capucino, qui in Ægypto toto septennio literis Orientalibus operam dedit) Bibliothecam octies mille voluminum, quorum pars non exigua præ se ferret ævi Antoniani notas. Quandoquidem verò inter cætera animadvertisse se dixit *Mazhapha Eirok*, seu Prophetiam Enochi, declarantem ea, quæ ad finem usque seculi eventura sunt, Librum Europæ pridem invisum, illic autem charactere ac Idiomate AEthiopico seu Abyssinorum apud quos is fuerat servatus, conscriptum, ideo Peireskius sic fuit accensus ejus, quoquo pretio, comparandi studio, ut nullis parcens sumtibus, ipsum deniq; sui fecerit juris. *Hæc ille.* Sūt hinc inde, in virorū magnorum Bibliothecis, pauca quædam de Abyssinis tum scripta, tum edita, quæ suo tempore hanc etiam supellectilem augere poterunt. Multa cumprimis orbi literato in hoc studij genere polliceor de viro, sive eruditionem spectes, sive humanitatem, sive morum affabilitatem, sive denique, omnes juvandi, προθυμίαν, verè eximio, D. *Iobo Ludolfo*, qui, si quid judicare possum, unus est, cujus exercitata peritiâ jacentes literæ AEthiopicæ &

commendari poterunt, & promoveri. Quos enim ab ipso expectare possimus thesauros, ex sola ejus Epistola, quam hoc ipso die, dum Bibliothecam AEthiopicam fui meditatus, accepi, luce meridiana clarius apparebit. Ea verò αὐτολεξεὶ ita habet.

EPISTOLA
Iobi Ludolfi
DE LIBRIS HABESSINORUM
ad Clariß. Virum
JOHANNEM HENRICVM HOTTINGERVM.

QUæ de Habessinorum libris scire desideras, Vir Clariss. quamvis pauciora forsan expectatione tua sint, ne tamen desiderio tuo deesse videar, magis quid à me petieris, quam quid ego præstare possim, spectandum duxi.

Quippe Habessini, armorum magis, quam literarum studiis dediti, accedente ingeniorum simplicitate, aliorum scripta vertere, quam sua componere satius habuere. Non tamen ad scientias aut sublimiores disciplinas adspirarunt; circa sacra, à priscâ Græcâ Ecclesia accepta, occupati: ethnicæ antiquitatis & Philosophiæ incuriosi. Ita illis negligentia pro sapientia fuit.

Igitur dubium, propitia an adversâ fortunâ, nullâ libro-

librorum multitudine laborant; Bibliothecas ad uſum, non ad ſpectaculum ſervando, libros utilitatis cauſa, non conterendo otio legunt. Sed de eorum ſtudiis alibi; nunc quæ de libris comperta habeo, ut accepi, ita referam.

Primum in Bibliothecis locum ſibi vendicant Biblia Sacra; quæ non quidem librorum numero, ordine tamen & nominibus, à noſtris paulo differunt. Ea autem in quinque Tomos ſeu volumina ſub certis titulis partiuntur; quorum libros ſigillatim Hebraicis characteribus אורית: אטג adſcribere opera pretium duco. Primum Ch. אוריתא. i. e. Legem dictum, non Pentateuchum, ut vulgò, nec Heptateuchum (de quo Hieron. ad Lucin.) ſed Octateuchum faciunt, hoc modo:

I.

אוֹרַית Continet librum

1. וַפְּטַרַת Creationis. aliàs etiam קַרְמַי אוֹרַית dictum.

2. וַצַּאַת Exitus.

3. וַלֵוָיַין Levitarum.

4. וַחֻלַק Numeri.

5. וַרַבַּתְרָא Tabernaculi.

6. אַיסַו Joſue.

7. מַסַפְנַת Ducum.

8. רות Ruth.

II.

נַגַּשַׁת Reges. continet libros

1. 2. שַׁמוּאֵל. בֹּ״ ⟨ Samuelis. II. Hos tamen communius more Græcorum. 1. 2. 3. & 4. Regum vocant.

3. 4. עֲבַרְוַיַן. בֹּ״ ⟨ Hebræorum. II.

5. 6. חֻצִיָּן בּ׳ Minorum seu inferiorum, sic accepisse videntur Græcum Paralipomena.

7. אֶזְרָא Ezræ | 10. אַסְתֵּר Ester.
8. טוֹבִיָא Tobiæ | 11. אִיּוֹב Jobi
9. יוּדִית Judith. | 12. מַזְמוֹר Psalmorum.

III.

שְׁלוֹמוֹן Salomon.

13. מַשְׁלֵי Proverbia.
14. מֶכְבְּב Concio. proprio Circulus seu cœtus hominum in modum circuli congregatus.
15. כַּחְלֵי׃ מַחְלֵי Canticum canticorum.
16. טֶבַּב Sapientia. 17. סִירָךְ Siracides.

IV.

נַבִּיָּת Prophetæ.

18. אֶסַיָּם Esaias.
19. 20. אֶרְמְיַּם תֶּנְבִּיתוּ וַשְׁקִיקְ׳יהוּ Jeremiæ Prophetia & Threni.

21. בָּרוּךְ Baruch. | 29. מִכְיָם Micheas.
22. חֻזְקִיאֵל Ezechiel. | 30. נָחוּם Nahum.
23. דָּנִיאֵל Daniel. | 31. אִיבְּקוּם Habacuc.
24. הוּשֵׁי Hoseas. | 32. סוֹפוֹנִיָּם Sophonias.
25. אִיוֹאֵל Ioel. | 33. חַגַּי Haggæus.
26. אָמוֹץ Amos. | 34. זַכְרִיָּם Zacharias.
27. אוֹבַדְיָא Obadia. | 35. מַלְכִיָּם Malachias.
28. יוֹנָשׁ Ionas.

His

His addunt Coronidis loco

מַקַבְיין ב׳ Duos libros Maccabæorum.

V.

חַדִישׁ Novum Teſtamentum.

Cujus libros, quia impreſſi extant, recenſere ſupervacaneum arbitror; Partes vero ejus faciunt quinque 1. Quatuor Evangelia. 2. Acta Apoſtolorum. 3. XIV. Epiſtolas Pauli, computatâ nempe Epiſtolâ ad Hebræos. 4. VII. Epiſt. Apoſtolorum, & 5. — רְאַי יוחַנס אַבו-קַלַמסס Viſionem Johannis Abu-Calamſis. Quam vocem ex Græco ἀποκάλυψις corruptam, cognomentum ejus fortè putârunt.

Audio, aliquos Novo teſtamento accenſere librum סִינוֹדוֹס dictum, i. e. Volumen Synodorum. Hinc eſt, quod editor Novi Teſtamenti Teſfa-Zyon, in titulo libri ait: Impreſſimus כולו מַצחַף חַדִישׁ וְאַנבַל סִינוֹדוֹס totum Codicem novum, i.e. Nov. Teſt. ſed ſine Synodo.

Dixi aliquos, ne quis tribuat Univerſæ Eccleſiæ, quod uni vel alteri privatorum placuit; quorum ſtudiis tota iſta diviſio Bibliorum tribuenda videtur, qui magis commoditati forte voluminum, quam materiarum affinitati aut dignitati conſulentes, ne quidem diſtinctionem aut expreſſam mentionem Apocryphorum fecere; incuriâ, aut ignorantiâ incertum.

Cæterum, ex omnibus his codicibus, Pſalterium & Canticum Canticorum Europa primùm omnium vidit, Romæ circa Annum 1510. accurante Johanne Potken Præpoſito Colonienſi impreſſa; qui illius editionem addi-

additis tribus aliis linguis Coloniæ Agripp. Anno 1518. iteravit.

Post hæc Novum Testamentum Romæ Anno. 1548. editum, epistolis tamen Pauli seorsim excusis. Quo tempore Æthiopia gravissimis cum Graino Addorum Rege Muhammedano conflictata bellis, piis quibusdam viris Habessinis causam præbuit, typographiam moliendi, atque ita libros sacros, quorum longe maximam jacturam passi fuerant, conservandi. In tantam enim infestissimi Regis sævitia adducti fuerant desperationem, ut vix librum super fore putarent. Hinc cum exemplar Actorum Apost. quod typis describebant, mancum ac mutilum valde esset, ex libris Græcis & Latinis illud reficere conati sunt; sicut ipsi in conclusione post finem Act. Apost. fatentur & ob id veniam petunt, inquientes: זנת: גבר חורית זיבוח תתרגם ברומי אמלשאנ רומיסת וצרא לגאז באנת עצב אבי Hoc est: Ista Acta Apostolorum maxima sui parte versa sunt Romæ ex lingua Latina & Græca in Æthiopicam, propter defectum Archetypi (vulgò Originalis.) &c. Confer Epilogum post finem Evang. Joh. Unde non absimile vero, idem reliquis Novi Test. libr.s contigisse; & lacunas Archetypi ex editorum ingenio expletas fuisse. Quin insignem quendam Habessinum querentem audivi, editionem hanc Nov. Testam. ab exemplaribus Mss. Patriæ suæ in multis differre. Idem esto judicium de Liturgia, sive precibus publicis, קְדָשֵׁיִת i.e. Orationibus sanctificatoriis dictis, in calce dicti Codicis impressis; ibi enim pag. 163. col. 4. lin. 1. præter morem Ecclesiæ Aethiopicæ dicitur de Spiritu S. ושרץ אמאב וולד Qui procedit à Patre & Filio; Cum tamen

men illa cum Ecclesia Græca loqui amet, זַשַׂרָץ אֶמְאָב וַיִּנְשָׂא אֶמוּלְדְ Qui procedit à Patre, & sumit de Filio. Cæterum Orationes illæ אַף וַרְק Chrysostomo tribuuntur, & diversæ pro ratione fastorum sunt. 1. קְנַת קְדָשֵׁי Communiter in usu sunt. 2. קְדָשֵׁי חָוּרְיַת in festis Apost. 3. קְדָשֵׁי אַגְזִיא in festis Salvatoris. 4. קְדָשֵׁי כַּרְיָם in festis Mariæ. 5. צַלוֹתַ עַטָאן. Oratio thuris.

Proximum post Biblia locum occupant Concilia, quæ tam in articulis fidei, quàm ritibus Ecclesiasticis permagnæ apud Habessinos sunt auctoritatis. Habent autem & agnoscunt tria concilia generalia: Nicenum, Constantinopolitanum & Ephesinum.

Chalcedonense enim propter damnatum Dioscorum non admittunt; eum enim Orthodoxum; sed nec satis auditum, neque intellectum fuisse contendunt. Item habent nonnulla specialia, quorum aliquot in magno quodam volumine cum aliis quibusdam libellis hoc ordine reperiuntur. 1. אַבְטְלִיסַאת וְקָנוֹנַאת וְקְדוּשָׁאן חָוַרְיָאת אֶנְתַ צַחַפוֹן קְלֵימֶנְטוֹס רַדְאֶ פֶּטְרוֹס Decreta & Canones Sanct. Apostolorum, quos scripsit Clemens, Discipulus Petri. 2. Synodus זַכַּסַרְיָא Cæsariensis. 3. Concilium זַנִּקְיָא Nicenum. 4. זַגַּנְגְּרָ Gangrense. 5. זַאַנְצוֹכְיָ Antiochenum. 6. זַלוּדִיקְיָ Laodicenum. 7. זַסַרְדְקְיָ Sardicense. Præterea in eo reperiuntur חֵימָנוֹת רְתוּעָנָ שָׂ״חׄ אַבוּ זַקְדוּשָׁן נִבֵּר Res sanctorum Patrum ccc & xviii. Orthodoxorum. Item — הֵימָנוֹת רְתֻעַ זַרְדָשׁ שַׁנְבַּת בַּאַנְתְ דְרָשָׁן

 Libel-

Libellus de Sabbatho, quem composuit Retua-Haimanoth. Porro. —— נגצוי תמהרת חג ושרעת ותגסן Repræsentatio doctrinæ de lege, cum sanctionibus & admonitionibus, אבטלים וקנונא באנת נסחה Decretum & Canon de Pœnitentia.

Volumen istud ab Imperatore Habessinorum Zer-a-Jacobo circa Ann. Chr. 1440. Hierosolymam missum, & inde haut ita pridem in Europam delatum fuit.

Sequitur liber dictus הימנות אבו Fides seu Religio Patrum; præcipuos fidei articulos exponens; Collectus ex patribus Græcis, Gregoriis maxime, quorum quatuor norunt & laudant, nempe, 1. גורגוריוס נברי מנכראת i. e. Thaumaturgum Neocæsariensem. 2. זאנזיתזו Nazianzenum. 3. זנוסים Nyssenum, & 4. זארמני Armenum.

Horum, aliorumque Græcorum Patrum scripta, Æthiopicè versa Habassini legunt atque amant. Notissimi inter cæteros sunt; Basilius, Chrysostomus, Cyrillus, Alexand. Ephrem Syrus, & ni fallor etiam Irenæus. Latinorum Patrum scripta & nomina pariter ignorant.

: זינה אבו Historia Patrum, vitas eorum describit.

גדל שמעתת Certamina martyrum; quorum vitæ & martyria hic describuntur.

זינה איהוד Historia Judaica

שרעת בית כריסתיין Constitutiones Ecclesiasticæ; de ritibus & ceremoniis agit.

De his quatuor non constat, num ex aliis linguis versi, an verò Æthiopicè compositi sint.

מַצְחַף מִסְטִיר Liber arcanorum, prava hæreticorum dogmata, & historiam eorum tradit, autore S. Georgio. Ex recentioribus occurrit אורגנון דְּנִגְל Organum Musicum Virginis. Encomium est immaculatæ Virginis Mariæ matris Salvatoris, à Doctore Habessino, Abba Georgio, concinnatum. Liber ob verborum, similitudinum & allegoriarum copiam vulgò æstimatus.

Tandem silentio præterire non possum libellum vanissimum superstitiosissimum, in quo, nomine precum, ficta quædam Dei & Salvatoris nomina super ægrotis, aliisque rebus pronuncianda; nec non adjurationes angelorum, aliaque ejus farinæ plura proponuntur. Indignus mentione fuisset, nisi toties in Europa reperiretur; In Bibliotheca enim Leydensi & Altorfina asservatur, & Parisiis apud privatos quosdam bis vel ter reperitur. Est autem ex eorum genere, quos peritiores צְלוֹתְ רְקִית hoc est: Orationes incantatorias vocant, & aversantur. Severe enim in Synodis prohibiti sunt, titulo. —— בְּאֹנְתְ צְלוֹת רְקִית וְיִמְצָאוּ חְבְשְׁתְ וְמַיְ De orationibus magicis, quibus producunt panem & aquam. Item בְּאֹנְתְ צְלוֹתְ רְקִיתְ מַיְ. De oratione incantatoria aquæ.

Tantum de libris sacri argumenti; Historicos quidem habent, sed paucos, & suæ tantùm gentis, neque titulis neque authoribus mihi cognitos; unico excepto: —— כְּבְר נְגְשְׁתְת Gloria Regum. In quo iter Reginæ Sabæ ad Salomonem describitur. Eam verò Maguedam suam fuisse contendunt, matrem quinti Regis sui, qui Mnilech Ibn-elhakim dicitur, de quibus alibi.

Ex Grammaticalibus sese offert שׁוּשְׁ Scala. i.e. Vocabu-

cabularium, in quo voces peregrinæ S. Scripturæ, & difficiliores linguæ Æthiopicæ (quæ לְשָׁאנ גְּאֵז Lingua studij, vel מַצְחַף librorum dicitur) Amharicè explicantur; eo ferè modo & ordine, qui in السلم الكبير Scala magna, seu Nomenclatore Copto-Arabico Kircheri observatur; verum non distinctis nec versibus, nec characteribus; adeo ut alterutrius linguæ imperitiori inutilis sit.

Paucis istis, Vir Clariss. si desiderio tuo satisfeci, plus tibi, quàm mihi præstiti. Quamvis enim Habessini ad Latinorum Græcorumvé opulentiam, aut Arabum copiam non accedant, multò tamen plures, quam supra enumeravi, libros habent; in quorum nominibus investigandis frustra hactenus laboravi. Spero tamen me Catalogum eorum, qui Hierosolymæ & Koscuami, in superiori Ægypto, asservantur, adepturum, & suo tempore tecum communicaturum. Vale.

Hæc doctissimus &, Aethiopicæ pariter ac reliquarum Linguarum Orientalium, callentissimus vir, planè ἐυκαίρως. Præclarè idem de Republica literaria merebitur, si Lexicon suũ, cujus gustum nuper mihi Francofurti præbuit, Aethiopicũ, orbi Christiano diutius non inviderit. Ita enim comparatum est, ut non voces modò; sed & res Abyssinorum affatim suppeditet. Sed & alio me nomine Clarissimo viro obstrictum esse, grato fatebor animo, ubi ad Lexicon aliquando Harmonicum accessero.

Ad INDICA jã pergendũ esset; CHINENSIA, PERSICA, TURCICA, ARMENICA, &c. quia verò pauciora hactenus nobis obtigerunt, monumenta quam quæ vel superiorum accedant copiam; Appendice aliquot per Europam

pam Bibliothecarum Orientalium, palam faciam, quàm nihil humanioris literaturæ illis etiam desit Gentibus barbaris, & quàm nihil non cesserit hujus & superioris seculi magnorum heroum industriæ. Speramus interim, amicorum paulatim favore nos impetraturos, ut in quibus penè jam ἀπορῶμεν, feliciores, suo tempore simus promi. Satis fuerit, errôrem eorum confutâsse, qui pauperiem ubique & sterilitatem Orienti exprobant: Aliis libenter palmam relinquam, qui, me monitore, primis lineamentis ultimam imposuerint manũ. Rudis me meæ sciagraphiæ & impensæ hactenus operæ non pœnitebit.

Generaliter tamen moneo 1. de Persia, eam subministrare nobis A. *Theologicos* libros, cujusmodi sunt *Versiones* in Vet. & Novum Testamentum, de quibus *Waltonus* Introduct. p. 47. *Quod ad versiones Biblicas attinet, certum est ex Theodoreto, Chrysostomo, Hieronymo & aliis, qui circa annum* 400. *floruerunt, ut in alias, sic in Persicam Linguam Scripturam antiquitus fuisse versam; an verò antiquæ istius versionis aliquæ adhuc supersint reliquæ, post eversam illic Religionem Christianam & introductam Muhammedicum, nullibi, quod sciam, constat.* Londinensi operi Biblico Pentateuchum, Psalterium & Quatuor Evangelia, inseruerunt. Quæ Xaverius in gratiam magni Mogolensium Imperatoris, nomine Historiæ Evangelicæ, Persicè dedit, extant publicè cum Notis *Lud. de Dieu*. Nesciò an unquã impudentius prodierit scriptum; neque ullius hactenus memini, qui vel colorem conatui quærere fuerit, ausus. De sepultura authoris apud Indos, Vide Itinerar. *Alb. Mandelsloo*.

B. *Historicos, Philosophos, Philologos, Poëtas* cumprimis. Paucis ab hinc diebus ab amico quodam accepi,

Oxonij Codicem haberi, qui nomina scriptorum Persicorum hujus classis prolixè enarraret. Emtus est, ut audio, à quodam Mercatore Anglo, apud Mogolenses. Specimen dedit Philologiæ Persicæ, vir literaturæ Orientalis callentissimus D. *Georgius Gentius*, in suo *Golestan*, seu Resario Notis illustrato. Habui & ego ante hac authoris ejusdem exemplar Msc. commentariis dilucidatũ, quod in Bibliotheca Bernensi asservari jã puto. Heidelbergense obstiterat iter, quominus meo satisfacere tum potuerim desiderio. Vel solus hic scriptor Lectori salivũ moveat, studiique Persici pretium commendet. Sed & appendix nostra aliquid dabit. De acumine proverbiorũ Persicorum consulantur Epistolæ, tum *Salmasij*, tũ *Lewini Warneri*, amici nostri, præfixæ centuriæ. Adag. Persic. ab hoc editorum. De felici Poëseos apud Persas exercitio, & Poëtarum æstimio consulatur *Olear.* in Itiuer. Pers. p.422. de Bibliothecis sacerdotum Persicorũ, Id p.498. De scribis sive amanuensibus, quos Typothetarũ loco habent, p.448. De Mss. Cuficis, in templis eorum p. 354. 345. Bibliotheca urbis Ardebil, p.337. Alkorani cumprimis Interpretationi multum eos dare, vel ex successu patet, de quo *Golius* Grammat. Erpen. p. 183. Confer *Guilliman.* Helvet. p.353. De antiquissimis monumentis Persepoli repertis, & characteribus affabrè quidem sculptis, sed hactenus non intellectis (an forte veterum fuerunt Persarum, quibus ab introducto Muhammedismo successerunt Arabici?) adeatur iter Orientalis Indiæ *Ioh. Alberti de Mandelsloo*, p.14. & *Thomæ Herberti* Angli, testimonium, Ib. p.15.

INDORUM scripta Muhammedica multa reperiuntur. Nam & hoc hominum genus, post Timuri fata, Pseudo-prophetæ nomẽ dedit, *Schah Ismaële* victoriis, inclyto,

vene-

venenum illud per belli Duces ibi relictos, spargente. Sequuntur autem ibi statuta *Henbelitarum*, & *Melkitarum*, *Mandelsl.* l. 1. p. 105. 106. Unde & in Appendice scripta Indorum reperies Alcoranica.

Chinensium monuméta satis jam Europæ innotuerunt. Ipse, amicorũ benevolentiâ, nõ fragmenta tantùm quædam; sed integrum etiam Codicem, curtæ meæ supellectili adjunxi. Mirum est scribendi genus, quod Ægyptiorum hieroglyphicis proximè accedit, ipsáq; Lingua difficilima; Vide *Kircher*. Oedip. T. III. p. 10. *Mandelsloo* l. c. p. 137. commemorat, characteres eos habere 60000. quorũ singulis integra ferè nomina exprimunt. Iesuita *Martinus Martinius*, de bello Tartarico Præfat. ad Lect. p. 9 monet, *collecta à se Sinensis Historiæ pervetusta exemplaria, deductósq; incredibili diligentia ab ipso Noëmi diluvio Fastos, secum comportâsse*. Et p. 10. *Libeanda etiam mihi*, inquit, *occurrebat R. P. Nicolai Trigautij obligata fides; quam ille, cùm anno hujus seculi decimoquinto ex Oriente in Europam redux Romæ, notum jam omnibus de Sinis librum vulgabat; Lectori dederat, atque Annales Sinenses, à quatuor fermè annorum millibus, per continuos seculorum gradus deductos, redigendos à se in compendium, evulgandósque addixerat*.

Turcicorum scriptorum uberiorẽ messem ostendet Appendix, quàm vel sperare hactenus licuerit; plura, etiã, σὺν θεῷ, dabit Theatrum nostrum Muhammedicum.

De Armenis pauca monebimus. Memini ejus mihi Linguæ usum à Clariss. D. *Golio* vel hac de causa potissimùm fuisse commendatum, quòd vix alia Ecclesia, si à Græca abeamus, antiquiora de Religione, versionum eumprimis habeat subsidia. Chrysost. (sic *Walton*. p. 95.) scri-

ſcripturam totam in Linguâ Armenâ tranſtuliſſe, eámq; verſionem hodie apud ipſos in uſu eſſe, quam poſt exilium ejus à Conſtantinopoli confecit, cùm in Armeniâ Imperatoris decreto, teſte Sozomeno Hiſt. l. 8. c. 22. relegatus eſſet, ubi etiam vitam finivit, ut ex Hiſtoria Patriarchæ Alexandriæ, quam ſcripſit de vita Chryſoſtomi, probat Sixtus Senenſis in Bibliotheca ſanĉta lib. 4. Certè Theodoretus, qui propè Chryſoſtomi tempus vixit (floruit enim circa annum 440.) affirmat, S. ſcripturas ſuo tempore in Linguam Armenam verſas fuiſſe, licet de verſionis authore ſileat lib. de curandis Græco affect. poſt medium. Totam etiam Scripturam Armeniacè verſam hodie in Bibliotheca Vaticana extare, teſtatur *Kircherus*, Prodrom. Coptic. Vatic. cap. 5. p. 129. Quatuor Evangelia ipſe habeo ex Oriente allata, & in aliis Bibliothecis privatis quorundam virorum doctorum eadem verſio tota habetur, qui, ut ſpero, ſua exemplaria communicare non gravabuntur. In Bibliothecis Oxonienſi aſſervantur Pſalterij Armenorum exemplaria tria antiqua, tribus voluminibus de ſcripta, à ſe invicem diſcrepantia, quæ à viro docto collata fuerunt, ſed inter bellicos noſtros tumultus notæ ejus perierunt. De Lingua ipſa, ejúſque cum Arabica & Syriaca affinitate; Vide eundem p. 84. Hac lingua nihil hactenus obtinere nobis licuit, quàm doctrinam Chriſtianam, ſeu Catecheſin Pontificium, à Petro Paulo, ſacerdote Armeno verſam, & a. Ch. 1634. Lutetiæ editam.

APPENDIX.

SMEGMATIS ORIENTALIS, Lib.III.Pars II.

APPENDIX

aliquot exhibens

BIBLIOTHECAS ORIENTALES integras

A. CATALOGUS CCLXI. MANUSCRIPTORUM Arabicorum Bibliothecæ Laurentinæ in Escuriali Regis Catholici, confectus à Licentiato Castillio decimosexto Augusti, MDLXXXIII.

Ubi stella stat, ibi est lacuna in Catalogo quippe ibi igne absumpto.

NUM. 1. Muhammed Ibben Zaher, latinè Aben Zoar liber absolutus in modum compendij scriptus ad facilem introductionem librorum Medicinæ, perperam inscriptus Hispanicè, liber * & fulgurationibus.

2. Avicennæ liber in modum Aphorismorum compositus, secundùm totius sui Canonis majoris doctrinam * dicit nimis diffusam contineri sententiam sub brevi compendio, & ob hoc eum appellat Canonem minorem, *est congruens traductioni.*

3. Muhammed Ibben Zachariæ Rasis decimus nonus sui continentis, mutilus.

4. Anonymus & mutilus medicinæ liber, characteribus Turcicis scriptus.

5. Maymon Ibben Kaiz clahsc de Re amatoriâ & moralibus quibusdam dictis. Liber absolutus cum expositione terminorum notabiliorum Arabicorum.

6. Abu Beker Muhammed Ibn Zachariæ Rasis, quartus & quintus totius sui continentis de re medica.

7. Abu Bekar Elferici de medendis morbis, à vertice capitis usque ad plantam pedis, tribus curationis modis: naturali curatione, quæ fit qualitatibus manifestis; & proprietaria, quæ fit per specificas & proprietarias qualitates, & magica quæ fit sigillis & characteribus, quam Arabes appellant Sirret-Ilhorûf, id est, secretum characterum Arabicorum, liber absolutus.

8. Muhammed Ibben Zohar latinè Aben Zohar, liber absolutus ad principia & elementa medicinæ practicæ & theoricæ deserviens, inscriptus ab eo Altercir, id est, introductorius.

9. Galeni de re medicâ liber inscriptus Kitab chommas, item Abu Seit Iben Iishaq latinè Isaaci Antidoticus.

10. Abil Hasan dassia Ibben megd-alla fes, de arte poëtica & inventione consonantium, perperam inscriptus titulo Grammaticæ Arabicæ.

11. Abu Sadiæ commentum super Aphorismos Hypocratis.

12. Ibben & Baitaris Malakiensis botanicon, id est, liber de simplicium medicamentorum viribus, *primus liber suus absolutus & traductioni congruus*. Inveniuntur enim in isto libro plusquam duo millia simplicia, quæ in libro Dioscoridis non inveniuntur. Et ob hoc dicit in principio hujus libri, hunc librum approbatum fuisse ab Arabibus Persiæ & Alexandriæ.

13. Elmudawana, id est, codex Legum civilium Zaracenorum liber absolutus.

14. Abi Hakim Hatim liber absolutus super poëtica

tica arte: & Aphorismata aliquot artis rhetoricæ & modos loquendi rhetoricos.

15. Galeni Pergameni liber de usu rei medicæ, liber absolutus, cum tractatu Huneini Ibben Iishaq super cantica Avicennæ.

16. Acephalus & mutilus liber de medendis morbis usu qabalæ vel magiæ naturalis Saracenorum, quæ fit verbis Algorani hæreticis, perperam inscriptus liber Galeni de febribus.

17. Quatuor Evangeliorum Domini nostri JESU CHRISTI liber integer, traductus à Chaldaica lingua in Arabicam, per Pharaonem Hebræum.

18. Quatuor Evangeliorum tomus cum figuris Evangelistarum, traductus * interpretem Anno Domini M. CLXXV.

19. Omaris Ibben Ali Ilmuuek Keli de passionibus oculorum *exquisitus & traductioni congruus*.

20. Ibben Elabasch Esschirazi tractatus secundus Estakrit de medendis morbis. Scriptus anno Hegiræ CCCI.

21. Iben Elabasch Esschirazi de re medica.

22. * Libri 1. Pentateuchi traducti à Lingua Chaldaica in Arabicam per Harith Iben Cinem juxta seriem septuaginta interpretum antiquorum in civitate Tharcabæ Anno à fuga Muhammedis 891. *Hanc eandem versionem possidet C. Ravius Berlinas.*

23. Abel qasim Esschirazi de re medica liber absolutus, continens à decimo tractatu usque ad *.

24. Ibn Haniphe Abbatis Ibben David Eldeinur Botanicum de temporibus simplicium medicamentorum scriptus à fuga Muhammedis 654.

25. Abdie meliq Ibn Zohar, latine Aben Zohar, li-

ber inſcriptus Eltaiſir de re medica, id eſt, liber de facili medicatione morborum, ſcriptus anno à fuga DCCXXIII. perperam inſcriptus Anonymus.

26. Elmeliki de re medica: à tractatu vigeſimo uſque ad decimum libri ſui continentis; liber abſolutus de re medica, ſcriptus anno à fuga Muhammedis DCXLVII.

27. Elmeliki de re medica à tractatu quarto uſque ad ſeptimum.

28. Abel Hakim elvaffa Iben elabbas Eshirazi de re medica, liber abſolutus & integer; perperam inſcriptus Iano de * eſt enim liber ſuus inſcriptus Elteiſr.

29. Galeni Pergameni commentum ſuper ſeptimum * Hyppocratis libros, à Græco in Arabam translatum, authore * Abuſayd Hunain Iben Ishaq El Abedi grammath. *

30. Iiſmahel ildgeuhari dictionarium Arabicum * dictionum Alcorani & Legis Saracenicæ.

31. Ejuſdem tomus ſecundus ſui dictionarij ſuper eadem lingua. *

32. Iſai Iben caada el lauxi el garnati diſcipuli * Muhammedis Abenycam Elrocati de re medica liber abſolutus.

33. Galeni Pergameni tractatus primus, ſecundus, tertius uſque ad decimum libri ſui de compoſitione ſimplicium medicamentorum, translatus per Honeyn Ibn Iishaq à græca in Arabam linguam, ſcriptus anno à fuga Muhammedis 656. Hiſpali.

34. Anonymus & mutilus liber de Decoratione, & ſimplicibus & de apoſtematibus.

35. Abdallahi iben baccal Eltolaytali liber abſolutus de agricultura, ſcriptus Toleti librariæ Ioſeph ibn Iis-

Iishaq ibn Nehemiæ, anno à computo Alcufri. MCCLXIX.

36. Abenceida præceptor linguæ Arabicæ de expositione obſcuriorum terminorum Arabicorum, ſcriptus anno à fuga Muhammedis DLXII.

37. Muhammedis Iben Zachariæ Raſis de utilitate & commodo medicamentorum, ſcriptus anno Alcufri MCCCIII. Toleti. Perperam inſcripſerunt * liber de inſcriptionibus, ſuperſtitionibus.

38. * Salomonis Hebræi de medicamentis cibariis & de ſimplicibus * ſcriptus à fuga Muhammedis Anno DLIII.

39. Muhammedis iben Zachariæ Raſis de re medica liber primus * Perperam inſcriptus Hiſpanicè libro de quariſmo.

40. Muhammedis Aby Zachariæ Raſis liber undecimus ſui continentis * per Abibecar Aben Yca Eleayzi, anno à fuga Muhammedis *.

41. Salomonis Hebræi liber abſolutus de medicina.

42. Abil hacem Iiſmael de medendis morbis à capitis vertice uſque ad plantam pedis liber abſolutus inſcriptus Arabicè El megni i. e. liber ad curam morborum ſufficiens; *congruit traductioni*.

43. Iſac ibn Salomonis de febribus tractatus primus ſui libri, ſcriptus à fuga Muhammedis anno DLXI.

44. Abibekar Muhammedis iben Zachariæ Raſis liber abſolutus de medendis morbis: ſcriptus per Joſeph iben Muhammed Eltologi. Toletanum anno computo Alcufri 1244. *congruit traductioni*.

45. Abibekar Muhammedis iben Zachariæ Raſis de re medicâ liber abſolutus, continens reſiduum ſui tracta-

tus de variolis & morbillis, & diebus criticis, de aere & constellationibus & cæteris ad rem medicam pertinentibus, scriptus ut supra.

46. Aboali Avicennæ tractatus secundus scientiæ de apostematibus, libri sui canonis scriptus anno à fuga 649.

47. Abibekar Muhammedis Iben Zachariæ Rasis de re medica liber tertius sui continentis scriptus per Muhammed Eltologi à fuga Muhammedis 623. perperam inscriptus Hispanicè * *congruit traductioni*.

48. Hacem Muhammedis de electione aëris & * aquæ.

49. Galeni opera de animæ viribus, corporis temperamento * & de membris sensitivis & expositione aphorismorum Hyppocratis de ingenio sanitatis & alij. Liber absolutus scriptus * Alcufri 1330.

50. Galeni Pergameni de re medica liber absolutus * 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. Tractatus sui libri inscripti * membrorum.

51. Ejusdem liber de re medica liber absolutus inscriptus ad Gauconem de medendis morbis, & de viribus naturalibus: de morbo & symptomate & aliis.

52. Ejusdem super libros Epidimiarum Hyppocratis liber, sive commentum absolutum, perperam inscriptus Hispanicè *de rebus Saracenorum*.

53. Principis Abi Ali Avicennæ de re medica liber absolutus & integer, minutissimis characteribus scriptus Granatæ per Aboali Aben halafe Elgarnatis, i. Granatense anno à fuga 341. 22. die mensis Dulcade, est præclarus liber.

54. Abibekar Muhammedis Aby Zachariæ Rasis liber absolutus, de curatione hulcerum difficilis consolidatio-

datio-

dationis & squiomenorum. Scriptus Toleti librariæ excellentis viri & studiosi Abilhagæg Josephi Iishaq Hebræi; uti Araba inscriptio refert.

55. Iben Zohar de experimentis medicinalibus liber absolutus, scriptus anno à computo Alcufri 1280. est optimus.

56.* Latinè Ali Abbatis liber absolutus de simplici *.

57. * Liber mutilus ordine Alphabetario. * Latinè Seraphionis liber absolutus * tractatus de re medica scriptus Toleti librariæ Abil·hageg yucuf. 1. Iosephi Iben Nehemiæ anno à computo. *

58. Abibekar Muhammedis Ibn Zachariæ Rasis liber secundus *.

59. Galeni Pergameni liber absolutus de re medica continens librum de simplicibus.

60. Ejusdem de eadem re cum commento Honeyni Iben Iishaq. scriptus Toleti anno à computo Alcufri 1367.

61. Ejusdem super primum Epidimiarum Hyppocratis cum commento Iishaq, liber absolutus.

62. Ejusdem super secundum librum Epidimiarum, scriptus anno à fuga 607.

63. Ejusdem de compositione medicinarum continens quartum & quintum & sextum tractatus.

64. Hametis Iben Muhammedis Aben Seydf. Said Elgafique.

65. De simplicibus ordine Alphabetario ab A usque ad * inclusivè, *congruit traductioni.*

66. Muhammedis Iben cacin Iben Ademe Elgafique de re medica & chirurgia absolutus liber, scriptus Malacæ anno à fuga 791.

67. A-

67. Averrois commentum super libros Aristotelis de cœlo & mundo.

68. Abibekar Muhammedis Abi Zachariæ sui continentis quintus, continens septem tractatus.

69. Alexandri Aphrodisæi super librum de anima * cum commento Alpharabij scriptus anno à fuga. *

80. Aben Baccal de agricultura liber absolutus * super eadem re.

81. Abibecar Muhammedis Iben Zachariæ Rasis nonus & vigesimus sui continentis absolutus * animalium venenosorum & de simplicibus *.

82. Abibecar Muhammedis Ibn Zachariæ Rasis liber continentis sui * scriptus anno à fuga 564.

83. Ejusdem liber mutilus continens nonum & decimum tractatum sui continentis.

84. Anonymus inscriptus Arabicè, compendium secretorum medicinalium cum tractatu ad finem de condiendis cibariis medicinalibus, *congruit traductioni.*

85. Dioscoridis Anazarbei liber secundus de simplicibus cum picturis herbarum.

86. Abibecar Muhammedis Ibn Zachariæ Rasis sui continentis libri aliquot mutili.

87. Ejusdem liber decimus-quartus & decimus quintus sui continentis.

88. Muhammedis Abizeid Elferici de simplicibus ordine Alphabetico. *

89. Galeni Pergameni de re medica liber absolutus continens tres libros de morbo & symptomate, & de passionibus membrorum sensitivorum, & de cognitione morborum membrorum interiorum, scriptus per Aly Iben Tatir anno à fuga 586.

91.

91. * Commentum super aphorismos Hyppocratis scriptum à fuga 629.

92. * Latinè Aly Abatis Hebræi de re medica liber absolutus * morborum, perperam inscriptus Hispanicè. *

93. Tractatus de re medica cum aliis tractatibus super * de extractione sanguinis scriptus anno à fugę computo. *

94. Liber absolutus Prognosticorum cum commento Galeni.

95. Liber * absolutus, colliget, inscriptus; i. e. liber canonum universalium medicinæ, scriptus anno à fuga 541.

96. Abibecar Muhammedis Abi Zachariæ Rasis liber octavus sui continentis acephalus.

97. Liber Hebraicè scriptus, inscriptus Arabicè, Liber de Decoratione & præservatione salutis.

98. Galeni de Arte parva liber absolutus cum commento.

99. Aben Redoan de re medica perperam inscriptus Hispanicè, Liber Legis Saracenicæ.

100. Aboali Avicennæ tractatus tertius sui canonis, absolutus anno à fuga 647.

101. Abibecar Hametis Abi Zachariæ Rasis liber absolutus de medicina sui continentis de medendis morbis particularibus, scriptus Toleti ad præclarum virum Hebræum Iben Nehmiæ, anno à fuga 610.

102. Musæ Iben Abdallahi Elqardovi Hebræi liber mutilus * medica, perperam inscriptus de legibus.

103. Abi Ali Avicennæ primus sui canonis. *

104. Iben Tarham de simplicibus liber absolutus *.

105. Abuali Avicennæ liber secundus sui canonis. *

106. Ejusdem liber primus sui canonis de re medica. *

107. Iacobi Iben Salomonis liber integer de * perperam inscriptus, Recompilatio medicinæ.

108. Infaris Iben Muhammedis Abi Maxardæ * absolutus & exquisitus liber, perperam inscriptus, *

109. Abilqacim Iben Iishaq Abraim Elqarac liber absolutus de præclarioribus dictis & proverbiis quibusdam moralibus: cum alio ad principium, de historiis Saracenorum.

110. Aby Iishaq Hametis Iben Ahmetis Ettehlebi commentum in Alcoranicum textum.

111. Almodauuane, & de canonibus & legibus Alcorani, similiter absolutus.

112. Acephalus & mutilus liber de re medica. Said Iben Hidar Iben Caid Eltarraboni liber acephalus mutilus de re medica.

113. Liber mutilus & anonymus de re medica.

114. Iben Ilbeytaris Malaqiensis liber primus de simplicium medicamentorum viribus ordine Alphabetico ab elif usque ad h.

115. Iben Salomonis Hebræi de urinis ex dictis medicorum liber. *

116. Altharme Elqoraxi commentum in Aphorismos Hyppocratis * Alhatib commentum super librum annotationum & metaphysicalium liber Aby Aly * perperam inscriptus de legibus & judiciis.

117. Abdilqacid commentum super quæstiones Theologicas * ad finem cum fragmentiolo alterius libri.

118. * Sarafion, Latinè Seraphio, liber integer de * medi-

medicamentorum in modum antidotarij continens 37. capitula, ſcriptus anno à fuga 593.

119. Anonyma aliquot incerti authoris Logicalia & Aſtronomica.

120. Anonymus de præceptis Linguæ Arabicæ.

121. Abilhaken Tunemeni Hebræi de tuenda valetudine liber egregius, traductioni congruus.

122. Aben Alhabib cantica in medicam facultatem. Caleh Iben Xerif methodicus liber integer in artem componendi Rhithmos Arabos per ſingulos modos artis Rhetoricæ, ſcriptus anno à fuga 795.

123. Abu Naſſar Iben Kaleh ſuper Phyſicam liber abſolutus.

124. Anonymus de jure civili Saracenorum. Euclidis Megarenſis liber abſolutus, traductus è Græco in Arabam Linguam per Iishaqum Honeyn Hebræum * deſunt aliquot folia in fine.

125. Abuhanifa Eldainori de agricultura: expletus liber *.

126. Abilmine Ybni Abi Nacer Aben * Alqayhim aromatarij Hebræi liber de * aromatariorum, traductioni congruus, perperam inſcriptus * de re medica.

127. Meliki liber ſecundus & abſolutus de re medica * tractatus.

128. Iben Ibaitaris Malaqienſis liber abſolutus * de morbis per adminiſtrationem medicamentorum ſimplicium * authoribus authenticis electorum, ſcriptus à fuga, 817.

129. Abi Aly Avicennæ liber tertius ſui canonis de re medica abſolutus, ſcriptus anno à computo Alcufri 1290.

130. Ptolomæi Almagestum, liber de astronomia absolutus, scriptus anno à computo Alcufri 1314.

131. Acephalus liber de vita illustrium virorum Arabum, perperam inscriptus Gasique de re medica.

132. Ibn Ilbeitaris Malaqiensis liber suus secundus de simplicium medicamentorum viribus à litera D. consequenter.

133. Primum sui secundi libri à nobis superius inscripti, inde incipiens usque ad finalem & ultimam Arabismi literam. Est liber egregius & plurimi usus *.

134. * Tacito authore in Grammaticam Arabum cum commento * authoris ut apparet.

135. * Aly Abbâs. i. Aly Abbatis opus egregium de chirurgia * chirurgicis decenti forma depictis scriptus à *.

136. * Mutilus liber de agricultura.

137. * Elqoraxi annotationes in obscuriora Avicennæ *.

138. * Muslim Iben Cotub liber de elegantiis & * Arabicorum notabiliorum, scriptus à fuga 611.

139. * Dioscoridis Nazarbei liber expletus de simplicium medicamentorum viribus.

140. Botanicon Acephalum de simplicium medicamentorum viribus.

141. Hyppocratis Aphorismorum liber secundus & septimus cum commento Galeni.

142. Abibecar Muhammedis Iben Zachariæ Rasis liber absolutus de dubiis super Galenum.

143. Abi Zachariæ Yshac Aben Ali Iben Muhammedis Alomodi quæstiones super theoricam partem medicinæ.

144.

144. Abuiafar Iben Muhammedis Iben Abrahim Iben Abi Eliæ Elgizar liber absolutus de simplicium viribus.

145. Iben Aslak liber exquisitus de Sphæra mundi.

146. Abuzifaris de simplicibus liber absolutus & de lamina * dicunt Sacazium & Astrolabij laminam generalem *.

147. Iben Muhammedis Alantsrij commentum super librum * de simplicibus dictum Qrabadin.

148. Abibecar Muhammedis Iben Zachariæ Rasis septimus *continentis liber absolutus de ægritudinibus cerebri *.

149. Acephalus liber ignoto authore de simplicibus *.

Acephalus ignoto authore de simplicibus * inscriptus Hispanicè *de Arithmetica*.

Abibecar Muhammedis Abi Zachariæ Rasis * sui continentis liber inscriptus Arabicè Elfah * & pulchritudo librorum Rasis de medendis * anno à fuga 619. *congruit traductioni*.

150. Davidis Psalterium ignoto traductionis authore.

151. Acephalus Astronomicus motuum planetarum scriptus à fuga 616.

152. Abiali Avicennæ suorum canticorum libellus absolutus.

153. Mutilus medicinæ liber practicus.

Anonyma Medicinæ opera ignoti authoris.

154. Acephalus de medendis morbis.

155. Iben Hacem de arithmetica liber absolutus.

156. Acephalus de astrologia judiciaria.

157. Abulfaragæ Iben Hametis Ellauzi liber absolutus de prædicationibus moralibus, ad contemptum

mundi deservientibus, scriptus anno à fuga 890.

158. * Tractatus tertius de virtutibus naturalibus.

159. * Ibn Hametis Almofaoli commentum inter * Saracenorum Ricellam, ubi totius legis Saracenicæ continentur præcepta & ceremoniæ.

160. * Muhammedis Abi Zachariæ Rasis sui continentis * liber absolutus.

161. * De historiis quibusdam Saracenicis.

162. * Astrolabij tacito authore.

163. Historia literis Turcicis & sermone Arabico * per conversionem suam ad fidem Domini nostri JESU CHRISTI, instruente D. Paulo Apostolo.

Abibecar Muhammedis Abi Zachariæ Rasis sui continentis liber absolutus.

164. Yahiæ Iben Hametis Ibn edden de re medica liber completus & integer, dicatus Regi Abulhacem ad examinandos suæ civitatis Granatæ medicos & totius regni, scriptus à fuga 719.

165. Iben Elbeytaris Malaqiensis liber primus de simplicium viribus.

166. Muhammedis Iben Ahmetis, Eltemini, liber integer de alimentis & simplicibus nonnullis medicinalibus, scriptus anno à fuga 472. perperam inscriptus de Chirurgia.

167. Abibecar Muhammedis Abi Zachariæ Rasis liber tertius sui continentis de re medica.

168. Abi Aly Avicennæ liber absolutus sui canonis * scriptus anno à fuga 702.

169. Muhammedis Iben Ahmetis Ibn Erruxd latinè Averroës * absolutus, inscriptus colliget. 1. de regulis generalis * Theoricæ.

170.

170. Abocahle Ysa abi rahle elmancidi liber absolutus *.

171. Abibecar Muhammedis Ibn Zachariæ Rasis sui continentis *.

172. Galeni Pergameni liber secundus de simplicium * Ex versione Aben Iishaq scriptus anno à fuga 646.

173. Aly Aben Zeyn Eltabari de re medica * Firdeus el Hocma quod est, Paradysus sapientiæ * perperam inscriptus Elgafiqui de febribus.

174. Galeni liber absolutus de facultatibus naturalibus ex versione * Abizaid Honeyn Ibn Iishaq scriptus anno à fuga *.

175. Aristotelis de cœlo & mundo liber cum commento Averrois.

176. Aby Aly Avicennæ totius sui canonis absolutus liber.

177. Abi Aly Avicennæ super Physicam liber mutilus.

178. Muhammedis Eleardi liber de medendis morbis absolutus per simplicia virtutem habentia, & respectum ad particulares morbos, maximè electus & exquisitus *& traductioni congruus.*

179. Abi Aly Avicennæ liber tertius sui canonis integer.

180. Abi Aly Hacen Iben Rasique Alazde liber primus suę artis poëticę absolutus: scriptus anno à fuga 891.

181. * Malaqiensis liber tertius de simplicibus medicamentis absolutus *.

182. * Ilbeytaris commentaria in canones Aby Aly Avicennæ * à fuga 600.

183. * Aben Abdon Elvigdadi de medendis morbis * absolutus.

184. Muhammedis Abi Zakkariæ Rasis cognomento Iishaq Abe * de re medica liber absolutus.

185. * Liber de juvamentis membrorum.

186. * Saracenorum figmenta Saracenica suæ legis.

187. * Iben Bahlul Elferici liber absolutus inscriptus * scriptus à fuga 846.

188. * Arabicæ mutilus tacito Authore.

189. Aby Aly Avicennæ sui canonis liber mutilus.

190. Liber medicinæ alius quoque mutilus.

191. Abilqacim Halafæ Abi Alabbâz Latinè Ali Abbatis Liber antidoticus de medicamentis.

192. Abibecar Muhammedis Abi Zachariæ Rasis sui continentis tomus. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. ad decimum septimum mutilus paucis foliis in fine.

193. Ahmetis Iben Abrahim Aben Muhammedis Eldamasqi. s. Damasceni liber de gestis Muhammedis & successorum ejus, & re militari, & quantum valuerint in ea Saraceni eam eligentes in religionem * & victimam * & recollectionem ultimam scriptus anno à fuga 812.

194. Abibecar Muhammedis Abi Zachariæ Rasis * ad Regem Almansorem.

195. Abil Honeyn Abijanam Elqoraxi commentum * mutilum.

196. Collectarium ex diversis fragmentis * & inordinatum. Anonymus de simplicibus.

197. Evangeliorum sanctissimus liber à Iohanne * traductus in Arabicam linguam.

198. Samarcandi de re medica liber absolutus * morborum.

199. Aly Iben Alabbaz latinè Ali Abbatis * liber suus secundus absolutus.

200.

200. Abibecar Omaris, Iben Otman Cayc cognomento * de præceptis Grammaticæ Arabicæ libellus integer *.

201. Dioſcoridis Anazarbæi liber quartus de ſimplicibus, cum picturis herbarum.

202. Averrois ſuper Avicennam commentarius mutilus, cum alio de re medica ſimiliter mutilo.

203 Anonymus de medicamentis & electione eorum per ordinem & ſeriem mirabilem diviſis : perperam inſcriptus Hiſpanicè Alqorani fragmentum.

204. Dictionarium anonymum alphabeticum; perperam inſcriptum Iacobo filio Iishaq.

---

205. Hametis Iben Muhammedis Abenicedi Elgafiqui liber de ſimplicibus *.

215. Galeni Pergameni commentarius in ſeptem Aphoriſmorum Hyppocratis libros, ſcriptus anno à fuga 605.

216. Abi Aly Avicennæ liber abſolutus de definitionibus.

217. Zahre Alqumen commentũ in hiſtoriam Ioſephi.

218. Dioſcoridis Anazarbæi liber abſolutus de ſimplicium viribus, ſcriptus anno à fuga 556.

219. Acephala & mutila fragmenta Canonis Abi Aly Avicennæ.

---

235. Odieni commentum ſuper primum aphoriſmorum. Ejuſdem * primus de regimine in morbis acutis. Hyppocratis de morbis regionum.

236. Fragmenta ex libro Galeni de complexione.

237. Fragmentum de re medica.

238. Aben Gnefid de medicina mutilum.

239. Alqabra Eddin de conficiendis medicamentis.
240. Mutilus de astronomia judiciaria.

---

258. Muhammedis Iben Fadel liber absolutus & electivus de medendis morbis, mirâ serie & ordine compositus: scriptus anno à fuga 500*.

259. Abibecar Muhammedis Abi Zachariæ Rasis tractatus quintus.

260. Commentum Averrois super cantica Avicennæ.

261. Abibecar Muhammedis Abi Zachariæ Rasis liber decimus octavus sui continentis.

B. CATALOGUS LIBRORUM Manuscriptorum quos Josephus Scaliger Bibliothecæ Leidensi legavit.

Arabici, Persici, Turcici.

PEntateuchos Arabicus charactere Arabum Mauritanico, lacerus codex & hîc illic mutilus, maximè in principio & fine. Insignis alioqui liber. in folio.

Novum Testamentum Arabicum integrum, scriptum in deserto Sancto, in monasterio D. Johannis. Anno Diocletiani MLIX, id est, Christi 1342. In Actis, Epistolis & Apocalypsi accuratissimè annotatæ sunt variæ lectiones, ex alio codice manuscripto. Atque ex hoc exemplari suam Novi Testamenti editionem expressit Erpenius.

More Nevuchim seu Doctor Perplexorum, Rabbi Mosis, filij Maimonidis, lingua Arabica (qua ab ipso authore conscriptus est) sed charactere Ebræo. Præstantissimum opus: sed in fine pauca quædam desiderantur. in folio.

Com-

Commentarius Arabicus in librum quintum Corporis Iuris Civilis Saracenorum dicti Mudewwena, charactere Mauritanico. in folio. chartis integris 66. sed in fine folium unum desideratur.

Quatuor Evangelia Arabicè, satis luculento charactere, cum concordantiis Evangelicis Eusebij. Præcedit totum opus elegans præfatio de IV. Evangeliis: & singula Evangelia suam insuper habent. Elegans liber. in folio.

Eadem Evangelia sine Concordantiis & præfationibus, magno, sed minus elegante charactere. Scriptus est codex Anno Christi MCLXXXVII. Dominus Scaliger in fine quædam annotavit. in majori quarto.

Excerpta ex Alcorano, elegante & luculento charactere, in quarto, charta subrufa & alba. exiguus libellus.

Dictionarium Persico-Turcicum anonymum, in quo ad duodecim vocum millia explicantur. Neque Persica solùm; sed & Turcica, accuratè vocales omnes appositas habent.

Insignis liber, & elegantissimè scriptus. Anno Hegiræ 954. id est, Christi 1547. in majori quarto.

1. Institutio Chronologica, & Calendarij, Arabicè, admixtis quibusdam Syriacis.

2. Professio fidei Christianæ, quam profitentur Orientales, qui Ecclesiæ Rom. se subjiciunt, Arabice, libellus duarum chartarum, excusus typis, sed parum elegantibus.

3. Calendarium Persicum, de quo Scaliger libro de Emendatione temporum, p. 253.

4. Excerpta ex Alcorano. adjicitur tabella mensium Arabicorum. in quarto.

Pars decima tertia, de 30. Alcorani, Arabicè, satis luculento charactere. in quarto.

Grammatica Arabica Chalidis filij Abdallæ.

Institutio Rituum Mahomedicorum, carmine Arabico. in quarto.

Excerpta ex Alcorano elegante charactere, charta alba, flava & subrufa. in quarto.

Dictionarium Arabico-Turcicum vocatum *Mircat-allogga* in quo ad octodecim vocum Arabicarum millia explicantur. Liber, satis eleganter scriptus; sed Turcica figuris vocalium carent. in quarto. Anno Arabum 958. Christi 1548.

Astrologia Ghaminæi, Arabicè, cum duplici & satis prolixo Commentario, charactere Mauritanico, sed satis legibili. Liber à Scaligero laudatus. in quarto.

Pentateuchus Arabicus ex Ebræo factus, charactere Ebræo, quem eundem Erpenius charactere Arabico edidit. in quarto.

Libellus Arabicus Masorethicus de variis lectionibus Alcorani, à capite ejus ad calcem.

Libellus exiguus de pronuntiatione literarum Alphabeti Arabici. in quarto.

Lectionarium Græco-Arabicum ex Evangeliis & Psalmis, antiquissimum & octingentis forte (ut è Græco charactere colligebat Scaliger) abhinc annis scriptum. in quarto.

Compendium quatuor Evangeliorum cum commentariis Chrysostomi, Arabice. in quarto.

Iulistân, seu Florilegium nobiliorum sententiarum, & Apophthegmatum Persicorum in locos quosdam communes digestorum.

Liber

Liber optimus, & celeberrimus, charactere Persico *Taatio*, satis elegante. in quarto.

1. *Tasrif*, seu, de conjugationibus verborum Arabicorum tractatus, authore Ahmede filio Alis.

2. Alius ejusdem nominis, & argumenti; sed brevior. & incerto authore.

3. Alius, incerto quoque authore, omnes charactere *Taalic*, additis in margine notis, variè admodum & eleganter scriptis.

Fragmentum Alcorani in India scriptum. in quarto.

Aliud fragmentum Alcorani, sine capite & calce. in quarto.

Grammatica Arabica Eliæ filij Omaris; charactere Taalic, satis elegante, chartis 27. in quarto.

Psalmi Davidis versi è Græco in Arabicum. Adscribuntur hic illic voces Græcæ Arabicis modò, modò Græcis characteribus. Accedunt reliqui Hymni sacri, numero 10. & 25. Laudes Mariæ Virginis. Liber scriptus anno Christi 1560. in octavo.

Chronicon Samaritanorum, ab exitu filiorum Israël ex Ægypto ad tempora usque Antoninorum; incerto auctore, Linguâ Arabicâ, sed charactere Samaritano, circa finem tamen, cum properaret librarius literas Arabicas (quæ celerius pinguntur Samaritanis) quin voces etiam, & interdum quoque lineas integras, Samaritanis inspersit: in exiguo quarto.

Evangelia Lucæ & Iohannis, Arabicè, adscriptis fere ubique vocalibus. in octavo.

Conjugationes verborum Arabicorum cum brevi expositione. Scaliger paradigma Latinum adscripsit; & in posteriore parte versio est Italica.

Excerpta ex Alcorano. parvum fragmentum.

Excerpta ex Alcorano, cum precationibus Mahomedicis. in octavo.

Excerpta ex Alcorano, cum nugis quibusdam Mahomedicis, partim Arabicè, partim Turcicè.

Libellus precum Mahomedicarum eleganter scriptus. in duodecimo.

Alcoranus Arabicus.

Alius charta communi, & malè scriptus, in decimosexto.

Liturgiæ Arabicæ, & Russicæ, uti videtur. exiguus libellus.

Preces Mahomedicæ, Arabicè & Turcicè. in decimo sexto.

Aliæ preces Arabicæ. in trigesimo secundo.

Aliæ cum nugis Mahomedicis, Arabicè partim, partim Turcicè.

Duo longa volumina nugis Mahomedicis & Alcoranicis plena.

Fragmentum Lexici Syro-Arabici, ab Olaf usque ad finem literæ Nun, descriptum manu ipsius Scaligeri, ex exemplari Boreliano, quaternionibus 22. in folio.

ALII LIBRI ORIENTALES, partim excusi, partim manuscripti.

Liber Iapanensis (uti videtur) manuscriptus, in magno quarto.

Novum Testamentum Æthiopicum typis excusum. Romæ. Anno 1548. adest breve missale: post quod primum adduntur Epistolæ Pauli omnes. in quarto.

Ejusdem exemplar aliud, sed in quo desunt Epistolæ Pauli. in quarto.

Psal-

Psalterium Davidis, Æthiopicè à Iohanne Potheno editum. accedunt & reliqui hymni sacri, Romæ, in magno quarto, anno 1513.

Idem cum Cantico Canticorum & Alphabetario. in quarto.

Ejusdem exemplar aliud, cum hymnis sacris excusis, & aliis manuscriptis. in quarto.

Novum Testamentum Syriacum Viennense, cui in fine adjiciuntur prima elementa linguæ Syræ. Widmanstadij, magnis & egregiis typis Syriacis & Hebræis.

Psalterium Russicum, cum breviario & canone Paschali. Mss. in quarto.

Severus Alexandrinus de ritibus Baptismi & Eucharistice, Syriacè & Latinè. apud Plantinum. in quarto. Anno 1572.

Idem cum sparsis notis Ios. Scaligeri.

Æthiopicæ Linguæ brevis institutio, auctore Mariano Victorio Rearino. Romæ 1552. in quarto.

Novum Testamentum Russicum typis excusum. in quarto.

Alius liber Russicus, in quarto Ms. in pergameno, de confessione & Liturgia Russorum.

Psalmi Davidis Æthiopicè manuscripti, in pergameno. Iidem excusi, in octavo.

Preces Russicæ, in octavo Ms.

Psalterium Armenicum. Romæ. in octavo.

Apocalypsis Iohannis, Syriacè. Ms. in octavo.

Libellus precum Russicarum, typis excusus, præcedunt & Græca quædam.

Meletij Apologia pro Religione Christiana Adversus Iudæos. Græcè & Russicè. in octavo. Typis excusus.

Libel-

Libellus Lingua & typis Slavonicis, ut videtur. in 12.

Libellus plicatilis, in pergameno, Rusficus Mf.

Diurnale Mofcovitarum, in decimo fexto. literis Mofcovit.

Precationes Æthiopicè Mf. in pergameno. in 32.

Doctrina Chriftiana lingua & literis Indicis, libellus excufus in India à Iefuitis. in decimo fexto.

C. BIBLIOTHECA ERPENIANA.

صحاح الجوهري Dictionarium Arabicum locupletisfimum & eruditisfimum, in quo radices 5500. cum fuis derivatis accuratisfimè explicantur. Authore, Ifmaele Abunafro, filio Hammadi Gieuwaræo, in fol. duobus volum. cum vocalibus omnibus. Scriptum exemplar eft Bagdadi, anno Hegiræ 673.

Ejufdem exemplar aliud in quarto. quatuor voluminibus, fcriptum Taurifij anno Hegiræ 768.

القاموس الاعظم Dictionarium Arabicum, præcedente multo locupletius, fed tamen contractius ut mole (cum iifdem fcribitur characteribus) non fit multò majus. Authore Muhammede fil. Muhammedis, fil. Iacobi Fairuzabadæo, valdè minuto fed elegante charactere, uno vol. & charta ferica.

بدل المعارف Commentarius in librum Theologicum dictum المعارف in fol.

القصد الى الله تعالى Commentarius in conciones Muhammedicas Ahmedis Sjihabaddini. in fol.

كتاب الدر النظم De excellentia & utilitate Alcorani liber Cabbalifticus, authore Muhammede fil. Ahmedis. in fol.

الافكار

ازهار الافكار De lapidibus pretiosis liber eximius, Authore Ahmede Abtingæo in M. quarto. Cui annexus est كتاب هرمس Hermetis liber de lapidibus pretiosis, cui & alius ejusdem argumenti accedit authore المجريطي in quarto. Anno Hegiræ 749.

Saidus Abulhasenus de morbis particularibus, liber elegans, in magno quarto.

Quatuor Evangelia Arabicè sed charactere Syro, in quarto.

Liber Psalmorum Arabicè sed charactere Syro, est liberior & sese diffundens plusculum. in quarto.

Almagestum Ptolomæi Arabicè, sed charactere Hebræo elegantissimo, cum accuratissimis figuris.

Dictionarium Arabico-Turcicum elegantissimum incerto authore, prima vox est اول in quarto.

Aliud authore Musthapha fil. Ahmedis in quarto.

Aliud sola verba explicans per sex Classes verbales, præstantissimum, in quarto.

كتاب المختار للتقوي Constitutiones & regulæ juris tum civilis, tum Ecclesiastici, sectæ Abuhanifiticæ, quæ est una ex quatuor Muhammedicis, in quarto.

Historia Ecclesiastica Saidi fil. Batrici Patriarchæ Alexandrini, à conditu mundi ad ejus usque tempora, id est, annum Christi 940. in quarto.

Cui annexus est

Ejusdem liber de rebus Siciliæ, postquam à Saracenis capta est.

ديوان الصبابة De natura amoris, opus verè aureum, ex Poëtis, Philosophis, & oratoribus plurimis collectum à Mahabbudino, filio Abuhaglæ in quarto.

Biur Alcoranicus, seu notæ in Alcoranum doctissimæ in octavo, magnum volumen eleganter scriptum.

القصيدة الخزرجية Brevissimus & subtilissimus libellus de arte Poëtica Arabum, Authore Abdallæ filio Muhammedis Chazragæo, cum prolixo atque incredibilis eruditionis & accurationis commentario, Muh. fil. Abubecri Mahrumæi in quarto. Charta serica, carus & rarus liber.

عروض ابن الحاجب Ejusdem materiæ liber alius, cum prolixo quoque & electo commentario. in quarto.

كتاب القيس بن حجر Poëta inter Arabes antiquissimus.

Ismaelis Abulfedæ Regis Hamathæ Geographia præstantissima. in folio.

Grammatica Arabica Taheri Abulhaseni fil. Ahmedis doctissima. in quarto.

& ejus commentarius. in quarto.

Commentarius prolixus & eruditus in Grammaticam Arabicam Ibnu-Melici, dictam الالفية, in quarto.

Grammatica Arabica cujus initium est الاسم ضربان

تصريف Tractatus Grammaticus de verbis & eorum flexionibus. in octavo.

Tractatus de ritibus Muhammedicæ Religionis,
Cui annexa est
Grammatica quædam in quarto.
Institutiones Logicæ in quarto.
Cui annexus
Commentarius in Isagogen Porphyrij in quarto.
Libellus continens proverbia, etymologias & regulas quasdam Grammaticas, in quarto.

Ars

Ars divinandi in quarto.

تحفه الملوك Donum regium, de Religione Muhammedica in quarto.

Haphtath Muhammedanorum, ſeu excerpta ex Alcorano in octavo.

De nominibus Dei & precationibus libellus in octavo.

Inſtructio peregrinationis Meccanæ in quarto.

Quatuor Evangelia in quarto. bis.

Preces Muhammedicæ in octavo.

Excerpta quædam ex Alcorano in octavo.

Libri Perſici Mſſ.

امير خواند Seu Mirchondi Hiſtoria Aſiatica in 7. libros diſtributa in fol.

I. Continet vitas & res geſtas Prophetarum omnium ab Adamo ad Muhammedem uſque.

II. Vitas & res geſtas Prophetarum omnium ab initio rerum Perſicarum uſque ad Muhammedem.

III. Vitam & res geſtas Muhammedis.

IV. Vitas & res geſtas Chalifarum omnium, ab Abubecro ſcil. uſque ad Muſtaſimum.

V. Vitas & res geſtas diverſorum Principum ex Samanæis, Brytis, Salghucis, & aliis, qui durante Imperio Saracenico, & aliquanto poſt, ad annum ſcil. Hegiræ 778. diverſis in locis in Aſia ſunt dominati.

VI. Vitas & res geſtas Principum Tartaricorum, inde à Turca, oriundo à Iapheto uſque ad Tamburbanem, annum nempe Hegiræ 762.

VII. Reliquam Hiſtoriam Tartarorum & Perſarum ad annum uſque Hegiræ 873.

Commentarius Perſicus in Alcorani partem poſteriorem,

riorem, sine nomine Auctoris in magno folio, exemplar scriptum est a. H.628.

كتاب مثنوي Varij discursus & Historiæ ; egregius & celebris liber in magno quarto , charta serica & pictura elegantissima.

شرح ابيات المسايل Similis argumenti liber , satis magnum & elegans volumen.

مقالات طبال الدين Ejusdem argumenti liber , alius, nec multa minore mole : Continet autem tanquam commentarium in librum primum Mesnevi.

كلستان Celeberrimus librorum in Perside, continens sententias, versus , & apophthegmata moralia per locos communes, in magno octavo.

Florilegium poëtarum persicorum in octavo.

Dictionarium Arabico-persico-Turcicum , sed exiguum & tria tantum vocum millia continens, in quarto.

صحاح عجمي Dictionarium persico-Turcicum elegans & satis magnum, in quarto. cui annexa est

Grammatica Linguæ persicæ in quarto.

Rudimenta Linguæ persicæ , Turcicè explicata & à prima voce vocata Danisten.

Turcici MSS.

Abugiafaris Tabaritæ historia, ex Arabico versa, (licet Arabicè nunc non extet) tribus voluminibus in folio, quorum

1. Continet vitas prophetarum omnium ad Muhammedem usque.
2. Vitam & res gestas Muhammedis satis prolixè.

3. Vitas

3. Vitas & res geſtas Chaliſarum à Muhammede ad tempora uſque authoris i.e. annum Hegiræ. 296.

Hiſtoria regni Turckeſtanis pars quinta, continens vitam & res geſtas magni illorum Regis Firuzi, annos non video citari, quod tamen fortaſſis alicubi fit.

جولب نسامه libellus Aſtronomicus. in quarto.

Colloquium jucundum inter Muhammedem & diabolum. 8.

جمر سلطان princeps poëtarum Turcicorum.

Alij quidam libelli poëtici & rerum Muhammedicarũ.

Ebraici Mſſ.

Volumina 3. Bibliorum in Pergameno cum Maſora & alicubi, cum Targum & פירוש. Pentateuchus deſideratur. Fol. ספר ההגיון Ariſtotelis Logica. Item Iſagoge Porphyrij & quidam alij commentatores Arabici; ſed linguâ Hebræâ in quarto.

Libri Phyſicorum Ariſtot. in quarto.

Liber Theologicus Cabaliſticus. in quarto.

Varia Logicalia & ad Metaphyſicam pertinentia.

Ariſtotelica de anima, de ſenſibus & aliis eodem pertinentibus.

Varia Philoſophica, Logicalia & Metaphyſicalia.

Alia quædam Philoſophica de variis materiis.

Liber quidam alius, charactere vulgo Iudæis Hiſpanienſibus uſitato.

Libellus medicus de temperamentis in octavo.

Syriaci Mſſ.

Pſalmi Davidis in quarto.

Prophetæ omnes majores & minores in fol.

Etymologicum Syrum quo ratio Grammatica om-

nium vocum difficiliorum, ambiguarum, accuratè explicatur ordine Alphabetico, authore Elidoco Presbytero Mylytino.

Dictionarium Linguæ Syræ Bar Bahluli Syriacè & Arabicæ explicatum, opus admodum ingens in fol.

Liber Theologicus in folio.

Alius sed mutilus in quarto.

Liber Philosophicus ingens volumen & antiquum ac elegantissimè scriptum in quatto.

Indici MSS.

قصة يوسف historia Josephi Patriarchæ. 4.

مجموع الغرايب العجايب 4.

نصيحة الملوك 4.

حكاية مقتل الحسين 4.

Omnes charactere Arabico; sed linguæ Malaccana.

Libellus rerum Muhammedicarum in 8.

Excerpta quædam ex Alcorano in 8. Arabicè & Malaccicè; sed charactere Arabico.

Liber Indicus Lingua & literis Malaccinis elegantissimè Coccisij foliis insculptus.

Alphabetum Malaccanum 4.

Liber Indicus aliis characteribus ignotis, & magnam partem aliquo modo referentibus Omega Græcorum, cum longis caudis rectà deorsum tendentibus in fol.

Liber Chinensis charactere Chinensi in papyro duplica byssina.

Precationes Christianæ Æthiopicè in 8.

D. Bibliotheca JOH: BAPTISTÆ RAYMUNDI.

Athanas. Kircherius, supplem. Ling. Ægypt. restitutæ

tutæ c.x. ſcribit: Ipſæ ſcientiæ Mathematicæ, vocantur ab Arabibus علوم الشريفين *ſcientiæ regiæ* & nobiles, ſive Nobilium & Regum artes. Certè de nulla alia facultate plures libros, quàm de Mathematica ſcriptos reperio. Incidi non ita pridem in Indicem librorum Mathematicorum, Lingua Arabica conſcriptorum, quos Joh. Baptiſta Raymundus olim ex Ægypto ſecum ad inſtantiam Mathematicorum, potisſimùm Clavij attulerat, quos & in Bibliotheca Magni Ducis Etruriæ adhuc conſervari audio; ex quo clarè patet, nihil ſubtilitatis Mathematicæ Arabes latuiſſe. Catalogum poſtea hoc ordine inſerit.

CATALOGUS LIBRORUM ARABUM Ægyptiorum, qui à Joh. Baptiſta Raymundo ex Ægypto olim Romam allati ſunt, quorum titulos ipſe ex Arabico partim in Latinum, partim in Italicum tranſtulit, ut ſequitur:

De cæleſtium orbium numero, liber unus.

De Intelligentiarum numero, tractatus.

De unitate aut pluralite mundi.

De ſurſum aut deorſum.

De Mundi & cæli dextra & ſiniſtra.

De Galaxia.

De Umbra tam ex Elementaribus, quam ex cæleſtibus corporibus, ſtellis &c. (Solem excipio) proficiſcente.

De Situ Stellarum fixarum in Applane, ſeu firmamento.

Quota hora ſit apud omnes cujuslibet Regionis gentes, qualis diei noſtra hora, quolibet anni tempore.

De

De centro mundi, & universi cæli ad ipsum collati constitutione & motu.

Quare Sol paucioribus diebus Australia, quam Borealia peragat signa.

De Altitudine caucasi Montis, de qua Aristot. in Meteorologis loquitur.

Futuram Maris tranquillitatem aut tempestatem præcognoscere.

Rationes cur Sol non magis ab Æquinoctiali declinet cum ad Cancrum & ad capricornum, accedit, cognoscere.

Artificioso modo par cognoscere quanto sia l'impeto acqua corrente, cadente di qualunque altezza, del vento, delle Naui, delle Galere, & della forza de vogatori: & di tutta una Galera, unitamente, universal mente, ò de qualunque particolar vogatore.

Artificioso age volamento del moto dei Remi velle Galere, & con minor numero di vogatori produr impeto vguale al maggiore, & con vantaggio grandissimo.

Alcuni notabili commodi da giungersi alla utilità del peso della statera scritto dal Cusuani Arabe, & da noi già tradote.

Passimetria, cioè artificio di misurare precisamente, quanti passi, e miglia si sia navigato per qualunque verso della latitudine, della longitudine & del misto, del terremo orbe.

Artificio di misurare le miglia caminate, ò navigate, per la longitudine del mondo, & col mezzo della consideratione de' corpi celesti, cosa difficile, & non de altri trouata, come nota ancora Francesco Coper Historico Spagnolo dell' Occidentali Indie.

Ageuo-

Ageuolamento del moto del Nauiglio.

Della versabilità della Guchia nauigatoria, & della Calamita, & dell'vso di quella, à qualunque proposito delle humane commodità.

Artificiosa vela, che fauia muouere il Nauiglio, con vento à destra, ò sinistra, secondo che si desidera dal Timoniero.

Fabrica artificiosa di Galera, che senza remi nauighi, e senza vento.

Hidrotechnia, cioè libro, ò arte di tutte le commodità, che dall' acqua, che è naturalmente, ò artificiosamente mossa possano deriuare.

Architechnia, cioè Artificio di Principi per la perpetuatione de' loro Principati, sacri, ò ciuili di tutte le Nationi.

Anemología, cioè trattato de' Venti, e loro situatione, e moto sopra la terra.

Dioptometria, cioè arte di misurare tutte le cose misurabili, celesti, terrestri, vicine, distanti, col quadrante Astronomico.

Horometria, cioè arte di fabricare tutti l'artificij Solari con l'aiuto dell' istesso quadrante.

Tetrametria, cioè modo di misurare tutti i corpi: i pieni, i vacui, col solo quadrante, ouero, quadrilungo, & delle reduttione di tutte le figure misurabili, alla figura di questi: della quadratura del circolo.

La Consolatione Visioneia, che è vn volume di tutte le consolationi, che dalle scienze de glit studij & dalla verità soglia darsi à gli huomini, che à quelle si appoggiano in questa vita.

Il Galeotto Visiano, è vn volume di tutte, le più

ſalſe & feſteuoli, triuiali, & anche vtili narrationi, che da varij Idioti huomini, & Galeotti ſi ſono inteſe in diuerſo genere.

Vna grande Canzone del maggior ordine, ſopra la libertà, & ſervitù: & quanta di verità deue cercar da gli huomini in ſeguitarſi; non volendo inſieme col volgo errare.

Piromachia, cioè, da fare ògni ſorte di fuochi artifiziali.

Idromachia, cioè, arte di far ogni ſorte di machine aquatiche.

Cifra artificioſa, cioè maniera di ſcriuere indiſſolubilmente.

INDEX.

A.

Eadem

Chiro-

H.

I.

Jobi

Medi-

Patri-

Tar-

Addenda, & corrigenda.

P.74. Adde: Canones Niceni, Constantinopolitani, Ephesini, Laodicensis, Cæsariensis, Gangrensis, Canones Apostolorum & S.Clementis; Constitutiones Constantini, Valentiniani, Theodosij, *Gassend*. cit. Peiresc. p.438. Epistola Consolatoria ad Timotheum de morte Petri & Pauli adscripta Dionysio, D. Pauli discipulo. Bibl. Leidens. P. 261. ad Lexica Arabico-Turcica: مرقاة اللغة satis exactum, & phrasibus illustratum. Vulgò Mirkat. Aliud ejusdem nominis, cum Epitheto majoris, quod paulò copiosius est, in quo ultra 31000. voces explicantur. Arabico-Persica, عدد اللغة قالوف معروف.

محمد بن عبد الخـالق بن معروف Thesaurus Linguæ, Muhammedis, fil. Abdol-Chalisi, Marufidæ. اول الاسماء للميداني Onomasticon Arabico Persicum: sola explicat nomina, verba non item. Ad p. 313. addi possunt verba Gassend. de vita Peiresc. Misit ritualia Cophtitarum, ut Epistolas, Evangelia, Psalmos, ac præ cæteris Codicem, continentem tres Leiturgias, Basilij, Gregorij, Cyrilli, cum Arabica interpretatione. Misit plura, sed pluris nihil fecit, quàm volumen quatuor Evangelistarum Elcuphticè seu Copticè scriptum, Arabicéque declaratum, & maximè propter appositos annos, quibus singuli Evangelistæ scripserunt. Quippe tametsi initio defuit præfatio in Matthæum, quâ annus contineri debuit, & præfatio in Johannem visa est mendosè habere, scriptam Historiam anno sexto Imperij Tarsos, & Dominicæ Ascensionis trigesimo, quod tamen spectat ad duas alias, altera in Lucam, planum fecit, scriptam ab illo Historiam Antiochiæ anno Claudij XII. & ascensionis vigesimo; altera verò, quæ in Marcum, scriptum ab ipso, Evangelium anno quarto ejusdem Claudij, & duodecimo Ascensionis. Ex Epistol. Salmas. lib. 1. p. 186. 187. addi possunt, Cosmographia Syriaca, Psalterium ἑπτάγλωττον, Hebraicum, Syriacum, Græcum, Copticum, Æthiopicum, Persicum, Armenicum; Historia animalium, Alphabetica serie conscripta; volumina XXX. Ibn-Chalidun de omni scibili: Musicum, qui de tonis & chordarum modulationibus variis agit.

Adde quæ Kircher. habet de Lokmano, Oedip. Tom. II. P. 1. p. 39. Locmanus ingens volumen, quod adhuc hodie in Bibliotheca Vaticana continetur, con-

scri-

ſcripſit, in quo mira eruditione per ingenioſas anima-
lium actiones, mores hominum, Regum geſta, corruptos
Reipublicæ mores, aliáque ad civilem vivendi rationem
neceſſaria, non minus doctè, quàm eleganter & jucundè
deſcribit. Ex quo multi in eam devenerunt ſententiam,
Locmanum eundem cum Æſopo eſſe, cùm ferè coæta-
nei eſſe deprehendantur. Et certè, niſi Locmanum Per-
ſam ex Hebræorum Gente dicerent Arabes, eum cum
Æſopo ob fabularũ ſimilitudinem eſſe, facile inducerer,
ut crederẽ. *Hæc ille.* Miror authori ex crebra authorũ le-
ctione Arabicorum non ſuboleviſſe, Lokmanum ipſum
eſſe Æſopum, etſi aliqua in aſſignandis ejus incunabulis
intercedat varietas. Cur Maria θεοτόκος ſit ſoror Moſis,
quia ſic nugantur Muhammedani? Imò eſt ipſiſſimus
Æſopum, ut patet ex iis, quæ diximus Hiſt. Orient. p. 68.
Idem Claſſ. II. p. 76. meminit Chronici Arabum Abul-
haſeni, ubi de Edris, Mathuſalah, origine Idololatriæ,
Noacho, &c. de Idolis ود , سوع , يعوق &c. Tom. I.
Claſſ. IX. citat Aben-Rachman, fil. Senis excellentis El-
mergum, Philoſophũ, qui ſcripſit lib. تعليم الحكما مصر
P. 361. Abu Rhodam, qui animam mundi vocat روح
الـــدنـــيـــا ſpiritum mundi. P. 111. Artephi A-
rabis meminit. Amos. *Comen.* Encyclopæd. viv. præf.
ſcribit; Ianua Linguarum non modò in omnes primo-
res Europæas linguas 12. numero, ſed & in Aſiaticas, A-
rabicam, Turcicam, Perſicam, adeóque Mogolicam to-
ti Orientali Indiæ familiarem (ut ex literis ad Jacobum
Golium Orientalium L. L. Lugduni Profeſſorem à Petro
Golio, Fratre, Alepo Syriæ anno 1641. datis patet)
translata eſt.

Corrige. p. 6. l. 16. Targumim. p. 15. l. 15. Pisaurensis. p. 27. l. 17. Linguam Hebraicam. p. 32. l. 14. Correctiones Zohar. p. 56. l. 25. נשמות p. 72. l. 10. الجوهر p. 88. l. 24. الـــ عـــ ادله p. 96. l. 2. Sec. x. p. 137. p 103. l. 11. ابن وحشيه p. 104. l. 24. Abu-Phergius. p. 112. l. 15. Surata l. 16. Surata. p. 131. l. 15. Vocante. discipulos. p. 132. l. 16. الافعها l. 18. repudiandæ. p. 134. l. 17. Meccensis. p. 161. l. 1. Ilmeddini. p. 162. l. 13. Notæ Koschaphi. l. 17. Notæ. p. 168. l. 13. دعوات forte melius vertitur, ut p. 185. l. 24. de damnis homicidio illatis resarciendis. p. 170. l. 16. ار بعين p. 175. l. 11. dele, &c. p. 179. l. 18. protegendis verendis. p. 178. l. 14. والنفقه p. 186. l. 15. apud eos. p. 188. l. 17. Amrus. p. 208. l. 14. quales. l. 16. P. III. p. 20. l. 15. الفتاوي p. 242. l. 14. للسيوطي p. 252. l. 17. hypotyposes. p. 255. l. 11. الطلسمات p. 257. l. 13. المختار p. 260. l. 15. Gieuharei. p. 269. غر انطه p. 300. l. 10. شيا هيا p. 277.

F I N I S.